



Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 10 - Numéro 34

29 août 2013



AUTORITÉ
DES MARCHÉS
FINANCIERS

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2013

ISSN 17104149

Table des matières

1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers	4
1.1 Avis et communiqués	
1.2 Réglementation	
1.3 Autres décisions	
2. Bureau de décision et de révision	8
2.1 Rôle d'audiences	
2.2 Décisions	
3. Distribution de produits et services financiers et Services monétaires	57
3.1 Avis et communiqués	
3.2 Réglementation	
3.3 Autres consultations	
3.4 Retraits aux registres des représentants	
3.5 Modifications aux registres des inscrits	
3.6 Permis d'exploitation d'entreprises de services monétaires	
3.7 Avis d'audiences	
3.8 Décisions administratives et disciplinaires	
3.9 Autres décisions	
4. Indemnisation	90
4.1 Avis et communiqués	
4.2 Réglementation	
4.3 Autres consultations	
4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers	

4.5 Fonds d'assurance-dépôts	
4.6 Autres décisions	
5. Institutions financières	97
5.1 Avis et communiqués	
5.2 Réglementation et lignes directrices	
5.3 Autres consultations	
5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers	
5.5 Sanctions administratives	
5.6 Autres décisions	
6. Marchés de valeurs et des instruments dérivés	104
6.1 Avis et communiqués	
6.2 Réglementation et instructions générales	
6.3 Autres consultations	
6.4 Sanctions administratives pécuniaires	
6.5 Interdictions	
6.6 Placements	
6.7 Agréments et autorisations de mise en marché de dérivés	
6.8 Offres publiques	
6.9 Information sur les valeurs en circulation	
6.10 Autres décisions	
6.11 Annexes et autres renseignements	
7. Bourses, chambres de compensation, organismes d'autorégulation et autres entités réglementées	276
7.1 Avis et communiqués	
7.2 Réglementation de l'Autorité	
7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées	
7.4 Autres consultations	
7.5 Autres décisions	

Liste des acronymes et abréviation :

Autorité :	Autorité des marchés financiers instituée en vertu de la LAMF
BDR :	Bureau de décision et de révision
CSF :	Chambre de la sécurité financière
ChAD :	Chambre de l'assurance de dommages instituée en vertu de la LDPSF
OAR :	Organismes d'autorégulation et organismes dispensés de reconnaissance à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la surveillance de l'Autorité
OCRCVM :	Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières

1.

Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

- 1.1 Avis et communiqués
 - 1.2 Réglementation
 - 1.3 Autres décisions
-

1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

1.3 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

2.

Bureau de décision et de révision

2.1 Rôle d'audiences

2.2 Décisions

2.1 RÔLES D'AUDIENCES



RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
1.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Martin Boyer	2013-022	Alain Gélinas	4 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller, d'interdiction d'opérations sur valeurs et de mesure propre au respect de la loi <i>Audience pro forma</i>
2.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I C. Audren inc. (Courtier d'assurances, Insurance broker) et Claude Audren (<i>Borden Ladner Gervais, s.e.n.c.r.l.</i>)	2013-021	Alain Gélinas	4 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant, de conditions à l'inscription, de mesure de redressement, de mesure propre au respect de la loi et de suspension d'inscription <i>Audience pro forma</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
3.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I 9095-0049 Québec inc, John Dracontaidis (faisant affaire sous le nom ICC Capital Management), Axia consulting inc., Axia Business Center inc., Glacier Foods Canada inc., Dimitrios (Jimmy) Kavathas, Filipo Argento et Stéphane Charbonneau (<i>BCF s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>M Banque TD Canada Trust (<i>Kaufman Laramée, s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>M TD Waterhouse</p> <p>IT Nicolas Boily (Raymond Chabot) (<i>McCarthy Tétrault</i>)</p>	2009-018	Alain Gélinas Claude St Pierre	4 septembre 2013 9 h 30	Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage
4.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I MWM Assurances inc. et Pierre Mercier (<i>Tremblay Bois Migneault Lemay s.e.n.c.r.l.</i>)</p>	2013-008	Alain Gélinas Claude St Pierre	5 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalité administrative, de mesure propre au respect de la loi, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant et suspension d'inscription
5.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I MWM Assurances inc. et Pierre Mercier (<i>Tremblay Bois Migneault Lemay s.e.n.c.r.l.</i>)</p>	2013-008	Alain Gélinas Claude St Pierre	6 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalité administrative, de mesure propre au respect de la loi, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant et suspension d'inscription

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
6.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Pierre Jolicoeur, Corporation de Capital B.M.T. 06	2010-029	Alain Gélinas Claude St Pierre	6 septembre 2013 14 h	Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage
7.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Warren English et Méga International Business	2013-025	Alain Gélinas Mark Rosenstein	10 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives et mesure de redressement <i>Audience pro forma</i>
8.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Oversea Chinese Fund Limited Partnership et Weizhan Tang et Associates inc. et Weizhang Tang Corporation et Weizhang Tang et Interactive Broker	2009-007	Claude St Pierre	10 septembre 2013 9 h 30	Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage
9.	D Autorité des marchés financiers (<i>Downs Lepage, s.n.a.</i>) I Aquablue International et Aquablue Spring Water International inc. et Manuel Da Silva M Banque CIBC	2010-005	Claude St Pierre	11 septembre 2013 9 h 30	Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
10.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Normand Bouchard, Mario Dumais, Tri Minh Huynh, Mario Paquin, Gérald Parkin, Gia Tuong Quan, Thinh Tuong Quan, Robert Savoie, Bartelomeo Torino, Richard Tremblay, Claude Valade, René Viau, Serge Belval, 9175-9704 Québec inc., Fonds de placement Nor-West</p> <p>M TD Waterhouse, Banque Toronto Dominion, Caisse populaire Montréal-Nord, Banque Scotia, Scotia McLeod, Banque de Montréal, Questrade, RBC Direct Investing, Banque Royale du Canada, Caisse Populaire Desjardins Pierre-Boucher, Valeurs mobilières Desjardins, Courtage direct Banque nationale Inc. et BMO Ligne d'action inc.</p> <p>IT Gendarmerie Royale du Canada (<i>M^e Hans Gervais, Service des poursuites pénales du Canada</i>)</p>	2009-041	Claude St Pierre	12 septembre 2013 9 h 30	Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage
11.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (<i>Charbonneau Avocats conseils</i>)</p>	2012-027	Claude St Pierre	16 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
12.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (<i>Charbonneau Avocats conseils</i>)	2012-027	Claude St Pierre	17 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription
13.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (<i>Charbonneau Avocats conseils</i>)	2012-027	Claude St Pierre	18 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription
14.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (<i>Charbonneau Avocats conseils</i>)	2012-027	Claude St Pierre	19 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription
15.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (<i>Charbonneau Avocats conseils</i>)	2012-027	Claude St Pierre	20 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
16.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Vilaron Compagnie et Simon Vodovos	2013-015	Claude St Pierre	26 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller, d'interdiction d'opérations sur valeurs et de mesures propres au respect de la loi
17.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Des Ormes Assurance inc. et Johanne Légaré (<i>Pasquin, Viens S.E.N.C.R.L.</i>)	2013-016	Alain Gélinas	27 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, de mesure de redressement, de mesure propre au respect de la loi et de suspension d'inscription
18.	R La Presse, ltée (<i>Fasken Martineau DuMoulin, s.e.n.c.r.l.</i>) I IAB Media inc., Conseils Hilbroy inc. et Jean-François Amyot (<i>Davies Ward Phillips & Vineberg s.e.n.c.r.l, s.r.l.</i>) I 6570542 Canada inc. et Andrew Barakett (<i>O'Brien Avocats, s.e.n.c.r.l.</i>) I Neuro-Biotech inc., Wanderport Corp., Andrea Cortellazzi et Serge Ollu I Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) M Banque Royale du Canada	2011-026	Alain Gélinas Claude St Pierre	30 septembre 2013 9 h 30	Requête pour obtenir la levée de l'ordonnance de mise sous scellés

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
19.	R Nathalie Beckers et 9093-4035 Québec inc. (<i>Doyon Izzi Nivoix avocats s.e.n.c.</i>) I Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) M Banque de Montréal et Caisse Desjardins Centre-Est de la Métropole	2013-020	Alain Gélinas	1 ^{er} octobre 2013 9 h 30	Requête en levée de l'ordonnance de blocage
20.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Jacques Gauthier (<i>Woods s.e.n.c.r.l.</i>)	2013-014	Alain Gélinas Claude St Pierre	2 octobre 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative Audience <i>pro forma</i>
21.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gaston Lavallée (<i>Lapointe Rosenstein Marchand Melançon s.e.n.c.r.l.</i>)	2013-026	Alain Gélinas Claude St Pierre	4 octobre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives Audience <i>pro forma</i>
22.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I 4242033 Canada inc. et Linda Paradis	2013-023	Alain Gélinas	8 octobre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives Audience <i>pro forma</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
23.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Marc Belzile, Marie-Claude Belzile et Les Assurances Claude Belzile inc. (<i>Norman Ross avocat inc.</i>)</p> <p>I Caroline Bouchard (<i>Éric, Blais, avocat</i>)</p> <p>M Banque Royale du Canada, Caisse Desjardins de Rimouski et Caisse Desjardins du Bic</p>	2013-019	Claude St Pierre	15 octobre 2013 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>
24.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Marc Belzile, Marie-Claude Belzile, et Les Assurances Claude Belzile inc. (<i>Norman Ross avocat inc.</i>)</p> <p>I Caroline Bouchard (<i>Éric, Blais, avocat</i>)</p> <p>M Banque Royale du Canada, Caisse Desjardins de Rimouski et Caisse Desjardins du Bic</p>	2013-019	Claude St Pierre	16 octobre 2013 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
25.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Marc Belzile, Marie-Claude Belzile et Les Assurances Claude Belzile inc. (<i>Norman Ross avocat inc.</i>)</p> <p>I Caroline Bouchard (<i>Éric, Blais, avocat</i>)</p> <p>M Banque Royale du Canada, Caisse Desjardins de Rimouski et Caisse Desjardins du Bic</p>	2013-019	Claude St Pierre	17 octobre 2013 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>
26.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Marc Belzile, Marie-Claude Belzile et Les Assurances Claude Belzile inc. (<i>Norman Ross avocat inc.</i>)</p> <p>I Caroline Bouchard (<i>Éric, Blais, avocat</i>)</p> <p>M Banque Royale du Canada, Caisse Desjardins de Rimouski et Caisse Desjardins du Bic</p>	2013-019	Claude St Pierre	18 octobre 2013 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>
27.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Windermere Capital (Canada) inc. et Christopher D. Wright (<i>Borden Ladner Gervais, s.e.n.c.r.l.</i>)</p>	2013-012	Claude St Pierre	29 octobre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
28.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Windermere Capital (Canada) inc. et Christopher D. Wright (<i>Borden Ladner Gervais, s.e.n.c.r.l.</i>)	2013-012	Claude St Pierre	30 octobre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives
29.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Windermere Capital (Canada) inc. et Christopher D. Wright (<i>Borden Ladner Gervais, s.e.n.c.r.l.</i>)	2013-012	Claude St Pierre	31 octobre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives
30.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Charles K. Langford inc.	2013-024	Alain Gélinas	6 novembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives
31.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de Fonds O'Leary, S.E.C. (<i>Borden Ladner Gervais, s.e.n.c.r.l.</i>)	2013-018	Alain Gélinas	18 novembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives
32.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de Fonds O'Leary, S.E.C. (<i>Borden Ladner Gervais, s.e.n.c.r.l.</i>)	2013-018	Alain Gélinas	19 novembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
33.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de Fonds O'Leary, S.E.C. (<i>Borden Ladner Gervais, s.e.n.c.r.l.</i>)	2013-018	Alain Gélinas	20 novembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives
34.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de Fonds O'Leary, S.E.C. (<i>Borden Ladner Gervais, s.e.n.c.r.l.</i>)	2013-018	Alain Gélinas	21 novembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives
35.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>) I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>) I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose Fulbright s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>) I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	20 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
36.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>) I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>) I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose Fulbright s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>) I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	21 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension
37.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>) I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>) I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose Fulbright s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>) I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	22 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
38.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>) I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>) I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose Fulbright s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>) I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	23 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension
39.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>) I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>) I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose Fulbright s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>) I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	24 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
40.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>) I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>) I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose Fulbright s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>) I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	27 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension
41.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>) I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>) I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose Fulbright s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>) I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	28 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
42.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>)</p> <p>I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose Fulbright s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>)</p> <p>I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)</p>	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	29 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension
43.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>)</p> <p>I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose Fulbright s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>)</p> <p>I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)</p>	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	30 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension



RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
44.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>) I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>) I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose Fulbright s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>) I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	31 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension

Le 29 août 2013

Légende :

D : Partie demanderesse I : Partie intimée R : Partie requérante
M : Partie mise en cause IT : Partie intervenante

Coordonnées :

Salle d'audience : Salle Paul Fortugno
500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7
Téléphone : (514) 873-2211 Télécopieur : (514) 873-2162
Courriel : secretariat@bdr.gouv.qc.ca

BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2011-007

DÉCISION N° : 2011-007-015

DATE : Le 6 août 2013

EN PRÉSENCE DE : M^e ALAIN GÉLINAS

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Partie demanderesse

c.

ALAIN PÉLOQUIN

et

ISABELLE CANTIN

et

ÉVALUATION APEX INC.

et

JEAN-LUC FLIPO

Parties intimées

et

JEAN-MARC LAVALLÉE

et

BANQUE DE MONTRÉAL

et

BANQUE TORONTO-DOMINION

et

CAISSE DESJARDINS DE CONTRECOEUR/ VERCHÈRES

et

CAISSE D'ÉCONOMIE MARIE-VICTORIN

Parties mises en cause

ORDONNANCE DE PROLONGATION DE BLOCAGE

[art. 250, *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V.-1.1, art. 93, *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2]

M^e Marie A. Pettigrew
(Girard et al.)
Procureure de l'Autorité des marchés financiers

Date d'audience : 31 juillet 2013

DÉCISION

[1] Le 2 février 2011, l'Autorité des marchés financiers (« *Autorité* ») a saisi le Bureau de décision et de révision (« *Bureau* ») d'une demande *ex parte*, afin qu'il prononce une ordonnance de blocage à l'encontre des intimés Alain Péloquin, Isabelle Cantin et Évaluation Apex inc. et à l'égard des mises en cause, ainsi qu'une interdiction d'opérations sur valeurs et une interdiction d'exercer l'activité de conseiller à l'encontre d'Alain Péloquin, Isabelle Cantin, Stéphane Auclair et Jean-Luc Flipo.

[2] Cette demande fut adressée en vertu des articles 249, 250, 265 et 266 de la *Loi sur les valeurs mobilières*¹ et des articles 93, 94 et 115.9 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*². La demande de l'Autorité contenait également une conclusion visant la publication de la décision auprès du Bureau de la publicité des droits des circonscriptions foncières de Verchères et de Sherbrooke. À la suite d'une audience *ex parte* tenue le 4 février 2011, le Bureau a prononcé le jour même la décision demandée³.

[3] Le Bureau a prolongé l'ordonnance de blocage aux dates suivantes :

- le 29 avril 2011⁴;
- le 23 septembre 2011⁵;
- le 10 janvier 2012⁶;

¹ L.R.Q., c. V-1.1.

² L.R.Q., c. A-33.2.

³ *Autorité des marchés financiers c. Péloquin*, 2011 QCBDR 11.

⁴ *Autorité des marchés financiers c. Péloquin*, 2011 QCBDR 45.

⁵ *Autorité des marchés financiers c. Péloquin*, 2011 QCBDR 80.

- le 7 mai 2012⁷;
- le 28 août 2012⁸;
- le 18 décembre 2012⁹; et
- le 11 avril 2013¹⁰.

[4] Le 17 août 2011, Alain Péloquin a adressé au Bureau une demande de levée partielle de blocage. Le 23 août 2011, la demande a été amendée pour y inclure Isabelle Cantin. Le Bureau a accordé une levée partielle du blocage selon certaines conditions le 2 septembre 2011¹¹ relativement à des chèques d'allocation familiale et pension alimentaire ainsi que pour la vente d'un véhicule.

[5] Le 8 novembre 2011, le Bureau a accordé une levée partielle de blocage¹² à certaines conditions en faveur d'Alain Péloquin et Isabelle Cantin, afin qu'ils puissent utiliser le compte bancaire ouvert récemment à la Banque CIBC en vue d'y déposer leur revenu d'emploi et d'y effectuer toutes opérations nécessaires pour assurer leur subsistance et celle de leur famille. Le Bureau a également autorisé le dépôt de cette décision au greffe de la Cour supérieure.

[6] Le 23 novembre 2011, le Bureau a révisé la décision qu'il avait rendue le 8 novembre 2011, afin de lever partiellement l'ordonnance de blocage en faveur d'Isabelle Cantin à certaines conditions pour lui permettre d'ouvrir un compte bancaire et d'y déposer ses revenus d'emploi et d'y effectuer toutes opérations nécessaires pour assurer sa subsistance et celle de sa famille¹³.

[7] Le 21 décembre 2011, le Bureau a accordé une levée partielle de blocage¹⁴ afin d'y soustraire un immeuble, à la condition que la Cour supérieure accueille la « requête en délaissement forcé aux fins d'être autorisée à vendre un immeuble sous contrôle de justice amendée » déposée par la Banque Toronto-Dominion.

[8] Puis, suivant une demande de l'Autorité, le Bureau a, le 19 décembre 2012¹⁵, prononcé une ordonnance de redressement visant Alain Péloquin et Isabelle Cantin afin qu'ils retournent certains montants dans le compte #6006241 détenu auprès de la Banque Toronto-Dominion. Le Bureau a également ordonné le dépôt de plusieurs décisions au greffe de la Cour supérieure.

⁶ *Autorité des marchés financiers c. Péloquin*, 2012 QCBDR 5.

⁷ *Autorité des marchés financiers c. Péloquin*, 2012 QCBDR 49.

⁸ *Autorité des marchés financiers c. Péloquin*, 2012 QCBDR 101.

⁹ *Autorité des marchés financiers c. Péloquin*, 2012 QCBDR 141.

¹⁰ *Autorité des marchés financiers c. Péloquin*, 2013 QCBDR 38.

¹¹ *Autorité des marchés financiers c. Péloquin*, 2011 QCBDR 76.

¹² *Autorité des marchés financiers c. Péloquin*, 2011 QCBDR 103.

¹³ *Autorité des marchés financiers c. Péloquin*, 2011 QCBDR 113.

¹⁴ *Autorité des marchés financiers c. Péloquin*, 2011 QCBDR 132.

¹⁵ *Autorité des marchés financiers c. Péloquin*, 2012 QCBDR 142.

[9] Le 4 juillet 2013, l'Autorité a adressé au Bureau une nouvelle demande de prolongation de blocage. Un avis d'audience a été signifié aux parties pour une audience devant se tenir le 31 juillet 2013.

L'AUDIENCE

[10] L'audience s'est tenue à la date prévue, en présence de la procureure de l'Autorité. Les parties intimées ainsi que celles mises en cause n'étaient ni présentes, ni représentées à l'audience, bien que l'avis du Bureau et la demande de l'Autorité leur aient été signifiés.

[11] La procureure de l'Autorité a fait entendre le témoignage d'une enquêteuse qui œuvre au sein de cet organisme. L'enquêteuse a mentionné au Bureau que l'enquête dans ce dossier est toujours en cours et que les motifs initiaux sont toujours existants. Elle a indiqué que plusieurs enquêteurs travaillent à temps plein sur le dossier.

[12] L'enquêteuse a précisé qu'une opération d'envergure a eu lieu au cours du mois d'octobre 2012, dont sept perquisitions et sept interrogatoires qui ont été menés. Les informations recueillies ont été analysées. Le 22 juillet 2013, l'Autorité a obtenu l'autorisation d'accéder à des informations qui avaient été mises sous scellés. Une analyse juricomptable des documents sera effectuée. Des démarches judiciaires sont en cours pour avoir accès à certains documents auprès d'un notaire.

[13] Elle a noté que le mis en cause Jean-Marc Lavallée est porté disparu depuis un certain temps. Elle a indiqué qu'au cours des derniers mois, 31 nouvelles personnes ont été interrogées par l'Autorité, ce qui porte le nombre d'investisseurs sollicités à 245, pour une somme approximative totale investie de 24 millions de dollars.

[14] Elle a rappelé que le stratagème utilisé pour la recherche des investisseurs était sous forme pyramidale et que le schéma financier était de type Ponzi. Relativement aux comptes de banque identifiés pour Alain Péloquin et Isabelle Cantin qui ont été bloqués, les mêmes conclusions demeurent à l'effet que l'argent d'investisseurs a transité dans ces comptes.

[15] La procureure de l'Autorité a donc demandé au Bureau de prolonger l'ordonnance de blocage pour une période de 120 jours, puisque les motifs initiaux sont toujours présents et l'enquête est toujours active. Il s'agit d'une enquête d'envergure, dont les sommes investies et le nombre d'investisseurs sont importants. Elle a indiqué qu'une analyse est en cours sur l'information reçue le 22 juillet 2013 et des informations sont toujours à obtenir auprès d'un notaire.

L'ANALYSE

[16] L'article 249 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que l'Autorité peut demander au Bureau de prononcer une décision à l'effet d'ordonner à une personne qui fait ou ferait l'objet d'une enquête de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession¹⁶.

¹⁶ Précitée, note 1, art. 249 (1°).

[17] De même, le Bureau peut rendre une ordonnance à l'encontre d'une personne qui fait ou ferait l'objet d'une enquête afin qu'elle ne puisse pas retirer de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle¹⁷. Enfin, le Bureau peut ordonner à toute personne de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens dont elle a le dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle¹⁸.

[18] Le 2^e alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que le Bureau peut prolonger une ordonnance de blocage si les personnes intéressées ne manifestent pas leur intention de se faire entendre ou si elles n'arrivent pas à établir que les motifs de l'ordonnance de blocage initiale ont cessé d'exister.

[19] À l'occasion d'une demande de prolongation de blocage, le Bureau s'intéresse à l'existence des motifs qui ont justifié que soit prononcée l'ordonnance de blocage initiale. Il appartient aux intimés d'établir qu'ils ont cessé d'exister. En l'espèce, les intimés ne se sont pas présentés pour contester la présence des motifs initiaux.

[20] De plus, il revient au Bureau de déterminer, eu égard à la preuve présentée, si l'enquête de l'Autorité se poursuit. Le témoignage de l'enquêtrice de l'Autorité est à l'effet que l'enquête est toujours en cours et que les motifs initiaux sont toujours existants. L'Autorité a procédé à plusieurs interrogatoires dans les derniers mois et une analyse des informations recueillies récemment est en cours. Des démarches sont également en cours pour avoir accès à d'autres informations.

[21] Le Bureau rappelle que l'un des objectifs de l'ordonnance de blocage est la protection des fonds investis par les épargnants. Dans le présent dossier, 245 investisseurs auraient été sollicités dans un schéma financier de type Ponzi, pour une somme approximative investie de 24 millions de dollars. Le Bureau est d'avis que les fonds qui font l'objet du blocage doivent continuer d'être protégés.

[22] Considérant que les motifs initiaux existent toujours et que l'enquête se poursuit, le Bureau entend accueillir la demande de l'Autorité, et de ce fait, prononcer l'ordonnance de prolongation de blocage requise.

LA DÉCISION

[23] **PAR CES MOTIFS**, le Bureau de décision et de révision, en vertu du second alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* prolonge l'ordonnance de blocage qu'il a prononcée le 4 février 2011, tel que prolongée depuis, et ce, de la manière suivante :

IL ORDONNE à Alain Péloquin et Isabelle Cantin de ne pas, directement ou indirectement, se départir de fonds, titres ou autres biens qu'ils détiennent ou dont ils ont la garde ou le contrôle, à quelque endroit que ce soit, et, sans limiter la généralité de ce qui précède, les biens suivants :

¹⁷ *Id.*, art. 249 (2°).

¹⁸ *Id.*, art. 249 (3°).

- l'immeuble situé au [...], Varennes, soit le lot [...] du cadastre de paroisse de Varennes, circonscription foncière de Varennes;
- l'immeuble situé au [...], Sherbrooke, lot [...], cadastre du Québec, circonscription foncière de Sherbrooke;

IL ORDONNE à Alain Péloquin et Isabelle Cantin de ne pas retirer des fonds, titres ou autres biens auprès d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle;

IL ORDONNE à la mise en cause, Banque de Montréal, succursale 0215, située au 2959, rue King Ouest, Sherbrooke (Québec) J1L 1C6, de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou en a la garde ou le contrôle pour Alain Péloquin et/ou Isabelle Cantin, notamment dans le compte portant le numéro [1], dans tout compte en devises américaines dont le compte #[2], de même que dans tout coffret de sûreté;

IL ORDONNE à la mise en cause, Banque Toronto-Dominion, succursale située au 575, chemin de Touraine, suite 200, Boucherville (Québec) J4B 5E4, de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou en a la garde ou le contrôle pour Alain Péloquin et/ou Isabelle Cantin, et/ou Évaluation Apex inc., notamment dans les comptes portant les numéros [3] et [4], de même que dans tout coffret de sûreté;

IL ORDONNE à la mise en cause, Caisse Desjardins de Contrecoeur/Verchères, succursale située au 6, rue Provost, Verchères (Québec) J0L 2R0 de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou en a la garde ou le contrôle pour Alain Péloquin et/ou Isabelle Cantin, notamment dans le compte portant le numéro [5], de même que dans tout coffret de sûreté;

IL ORDONNE à la mise en cause, Caisse d'économie Marie-Victorin, succursale située au 950, route Marie-Victorin, Sorel-Tracy (Québec) J3L 1L3, de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou en a la garde ou le contrôle pour Alain Péloquin et/ou Isabelle Cantin, notamment dans le compte portant le numéro [6], de même que dans tout coffret de sûreté;

IL ORDONNE à M^e Jean-Marc Lavallée de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'il a en dépôt ou en a la garde ou le contrôle pour le compte d'Alain Péloquin ou Isabelle Cantin ou toute autre entité contrôlée par ceux-ci, notamment dans son compte en fidéicommiss détenu auprès de Groupe Financier Banque TD, succursale #4481, située au 9780, boul. Leduc, suite 5, Brossard (Québec) J4Y 0B3 et portant le numéro [7], de même que dans tout autre compte qu'il peut détenir, incluant auprès de la Banque Nationale;

[24] La présente décision de prolongation de blocage ne doit pas être interprétée comme empêchant l'exécution des décisions rendues par le Bureau les 2 septembre¹⁹, 8 novembre²⁰ et 21 décembre 2011²¹ et le 19 décembre 2012²², ainsi que la décision de révision du 23 novembre 2011²³, qui ont accordé des levées partielles de blocage pour des fins spécifiques et à certaines conditions et des mesures de redressement.

[25] Conformément au premier alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, l'ordonnance de blocage entre en vigueur à la date à laquelle elle est prononcée et le restera pour une période de 120 jours, à moins qu'elle ne soit modifiée ou abrogée avant l'échéance de ce terme.

Fait à Montréal, le 6 août 2013.

(s) Alain Gélinas

M^e Alain Gélinas, président

¹⁹ Précitée, note 11.

²⁰ Précitée, note 12.

²¹ Précitée, note 14.

²² Précitée, note 15.

²³ Précitée, note 13.

BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2010-024

DÉCISION N° : 2010-024-016

DATE : Le 29 juillet 2013

**EN PRÉSENCE DE : M^e ALAIN GÉLINAS
M^e CLAUDE ST PIERRE**

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Partie demanderesse

c.

CAROL M^cKEOWN

et

DANIEL F. RYAN

et

DOWNSHIRE CAPITAL INC.

et

MEADOW VISTA FINANCIAL CORP.

et

M^cKEOWN BABOON BUILDING FAMILY TRUST

et

HERBERT BABOON BUILDING FAMILY TRUST

et

M^cKEOWN BABOON BUSINESS FAMILY TRUST

et

M^cKEOWN/RYAN PRINCIPAL RESIDENCE TRUST

Parties intimées

et
FIN-XO VALEURS MOBILIÈRES (anciennement DEMERS VALEURS MOBILIÈRES INC.)
et
DWM SECURITIES INC. (anciennement DUNDEE SECURITIES CORPORATION)
et
DESJARDINS VALEURS MOBILIÈRES
et
TD CANADA TRUST
et
RICHARDSON GMP LIMITED
et
CANACCORD CAPITAL CORPORATION
Parties mises en cause

ORDONNANCE DE PROLONGATION DE BLOCAGE
[art. 249 et 250, *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V.-1.1) et art. 93, *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* (L.R.Q., c. A-33.2)]

M^e Stéphane Poulin
(Bédard Poulin avocats s.e.n.c.r.l.)
Procureur de l'Autorité des marchés financiers

M^e Stéphane Rivard
(Rivard et associés)
Procureur des intimés

Date d'audience : 16 juillet 2013

DÉCISION

[1] Le 25 juin 2010, le Bureau de décision et de révision (le « *Bureau* ») a, à la suite d'une demande de l'Autorité des marchés financiers (l'« *Autorité* »), prononcé à l'encontre des intimés et à l'égard des mises en cause mentionnés ci-après une ordonnance d'interdiction d'opérations sur valeurs, d'exercer l'activité de conseiller et une ordonnance de blocage de fonds, en vertu des articles 249, 265 et 266 de la *Loi sur les valeurs mobilières*¹ et des articles 93, 94 et 115.9 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*² :

Intimés

- Carol M^cKeown;
- Daniel F. Ryan;
- Downshire Capital inc.;
- Meadow Vista Financial Corp.;
- M^cKeown Baboon Building Family Trust;
- Herbert Baboon Building Family Trust;
- M^cKeown Baboon Business Family Trust;
- M^cKeown/Ryan Principal Residence Trust;

Mises en cause

- Demers Valeurs mobilières inc. (maintenant Fin-XO Valeurs mobilières);
- Dundee Securities Corporation (maintenant DWM Securities inc.);
- Desjardins Valeurs mobilières; et
- TD Canada Trust.³

[2] Tous les intimés ont comparu au dossier pour demander d'être entendus. Le 23 juillet 2010, les intimés Carol M^cKeown et Daniel F. Ryan ont présenté au Bureau une demande de levée partielle de blocage. Le 10 août 2010, le Bureau a accueilli cette requête en partie, en levant partiellement le blocage qui les visait, pour les autoriser à

¹ L.R.Q., c. V-1.1.

² L.R.Q., c. A-33.2.

³ *Autorité des marchés financiers c. M^cKeown*, 2010 QCBDR 44.

payer certains comptes et à ouvrir un compte de banque personnel non soumis au blocage du Bureau, le tout sujet à certaines conditions⁴.

[3] Le 18 octobre 2010, le Bureau a prononcé un second blocage dans le présent dossier à l'encontre de Carol M^cKeown, Daniel Ryan et Meadow Vista Financial Corp.⁵ Les mises en cause à cette décision étaient Richardson GMP Limited et Canaccord Capital Corporation.

[4] Le 26 novembre 2010, l'Autorité a adressé au Bureau une requête en déclaration d'inhabilité et une demande d'interdiction d'opérations sur valeurs à l'encontre de Frédéric Allali et d'Allali Avocats.

[5] Une audience a eu lieu le 29 novembre 2010; M^e Frédéric Allali y a présenté une requête verbale en irrecevabilité, afin de faire rejeter la requête en inhabilité et la demande d'interdiction d'opérations sur valeurs de l'Autorité. Le Bureau a rendu une décision le 1^{er} février 2011 rejetant cette requête préliminaire⁶.

[6] Le 28 avril 2011, de consentement avec les parties, le Bureau a prononcé une ordonnance d'interdiction d'opérations sur valeurs à l'égard de M^e Frédéric Allali et d'Allali Avocats inc.⁷. De plus, le Bureau a, le 9 mars 2011, reçu le retrait du mandat confié à M^e Allali par Carol M^cKeown et Daniel F. Ryan.

[7] Les ordonnances de blocage ont été prolongées aux dates suivantes :

- 21 octobre 2010⁸;
- 10 février 2011⁹;
- 30 mai 2011¹⁰;
- 23 septembre 2011¹¹;
- 9 janvier 2012¹²;
- 30 avril 2012¹³;
- 21 août 2012¹⁴;

⁴ *Autorité des marchés financiers c. M^cKeown*, 2010 QCBDR 60.

⁵ *Autorité des marchés financiers c. M^cKeown*, 2010 QCBDR 78.

⁶ *Autorité des marchés financiers c. Allali*, 2011 QCBDR 9.

⁷ *Autorité des marchés financiers c. M^cKeown*, Bureau de décision et de révision, Montréal, décision n° 2010-024-007, 28 avril 2011, M^{es} A. Gélinas et C. St Pierre.

⁸ *Autorité des marchés financiers c. M^cKeown*, 2010 QCBDR 83.

⁹ *Autorité des marchés financiers c. M^cKeown*, 2011 QCBDR 13.

¹⁰ *Autorité des marchés financiers c. M^cKeown*, 2011 QCBDR 43.

¹¹ *Autorité des marchés financiers c. M^cKeown*, 2011 QCBDR 79.

¹² *Autorité des marchés financiers c. M^cKeown*, 2012 QCBDR 10.

¹³ *Autorité des marchés financiers c. M^cKeown*, 2012 QCBDR 39.

¹⁴ *Autorité des marchés financiers c. M^cKeown*, 2012 QCBDR 91.

- 12 décembre 2012¹⁵; et
- 4 avril 2013¹⁶.

[8] Le 4 juillet 2013, l'Autorité a saisi le Bureau d'une demande de prolongation de l'ordonnance de blocage dans le présent dossier. Un avis d'audience a été signifié à toutes les parties pour une audience devant se tenir le 16 juillet 2013.

L'AUDIENCE

[9] L'audience a eu lieu à la date prévue, en présence du procureur de l'Autorité et du procureur des intimés. Les mises en cause n'étaient ni présentes ni représentées à l'audience quoique dûment signifiées. Le procureur de l'Autorité a fait entendre le témoignage d'un enquêteur de cet organisme à l'appui de sa demande. Ce dernier a mentionné que les motifs initiaux subsistent.

[10] Il a indiqué que cinq boîtes de documents ont fait l'objet notamment d'une analyse financière des informations qu'ils contiennent, soulignant la complexité des analyses. Depuis la dernière prolongation de blocage, il a fait certaines démarches pour identifier des documents pertinents en lien avec une demande qui lui a été adressée par le contentieux de l'Autorité.

[11] Le résultat de sa démarche a été transmis le 3 juin 2013 au contentieux. Il a également recueilli des documents et de la preuve qui seront utilisés pour une expertise technique. L'enquêteur a également affirmé que depuis la dernière prolongation de blocage, les motifs initiaux ont été confirmés. La preuve amassée dans le dossier les confirme et rien n'a pu faire changer les motifs initiaux depuis le début du dossier.

[12] Il a mentionné que le contentieux analyse le dossier et lui demande à l'occasion de poursuivre l'analyse ou d'apporter des précisions sur certains éléments de nature financière. Il a donc maintenu que le dossier est toujours en enquête.

[13] En contre-interrogatoire, il a indiqué avoir été impliqué dans le dossier en juin 2010 et son rapport d'enquête a été remis en novembre 2012. Pendant cette période, il a dû à quelques reprises communiquer avec le contentieux et préparer les auditions sur les demandes de prolongation de blocage avec les procureurs de l'Autorité. Depuis la remise de son rapport, le contentieux lui a demandé de préciser certains éléments.

[14] Il a mentionné que le rapport d'expertise concerne les écritures et les signatures. La demande lui a été faite en mai ou juin 2013 par le contentieux. Ces documents auraient pu être manuscrits par les intimés. Il n'a toutefois aucune idée du temps qui sera nécessaire pour obtenir les résultats de l'expertise. L'enquêteur a indiqué qu'il se pourrait qu'il y ait autre chose que cette dernière.

¹⁵ *Autorité des marchés financiers c. M^cKeown*, 2012 QCBDR 131.

¹⁶ *Autorité des marchés financiers c. M^cKeown*, 2013 QCBDR 31.

[15] Le procureur de l'Autorité a demandé au Bureau de prolonger l'ordonnance de blocage initiale pour une période renouvelable de 120 jours. Il a souligné que les intimés n'ont pas établi que les motifs initiaux ont cessé d'exister. De plus, l'enquête est toujours en cours, le contentieux doit poursuivre l'analyse du rapport d'enquête et les motifs initiaux existent toujours.

[16] Il a plaidé que le délai de l'enquête n'est pas exceptionnel, considérant la nature et la complexité du dossier. Il a maintenu qu'il est dans l'intérêt public que l'ordonnance de blocage soit prolongée. Le procureur des intimés a émis certains commentaires sur la durée de l'enquête de l'Autorité, ce qui causerait un préjudice à ses clients.

L'ANALYSE

[17] L'article 249 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que l'Autorité peut, en vue ou au cours d'une enquête, demander au Bureau de prononcer une décision à l'effet d'ordonner à une personne qui fait ou ferait l'objet d'une enquête de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession¹⁷.

[18] De même, le Bureau peut rendre une ordonnance à l'encontre d'une personne qui fait ou ferait l'objet d'une enquête afin qu'elle ne puisse pas retirer de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle¹⁸. Enfin, le Bureau peut ordonner à toute personne de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens dont elle a le dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle¹⁹.

[19] Une telle ordonnance est en vigueur pour une période de 120 jours renouvelable. Le 2^e alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que le Bureau peut prolonger une ordonnance de blocage si les personnes intéressées ne manifestent pas leur intention de se faire entendre ou si elles n'arrivent pas à établir que les motifs de l'ordonnance de blocage initiale ont cessé d'exister.

[20] À l'occasion d'une demande de prolongation de blocage, le Bureau se penche sur la présence des motifs initiaux ayant justifié le prononcé de l'ordonnance de blocage initiale. Le fardeau d'établir que les motifs initiaux ont cessé d'exister repose sur les épaules des intimés. Or, ceux-ci n'ont pas établi que les motifs initiaux avaient cessé d'exister et l'enquêteur de l'Autorité a indiqué que ces motifs étaient toujours présents.

[21] Rappelons que les allégations de l'Autorité sont à l'effet que les intimés auraient participé à des activités visant la manipulation du cours de différents titres. Le Bureau prend également en considération que l'enquête menée par l'Autorité se poursuit. L'enquêteur a déposé son rapport d'enquête au contentieux de l'Autorité. Des demandes pour compléter certains éléments du rapport ont été reçues par l'enquêteur

¹⁷ Précitée, note 1, art. 249 (1°).

¹⁸ *Id.*, art. 249 (2°).

¹⁹ *Id.*, art. 249 (3°).

et il a remis un complément d'enquête le 3 juin 2013. Le contentieux doit poursuivre l'analyse du rapport d'enquête et il déterminera par la suite les mesures à entreprendre.

[22] Le Bureau est d'avis qu'il y a lieu de prolonger l'ordonnance de blocage considérant que l'enquête se poursuit et que les intimés n'ont pas établi que les motifs initiaux ont cessé d'exister.

LA DÉCISION

[23] **PAR CES MOTIFS**, le Bureau de décision et de révision, en vertu de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* et du 2^e alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, prolonge les ordonnances de blocage prononcées les 25 juin 2010²⁰ et 18 octobre 2010²¹, telles que renouvelées depuis²², et ce, de la manière suivante :

- **IL ORDONNE** à Demers Valeurs mobilières (maintenant Fin-XO Valeurs mobilières), de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens, qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle au nom ou pour le compte des intimés, notamment dans les comptes suivants : 2CFD4A (CAN) et 2CFDD4B (US), au nom de Downshire Capital inc.;
- **IL ORDONNE** à Dundee Securities Corporation (maintenant DWM Securities inc.), de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens, qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle au nom ou pour le compte des intimés, notamment dans les comptes suivants :

Détenteur du/des compte(s)	Numéro(s) du/des compte(s)	Solde(s)	Institution financière
Downshire Capital inc.	2A00VCBN et 2A00VCAN	1 513 885,21\$ US et 69 654,79 \$	Dundee Securities Corporation (maintenant DWM Securities inc.)
Carol M ^c Keown	[1] et [2]	Comptes inactifs pour le moment	Dundee Securities Corporation (maintenant DWM Securities inc.)

- **IL ORDONNE** à Desjardins Valeurs mobilières, de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens, qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle au nom ou pour le compte des intimés, notamment dans les comptes suivants : [3] et [4] au nom de Carol M^cKeown;

²⁰ Précitée, note 3.

²¹ Précitée, note 5.

²² Précitées, notes 8 à16.

- **IL ORDONNE** à TD Canada Trust, succursale 4772, située au 1289, avenue Greene, Westmount (Québec) H3Z 2A4 de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens, qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle au nom ou pour le compte des intimés, notamment dans les comptes suivants :

Détenteur du/des compte(s)	Numéro(s) du/des compte(s)	Solde(s)	Institution financière
Meadow Vista Financial Corp.	5215416 et 7307730	796,72\$ et 304 643,92US\$	TD Canada Trust (succursale 4772)
M ^c Keown/Ryan Principal Residence	5218024	377,23\$	TD Canada Trust (succursale 4772)
Carol M ^c Keown	[5], [6] et [7]	30 349,46\$, 1 000 024,00\$ et 18,96US\$	TD Canada Trust (succursale 4772)

- **IL ORDONNE** à TD Canada Trust, succursale 4772, située au 1289, avenue Greene, Westmount (Québec) H3Z 2A4 de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens, qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle dans un ou des coffrets de sûreté, au nom ou pour le compte des intimés;
- **IL ORDONNE** aux mises en cause Demers Valeurs mobilières (maintenant Fin-XO Valeurs mobilières), Dundee Securities Corporation (maintenant DWM Securities inc.), Desjardins Valeurs mobilières, TD Canada Trust, succursale 4772, située au 1289, avenue Greene, Westmount (Québec) H3Z 2A4 de ne pas permettre l'ouverture de compte bancaire ou de compte de courtage au nom des intimés ou pour le compte de ceux-ci;
- **IL ORDONNE** aux intimés Carol M^cKeown, Daniel F. Ryan, Downshire Capital inc. et Meadow Vista Financial Corp. de ne pas, directement ou indirectement, retirer des fonds, titres ou autres biens, de comptes bancaires ou de comptes de courtage qu'ils détiennent, incluant, mais sans limiter la généralité de ce qui précède, les comptes suivants :

Détenteur du/des compte(s)	Numéro(s) du/des compte(s)	Solde(s)	Institution financière
Downshire Capital inc.	2CFDD4A (CAN) et 2CFDD4B (US)	Compte inactif pour le moment	Fin-XO Valeurs mobilières
Downshire Capital inc.	2A00VCBN et 2A00VCAN	1 513 885,21\$US et 69 654,79\$	Dundee Securities Corporation (maintenant DWM Securities inc.)
Carol M ^c Keown	[1] et [2]	Comptes inactifs pour le moment	Dundee Securities Corporation (maintenant DWM Securities inc.)
Carol M ^c Keown	[3] et [4]		Desjardins Valeurs Mobilières
Meadow Vista Financial Corp.	5215416 et 7307730	796,72\$ et 304 643,92US\$	TD Canada Trust (succursale 4772)
Downshire Capital inc.	5211666 et 7305479	55 957,55\$ et 331,65US\$	TD Canada Trust (succursale 4772)
M ^c Keown/Ryan Principal Residence	5218024	377,23\$	TD Canada Trust (succursale 4772)
Carol M ^c Keown	[5], [6] et [7]	30 349,46\$, 1 000 024,00\$ et 18,96US\$	TD Canada Trust (succursale 4772)

- **IL ORDONNE** aux intimés Carol M^cKeown, Daniel F. Ryan, Downshire Capital inc. et Meadow Vista Financial Corp. de ne pas, directement ou indirectement, se départir de fonds, titres ou autres bien en leur possession;
- **IL ORDONNE** aux intimés M^cKeown Baboon Building Family Trust, Herbert Baboon Building Family Trust, M^cKeown Baboon Business Family Trust, M^cKeown/Ryan Principal Residence Trust de ne pas, directement ou indirectement, se départir de fonds, titres ou autres bien en leur possession;
- **IL ORDONNE** à Richardson GMP Limited, mise en cause au présent dossier, de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en

dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle, au nom ou pour le compte des intimés, notamment dans les comptes suivants :

Détenteur du/des compte(s)	Numéro(s) du/des compte(s)	Type de compte
Carol M ^c Keown	[8]	Compte d'épargne libre d'impôt
Carol McKeown	[9]	Compte comptant CAD
Carol McKeown	[10]	Compte comptant É-U
Downshire	400-BN-30-E	Compte sur marge CAD
Downshire	400-BN-30-F	Compte sur marge CAD
Downshire	40F-BN-30-E	Compte sur marge CAD
Downshire	40F-BN-30-F	Compte sur marge É-U

- **IL ORDONNE** à Canaccord Capital Corporation, mise en cause au présent dossier, de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens, qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle, au nom ou pour le compte des intimés, notamment dans les comptes suivants :

Détenteur du/des compte(s)	Numéro(s) du/des compte(s)	Institution financière
Downshire	58D-187A-8, 58D-187B-7, 58D-187G-1	Canaccord Capital Corporation
Meadow Vista Financial Corp.	18M-434A-1, 18M-434B1	Canaccord Capital Corporation
Daniel F. Ryan	[11]	Canaccord Capital Corporation

[24] La présente décision de prolongation de blocage ne doit pas être interprétée comme empêchant l'exécution de la décision rendue par le Bureau qui a accordé une levée partielle de blocage à Carol M^cKeown et Daniel F. Ryan, en vertu de la décision du 10 août 2010, afin qu'ils puissent ouvrir un compte de banque dans une institution financière de leur choix, en vue d'y déposer leur salaire et d'y effectuer toutes les opérations nécessaires pour assurer leur subsistance.

[25] Cette autorisation fut assortie des conditions suivantes :

1. les montants que Carol M^cKeown et Daniel F. Ryan déposeront dans le compte de banque qui sera dispensé de l'application du blocage du Bureau ne devront pas avoir été perçus d'une manière qui contrevienne aux interdictions que le Bureau a prononcées à leur encontre le 25 juin 2010;
2. Carol M^cKeown et Daniel F. Ryan devront aviser l'Autorité du nom de l'institution financière où ils ouvriront leur compte ainsi que du numéro de ce dernier dans un délai de 10 jours de cette ouverture;
3. Carol M^cKeown et Daniel F. Ryan transmettront à l'employé de l'Autorité que cette dernière désignera une copie du relevé mensuel du susdit compte, dans un délai de cinq (5) jours de la réception de ce relevé; et
4. l'Autorité pourra demander à Carol M^cKeown et Daniel F. Ryan de lui remettre toutes les pièces justificatives qui sont reliées aux opérations effectuées dans le susdit compte, lorsque l'Autorité le jugera nécessaire.

[26] Conformément au premier alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, les ordonnances de blocage entrent en vigueur aux dates où elles sont prononcées et le resteront pour une période de 120 jours, à moins qu'elles ne soient modifiées ou abrogées avant l'échéance de ce terme.

Fait à Montréal, le 29 juillet 2013.

(S) Alain Gélinas

M^e Alain Gélinas, président

(S) Claude St Pierre

M^e Claude St Pierre, vice-président

BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2009-013

DÉCISION N° : 2009-013-014

DATE : Le 29 juillet 2013

EN PRÉSENCE DE : M^e ALAIN GÉLINAS

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Partie demanderesse

c.

RENÉ SAURIOL

Partie intimée

et

BANQUE SCOTIA, succursale située à Gatineau (Québec)

et

BANQUE DE MONTRÉAL, succursale située à Mont-Tremblant (Québec)

et

BANQUE CIBC, succursale située à Gatineau (Québec)

et

CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE GATINEAU

Parties mises en cause

ORDONNANCE DE PROLONGATION DE BLOCAGE

[art. 250 (2^e al.), *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V-1.1) et
art. 93, *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*

(L.R.Q., c. A-33.2)]

M^e Stéphanie Jolin
(Girard et al.)
Procureure de l'Autorité des marchés financiers

Date d'audience : 10 juillet 2013

DÉCISION

[1] Le 25 juin 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») a saisi le Bureau de décision et de révision (le « Bureau ») d'une demande afin qu'il prononce à l'encontre de René Sauriol une ordonnance de blocage, une interdiction d'opérations sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs et une mesure propre à assurer le respect de la loi, le tout en vertu des articles 249, 265, 266 et 323.7 de la *Loi sur les valeurs mobilières*¹ et des articles 93 et 94 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*², tels qu'en vigueur à ce moment.

[2] Une audience *ex parte* a eu lieu au siège du Bureau le 25 juin 2009 afin d'entendre la demande de l'Autorité. Le Bureau a rendu, le 2 juillet 2009³, une décision prononçant une interdiction d'opérations sur valeurs et d'exercer l'activité de conseiller, de même qu'une ordonnance visant la fermeture d'un site Internet.

[3] De plus, le Bureau a prononcé une ordonnance de blocage à l'encontre de René Sauriol et à l'égard des institutions financières mises en cause, soit la Banque Royale du Canada, la Banque Scotia, la Banque de Montréal, la Banque CIBC et la Caisse Populaire Desjardins de Gatineau.

[4] L'ordonnance de blocage a été renouvelée pour des périodes de 120 jours à plusieurs reprises⁴.

[5] Cependant, l'ordonnance de blocage visant le compte de l'intimé auprès de la Banque Royale du Canada n'a pas été renouvelée à l'occasion de la décision du 25 mai 2011.

¹ L.R.Q., c. V-1.1.

² L.R.Q., c. A-33.2.

³ *Autorité des marchés financiers c. René Sauriol, Banque Royale du Canada, Banque Scotia, Banque de Montréal, Banque CIBC et Caisse Populaire Desjardins de Gatineau*, 2009 QCBDRVM 30.

⁴ *Autorité des marchés financiers c. Sauriol*, 2009 QCBDRVM 57, 2010 QCBDRVM 6, 2010 QCBDR 41, 2010 QCBDR 80, 2011 QCBDR 8, 2011 QCBDR 42, 2011 QCBDR 88, 2012 QCBDR 23, 2012 QCBDR 47, 2012 QCBDR 94, 2012 QCBDR 136, 2013 QCBDR 37.

LA DEMANDE DE PROLONGATION DE BLOCAGE

[6] Le 18 juin 2013, l'Autorité a saisi le Bureau d'une demande à l'effet de prolonger l'ordonnance de blocage pour une période de 120 jours, en vertu du second alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*. À la suite de cette demande, un avis d'audience a été préparé afin de convoquer les parties à une audience devant se tenir le 10 juillet 2013.

L'AUDIENCE

[7] Lors de l'audience du 10 juillet 2013, la procureure de l'Autorité a indiqué que monsieur Sauriol a plaidé coupable à 31 chefs d'accusation pour avoir exercé illégalement l'activité de courtier en valeurs mobilières et à 31 chefs d'accusation pour avoir procédé à des placements sans prospectus. Il a été condamné à des amendes totalisant 372 000 \$.

[8] La procureure de l'Autorité a souligné que le Fonds d'indemnisation de l'Autorité a dû intervenir pour indemniser des investisseurs pour environ 500 000 \$. De plus, elle a souligné que la famille de monsieur Sauriol pourrait avoir l'intention de présenter une demande de levée partielle de l'ordonnance de blocage à l'égard d'un compte en particulier.

[9] Une analyse des prochaines démarches est en cours au sein du contentieux de l'Autorité. La procureure de l'Autorité prévoit que d'ici les mois de septembre ou octobre, l'Autorité pourrait signifier une requête en restitution pour les fonds restants dans les comptes.

[10] Cette requête pourrait être présentée en même temps que celle de la famille de monsieur Sauriol. De plus, la procureure de l'Autorité a indiqué que l'Autorité avait obtenu un jugement par défaut contre monsieur Sauriol relativement à un recours subrogatoire suivant l'indemnisation mentionnée précédemment. Elle a toutefois ajouté que monsieur Sauriol avait fait faillite.

[11] La procureure de l'Autorité a précisé que les motifs initiaux à l'appui de l'ordonnance de blocage demeurent et que les parties intéressées ne se sont pas présentées à l'audience pour contester l'existence de ces motifs. Par conséquent, l'Autorité demande une prolongation de l'ordonnance de blocage pour une période de 120 jours, ce qui permettra d'accorder du temps pour préparer les prochaines démarches.

L'ANALYSE

[12] L'article 249 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que l'Autorité peut demander au Bureau de prononcer une décision à l'effet d'ordonner à une personne qui fait l'objet d'une enquête de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a

en sa possession⁵. De même, le Bureau peut rendre une ordonnance à l'encontre d'une personne qui fait l'objet d'une enquête afin qu'elle ne puisse pas retirer de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle⁶.

[13] Enfin, le Bureau peut ordonner à toute personne de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens dont elle a le dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle⁷. Le 2^e alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que le Bureau peut prolonger une ordonnance de blocage si les personnes intéressées ne manifestent pas leur intention de se faire entendre ou si elles n'arrivent pas à établir que les motifs de l'ordonnance de blocage initiale ont cessé d'exister.

[14] L'intimé René Sauriol n'était pas présent ni représenté pour contester la prolongation de l'ordonnance de blocage. Il a donc fait défaut d'établir que les motifs initiaux ont cessé d'exister. Les procédures pénales entreprises par l'Autorité ont abouti à un résultat à savoir que monsieur Sauriol a été condamné à des amendes totalisant 372 000 \$. L'Autorité analyse les prochaines démarches qui seront entreprises dans le dossier relativement à une demande de restitution qui serait déposée par l'Autorité à l'automne prochain. De plus, il semble que la famille Sauriol ait une réclamation à faire quant à un compte faisant l'objet du blocage.

[15] Par conséquent, le Bureau considère qu'il est nécessaire de prolonger l'ordonnance de blocage afin de permettre à l'Autorité de compléter les prochaines démarches qui seront entreprises au dossier et pour permettre à d'autres personnes de déposer leur requête, le cas échéant.

LA DÉCISION

[16] **PAR CES MOTIFS**, le Bureau de décision et de révision, en vertu de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* et du 2^e alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prolonge l'ordonnance de blocage initiale prononcée le 2 juillet 2009⁸, telle que renouvelée depuis⁹, et ce, de la manière suivante :

ORDONNE à René Sauriol de ne pas retirer des fonds, titres ou autres biens dans le compte no [1] de la Banque Scotia, succursale située au 144, boul. de l'Hôpital, Gatineau (Québec) J8T 7S7;

ORDONNE à René Sauriol de ne pas retirer des fonds, titres ou autres biens dans les comptes ci-après décrits de la Banque de Montréal, succursale située au 845, rue de St-Jovite, Mont-Tremblant (Québec) J8E 3J8 :

⁵ Précitée, note 1, art. 249 (1°).

⁶ *Id.*, art. 249 (2°).

⁷ *Id.*, art. 249 (3°).

⁸ Précitée, note 3.

⁹ Précitée, note 4.

- Compte au nom de René Sauriol (compte no [2]);
- Compte au nom de René Sauriol (compte no [3]);

ORDONNE à René Sauriol de ne pas retirer des fonds, titres ou autres biens dans le compte no [4] de la Banque CIBC, succursale située au 25, chemin de la Savane, Gatineau (Québec) J8T 8A4;

ORDONNE à René Sauriol de ne pas retirer des fonds, titres ou autres biens dans les comptes ci-après décrits de la Caisse populaire Desjardins de Gatineau, située au 655, boul. Saint-René Ouest, Gatineau (Québec) J8T 8M4 :

- Compte au nom de René Sauriol (compte no [5]);
- Compte au nom de René Sauriol (compte no [6]);
- Compte au nom de René Sauriol (profil no [7]) - placement à terme rachetable sans pénalité au montant de 30 945,59 \$, échu le 29 août 2009;

ORDONNE à René Sauriol de ne pas retirer ou s'approprier de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle pour lui;

ORDONNE à René Sauriol de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'il a en sa possession;

ORDONNE à la Banque Scotia, succursale située au 144, boul. de l'Hôpital, Gatineau (Québec) J8T 7S7 de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle dans le compte portant le numéro [1];

ORDONNE à la Banque de Montréal, succursale située au 845, rue de St-Jovite, Mont-Tremblant (Québec) J8E 3J8, de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle dans les comptes portant les numéros [2] et [3];

ORDONNE à la Banque CIBC, succursale située au 25, chemin de la Savane, Gatineau (Québec) J8T 8A4 de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle dans le compte portant le numéro [8];

ORDONNE à la Caisse populaire Desjardins de Gatineau située au 655, boul. Saint-René Ouest, Gatineau (Québec) J8T 8M4 de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle

dans les comptes portant les numéros [5], [6] et profil no [7] - placement à terme rachetable sans pénalité au montant de 30 945,59 \$, échu le 29 août 2009.

[17] Conformément à l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, la présente ordonnance de blocage entre immédiatement en vigueur pour une période de 120 jours, renouvelable, à moins qu'elle ne soit modifiée ou abrogée avant l'échéance de ce terme.

Fait à Montréal, le 29 juillet 2013.

(s) *Alain Gélinas*

M^e Alain Gélinas, président

BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2009-012

DÉCISION N° : 2009-012-016

DATE : Le 3 juillet 2013

EN PRÉSENCE DE : M^e ALAIN GÉLINAS

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Partie demanderesse

c.

RÉAL SAMSON

et

SUZANNE LABRECQUE

Parties intimées

DÉCISION SUR MODE SPÉCIAL DE SIGNIFICATION ET ABRÈGEMENT DU DÉLAI DE SIGNIFICATION
[art. 3, 5 et 16 du *Règlement sur les règles de procédure du Bureau de décision et de révision*, (2004) 136 G.O. II, 4695, art. 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 et art. 94 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2]

[1] **CONSIDÉRANT** que l'Autorité des marchés financiers a, le 3 juillet 2013, saisi le Bureau de décision et de révision d'une demande pour obtenir un mode spécial de signification et l'abrègement du délai de signification de l'avis d'audience du 19 juin 2013 pour les intimés Réal Samson et Suzanne Labrecque;

[2] **CONSIDÉRANT** que l'huissier s'est déplacé à l'adresse personnelle des intimés et qu'aucune personne n'était présente pour recevoir signification de l'avis d'audience;

[3] **CONSIDÉRANT** que les intimés Réal Samson et Suzanne Labrecque auraient déménagé à une adresse inconnue;

- [4] **CONSIDÉRANT** l'impossibilité de l'Autorité des marchés financiers de signifier l'avis d'audience du 19 juin 2013 à Réal Samson et Suzanne Labrecque;
- [5] **CONSIDÉRANT** que l'audience est prévue pour le 10 juillet prochain;
- [6] **CONSIDÉRANT** que l'Autorité des marchés financiers ne sera pas en mesure de respecter le délai de signification de 15 jours prévu par l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*;
- [7] **CONSIDÉRANT** qu'une ordonnance de blocage est rendue dans l'intérêt public et afin de protéger les investisseurs;
- [8] **CONSIDÉRANT** les articles 3, 5 et 16 du *Règlement sur les règles de procédure du Bureau de décision et de révision*¹, de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*² et l'article 94 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*³ :
- [9] **PAR CONSÉQUENT**, le Bureau de décision et de révision :
- AUTORISE** la signification de l'avis d'audience du 19 juin 2013 à Réal Samson et Suzanne Labrecque par courriel, aux deux adresses suivantes : [...]@gmail.com et [...]@live.com ainsi que par la publication d'un communiqué sur le site Internet de l'Autorité des marchés financiers, soit le <http://www.lautorite.qc.ca>, faisant état de l'avis d'audience;
- ABRÈGE** le délai de signification relativement à l'avis d'audience du 19 juin 2013 en vue de l'audience prévue le 10 juillet 2013.

Fait à Montréal, le 3 juillet 2013.

(s) Alain Gélinas

M^e Alain Gélinas, président

¹ (2004) 136 G.O. II, 4695.

² L.R.Q., c. V-1.1.

³ L.R.Q., c. A-33.2.

BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2009-012

DÉCISION N° : 2009-012-017

DATE : Le 19 juillet 2013

**EN PRÉSENCE DE : M^e ALAIN GÉLINAS
M^e CLAUDE ST PIERRE**

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS
Partie demanderesse

c.

RÉAL SAMSON

et

SUZANNE LABRECQUE

Parties intimées

et

M^e JOËL LAFRENIÈRE

et

**LEMIEUX NOLET INC., ÈS QUALITÉS DE SYNDIC À LA FAILLITE DE RÉAL
SAMSON**

Parties mises en cause

ORDONNANCE DE PROLONGATION DE BLOCAGE
[art. 250 (2^e al.), *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V-1.1) et
art. 93, *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*
(L.R.Q., c. A-33.2)]

M^e Stéphanie Jolin
(Girard et al.)
Procureure de l'Autorité des marchés financiers

Date d'audience : 10 juillet 2013

DÉCISION

[1] Le 23 juin 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« *Autorité* ») a saisi le Bureau de décision et de révision (le « *Bureau* ») d'une demande afin qu'il prononce une ordonnance de blocage à l'encontre des intimés Réal Samson et Suzanne Labrecque et à l'égard du mis en cause M^e Joël Lafrenière, en vertu des articles 249 et 323.7 de la *Loi sur les valeurs mobilières*¹ et de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*², tels qu'en vigueur à ce moment-là.

[2] Lors de l'audience *ex parte* du 23 juin 2009, le Bureau avait rendu une décision verbale³, prononçant les ordonnances suivantes :

- Il ordonne à M^e Joël Lafrenière, notaire, de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'il a en dépôt ou dont il a la garde ou le contrôle appartenant directement ou indirectement à l'intimé Réal Samson;
- Il ordonne à M^e Joël Lafrenière, notaire, de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'il a en dépôt ou dont il a la garde ou le contrôle appartenant directement ou indirectement à l'intimée Suzanne Labrecque;
- Il ordonne à Réal Samson de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'il a en dépôt ou dont il a la garde ou le contrôle lui appartenant directement ou indirectement et provenant notamment de la vente de l'immeuble résidentiel situé au [...], Lévis (Québec) [...];
- Il ordonne à Suzanne Labrecque de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle lui appartenant directement ou indirectement et provenant notamment de la vente de l'immeuble résidentiel situé au [...], Lévis (Québec) [...].

[3] Les motifs écrits de cette décision ont été rendus par le Bureau le 30 juin 2009⁴. Cette ordonnance de blocage a été renouvelée pour des périodes de 120 jours aux dates suivantes :

¹ L.R.Q., c. V-1.1.

² L.R.Q., c. A-33.2.

³ *Autorité des marchés financiers c. Samson*, Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières, Montréal, décision n° 2009-012-001, 23 juin 2009, M^e A. Gélinas et M^e C. St Pierre, 3 pages.

⁴ *Autorité des marchés financiers c. Samson*, 2009 QCBDRVM 37.

- le 19 octobre 2009⁵;
- le 12 février 2010⁶;
- le 9 juin 2010⁷;
- le 5 octobre 2010⁸;
- le 28 janvier 2011⁹;
- le 25 mai 2011¹⁰;
- le 16 septembre 2011¹¹;
- le 9 janvier 2012¹²;
- le 1^{er} mai 2012¹³;
- le 21 août 2012¹⁴;
- le 12 décembre 2012¹⁵; et
- le 4 avril 2013¹⁶.

[4] Le 2 décembre 2009, le Bureau a reçu une demande de levée partielle du susdit blocage de la part de Lemieux Nolet Inc., ès qualités de syndic à la faillite de Réal Samson. À la suite d'une audience tenue le 11 janvier 2010 au siège du Bureau, ce dernier a rendu, le 15 janvier 2010¹⁷, une décision accordant la levée partielle de l'ordonnance de blocage, dont voici le dispositif :

« Par conséquent, le Bureau, en vertu de l'article 249 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, lève partiellement le blocage qu'il a prononcé le 23 juin 2009, tel que confirmé le 30 juin 2009, afin de permettre à Lemieux Nolet Inc. de prendre possession du montant de 11 257,37 \$ qui résulte de la vente de la part indivise d'un immeuble qui appartenait à Réal Samson.

⁵ *Autorité des marchés financiers c. Samson*, 2009 QCBDRVM 52.

⁶ *Autorité des marchés financiers c. Samson*, 2010 QCBDRVM 5.

⁷ *Autorité des marchés financiers c. Samson*, 2010 QCBDR 40.

⁸ *Autorité des marchés financiers c. Samson*, 2010 QCBDR 79.

⁹ *Autorité des marchés financiers c. Samson*, 2011 QCBDR 6.

¹⁰ *Autorité des marchés financiers c. Samson*, 2011 QCBDR 41.

¹¹ *Autorité des marchés financiers c. Samson*, 2011 QCBDR 87.

¹² *Autorité des marchés financiers c. Samson*, 2012 QCBDR 3.

¹³ *Autorité des marchés financiers c. Samson*, 2012 QCBDR 46.

¹⁴ *Autorité des marchés financiers c. Samson*, 2012 QCBDR 93.

¹⁵ *Autorité des marchés financiers c. Samson*, 2012 QCBDR 130.

¹⁶ *Autorité des marchés financiers c. Samson*, 2013 QCBDR 36.

¹⁷ *Samson (Syndic de) c. Autorité des marchés financiers*, 2010 QCBDRVM 3.

Cette somme est actuellement entre les mains de M^e Joël Lafrenière, notaire, mis en cause dans le présent dossier. L'ordonnance de blocage du Bureau est également partiellement levée à l'égard de M^e Joël Lafrenière, afin qu'il lui soit permis d'effectuer cette remise entre les mains de la requérante. »¹⁸

LA DEMANDE DE PROLONGATION DE BLOCAGE

[5] Le 18 juin 2013, l'Autorité a saisi le Bureau d'une demande à l'effet de prolonger l'ordonnance de blocage pour une période de 120 jours, en vertu du second alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*. Un avis d'audience a été transmis aux parties en vue de l'audience devant se tenir le 10 juillet 2013. Un mode spécial de signification de l'avis d'audience a été autorisé le 3 juillet 2013 pour Réal Samson et Suzanne Labrecque afin que l'avis leur soit transmis par courriel et par la publication d'un communiqué de presse sur le site internet de l'Autorité.

[6] Un abrégement du délai de 15 jours pour la signification d'un avis d'audience a également été accordé.

L'AUDIENCE

[7] L'audience sur la demande de prolongation de blocage a eu lieu à la date prévue, en présence de la procureure de l'Autorité. Ni les intimés ni les mis en cause ne se sont présentés. La procureure de l'Autorité a indiqué avoir reçu la veille de l'audience un courriel de monsieur Samson indiquant ne pas être disponible le 10 juillet 2013. Elle lui a suggéré qu'il communique avec elle ou avec le Secrétariat du Bureau dans l'éventualité où il souhaitait demander une remise, ce qu'il n'a pas fait.

[8] La procureure de l'Autorité a rappelé que cette dernière a intenté des poursuites pénales à l'encontre de Réal Samson. Elle a ajouté que ces procédures suivent leur cours normal. Les représentations sur sentence devraient avoir lieu le 23 septembre prochain. De plus, elle a indiqué que les motifs initiaux sont toujours présents.

[9] Par conséquent, la procureure de l'Autorité a plaidé que considérant l'absence des intimés, le fait que les motifs initiaux existent toujours et que les procédures pénales se poursuivent, il est nécessaire que le Bureau prolonge l'ordonnance de blocage pour une période de 120 jours.

L'ANALYSE

[10] L'article 249 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que l'Autorité peut demander au Bureau de prononcer une décision à l'effet d'ordonner à une personne qui fait l'objet d'une enquête de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession¹⁹. De même, le Bureau peut rendre une ordonnance à l'encontre

¹⁸ *Id.*

¹⁹ Précitée, note 1, art. 249 (1°).

d'une personne qui fait l'objet d'une enquête afin qu'elle ne puisse pas retirer de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle²⁰.

[11] Enfin, le Bureau peut ordonner à toute personne de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens dont elle a le dépôt, la garde ou le contrôle²¹. Le 2^e alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que le Bureau peut prolonger une ordonnance de blocage si les personnes intéressées ne manifestent pas leur intention de se faire entendre ou si elles n'arrivent pas à établir que les motifs de l'ordonnance de blocage initiale ont cessé d'exister.

[12] Lors d'une demande de prolongation de blocage, le Bureau se penche sur la présence des motifs initiaux ayant justifié le prononcé de l'ordonnance de blocage initiale. Le fardeau d'établir que les motifs initiaux ont cessé d'exister repose sur les épaules des intimés. Or, ceux-ci ne se sont pas présentés pour contester que les motifs initiaux sont toujours existants.

[13] Le Bureau prend également en considération que l'enquête menée par l'Autorité se poursuit. Les procédures pénales sur les 54 chefs d'accusation déposés à l'encontre de Réal Samson suivent leur cours. Ce dernier a plaidé coupable à tous les chefs d'accusation. Une audience a été fixée au 23 septembre 2013 relativement aux représentations sur sentence. Il appert donc que l'enquête continue dans cette affaire.

[14] Par conséquent, le Bureau estime que les motifs initiaux existent toujours et qu'il est nécessaire de prolonger l'ordonnance de blocage en l'espèce, afin de protéger les investisseurs et pour permettre aux procédures pénales intentées de suivre leur cours.

LA DÉCISION

[15] **PAR CES MOTIFS**, le Bureau de décision et de révision, en vertu de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* et du 2^e alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, prolonge l'ordonnance de blocage initiale prononcée le 23 juin 2009²², dont les motifs écrits ont été rendus le 30 juin 2009²³, telle que renouvelée depuis²⁴, et ce, de la manière suivante :

- **IL ORDONNE** à M^e Joël Lafrenière, notaire, de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'il a en dépôt ou dont il a la garde ou le contrôle appartenant directement ou indirectement à l'intimé Réal Samson;

²⁰ *Id.*, art. 249 (2°).

²¹ *Id.*, art. 249 (3°).

²² Précitée, note 3.

²³ Précitée, note 4.

²⁴ Précitées, notes 5 à 16.

- **IL ORDONNE** à M^e Joël Lafrenière, notaire, de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'il a en dépôt ou dont il a la garde ou le contrôle appartenant directement ou indirectement à l'intimée Suzanne Labrecque;
- **IL ORDONNE** à Réal Samson de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'il a en dépôt ou dont il a la garde ou le contrôle lui appartenant directement ou indirectement et provenant notamment de la vente de l'immeuble résidentiel situé au [...], Lévis (Québec) [...];
- **IL ORDONNE** à Suzanne Labrecque de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle lui appartenant directement ou indirectement et provenant notamment de la vente de l'immeuble résidentiel situé au [...], Lévis (Québec) [...].

[16] La présente ordonnance de blocage entre en vigueur à la date à laquelle elle est prononcée et le restera pour une période de 120 jours ou jusqu'à ce qu'elle soit modifiée ou abrogée.

Fait à Montréal, le 19 juillet 2013.

(S) Alain Gélinas

M^e Alain Gélinas, président

(S) Claude St Pierre

M^e Claude St Pierre, vice-président

3.

Distribution de produits et services financiers et Services monétaires

- 3.1 Avis et communiqués
 - 3.2 Réglementation
 - 3.3 Autres consultations
 - 3.4 Retraits aux registres des représentants
 - 3.5 Modifications aux registres des inscrits
 - 3.6 Permis d'exploitation d'entreprises de services monétaires
 - 3.7 Avis d'audiences
 - 3.8 Décisions administratives et disciplinaires
 - 3.9 Autres décisions
-

3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

Courtiers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
ALAMI	TARIK	BLC services financiers inc.	2013-08-02
ALLARD	MARC-ANDRE	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-08-14
AUERBACH	SAM	BMO investissements inc.	2013-08-05
BAYAR	JIHEN	BLC services financiers inc.	2013-07-16
BELANGER	MAXIME	Services financiers groupe Investors inc.	2013-08-05
BEN SEBTI	NABIL	Consultants C.S.T. inc.	2013-08-01
BESSETTE	ALAIN	Services d'investissement Quadrus ltee.	2013-08-13
BILODEAU	ÉTIENNE	Services en placements Peak	2013-08-15
BINER	JOHN	BLC services financiers inc.	2013-08-09
BOLDUC	AUDREE	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-07-12
BOQUIREN	ROSELER	Valeurs mobilières Transamerica inc.	2013-08-08
BOUCHARD	JEAN-FRANÇOIS	Multi Courtage Capital Inc.	2013-08-05
BOULANGER	ANDREANNE	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-08-09
BOURDON	CHARLES	Placements Banque Nationale inc.	2013-07-30
BOU-SAMRA	JOSEE	Services d'investissement Quadrus ltee.	2013-08-05
BREMNER	MEAGAN	BMO investissements inc.	2013-08-12
BRIAND	ALAN	Groupe Cloutier investissements inc.	2013-08-01
BROSSEAU	DIANE	Investia Financial Services inc.	2013-08-08
BRYM	VINCENT	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-07-26
BUJOLD	LYNE	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-08-13
CHENG	LEON	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-08-02
CIOCAN	CONSTANTIN	Placements Banque Nationale inc.	2013-07-29
COURTEMANCHE	DANIEL	Services en placements Peak	2013-08-15
DAIGNEAULT	GENEVIEVE	Placements Banque Nationale inc.	2013-07-31
DELISLE	KARINE	BMO investissements inc.	2013-08-11
DESBIENS-POITRAS	CHRISTIAN	Services d'investissement Quadrus ltee.	2013-08-09
DESCOTEAUX-CUCCAROLO	SIMON	Services d'investissement Quadrus ltee.	2013-08-01
DI GIULIO	VINCENZO	Services financiers groupe Investors inc.	2013-08-01
DION	SYLVIE	Fonds d'investissement Royal inc.	2013-08-12
DIONNE	SUZANNE	BMO investissements inc.	2013-08-06

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
DOUVILLE-ARCAND	REMY	Fonds d'investissement Royal inc.	2013-08-12
DUBUC	NATHALIE	Placements financière Sun Life (Canada) inc.	2013-08-09
ELAS JOVEL	KARLA	Services d'investissement TD inc.	2013-08-08
FAUCHER	JEANNE	Placements Banque Nationale inc.	2013-07-31
FILTEAU	STEPHANIE	Placements Scotia inc.	2013-08-09
FOLCO	PERRY	BLC services financiers inc.	2013-07-29
GAUTHIER	STEVE	Services financiers groupe Investors inc.	2013-08-08
GENIER	JULES EDGAR	Services en placements Peak	2013-08-15
GERVAIS	PAUL	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-08-09
GILBERT	ANDRE	Desjardins Sécurité financière investissements inc.	2013-08-09
GIRARD	AUDREE	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-08-12
GODIN	CAROLE	Fonds d'investissement Royal inc.	2013-08-01
GOSELIN	JEAN- FRANÇOIS	Placements financière Sun Life (Canada) inc.	2013-08-05
GOYETTE	REJEAN	Desjardins Sécurité financière investissements inc.	2013-07-27
GUERIN	ALEXANDRE	Placements Banque Nationale inc.	2013-08-16
HANNEN	MATTHEW	PFSL Investments Canada Ltd.	2013-08-07
HEMERY	GWENELLA GAËLLE	Placements CIBC inc.	2013-08-09
HODONOU	DAGBE JOEL CHRISTIAN	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-08-02
JALBERT	MARTIN	Services en placements Peak	2013-08-15
JULIEN	NICOLAS	Mica Capital Inc.	2013-08-12
KATEV	DANIEL	Groupe Cloutier investissements inc.	2013-08-02
KIRILYUK	ELENA	Fonds d'investissement Royal inc.	2013-08-10
LABRIE	CHARLES	Desjardins Sécurité financière investissements inc.	2013-08-05
LAFLAMME	ANTOINE	Placements financière Sun Life (Canada) inc.	2013-07-26
LAMBERT	MARIO	Connor, Clark & Lunn Private Capital Ltd.	2013-08-09
LAMBERT	ANNIE	Placements Banque Nationale inc.	2013-08-09
LAROCHE	DENIS	Placements Banque Nationale inc.	2013-07-31
LAUZON	FREDERIC	Multi Courtage Capital Inc.	2013-08-05
LEBREUX	DENYSE	Placements Banque Nationale inc.	2013-08-07
LEFEBVRE	JULIE	Placements Banque Nationale inc.	2013-08-14
LEFEBVRE	HELENE	Placements Banque Nationale inc.	2013-08-14

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
LEGER	JEREMY ALEXANDER	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-08-02
LEGER	CHARLES	Walton Capital Management Inc.	2013-08-12
LETELLIER	MARTINE	Services en placements Peak	2013-08-15
LIKAJ	BESMIR	Placements Banque Nationale inc.	2013-08-09
MALBOEUF	CLAUDETTE	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-08-02
MALENFANT	LOUISE	Services en placements Peak	2013-08-15
MANLAPIG	MARY JOY	Valeurs mobilières Transamerica inc.	2013-08-07
MANSOUR	SLEIMAN	Services financiers groupe Investors inc.	2013-08-14
MARC-AURELE	VICKY	Investia Financial Services inc.	2013-08-08
MARLEAU	ROBIN	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-08-02
MARTIN	SOLANGE	Placements Banque Nationale inc.	2013-08-08
MUTAMULIZA	JEMIME	Services financiers groupe Investors inc.	2013-07-31
NDAO	PAPE ALIOUNE	BLC services financiers inc.	2013-07-25
NEAMTIU	AUREL	Groupe Cloutier investissements inc.	2013-08-06
OUELLET	MICHEL	Services en placements Peak	2013-08-15
OUTMEZGUINE	YANNICK	Services d'investissement TD inc.	2013-08-02
PAINCHAUD	SYLVIE	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-08-02
PARE	ALAIN	Services en placements Peak	2013-08-14
PELCHAT	MARC	Placements financière Sun Life (Canada) inc.	2013-08-01
PERREAU	DANIEL	Services en placements Peak	2013-08-15
PERRONE	LUCAS	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-08-02
PLANTE	VERONIQUE	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-08-05
POULIN	DOMINIQUE	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-08-02
POULIOT	SEBASTIEN	Services financiers groupe Investors inc.	2013-08-05
POULIOT	GUY	Services d'investissement TD inc.	2013-08-06
PROVENCHER	GINETTE	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-08-05
READMAN	EMILIE	BMO investissements inc.	2013-08-14
RHEAUME	JEAN	Services financiers groupe Investors inc.	2013-06-15
RIOUX	MELISSA	Services d'investissement TD inc.	2013-08-13
ROBINSON	YOLAINE	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-08-01
ROJ	SEBASTIAN	Valeurs mobilières Transamerica inc.	2013-08-12
SILESS	DANIEL	Services en placements Peak	2013-08-08
SIMONETTI	ADRIANO	Placements CIBC inc.	2013-08-09
SUSEL	JACQUELINE	Placements Banque Nationale inc.	2013-07-30

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
TURGEON	LOUISE	Services en placements Peak	2013-08-15
VAILLANT	JEAN-GEORGES	Services en placements Peak	2013-08-15
VELEMBASSA	JEAN-HUGUES	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-08-10
VEZINA-ALLARD	OLIVIER	Placements Banque Nationale inc.	2013-08-09
VIENS	CAROLINE	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-08-01
VITULANO	LUISA	Fonds d'investissement Royal inc.	2013-08-12
WASSEF	MAGUED	Services d'investissement Quadrus ltee.	2013-08-12

Conseillers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
BEAULAC	TONY	Conseillers en gestion globale State Street ltée.	2013-08-06
FILIATRAULT	PATRICE	RBC gestion mondiale d'actifs inc.	2013-07-15
MARTIN	DOMINIC	Gestion placements Desjardins inc.	2013-08-02
NOLET	PHILIPPE	Conseillers en gestion globale State Street ltée.	2013-08-06

Cabinets de services financiers

Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès du agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337
 Montréal : (514) 395-0337
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veillez-vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 6a, et les mentions spéciales, de C et E.

Disciplines et catégories de disciplines	Mentions spéciales
1a Assurance de personnes	C Courtage spécial
1b Assurance contre les accidents ou la maladie	E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
2a Assurance collective de personnes	
2b Régime d'assurance collective	
2c Régime de rentes collectives	
3a Assurance de dommages (Agent)	
3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)	
3c Assurance de dommages des entreprises (Agent)	
4a Assurance de dommages (Courtier)	
4b Assurance de dommages des particuliers (Courtier)	
4c Assurance de dommages des entreprises (Courtier)	
5a Expertise en règlement de sinistres	
5b Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers	
5c Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises	
6a Planification financière	

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
102992	BÉRUBÉ, JEAN-MARIE	1a	2013-08-23
111534	DUPUIS, PIERRE	1a	2013-08-23
111968	FARLEY, DANIELLE	4a	2013-08-23
124331	MOREL, RENÉ	1a	2013-08-22
124869	NAIMI, SAEED	1a, 2a	2013-08-23
129167	ROBINSON, MADONE	1a, 4a	2013-08-27
129465	ROSS, JACQUES	4a	2013-08-22
130519	SAVOIE, DANIELLE	4a	2013-08-22
135151	CÔTÉ, PASCAL	6a	2013-08-27
139525	LUCAS, MÉLISSA	4a	2013-08-27

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
140979	OUELLET, CAROLE	2b	2013-08-21
156998	ALLARD, MICHÈLE	4b	2013-08-21
172186	ARSENAULT, EMMANUEL	1a	2013-08-22
173306	THÉRIAULT, MATHIEU	1a	2013-08-23
173664	COLLART, NICOLAS	4b	2013-08-26
175024	DUBOIS, MARIE-HÉLÈNE	4b	2013-08-21
175348	DION, DANIELLE	1a	2013-08-23
176612	OUELLET, DENIS	1a	2013-08-23
177254	DUFOUR, CAROLINE	1a	2013-08-27
178121	PARENT, EMMANUELLE	2c	2013-08-22
180173	GUTT, MARYLYN	4b	2013-08-26
180428	O'GLEMAN, PIERRE	1a	2013-08-27
182494	SIROIS, YANICK	1a	2013-08-23
184752	ST-LOUIS-FLORES, MARGARITA	4a	2013-08-27
186508	GILBERT, NICOLAS	3b	2013-08-22
190294	LARRIVÉE, CINDY	1a	2013-08-25
191605	PIERRE-LOUIS, RAYMOND	3b	2013-08-26
191699	HÉTU, CLAUDIA	4b	2013-08-27
192636	STEFANAKIS, MARILYN	1a	2013-08-23
193707	NUGENT LÉTOURNEAU, JONATHAN	1a	2013-08-23
193867	HAJJAMI, ABDELALI	1a	2013-08-21
194511	DANSEREAU, MATHIEU	1a	2013-08-23
195019	PAK, ALYSIA	4b	2013-08-25
195152	JOSEPH, FLORE VICTOR	1a	2013-08-23
195629	BRATTMAN, MICHAEL	4a	2013-08-21
195832	NAUD, MANDY EVE	3a	2013-08-26
196402	JARDA, THIERRY	1a	2013-08-23
196556	GAUTHIER, JONATHAN	1a	2013-08-26
196758	MORENCY, LINDA	3b	2013-08-26
198115	ROY, ROBERT	3c	2013-08-22
198191	KARAME, OUSSAMA	1a	2013-08-23
198516	DUSSAULT, TOMMY	1a	2013-08-23
199259	RANDRIAMIHARISOA, NERI-LANTO	3b	2013-08-26
199398	AUCLAIR, CINDY	1b	2013-08-27
199474	BROWN, JULIE	4b	2013-08-26

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
199575	BEAUDOIN, LORRAINE	1b	2013-08-22
200295	SNOW, CYNTHIA	1a	2013-08-23
200560	BÉLANGER, GUYLÈNE	1b	2013-08-22
200567	DUBOIS, ISABELLE	4b	2013-08-21
200733	TURGEON, MARILYNE	3b	2013-08-23
200859	STE-CROIX, ALAIN	1a	2013-08-23
201106	MONTION, ARIANE	3b	2013-08-26

3.5 MODIFICATION AUX REGISTRES DES INSCRITS

3.5.1 Les cessations de fonctions d'une personne physique autorisée, d'une personne désignée responsable, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

Courtiers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
MARCHÉES DES CAPITAUX AVENUE BNB INC.	Collins	Pierre	2013-08-06

3.5.2 Les cessations d'activités

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
501441	SOLUTIONS FINANCIÈRES RENÉ MOREL INC.	Assurance de personnes	2013-08-22
508333	LUIGI DI CAMILLO	Assurance de personnes	2013-08-26
509238	SAEED NAIMI	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2013-08-23
513932	KARINE PLANTE	Assurance de personnes	2013-08-26
515870	SIMON BEAULIEU	Assurance de personnes	2013-08-22
516367	MARC-ANDRÉ BLONDEAU	Assurance collective de personnes	2013-08-22

3.5.3 Les ajouts concernant les personnes physiques autorisées, les personnes désignées responsable, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

Courtiers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
WESTWOOD INTERNATIONAL ADVISORS INC.	Wallace	Mark	2013-08-08

Conseillers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
CHAPADOS COUTURE CAPITAL INC.	Chapados	Nicolas	2013-08-19

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
CHAPADOS COUTURE CAPITAL INC.	Couture	Eric-Paul	2013-08-19

Gestionnaires

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
3IQ CORP.	Pye	Frederick	2013-08-19
CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE	Dodig	Victor	2013-08-19
CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE	Donnelly	Daniel	2013-08-19
CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE	Mccarthy	Norah	2013-08-19
CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE	Mccready	Thomas	2013-08-19
CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE	Geist	Stephen	2013-08-19
CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE	Holden	Susan	2013-08-19

3.5.4 Les nouvelles inscriptions

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission
600089	GESTION FINANCIÈRE MAURICIE MONTCALM INC.	Maxime Boucher	Assurance de personnes	2013-08-22
600104	SERVICES FINANCIERS MARTIN CÔTÉ INC.	Martin Côté	Assurance de personnes	2013-08-22
600105	9283-8960 QUÉBEC INC.	Pierre-André Gervais	Assurance collective de personnes	2013-08-23
600110	DAOUST & FILS CABINET D'ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS INC.	Maxime Daoust-Villeneuve	Assurance de personnes	2013-08-27

3.6 PERMIS D'EXPLOITATION D'ENTREPRISES DE SERVICES MONÉTAIRES

Aucune information.

3.7 AVIS D'AUDIENCES

RÔLE DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE (CSF) – Septembre 2013

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
Carol Voyer 134442	(CD00-0943)	Janine Kean, président Réal Veilleux, A.V.A Jacques Denis, A.V.A	3 septembre 2013 à 9h30 4 septembre 2013 à 9h30	Commission des lésions professionnelles 500, boul. René- Lévesque Ouest, 18 ^e étage, Montréal (Québec) H2Z 1W7	Appropriation de fonds pour fins personnelles ou/ non-paiement à l'assureur des sommes perçues. Conflits d'intérêts. Exercer des activités dans des disciplines sans détenir le certificat requis.	Audition sur culpabilité
Lance Townend 132739	(CD00-0975)	François Folot, président Antonio Tiberio Frédéric Scheidler	3 septembre 2013 à 9h30 4 septembre 2013 à 9h30 5 septembre 2013 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, bureau 2600, Montréal (Québec) H2X 4B8	Exercer des activités dans des disciplines sans détenir le certificat requis.	Audition sur culpabilité
Lance Townend 132739	(CD00-0894)	Janine Kean, président Shirtaz Dhanji, A.V.A Marcel Cabana	9 septembre 2013 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, bureau 2600, Montréal (Québec) H2X 4B8	Défaut d'exercer ses activités avec intégrité, honnêteté, loyauté, compétence, professionnalisme, bonne foi et équité. Conflits d'intérêts et/ou défaut de divulguer les liens d'affaires. Exercer des activités dans des disciplines sans détenir le certificat requis. Tenter d'éluder sa responsabilité civile professionnelle ou celle de son	Audition sur sanction

RÔLE DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE (CSF) – Septembre 2013

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
					cabinet ou de la société pour laquelle il exerce.	
Annie Grondin 166080	(CD00-0981)	François Folot, président Denis Marcil André Noreau	10 septembre 2013 à 9h00	Cour fédérale à Québec 300, boul. Jean Lesage, 5 ^e étage, Québec (Québec) G1K 8K6	Appropriation de fonds pour fins personnelles ou/ non-paiement des sommes perçues à une institution financière.	Audition culpabilité/ sanction
Gaston Gélinas 114185	(CD00-0966)	François Folot, président André Noreau Robert Chamberland, A.V.A	11 septembre 2013 à 9h00 12 septembre 2013 à 9h00	Cour fédérale à Québec 300, boul. Jean Lesage, 5 ^e étage, Québec (Québec) G1K 8K6	Défaut de respecter ses obligations à l'égard du profil d'investisseur. Transaction non dans l'intérêt de l'investisseur.	Audition sur culpabilité
Anne Laliberté 150157	(CD00-0917)	François Folot, président Louis Giguère, A.V.C Gérard Lessard	13 septembre 2013 à 9h00	Cour fédérale à Québec 300, boul. Jean Lesage, 5 ^e étage, Québec (Québec) G1K 8K6	Défaut de fournir aux assureurs les renseignements d'usage et/ou fournir de faux renseignements. Défaut de respecter les obligations à l'égard de l'analyse des besoins financiers.	Audition sur sanction
Claudio Scurti 130616	(CD00-0901)	Jean-Marc Clément, président Yvon Fortin, A.V.A Nadine Gauvin	16 septembre 2013 à 9h30 17 septembre 2013 à 9h30 18 septembre 2013 à 9h30 19 septembre	Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, bureau 2600, Montréal (Québec) H2X 4B8	Informations et/ou explications incomplètes, trompeuses ou mensongères. Défaut de respecter ses obligations à l'égard du profil d'investisseur.	Audition sur culpabilité

RÔLE DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE (CSF) – Septembre 2013

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
			2013 à 9h30			
Qi Hong Zhang 172330	(CD00-0937)	Sylvain Généreux, président Daniel Bissonnette Stéphane Côté, A.V.C	17 septembre 2013 à 9h30	Commission des lésions professionnelles 500, boul. René- Lévesque Ouest, 18 ^e étage, Montréal (Québec) H2Z 1W7	Défaut d'exercer ses activités avec intégrité, honnêteté, loyauté, compétence et professionnalisme. Ne pas chercher à avoir une connaissance complète des faits.	Poursuite - aud. culp
Morley Sobcuff 131180	(CD00-0977)	Janine Kean, président Antonio Tiberio Jacques Racette	17 septembre 2013 à 9h30 18 septembre 2013 à 9h30 19 septembre 2013 à 9h30	Commission des lésions professionnelles 500, boul. René- Lévesque Ouest, 18 ^e étage, Montréal (Québec) H2Z 1W7	Exercer des activités dans des disciplines sans détenir le certificat requis.	Audition sur culpabilité
Qi Hong Zhang 172330	(CD00-0937)	Sylvain Généreux, président Daniel Bissonnette Stéphane Côté, A.V.C	20 septembre 2013 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, bureau 2600, Montréal (Québec) H2X 4B8	Défaut d'exercer ses activités avec intégrité, honnêteté, loyauté, compétence et professionnalisme. Ne pas chercher à avoir une connaissance complète des faits	Poursuite - aud. culp
Jocelyn Simard 130957	(CD00-0947)	François Folot, président Patrick Hausmann, A.V.C Marc Gagnon, A.V.C	24 septembre 2013 à 9h30 25 septembre 2013 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, bureau 2600, Montréal (Québec) H2X 4B8	Défaut de répondre dans les plus brefs délais à toute correspondance provenant du syndic et de collaborer.	Audition sur culpabilité

RÔLE DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE (CSF) – Septembre 2013

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
Jocelyn Simard 130957	(CD00-0909)	François Folot, président Marc Gagnon, A.V.C Patrick Haussmann, A.V.C	24 septembre 2013 à 9h30 25 septembre 2013 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, bureau 2600, Montréal (Québec) H2X 4B8	Informations et/ou explications incomplètes, trompeuses ou mensongères. Falsification ou contrefaçon de signature ou de documents. Défaut de subordonner son intérêt personnel à celui de son client. Transaction non dans l'intérêt de l'investisseur.	Audition sur culpabilité
Raymond Bouchard 180959	(CD00-0986)	François Folot, président Pierre Décarie Jacques Denis, A.V.A	30 septembre 2013 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, bureau 2600, Montréal (Québec) H2X 4B8	Défaut de divulguer à l'assureur son statut d'agent. Préavis de remplacement incomplet et/ou erroné.	Audition culpabilité/ sanction

RÔLES DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES (ChAD) SEPTEMBRE 2013

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
Nicolas Marcoux, Expert en sinistre Certificat n° 149633	2013-05-01(E)	M ^e Daniel Fabien, président M. Pierre David, membre, M. Gilles Babin, membre	11 septembre 2013 (9h30)	Chambre de l'assurance de dommages - Montréal	1 chef pour ne pas avoir favorisé les mesures d'éducation et d'information dans le domaine où il exerce ses activités (article 14 du Code de déontologie des experts en sinistre); 1 chef pour avoir fait défaut de fournir à l'assuré les explications nécessaires à la compréhension du règlement du sinistre et des services qu'il lui rend (article 21 du Code de déontologie des experts en sinistre); 1 chef pour avoir contrevenu à l'article 2472 du Code civil du Québec : « Toute déclaration mensongère entraîne pour son auteur la déchéance de son droit à l'indemnisation à l'égard du risque auquel se rattache ladite déclaration ».	Audition de la requête préliminaire
Yvon Paquet, Expert en sinistre Certificat n° 136987	2012-04-03(E)	M ^e Patrick de Niverville, président M ^{me} Colette Parent, membre M ^{me} Louise Beaugard, membre	13 septembre 2013 (9h30)	Chambre de l'assurance de dommages - Montréal	3 chefs pour avoir négligé les devoirs professionnels reliés à l'exercice de ses activités (article 10 du Code de déontologie des experts en sinistre); 1 chef pour avoir fait défaut d'agir promptement, honnêtement et équitablement dans la prestation de ses services professionnels dans le cadre des mandats confiés (article 27 du Code de déontologie des experts en sinistre);	Audition sur sanction

RÔLES DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES (ChAD) SEPTEMBRE 2013

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
					1 chef pour avoir fait défaut de fournir à l'assuré les explications nécessaires à la compréhension du règlement du sinistre et des services qu'il lui rend (article 21 du Code de déontologie des experts en sinistre).	
Kathleen Harvey, inactive comme courtier en assurance de dommages Certificat n° 191056	2012-12-01(C)	M ^e Patrick de Niverville, président M. Marc-Henri Germain, membre M ^{me} Francine Normandin, membre	20 septembre 2013 (14h00)	Chambre de l'assurance de dommages - Montréal	1 chef pour avoir fait défaut d'agir en conseiller consciencieux en omettant d'éclairer les clients sur leurs droits et obligations et en ne leur donnant pas tous les renseignements nécessaires ou utiles. (article 15, 37(6) et 37 (7) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages); 1 chef pour avoir conseillé ou encouragé un client à poser un acte qu'il sait illégal ou frauduleux. (articles 14, 15 et 37 (11) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages); 3 chefs pour avoir fait défaut de donner à l'assureur les renseignements qu'il est d'usage de lui fournir. (article 29 du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages); 2 chefs pour avoir fait défaut de rendre compte de l'exécution du mandat (articles 37(1) et 37(4) du Code de déontologie des	Audition sur sanction

RÔLES DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES (ChAD) SEPTEMBRE 2013

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
					représentants en assurance de dommages); 2 chefs pour avoir fait une déclaration fausse, trompeuse ou susceptible d'induire en erreur (articles 15, 25, 26, 37(4) et 37(7) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages).	
Gabriel Michel Habib, courtier en assurance de dommages Certificat n° 181415	2013-03-01(C)	M ^e Patrick de Niverville, président M. Marc-Henri Germain, membre M. Luc Bellefeuille, membre	24, 26 et 27 septembre 2013 (9h30)	Chambre de l'assurance de dommages – Montréal	1 chef pour avoir fait défaut de rendre compte de l'exécution du mandat (article 16 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers et les articles 25 et 37(4) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages); 4 chefs pour avoir négligé les devoirs professionnels reliés à l'exercice de ses activités (articles 9 et 37(1) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages); 1 chef pour avoir fait défaut de prendre les moyens requis pour que la garantie offerte réponde aux besoins du client (articles 16 et 39 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers et articles 37(1) et 37(6) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages); 1 chef pour avoir fait défaut de	Audition sur sanction

RÔLES DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES (ChAD) SEPTEMBRE 2013

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
					<p>donner suite, dans les plus brefs délais, aux instructions d'un client ou de le prévenir de l'impossibilité de s'y conformer (articles 9, 26, 37(1) et 37(4) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages);</p> <p>1 chef pour avoir fait défaut d'agir en conseiller consciencieux en omettant d'éclairer les clients sur leurs droits et obligations et en ne leur donnant pas tous les renseignements nécessaires ou utiles (articles 9, 37(1) et 37(6) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages et 2405 du Code civil du Québec).</p>	

3.8 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

3.8.1 Autorité

Aucune information.

3.8.2 BDR

Les décisions prononcées par le Bureau de décision et de révision sont publiées à la section 2.2 du bulletin.

3.8.3 OAR

Veillez noter que les décisions rapportées ci-dessous peuvent faire l'objet d'un appel, selon les règles qui leur sont applicables.

3.8.3.1 Comité de discipline de la CSF

Aucune information.

3.8.3.2 Comité de discipline de la ChAD

Aucune information.

3.8.3.3 OCRCVM

Re Turenne

AFFAIRE INTÉRESSANT :

**Les Règles de l'Organisme canadien de réglementation du commerce
des valeurs mobilières (OCRCVM)**

et

Jacques Turenne

2013 OCRCVM 43

Formation d'instruction
de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières
(Section du Québec)

Audience tenue à Montréal, le 16 juillet 2013

Décision rendue le 25 juillet 2013

Formation d'instruction

Me Michèle Rivet, présidente ; M. John Ballard et Mme Lise Casgrain

Comparutions

Me Myriam Giroux-Del Zotto, avocate de la mise en application

Me Julien Massicotte-Dolbec avocat de l'intimé.

DÉCISION SUR ENTENTE DE RÈGLEMENT

1. Il s'agit d'une Entente de règlement signée par l'intimé le 21 juin 2013 et acceptée par le personnel de la Mise en application de l'OCRCVM le 25 juin 2013 et soumise en vertu des Règles de procédure 14 et 15;
2. Cette Entente de règlement est annexée à la présente décision pour valoir comme si récitée au long en tant que partie intégrante des présentes;
3. La plainte portée à l'endroit de M.Turenne se lit comme suit:

«Le ou vers le 19 mars 2012, l'intimé a réalisé une opération financière personnelle avec une de ses clientes en lui empruntant de l'argent, à l'insu et sans le consentement du courtier membre de l'OCRCVM auprès de qui il était à l'emploi, ceci en contravention de l'article 1 de la Règle 29 des courtiers membres de l'OCRCVM»;
4. Le règlement intervenu entre les parties comporte les sanctions suivantes:
 - a. une amende de 10,000\$;
 - b. une suspension de 1 mois;
 - c. réussir l'examen du cours relatif au Manuel sur les normes de conduite dans les 6 mois d'une demande de réinscription;
 - d. une supervision stricte de 12 mois avec l'obligation de fournir un rapport mensuel au service de l'inscription de l'OCRCVM»;
5. De plus, l'intimé accepte de payer à l'OCRCVM la somme de 1000\$ au titre de frais;

6. À partir de la fin, soit vers le 26 avril 1994, l'intimé est inscrit à titre de planificateur financier auprès de Services financiers T.P.R. inc. Le ou vers le 25 mars 1996, il est nommé personne responsable de la succursale de Trois-Rivières et agit à ce titre jusque vers le mois d'octobre 1996;
7. Par la suite, soit vers le 4 octobre 1996, il est embauché par le Groupe Option Retraite, auprès de qui il exerce des activités à titre de planificateur financier;
8. C'est vers le 26 février 1999 que l'intimé agit à titre de représentant de plein exercice inscrit auprès du Groupe Option Retraite en plus de poursuivre ses activités comme planificateur financier. Il démissionnera de ses fonctions vers le 2 janvier 2004;
9. Le ou vers le 6 février 2004, l'intimé est embauché par Valeurs mobilières Desjardins inc. auprès de qui il est inscrit à titre de représentant de plein exercice jusqu'en juin 2009;
10. Le 1^{er} juin 2008, l'intimé est devenu une personne réglementée par l'OCRCVM;
11. Le ou vers le 7 août 2009, l'intimé est embauché par Valeurs mobilières PEAK inc. (PEAK) auprès de qui il agit à titre de représentant de détail inscrit;
12. Le ou vers le 14 septembre 2012, l'intimé est congédié pour cause par PEAK;
13. L'intimé n'est actuellement plus inscrit auprès d'un courtier membre de l'OCRCVM;
14. Les faits sont dans ce dossier fort simples et ont donné lieu à une enquête de l'OCRCVM, suite à une plainte portée par Madame A auprès du courtier membre de l'OCRCVM, le 10 septembre 2013;
15. La Règle 29 de l'OCRCVM traite de la conduite des affaires, entre autres par le représentant, et prescrit comment doivent se comporter les différents intervenants.
16. Le paragraphe 1 de cette Règle stipule qu'il faut observer des normes élevées d'éthique et de conduite professionnelle et prohibe toute conduite ou pratique commerciale inconvenante;
17. En principe, les opérations personnelles d'un représentant avec un client sont à éviter parce qu'elles créent des situations où le représentant risque de faire primer son intérêt sur celui de son client. Il peut y avoir des exceptions, par exemple dans le cas d'une relation familiale, mais le courtier membre employeur de représentant doit dans tous les cas être prévenu et donner son autorisation;
18. La question qui se pose à la formation d'instruction est donc de vérifier si, compte tenu des manquements, les sanctions s'inscrivent «dans une fourchette raisonnable d'adéquation». La formation peut ainsi accepter ou rejeter l'entente. Elle ne peut d'aucune manière la modifier ni connaître des faits non révélés dans cette entente. Là s'arrêtent les pouvoirs de la formation d'instruction;
19. L'avocate de la mise en application a soumis plusieurs décisions sur le rôle du panel dans le cadre d'une entente de règlement comme sur la détermination des sanctions jugées raisonnables pour les manquements reprochés.
20. Sur la compétence de la formation d'instruction, tant les dispositions réglementaires, que la jurisprudence qui les a interprétées sont très claires¹. La jurisprudence est constante.
21. Les Lignes directrices sur les sanctions disciplinaires des courtiers membres², énoncent les considérations clés dans la détermination des sanctions.
22. Les sanctions disciplinaires sont un moyen de dissuasion. Comme l'indique le 2^e paragraphe de l'article 2 des Lignes directrices :

« La dissuasion générale découlera d'une décision appropriée : les tiers seront dissuadés de commettre une faute similaire et il en résultera une amélioration globale des normes »

¹ Renolds and Chang (Re), 2009 IIROC no.50; Re Rao, 2011 OCRCVM 12, 27 janvier 2011.

² OCRCVM, *Lignes directrices sur les sanctions disciplinaires des courtiers membres*, mars 2009.

professionnelles dans le secteur des valeurs mobilières. On y arrivera par un juste équilibre entre la faute particulière reprochée à la personne inscrite et les attentes de la profession »;

23. L'article 3 de ces Lignes énonce :

« Puisque les sanctions doivent être adaptées à la faute en cause dans une affaire particulière, la sanction doit être proportionnelle à la gravité de la faute et au degré relatif de responsabilité de l'intimé. »

24. Y est mentionnée, de manière non exhaustive, une liste de facteurs que la formation d'instruction doit prendre en considération : préjudice causé aux clients, à l'employeur et au marché des valeurs mobilières; répréhensibilité; degré de participation; degré auquel l'intimé a tiré un avantage de la faute; dossier disciplinaire antérieur; acceptation de sa responsabilité, reconnaissance de la faute et remords; prise en compte de la coopération; efforts volontaires de réhabilitation; confiance accordée à l'expertise d'autres personnes; planification et organisation; faute commise à plusieurs reprises sur une période longue; vulnérabilité de la victime; non-coopération à l'enquête; perte financière significative du client ou du courtier membre.

25. Les sanctions imposées s'inscrivent dans un objectif de dissuasion. La pondération faite des différents facteurs aggravants comme atténuants permet à la formation d'instruction d'accepter cette entente de règlement et de conclure que les sanctions sont raisonnables au sens du droit applicable. Elles sont en ligne avec les principales préoccupations intervenant dans la détermination de la sanction appropriée soit :

1. La protection du public investisseur;
2. La protection de la qualité de membre de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières;
3. La protection de l'intégrité de la procédure de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières;
4. La protection de l'intégrité des marchés de valeurs mobilières;
5. La prévention de la répétition de conduites du type de celle qui est examinée.

26. Les différentes décisions portées à l'attention de la formation d'instruction s'inscrivent tout à fait dans la ligne de sanctions qui se retrouvent dans l'entente de règlement soumise ici;

27. Plus particulièrement, les faits ici reprochés et les sanctions de l'entente se situent entre les décisions Re Gunderson³ et Re Moran⁴;

28. Parmi les facteurs aggravants, il faut retenir la très grande vulnérabilité de la victime, tant à cause de son âge que de ses connaissances en matière de placement considérées nulles ou très faibles; les faits aussi que l'intimé a 14 ans d'expérience dans l'industrie, qu'il n'y a pas eu de reconnaissance de dette, que l'intimé savait que cette activité est interdite et qu'il a caché cette activité à tous.

29. Par ailleurs, parmi les facteurs atténuants, il faut noter le fait qu'il s'agit d'un acte isolé, que l'intimé a remis au courtier membre le montant que celui-ci a remboursé à la victime, qu'il a collaboré à l'enquête et qu'il a exprimé des remords de manière très convaincante à l'audience;

30. À l'audience, à une question d'un membre de la division, l'avocate de la mise en application a précisé que la supervision stricte de 12 mois, l'une des sanctions retenues, implique notamment, que toutes et chacune des opérations effectuées par M. Turenne devra être pré autorisée par son superviseur;

31. En conclusion, les divers éléments de la sanction convenue entre les parties se situent à l'intérieur d'une fourchette raisonnable et sont en harmonie avec la jurisprudence dans des cas analogues.

32. **POUR CES MOTIFS**, la formation accepte l'Entente de règlement reproduite en annexe et lui donne

³ 2102 OCRCVM 66, 13 novembre 2012.

⁴ 2012 OCRCVM 64, 9 novembre 2012.

effet à compter de ce jour.

Montréal, le 25 juillet 2013

Michèle Rivet, présidente,

John Ballard

Lise Casgrain

ENTENTE DE RÈGLEMENT

I. INTRODUCTION

1. Le personnel de la Mise en application de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (le personnel) et Jacques Turenne consentent au règlement de l'affaire par la voie de la présente entente de règlement (l'entente de règlement);
2. Le Service de la mise en application de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM) a mené une enquête (l'enquête) sur la conduite de l'intimé;
3. Le 1^{er} juin 2008, l'OCRCVM a regroupé les fonctions de réglementation et de mise en application de l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières et de Services de réglementation du marché inc. Conformément à l'*Entente relative à la prestation de services administratifs et de réglementation* intervenue entre l'ACCOVAM et l'OCRCVM, à compter du 1^{er} juin 2008, l'ACCOVAM a chargé l'OCRCVM de fournir les services nécessaires pour permettre à l'ACCOVAM d'exercer ses fonctions de réglementation;
4. L'intimé consent à relever de la compétence de l'OCRCVM;
5. L'enquête a révélé des faits pour lesquels une formation d'instruction nommée en vertu de la partie C de l'addenda C.1 à la Règle transitoire n^o 1 de l'OCRCVM (la formation d'instruction) pourrait imposer à l'intimé des sanctions disciplinaires.

II. Recommandation conjointe de règlement

6. Le personnel et l'intimé recommandent conjointement que la formation d'instruction accepte l'entente de règlement;
7. L'intimé reconnaît la contravention suivante aux Règles des courtiers membres et Lignes directrices de l'OCRCVM :
 - a) Le ou vers le 19 mars 2012, l'intimé a réalisé une opération financière personnelle avec une de ses clientes en lui empruntant de l'argent, à l'insu et sans le consentement du courtier membre de l'OCRCVM auprès de qui il était à l'emploi, ceci en contravention de l'article 1 de la Règle 29 des courtiers membres de l'OCRCVM.
8. Le personnel et l'intimé acceptent les modalités de règlement suivantes :
 - a) Une amende de 10 000 \$;
 - b) une suspension de 1 mois;
 - c) réussir l'examen du cours relatif au Manuel sur les normes de conduite dans les 6 mois d'une demande de réinscription;
 - d) une supervision stricte de 12 mois avec l'obligation de fournir un rapport mensuel au service de l'inscription de l'OCRCVM.
9. L'intimé accepte de payer à l'OCRCVM la somme de 1 000 \$ au titre des frais.

III. Exposé des faits

(i) Reconnaissance des faits

10. Le personnel et l'intimé conviennent des faits exposés dans la présente section et reconnaissent que les conditions du règlement contenues dans la présente entente de règlement sont basées sur ces faits précis;

(ii) Contexte factuel

Résumé du comportement reproché à l'intimé

11. Le ou vers le 19 mars 2012, l'intimé emprunte la somme de huit mille dollars (8 000 \$) à une de ses clientes retraitée, veuve et âgée, pour ses fins personnelles, laissant ainsi son intérêt personnel entrer en conflit avec l'intérêt de cette cliente. Cet emprunt d'argent a été fait à l'insu et sans le consentement du courtier membre de l'OCRCVM pour qui l'intimé était à l'emploi.

Expérience professionnelle de l'intimé

12. Vers le 26 avril 1994, l'intimé est inscrit à titre de planificateur financier auprès de Services financiers T.P.R. inc. Le ou vers le 25 mars 1996, il est nommé responsable de la succursale de Trois-Rivières et agit à ce titre jusque vers le mois d'octobre 1996;
13. Par la suite, soit vers le 4 octobre 1996, il est embauché par le Groupe Option Retraite, auprès de qui il exerce des activités à titre de planificateur financier;
14. C'est vers le 26 février 1999 que l'intimé agit à titre de représentant de plein exercice inscrit auprès du Groupe Option Retraite en plus de poursuivre ses activités comme planificateur financier. Il démissionnera de ses fonctions vers le 2 janvier 2004;
15. Le ou vers le 6 février 2004, l'intimé est embauché par Valeurs mobilières Desjardins inc. auprès de qui il est inscrit à titre de représentant de plein exercice jusqu'en juin 2009;
16. Le 1^{er} juin 2008, l'intimé est devenu une personne réglementée par l'OCRCVM;
17. Le ou vers le 7 août 2009, l'intimé est embauché par Valeurs mobilières PEAK inc. (PEAK) auprès de qui il agit à titre de représentant de détail inscrit;
18. Le ou vers le 14 septembre 2012, l'intimé est congédié pour cause par PEAK;
19. L'intimé n'est actuellement plus inscrit auprès d'un courtier membre de l'OCRCVM.

Opération financière personnelle avec une cliente

20. Le ou vers le 29 septembre 2009, Madame A ouvre le compte de type FERR auprès de PEAK. C'est l'intimé qui est assigné à ce compte à titre de représentant de détail inscrit;
21. Madame A est une personne retraitée, âgée de 70 ans, veuve et sans enfants, qui doit s'occuper de la gestion de ses actifs depuis la mort de son mari survenu en 2007;
22. Au moment de l'ouverture du compte de type FERR, les connaissances en matière de placement de Madame A sont qualifiées de faibles ou nulles;
23. Madame A a été mise en contact avec l'intimé par l'entremise de sa sœur qui avait recours aux services professionnels de l'intimé depuis plusieurs années;
24. Aucune relation familiale n'existe entre Madame A et l'intimé;
25. Le ou vers le 19 août 2011, Madame A procède à l'ouverture d'un compte de type au comptant;
26. Madame A procède à l'ouverture du compte au comptant pour y déposer le produit de la vente de sa résidence;
27. Le ou vers le 30 janvier 2012, Madame A procède à l'ouverture d'un compte marge en remplacement de son compte au comptant;

28. Le ou vers le 19 mars 2012, Madame A remet un chèque personnel provenant de son compte bancaire détenu auprès de la Caisse populaire à l'intimé au montant de huit mille dollars (8 000 \$) et libellé au nom de celui-ci. Ce montant d'argent constitue un emprunt que l'intimé obtient auprès de Madame A pour ses fins personnelles;
29. Au moment de l'emprunt de huit mille dollars (8 000 \$), l'intimé n'a pas expliqué à Madame A le conflit d'intérêts dans lequel cet emprunt le plaçait vis-à-vis celle-ci;
30. À la suite de l'obtention du prêt de huit mille dollars (8 000 \$) auprès de Madame A, l'intimé ne signe aucune reconnaissance de dette en faveur de celle-ci;
31. Le ou vers le 20 mars 2012, un retrait au montant de huit mille dollars (8 000 \$) est effectué dans le compte marge de Madame A afin de couvrir le montant débité de son compte bancaire personnel détenu auprès de la Caisse populaire;
32. L'intimé n'a pas déclaré l'existence de ce prêt personnel à PEAK malgré qu'il savait que cette activité lui était interdite;
33. Le ou vers le 10 septembre 2012, PEAK reçoit la plainte écrite de Madame A. C'est à ce moment que PEAK apprend l'existence du prêt personnel entre celle-ci et l'intimé. Dans sa plainte, Madame A allègue ne jamais avoir été remboursée par l'intimé;
34. Le ou vers le 18 septembre 2012, Madame A est remboursée par PEAK. Le montant du remboursement de PEAK couvre notamment la somme d'argent prêtée à l'intimé;
35. L'intimé a remboursé le montant d'argent que PEAK a versé à Madame A.

IV. Modalités de règlement

36. Le présent règlement est convenu conformément aux articles 35 à 40, inclusivement, de la Règle 20, et de la Règle 15 des Règles de procédure des courtiers membres;
37. L'entente de règlement est conditionnelle à son acceptation par la formation d'instruction;
38. L'entente de règlement prendra effet et deviendra obligatoire pour l'intimé et le personnel à la date de son acceptation par la formation d'instruction;
39. L'entente de règlement sera présentée à la formation d'instruction à une audience (l'audience de règlement) en vue de son approbation. Au terme de l'audience de règlement, la formation d'instruction pourra accepter ou rejeter l'entente de règlement;
40. Si la formation d'instruction accepte l'entente de règlement, l'intimé renonce au droit qu'il peut avoir, en vertu des règles de l'OCRCVM et de toute loi applicable, à une audience disciplinaire, à une révision ou à un appel;
41. Si la formation d'instruction rejette l'entente de règlement, le personnel et l'intimé peuvent conclure une autre entente de règlement; ou le personnel peut demander la tenue d'une audience disciplinaire portant sur les faits révélés dans l'enquête;
42. L'entente de règlement sera mise à la disposition du public lorsqu'elle aura été acceptée par la formation d'instruction;
43. Le personnel et l'intimé conviennent, si la formation d'instruction accepte l'entente de règlement, qu'ils ne feront pas personnellement et que personne ne fera non plus en leur nom de déclaration publique incompatible avec l'entente de règlement;
44. Sauf indication contraire, les amendes et les frais imposés à l'intimé sont payables immédiatement, à la date de prise d'effet de l'entente de règlement;
45. Sauf indication contraire, les suspensions, les interdictions, les expulsions, les restrictions et les autres modalités de l'entente de règlement commencent à la date de prise d'effet de l'entente de règlement.

ACCEPTÉE par l'intimé à Shawinigan, (Québec), le 21 juin 2013.

(s) Témoin

(s) Jacques Turenne

TÉMOIN

JACQUES TURENNE

INTIMÉ

ACCEPTÉE par le personnel à Montréal, (Québec), le 25 juin 2013.

(s) Linda Vachet

(s) Myriam Giroux-Del Zotto

TÉMOIN

ME MYRIAM GIROUX-DEL ZOTTO

**Avocate de la mise en application, au nom du
personnel de l'OCRCVM**

Droit d'auteur © 2013 Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières. Tous droits réservés.

3.8.3.4 Bourse de Montréal Inc.

Aucune information.

3.9 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

4.

Indemnisation

- 4.1 Avis et communiqués
 - 4.2 Réglementation
 - 4.3 Autres consultations
 - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
 - 4.5 Fonds d'assurance-dépôts
 - 4.6 Autres décisions
-

4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

4.5 FONDS D'ASSURANCE-DÉPÔTS

Aucune information.

4.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

5.

Institutions financières

- 5.1 Avis et communiqués
 - 5.2 Réglementation et lignes directrices
 - 5.3 Autres consultations
 - 5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers
 - 5.5 Sanctions administratives
 - 5.6 Autres décisions
-

5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

5.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DE PERMIS DES ASSUREURS, DES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET SOCIÉTÉS D'ÉPARGNE ET DES STATUTS DES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

5.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.

Marchés de valeurs et des instruments dérivés

- 6.1 Avis et communiqués
 - 6.2 Réglementation et instructions générales
 - 6.3 Autres consultations
 - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
 - 6.5 Interdictions
 - 6.6 Placements
 - 6.7 Agréments et autorisations de mise en marché de dérivés
 - 6.8 Offres publiques
 - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
 - 6.10 Autres décisions
 - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

6.2.1 Consultation

Aucune information.

6.2.2 Publication

DÉCISION N° 2013-PDG-0130

Règlement modifiant le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif

Vu le pouvoir de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») de prendre le *Règlement modifiant le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif* (le « Règlement »), conformément aux paragraphes 1°, 3°, 4.1°, 8°, 11°, 14° et 34° de l'article 331.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu le pouvoir de l'Autorité de prendre un règlement prévu à la Loi, qui appartient exclusivement à son président-directeur général, conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la publication pour consultation au Bulletin de l'Autorité (le « Bulletin ») le 12 août 2011 [(2011) vol. 8, n° 32, B.A.M.F., section 6.2.1] du projet de Règlement accompagné de l'avis réglementaire prévu à l'article 10 de la *Loi sur les règlements*, L.R.Q., c. R-18.1, conformément à l'article 331.2 de la Loi;

Vu les modifications importantes apportées au projet de Règlement à la suite de cette consultation;

Vu la publication pour une seconde consultation au Bulletin le 21 juin 2012 [(2012) vol. 9, n° 25, B.A.M.F., section 6.2.1] du projet de Règlement accompagné de l'avis réglementaire;

Vu les modifications apportées au projet de Règlement à la suite de cette seconde consultation;

Vu la publication pour information au Bulletin le 13 juin 2013 [(2013) vol. 10, n° 23, B.A.M.F., section 6.2.2] du texte révisé du projet de Règlement;

Vu l'obligation de soumettre un règlement pris en vertu de l'article 331.1 de la Loi au ministre, qui peut l'approuver avec ou sans modification, conformément au premier alinéa de l'article 331.2 de la Loi;

Vu le *Décret 874-2012 concernant le ministre et le ministère des Finances et de l'Économie* du 20 septembre 2012, 144 G.O. II, 4868, prévoyant que le ministre des Finances est dorénavant désigné sous le nom de ministre des Finances et de l'Économie;

Vu la recommandation de la Direction principale des fonds d'investissements et de l'information continue;

En conséquence :

L'Autorité prend le *Règlement modifiant le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif*, dans ses versions française et anglaise, dont les textes sont annexés à la présente décision, et en autorise la transmission au ministre des Finances et de l'Économie pour approbation.

Fait le 11 juillet 2013.

Louis Morisset
Président-directeur général

DÉCISION N° 2013-PDG-0131

Règlement modifiant le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif

Vu le pouvoir de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») de prendre le *Règlement modifiant le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif* (le « Règlement »), conformément aux paragraphes 1°, 8° et 11° de l'article 331.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu le pouvoir de l'Autorité de prendre un règlement prévu à la Loi, qui appartient exclusivement à son président-directeur général, conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la publication pour consultation au Bulletin de l'Autorité (le « Bulletin ») le 12 août 2011 [(2011) vol. 8, n° 32, B.A.M.F., section 6.2.1] du projet de Règlement accompagné de l'avis réglementaire prévu à l'article 10 de la *Loi sur les règlements*, L.R.Q., c. R-18.1, conformément à l'article 331.2 de la Loi;

Vu les modifications importantes apportées au projet de Règlement à la suite de cette consultation;

Vu la publication pour une seconde consultation au Bulletin le 21 juin 2012 [(2012) vol. 9, n° 25, B.A.M.F., section 6.2.1] du projet de Règlement accompagné de l'avis réglementaire;

Vu les modifications apportées au projet de Règlement à la suite de cette seconde consultation;

Vu la publication pour information au Bulletin le 13 juin 2013 [(2013) vol. 10, n° 23, B.A.M.F., section 6.2.2] du texte révisé du projet de Règlement;

Vu l'obligation de soumettre un règlement pris en vertu de l'article 331.1 de la Loi au ministre, qui peut l'approuver avec ou sans modification, conformément au premier alinéa de l'article 331.2 de la Loi;

Vu le *Décret 874-2012 concernant le ministre et le ministère des Finances et de l'Économie* du 20 septembre 2012, 144 G.O. II, 4868, prévoyant que le ministre des Finances est dorénavant désigné sous le nom de ministre des Finances et de l'Économie (le « décret »);

Vu la décision n° 2013-PDG-0130 en date du 11 juillet 2013, par laquelle l'Autorité a pris le *Règlement modifiant le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif* et a autorisé sa transmission au ministre des Finances et de l'Économie pour approbation, conformément à l'article 331.2 de la Loi et au décret;

Vu la recommandation de la Direction principale des fonds d'investissements et de l'information continue;

En conséquence :

L'Autorité prend le *Règlement modifiant le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif*, dans ses versions française et anglaise, dont les textes sont annexés à la présente décision, et en autorise la transmission au ministre des Finances et de l'Économie pour approbation.

Fait le 11 juillet 2013.

Louis Morisset
Président-directeur général

DÉCISION N° 2013-PDG-0132

Modification de l'Instruction générale relative au Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif

Vu le pouvoir de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») prévu à l'article 274 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »), d'établir des instructions générales qui indiquent comment l'Autorité entend exercer ses pouvoirs discrétionnaires aux fins de l'administration de la Loi;

Vu le pouvoir de l'Autorité d'établir une instruction générale prévu à la Loi, qui appartient exclusivement à son président-directeur général, conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la publication pour consultation Bulletin de l'Autorité (le « Bulletin ») le 12 août 2011 [(2011) vol. 8, n° 32, B.A.M.F., section 6.2.1] du projet de modification de l'*Instruction générale relative au Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif* (l'« instruction générale »);

Vu les modifications importantes apportées au projet de modification de l'instruction générale, à la suite de cette consultation;

Vu la publication pour une seconde consultation au Bulletin le 21 juin 2012 [(2012) vol. 9, n° 25, B.A.M.F., section 6.2.1] du projet de modification de l'instruction générale;

Vu les modifications apportées au projet de modification de l'instruction générale à la suite de cette seconde consultation;

Vu la publication pour information au Bulletin le 13 juin 2013 [(2013) vol. 10, n° 23, B.A.M.F., section 6.2.2] du texte révisé du projet de modification de l'instruction générale;

Vu la décision n° 2013-PDG-0130 en date du 11 juillet 2013, par laquelle l'Autorité a pris le *Règlement modifiant le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif* et a autorisé sa transmission au ministre des Finances et de l'Économie pour approbation, conformément à l'article 331.2 de la Loi et au *Décret 874-2012 concernant le ministre et le ministère des Finances et de l'Économie*, 144 G.O. II, 4868;

Vu l'article 298 de la Loi prévoyant l'obligation de publier les instructions générales au Bulletin;

Vu la recommandation de la Direction principale des fonds d'investissements et de l'information continue;

En conséquence :

L'Autorité établit la modification de l'*Instruction générale relative au Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif*, dans ses versions française et anglaise, dont les textes sont annexés à la présente décision, et autorise sa publication au Bulletin.

La présente décision prend effet le 1^{er} septembre 2013.

Fait le 11 juillet 2013.

Louis Morisset
Président-directeur général

Règlement modifiant le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif et ses concordantsⁱ

L'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») publie les règlements suivants :

- *Règlement modifiant le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif;*
- *Règlement modifiant le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif.*

Vous trouverez également ci-joint au présent bulletin, la modification de l'*Instruction générale relative au Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif*.

Avis de publication

Les règlements ont été pris par l'Autorité le 11 juillet 2013, ont reçu l'approbation ministérielle requise et entreront en vigueur le 1^{er} septembre 2013.

L'arrêté ministériel approuvant les règlements a été publié dans la *Gazette officielle du Québec*, en date du 28 août 2013 et est reproduit ci-dessous. L'instruction générale prendra effet de façon concomitante à l'entrée en vigueur des règlements.

Le 29 août 2013

ⁱ Diffusion autorisée par Les Publications du Québec

10. L'article 38 de ce règlement est modifié :

1° par le remplacement, dans le premier alinéa, des mots «l'ensemble des coûts de l'aide juridique» par les mots «les coûts de l'aide juridique»;

2° par le remplacement, dans le troisième alinéa, des mots »l'ensemble des coûts de l'aide juridique» par les mots «les coûts de l'aide juridique».

11. Le présent règlement entre en vigueur le 18 septembre 2013.

60124

A.M., 2013-17**Arrêté numéro V-1.1-2013-17 du ministre des Finances et de l'Économie en date du 15 août 2013**

Loi sur les valeurs mobilières
(chapitre V-1.1, a. 331.1, par. 1°, 3°, 4.1°, 8°, 11°,
14° et 34°)

CONCERNANT le Règlement modifiant le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif et le Règlement modifiant le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif

VU que les paragraphes 1°, 3°, 4.1°, 8°, 11°, 14° et 34° de l'article 331.1 de la Loi sur les valeurs mobilières (chapitre V-1.1) prévoient que l'Autorité des marchés financiers peut adopter des règlements concernant les matières visées à ces paragraphes;

VU que les troisième et quatrième alinéas de l'article 331.2 de cette loi prévoient qu'un projet de règlement est publié au Bulletin de l'Autorité, qu'il est accompagné de l'avis prévu à l'article 10 de la Loi sur les règlements (chapitre R-18.1) et qu'il ne peut être soumis pour approbation ou être édicté avant l'expiration d'un délai de 30 jours à compter de sa publication;

VU que les premier et cinquième alinéas de cet article prévoient que tout règlement pris en vertu de l'article 331.1 est approuvé, avec ou sans modification, par le ministre des Finances et qu'il entre en vigueur à la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec* ou à une date ultérieure qu'indique le règlement;

VU que le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif a été adopté par la décision n° 2001-C-0283 du 12 juin 2001 (Supplément au Bulletin de la Commission des valeurs mobilières du Québec volume 32, n° 26 du 29 juin 2001);

VU que le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif a été adopté par la décision n° 2001-C-0209 du 22 mai 2001 (Supplément au Bulletin de la Commission des valeurs mobilières du Québec volume 32, no 22 du 1^{er} juin 2001);

VU qu'il y a lieu de modifier ces règlements;

VU que le projet de Règlement modifiant le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif et le projet de Règlement modifiant le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif ont été publiés une première fois au Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, volume 8, n° 32 du 12 août 2011 et une seconde fois au Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, volume 9, n° 25 du 21 juin 2012;

VU que l'Autorité des marchés financiers a adopté le 11 juillet 2013, par la décision n° 2013-PDG-0130, le Règlement modifiant le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif et, par la décision n° 2013-PDG-0131, le Règlement modifiant le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif;

VU qu'il y a lieu d'approuver ces règlements sans modification;

EN CONSÉQUENCE, le ministre des Finances et de l'Économie approuve sans modification le Règlement modifiant le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif et le Règlement modifiant le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif, dont les textes sont annexés au présent arrêté.

Le 15 août 2013

Le ministre des Finances et de l'Économie,
NICOLAS MARCEAU

Règlement modifiant le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif

Loi sur les valeurs mobilières
(chapitre V-1.1, a. 331.1, par. 1°, 3°, 4.1°, 8°, 11°,
14° et 34°)

1. L'article 1.1 du Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif est modifié :

1^o par l'insertion, avant la définition de l'expression «aperçu du fonds», de la suivante :

« action en justice prévue par la loi » :

a) en Alberta, le droit prévu au paragraphe *a* de l'article 206 du Securities Act;

b) en Colombie-Britannique, le droit prévu à l'article 135 du Securities Act;

c) au Manitoba, le droit prévu à l'article 141.2 de la Loi sur les valeurs mobilières;

d) au Nouveau-Brunswick, le droit prévu à l'article 155 de la Loi sur les valeurs mobilières;

e) dans les Territoires du Nord-Ouest, le droit prévu à l'article 116 de la Loi sur les valeurs mobilières;

f) au Nunavut, le droit prévu à l'article 116 de la Loi sur les valeurs mobilières;

g) en Saskatchewan, le droit prévu au paragraphe 2 de l'article 141 du The Securities Act, 1988;

h) au Yukon, le droit prévu à l'article 116 de la Loi sur les valeurs mobilières; »;

2^o par l'insertion, après la définition de l'expression «contrat important», de la suivante :

« droit de résolution prévu par la loi » :

a) en Alberta, le droit prévu au paragraphe 1 de l'article 130 du Securities Act;

b) en Colombie-Britannique, le droit prévu aux paragraphes 3 et 5 de l'article 83 du Securities Act;

c) au Manitoba, le droit prévu aux articles 1.2 et 1.5 du Local Rule 41-502 Prospectus Delivery Requirement;

d) au Nouveau-Brunswick, le droit prévu au paragraphe 2 de l'article 88 de la Loi sur les valeurs mobilières;

e) dans les Territoires du Nord-Ouest, le droit prévu au paragraphe 2 de l'article 101 de la Loi sur les valeurs mobilières;

f) au Nunavut, le droit prévu au paragraphe 2 de l'article 101 de la Loi sur les valeurs mobilières;

g) en Saskatchewan, le droit prévu au paragraphe 3 de l'article 79 du The Securities Act, 1988;

h) au Yukon, le droit prévu au paragraphe 2 de l'article 101 de la Loi sur les valeurs mobilières; ».

2. L'article 2.5 de ce règlement est modifié, dans le paragraphe 6, par la suppression des mots «ou l'acquéreur» et par le remplacement des mots «ou tout achat effectué» par le mot «effectuée».

3. L'article 2.8 de ce règlement est modifié par la suppression des mots «ou à l'acquéreur».

4. L'article 3.2 de ce règlement est modifié :

1^o par la suppression, dans le paragraphe 1, des mots «ou d'envoyer»;

2^o par le remplacement du paragraphe 2 par les suivants :

«2) Lorsqu'un prospectus doit être transmis à une personne en vertu de la législation en valeurs mobilières, le dernier aperçu du fonds de la catégorie ou de la série de titres applicable qui a été déposé en vertu du présent règlement est transmis à cette personne en même temps et de la même manière que le prospectus.

«2.1) L'obligation de transmettre un prospectus prévue par la législation en valeurs mobilières ne s'applique pas si l'aperçu du fonds est transmis conformément au paragraphe 2.

«2.2) En Nouvelle-Écosse, l'aperçu du fonds est un document d'information visé au paragraphe 1A de l'article 76 du Securities Act;

«2.3) En Ontario, l'aperçu du fonds est un document d'information visé au paragraphe 1.1 de l'article 71 de la Loi sur les valeurs mobilières.»;

3^o par la suppression, dans le sous-paragraphe *a* du paragraphe 3, des mots «ou acquéreur» et «ou à acquérir».

5. Ce règlement est modifié par l'insertion, après l'article 3.2, des suivants :

«3.2.1. Aperçu du fonds – droit de résolution du souscripteur

1) L'aperçu du fonds transmis conformément au paragraphe 2 de l'article 3.2 confère au souscripteur le même droit de résolution que dans le cas d'un prospectus transmis en vertu de la législation en valeurs mobilières et il constitue un document prescrit pour l'application du droit de résolution prévu par la loi.

2) En Nouvelle-Écosse, le paragraphe 2 de l'article 76 du Securities Act s'applique au lieu du paragraphe 1.

3) En Ontario, le paragraphe 2 de l'article 71 de la Loi sur les valeurs mobilières s'applique au lieu du paragraphe 1.

4) Au Québec, l'article 30 de la Loi sur les valeurs mobilières s'applique au lieu du paragraphe 1.

«3.2.2. Aperçu du fonds – action en justice du souscripteur en cas de non-transmission

1) Le souscripteur auquel l'aperçu du fonds n'est pas transmis conformément au paragraphe 2 de l'article 3.2 peut intenter la même action en justice que lorsque le prospectus ne lui est pas transmis conformément à la législation en valeurs mobilières et l'aperçu du fonds constitue un document prescrit pour l'application de l'action en justice prévue par la loi.

2) En Nouvelle-Écosse, le paragraphe 1 de l'article 141 du Securities Act s'applique au lieu du paragraphe 1

3) En Ontario, l'article 133 de la Loi sur les valeurs mobilières s'applique au lieu du paragraphe 1.

4) Au Québec, l'article 214 de la Loi sur les valeurs mobilières s'applique au lieu du paragraphe 1.»

6. L'article 3.5 de ce règlement est modifié par le remplacement, dans le texte anglais, du mot «must» par le mot «may».

7. L'article 4.1 de ce règlement est modifié par le remplacement, dans le texte anglais du paragraphe 1, des mots «in a format» par les mots «be in a format».

8. L'article 5.1 de ce règlement est modifié par la suppression du paragraphe 3.

9. Ce règlement est modifié par le remplacement de l'article 5.2 par le suivant :

«5.2. Combinaison d'aperçus du fonds en vue de leur transmission

1) L'aperçu du fonds transmis en vertu de l'article 3.2 ne peut être attaché à d'autres documents ou relié avec ceux-ci, à l'exception des documents suivants :

1. une page de titre générale se rapportant au jeu de documents attachés ou reliés;

2. un avis d'exécution qui confirme la souscription des titres de l'OPC;

3. l'aperçu du fonds d'un autre OPC si celui-ci est transmis en vertu de l'article 3.2;

4. le prospectus simplifié ou le prospectus simplifié combiné de l'OPC;

5. tout document intégré par renvoi dans le prospectus simplifié ou le prospectus simplifié combiné;

6. les documents de demande d'ouverture de compte;

7. les demandes et documents de régime fiscal enregistré.

2) Si l'avis d'exécution visé au paragraphe 1 est attaché à l'aperçu du fonds ou relié avec celui-ci, tout autre document d'information à transmettre pour satisfaire à une obligation réglementaire relative à la souscription indiquée dans l'avis d'exécution peut être attaché à l'aperçu du fonds ou relié avec celui-ci.

3) Si l'aperçu du fonds est attaché à l'un des documents visés au paragraphe 1 ou relié avec lui, une table des matières présentant tous les documents doit être attachée à l'aperçu du fonds ou reliée avec celui-ci, sauf si le seul autre document attaché ou relié est la page de titre générale ou l'avis d'exécution.

4) Si un ou plusieurs aperçus du fonds sont attachés à l'un des documents visés au paragraphe 1 ou reliés avec lui, seuls la page de titre générale, la table des matières et l'avis d'exécution peuvent être placés devant les aperçus du fonds.»

10. Le Formulaire 81-101F1 de ce règlement est modifié :

1° dans les directives générales :

a) par le remplacement, dans le paragraphe 13, des mots «joint» et «joint» par, respectivement, les mots «attachés» et «attaché»;

b) par la suppression, dans le paragraphe 19, des mots «ou d'envoyer»;

2° dans la partie A :

a) par l'addition, après le paragraphe 6 de la rubrique 1.1, de ce qui suit :

«DIRECTIVES

Donner l'information entre crochets visée au paragraphe 3 ci-dessus, selon le cas :

a) *en indiquant le nom de chaque territoire du Canada dans lequel l'OPC entend offrir des titres au moyen du prospectus;*

b) en indiquant que le dépôt a été effectué dans chaque province ou dans chaque province et territoire du Canada;

c) en indiquant les territoires du Canada dans lesquels le dépôt a été effectué et en énumérant ceux où il ne l'a pas été (c'est-à-dire toutes les provinces ou chaque province et territoire du Canada, à l'exception de/du [nom des territoires exclus]). »;

b) par l'addition, après le paragraphe 6 de la rubrique 1.2, de ce qui suit :

«DIRECTIVES

Donner l'information entre crochets visée au paragraphe 3 ci-dessus, selon le cas :

a) en indiquant le nom de chaque territoire du Canada dans lequel l'OPC entend offrir des titres au moyen du prospectus;

b) en indiquant que le dépôt a été effectué dans chaque province ou dans chaque province et territoire du Canada;

c) en indiquant les territoires du Canada dans lesquels le dépôt a été effectué et en énumérant ceux où il ne l'a pas été (c'est-à-dire toutes les provinces ou chaque province et territoire du Canada, à l'exception de/du [nom des territoires exclus]). »;

c) par le remplacement, dans le paragraphe 3 de la rubrique 4, des mots «fonds commun de placement» par les mots «organisme de placement collectif»;

d) dans la rubrique 6 :

i) par le remplacement, dans l'intitulé, de «Achats, substitutions» par «Souscriptions, échanges»;

ii) par le remplacement, dans le paragraphe 1, de «Achats, substitutions» par «Souscriptions, échanges» et des mots «d'achat» par les mots «de souscription»;

e) par le remplacement, dans le tableau suivant le paragraphe 6 de la rubrique 8.1, des mots «frais de substitution» par les mots «frais d'échange»;

f) par le remplacement, dans le sous-paragraphe b du paragraphe 2 de la rubrique 8.2, des mots «frais au rachat» par les mots «frais d'acquisition reportés» et des mots «l'achat» par les mots «la souscription»;

g) par le remplacement, dans la directive 3 suivant la rubrique 9.2, des mots «déduites des montants reçus sous forme de frais de vente reportés» par les mots «déduits des montants reçus à titre de frais d'acquisition reportés»;

h) dans la rubrique 11 :

i) par le remplacement, dans l'intitulé, du mot «Recours» par les mots «Information sur les droits»;

ii) par le remplacement, dans le premier paragraphe, des mots «le recours prévu» par les mots «l'action en justice prévue»;

iii) par le remplacement des deuxième, troisième et quatrième paragraphes par les suivants :

«La législation en valeurs mobilières de certaines provinces et de certains territoires vous confère un droit de résolution à l'égard d'un contrat de souscription de titres d'OPC, que vous pouvez exercer dans les 2 jours ouvrables de la réception du prospectus simplifié ou de l'aperçu du fonds, ou un droit d'annulation de toute souscription que vous pouvez exercer dans les 48 heures de la réception de la confirmation de votre ordre de souscription.

La législation en valeurs mobilières de certaines provinces et de certains territoires vous permet également de demander la nullité d'un contrat de souscription [de parts/d'actions] d'un OPC et un remboursement, ou des dommages-intérêts, si le prospectus simplifié, la notice annuelle, l'aperçu du fonds ou les états financiers contiennent des informations fausses ou trompeuses sur l'OPC. Ces diverses actions doivent habituellement être exercées dans des délais déterminés.

Pour plus d'information, on se reportera à la législation en valeurs mobilières de la province ou du territoire concerné et on consultera éventuellement un avocat. »;

3^o par le remplacement, dans le paragraphe 3 des directives de la rubrique 6 de la partie B, des mots «fonds commun de placement» par les mots «organisme de placement collectif».

11. Le Formulaire 81-101F2 de ce règlement est modifié :

1^o par l'addition, après le paragraphe 6 de la rubrique 1.1, de ce qui suit :

«DIRECTIVES

Donner l'information entre crochets visée au paragraphe 3 ci-dessus, selon le cas :

a) en indiquant le nom de chaque territoire du Canada dans lequel l'OPC entend offrir des titres au moyen du prospectus;

b) en indiquant que le dépôt a été effectué dans chaque province ou dans chaque province et territoire du Canada;

c) en indiquant les territoires du Canada dans lesquels le dépôt a été effectué et en énumérant ceux où il ne l'a pas été (c'est-à-dire toutes les provinces ou chaque province et territoire du Canada, à l'exception de/du [nom des territoires exclus]). »;

2° par l'addition, après le paragraphe 6 de la rubrique 1.2, de ce qui suit :

«DIRECTIVES

Donner l'information entre crochets visée au paragraphe 3 ci-dessus, selon le cas :

a) en indiquant le nom de chaque territoire du Canada dans lequel l'OPC entend offrir des titres au moyen du prospectus;

b) en indiquant que le dépôt a été effectué dans chaque province ou dans chaque province et territoire du Canada;

c) en indiquant les territoires du Canada dans lesquels le dépôt a été effectué et en énumérant ceux où il ne l'a pas été (c'est-à-dire toutes les provinces ou chaque province et territoire du Canada, à l'exception de/du [nom des territoires exclus]). »;

3° par le remplacement, dans le paragraphe 1 de la rubrique 3, des mots «siège social» par le mot «siège»;

4° par le remplacement, dans le paragraphe 1 de la rubrique 7, des mots «d'achat» par les mots «de souscription»;

5° dans la rubrique 8 :

a) par le remplacement, dans le paragraphe 2, des mots «d'achat» par les mots «de souscription»;

b) par le remplacement, dans le paragraphe 5, des mots «d'un achat» par les mots «d'une souscription»;

6° par le remplacement, dans le paragraphe 1 de la rubrique 10.7, des mots «siège social» par le mot «siège».

12. Le Formulaire 81-101F3 de ce règlement est modifié :

1° dans les directives générales :

a) par le remplacement du paragraphe 8 par les suivants :

«8) Sauf dans la mesure permise par le paragraphe 8.1, l'aperçu du fonds ne doit contenir que l'information expressément prévue ou permise par le présent

formulaire. Par ailleurs, chaque rubrique doit être présentée dans l'ordre et sous le titre ou le sous-titre prévus par le présent formulaire.

8.1) L'aperçu du fonds peut expliquer brièvement un changement important ou un projet de changement fondamental. L'information peut être incluse dans un encadré précédant la rubrique 2 de la partie 1 ou dans la section la plus appropriée de l'aperçu du fonds. L'OPC peut, s'il y a lieu, inclure un renvoi à une explication plus détaillée à la fin de l'aperçu du fonds. »;

b) par le remplacement, dans les paragraphes 15 et 16, des mots «l'article 5.4» par les mots «la partie 5»;

c) par le remplacement de la dernière phrase du paragraphe 16 par la suivante :

«Chaque aperçu du fonds doit commencer sur une nouvelle page et aucun ne peut se trouver sur la même page qu'un autre aperçu du fonds. »;

2° dans la partie I :

a) dans la rubrique 1 :

ij) par le remplacement du paragraphe c par les suivants :

«c) la désignation de l'OPC auquel l'aperçu du fonds se rapporte;

c.1) si l'OPC compte plus d'une catégorie ou série de titres, la désignation de la catégorie ou série décrite dans l'aperçu du fonds; »;

ii) par la suppression, dans le texte anglais du paragraphe d, du mot «and»;

iii) par le remplacement du paragraphe e par les suivants :

«e) une brève présentation du document semblable pour l'essentiel à la suivante :

«Ce document renferme des renseignements essentiels sur [insérer la désignation de l'OPC] que vous devriez connaître. Vous trouverez plus de détails dans le prospectus simplifié du fonds. Pour en obtenir un exemplaire, communiquez avec votre représentant ou avec [insérer le nom du gestionnaire de l'OPC] au [insérer, s'il y a lieu, le numéro de téléphone sans frais et l'adresse de courrier électronique du gestionnaire de l'OPC], ou visitez le [insérer l'adresse du site Web de l'OPC, de la famille de l'OPC ou de son gestionnaire] [s'il y a lieu]. »;

f) une mention semblable pour l'essentiel à la suivante, en caractères gras :

« Avant d'investir dans un fonds, évaluez s'il cadre avec vos autres investissements et respecte votre tolérance au risque. »;

b) dans la rubrique 2 :

i) par le remplacement du tableau par le suivant :

«

Code du fonds : (voir la directive 0.1)	Gestionnaire du fonds : (voir la directive 3.1)
Date de création de la [catégorie/série] : (voir la directive 1)	Gestionnaire de portefeuille : (voir la directive 4)
Valeur totale du fonds au [date] : (voir la directive 2)	Distributions : (voir la directive 5)
Ratio des frais de gestion (RFG) : (voir la directive 3)	Placement minimal : (voir la directive 6)

»;

ii) par l'insertion, dans les directives et immédiatement avant le paragraphe 1, du suivant :

« 0.1) À la discrétion de l'OPC, inclure tous les codes d'identification de la catégorie ou série de l'OPC qui sont reconnus et accessibles au public; »;

iii) par le remplacement, dans le paragraphe 2 des directives, de « 30 jours » par « 60 jours »;

iv) par l'insertion, dans les directives et immédiatement après le paragraphe 3, du suivant :

« 3.1) Indiquer le nom du gestionnaire de l'OPC. »;

v) par le remplacement du paragraphe 4 des directives par le suivant :

« 4) Indiquer le nom du gestionnaire de portefeuille. L'OPC peut aussi indiquer le nom des personnes physiques responsables de la sélection des titres en portefeuille et, s'il y a lieu, le nom du ou des sous-conseillers. »;

c) dans la rubrique 3 :

i) par le remplacement du paragraphe 4 par le suivant :

« 4) Inclure sous le sous-titre « Dix principaux placements [date] » un tableau indiquant ce qui suit :

a) les 10 principales positions détenues par l'OPC, chacune exprimée en pourcentage de la valeur liquidative de l'OPC;

b) le pourcentage de la valeur liquidative de l'OPC que représentent les 10 principales positions;

c) le nombre total de positions détenues par l'OPC. »;

ii) par le remplacement, dans les paragraphes 4 et 9 des directives, de « 30 jours » par « 60 jours »;

d) par le remplacement des rubriques 4 et 5 par les suivantes :

« Rubrique 4 Risques

1) Sous le titre « Quels sont les risques associés à ce fonds ? », inclure la mention suivante :

« La valeur du fonds peut augmenter ou diminuer. Vous pourriez perdre de l'argent. ».

Une façon d'évaluer les risques associés à un fonds est de regarder les variations de son rendement, ce qui s'appelle la « volatilité ».

En général, le rendement des fonds très volatiles varie beaucoup. Ces fonds peuvent perdre de l'argent mais aussi avoir un rendement élevé. Le rendement des fonds peu volatiles varie moins et est généralement plus faible. Ces fonds risquent moins de perdre de l'argent. ».

2) Sous le sous-titre « Niveau de risque »,

a) indiquer sur l'échelle suivante le degré de risque d'un placement dans les titres de l'OPC qui a été établi selon la méthode de classification du risque de placement adoptée par le gestionnaire de l'OPC :

Faible	Faible à moyen	Moyen	Moyen à élevé	Élevé
--------	----------------	-------	---------------	-------

»;

b) sauf dans le cas d'un nouvel OPC, inclure, avant l'échelle de risque, une introduction semblable à la suivante :

« [Insérer le nom du gestionnaire de l'OPC] estime que la volatilité de ce fonds est [indiquer, en caractères gras, le niveau de risque du placement conformément au paragraphe a].

Ce niveau est établi d'après la variation du rendement du fonds d'une année à l'autre. Il n'indique pas la volatilité future du fonds et peut changer avec le temps. Un fonds dont le niveau de risque est faible peut quand même perdre de l'argent. »;

c) pour un nouvel OPC, inclure, avant l'échelle de risque, une introduction semblable à la suivante :

« [Insérer le nom du gestionnaire de l'OPC] estime que la volatilité de ce fonds est [indiquer, en caractères gras, le niveau de risque du placement conformément au paragraphe a].

Puisqu'il s'agit d'un nouveau fonds, le niveau de risque ne constitue qu'une estimation faite par [insérer le nom du gestionnaire de l'OPC]. En règle générale, ce niveau est établi en fonction de la variation du rendement du fonds d'une année à l'autre. Il n'indique pas la volatilité future du fonds et peut changer avec le temps. Un fonds dont le niveau de risque est faible peut quand même perdre de l'argent. »

d) inclure, après l'échelle de risque, une mention semblable pour l'essentiel à la suivante :

« Pour en savoir davantage sur le niveau de risque et les facteurs de risque qui peuvent influencer sur le rendement du fonds, consultez la rubrique [inclure un renvoi à la rubrique pertinente du prospectus simplifié de l'OPC] dans le prospectus simplifié du fonds. ».

3) Sous le sous-titre « Aucune garantie », inclure une mention semblable pour l'essentiel à la suivante :

« Comme la plupart des fonds, ce fonds n'offre aucune garantie. Vous pourriez ne pas récupérer le montant investi. ».

DIRECTIVES

1) En appliquant la méthode de classification du risque de placement adoptée par le gestionnaire de l'OPC, indiquer le niveau de risque de celui-ci sur l'échelle de risque, présentée en entier, conformément au sous-paragraphe a du paragraphe 2, en faisant ressortir la catégorie applicable. Veiller à ce que le niveau de risque du placement mis en évidence puisse être facilement repéré.

« Rubrique 5 Rendement passé »

1) Sous le titre « Quel a été le rendement du fonds? », inclure une introduction semblable à la suivante :

« Cette section vous indique le rendement annuel des [parts ou actions] de [nom de la catégorie ou série de titres décrite dans l'aperçu du fonds] du fonds au cours des [insérer le nombre d'années civiles indiqué dans le graphique à bandes prévu au sous-paragraphe a du paragraphe 2] années. Les frais du fonds ont été déduits du rendement exprimé. Les frais réduisent le rendement du fonds. ».

2) Sous le sous-titre « Rendements annuels », fournir les éléments suivants :

a) un graphique à bandes qui indique par ordre chronologique en donnant la dernière année du côté droit, le rendement total annuel de l'OPC pour le nombre d'années suivant :

i) chacune des 10 dernières années civiles;

ii) chacune des années civiles au cours desquelles l'OPC a existé et était émetteur assujéti, si ce nombre est inférieur à 10;

b) une introduction précédant le graphique à bandes et semblable pour l'essentiel à la suivante :

« Ce graphique indique le rendement des [parts ou actions] de [nom de la catégorie ou série de titres décrite dans l'aperçu du fonds] du fonds chacune des [insérer le nombre d'années civiles indiqué dans le graphique à bandes prévu au sous-paragraphe a] années. La valeur du fonds a diminué pendant [pour les années présentées dans le graphique à bandes prévu au sous-paragraphe a, indiquer le nombre d'années durant lesquelles la valeur de l'OPC a diminué] de ces années. Les rendements indiqués et leur variation annuelle peuvent vous aider à évaluer les risques antérieurs associés à ce fonds mais ils ne vous indiquent pas quel sera son rendement futur. ».

3) Sous le sous-titre « Meilleur et pire rendement sur trois mois » :

a) donner de l'information sur la période visée par le graphique à bandes prévu au sous-paragraphe a du paragraphe 2 en la forme suivante :

Rendement	3 mois terminés	Si vous aviez investi 1 000 \$ dans le fonds au début de cette période
Meilleur rendement (voir l'instruction 8)	(voir l'instruction 10)	Votre placement [augmenterait chuterait] à (voir l'instruction 12).
Pire rendement (voir l'instruction 9)	(voir l'instruction 11)	Votre placement [augmenterait chuterait] à (voir l'instruction 13).

;

b) inclure, avant le tableau, une introduction semblable pour l'essentiel à la suivante :

«Ce tableau indique le meilleur et le pire rendement des [parts ou actions] de [nom de la catégorie ou série de titres décrite dans l'aperçu du fonds] sur trois mois au cours des [insérer le nombre d'années civiles indiqué dans le graphique à bandes prévu au sous-paragraphe a du paragraphe 2] dernières années. Ces rendements pourraient augmenter ou diminuer. Tenez compte de la perte que vous seriez en mesure d'assumer sur une courte période.».

4) Sous le sous-titre «Rendement moyen», indiquer les renseignements suivants :

a) la valeur d'un placement hypothétique de 1 000 \$ dans les titres de l'OPC à la fin de la période terminée dans les 60 jours précédant la date de l'aperçu du fonds et dont la durée correspond à la plus courte des périodes suivantes :

- i) 10 ans;
- ii) la période écoulée depuis la création de l'OPC;

b) le taux de rendement annuel composé qui rend le placement hypothétique de 1 000 \$ égal à la valeur à la fin de la période.

DIRECTIVES

1) Pour remplir les obligations prévues à la présente rubrique, l'OPC doit se conformer aux articles pertinents de la partie 15 du Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif comme s'ils s'appliquaient à l'aperçu du fonds.

2) Utiliser une échelle linéaire pour chaque axe du graphique à bandes prévu à la présente rubrique.

3) L'axe des X doit couper l'axe des Y à zéro dans le graphique à bandes prévu à la présente rubrique.

4) L'OPC qui compte plus d'une catégorie ou série de titres que l'on peut rattacher au même portefeuille d'actifs ne doit fournir que l'information sur le rendement concernant la catégorie ou série décrite dans l'aperçu du fonds.

5) Si l'information à fournir en vertu de la présente rubrique n'est pas raisonnablement disponible, inclure les sous-titres prévus et indiquer brièvement la raison pour laquelle elle est manquante. L'information sur les rendements annuels figurant dans le graphique à bandes ne sera généralement pas disponible pour les OPC qui placent des titres au moyen d'un prospectus simplifié depuis moins d'une année civile. L'information sous les sous-titres «Meilleur et pire rendement sur trois mois» et «Rendement

moyen» ne sera généralement pas disponible pour les OPC qui placent des titres au moyen d'un prospectus simplifié depuis moins de 12 mois consécutifs.

6) Les montants indiqués en vertu de la présente rubrique peuvent être arrondis au dollar supérieur.

7) Les pourcentages indiqués en vertu de la présente rubrique peuvent être arrondis à une décimale.

8) Indiquer le meilleur rendement sur 3 mois consécutifs à la fin de la période terminée dans les 60 jours précédant la date de l'aperçu du fonds.

9) Indiquer le pire rendement sur 3 mois consécutifs à la fin de la période terminée dans les 60 jours précédant la date de l'aperçu du fonds.

10) Indiquer la date de fin de la période du meilleur rendement sur 3 mois.

11) Indiquer la date de fin de la période du pire rendement sur 3 mois.

12) Indiquer la valeur d'un placement hypothétique de 1 000 \$ à la fin de la période du meilleur rendement sur 3 mois indiquée dans le tableau.

13) Indiquer la valeur d'un placement hypothétique de 1 000 \$ à la fin de la période du pire rendement sur 3 mois indiquée dans le tableau.».

e) par la suppression de la rubrique 6;

f) par la suppression du paragraphe 2 de la rubrique 7;

3° dans la partie II :

a) par le remplacement de la rubrique 1.1 par la suivante :

«1.1 Introduction

Sous le titre «Combien cela coûte-t-il?», inclure la mention suivante :

«Les tableaux qui suivent présentent les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter, posséder et vendre des [parts ou actions] de [nom de la catégorie ou série de titres décrite dans l'aperçu du fonds] du fonds. Les frais (y compris les commissions) peuvent varier d'une [catégorie ou série] et d'un fonds à l'autre. Des commissions élevées peuvent inciter les représentants à recommander un placement plutôt qu'un autre. Informez-vous sur les fonds et les placements plus économiques qui pourraient vous convenir.»;

b) dans les directives de la rubrique 1.2 :

i) par le remplacement, partout où ils se trouvent dans les directives 1 à 3, des mots «*frais d'acquisition différés*» par les mots «*frais d'acquisition reportés*»;

ii) dans la directive 4 :

A) par la suppression, dans le premier paragraphe, du mot «*différés*»;

B) par le remplacement, dans le deuxième paragraphe, des mots «*frais d'acquisition différés*» par les mots «*frais d'acquisition reportés*»;

c) dans la rubrique 1.3 :

i) par le remplacement du paragraphe 2 par le suivant :

«2) À moins que l'OPC n'ait pas encore déposé de rapport de la direction sur le rendement du fonds, fournir des renseignements sur ses frais sous la forme du tableau suivant :

	Taux annuel (en % de la valeur du fonds)
Ratio des frais de gestion (RFG) Il s'agit du total des frais de gestion (qui comprennent la commission de suivi) et des frais d'exploitation du fonds. (voir l'instruction 1)	(voir l'instruction 2)
Ratio des frais d'opérations (RFO) Il s'agit des frais de transactions du fonds.	(voir l'instruction 3)
Frais du fonds	(voir l'instruction 4)
	0 »;

ii) par le remplacement du paragraphe 4 par le suivant :

4) Pour l'OPC qui n'a pas encore déposé de rapport de la direction sur le rendement du fonds, inclure la mention suivante :

«Les frais du fonds se composent des frais de gestion, des frais d'exploitation et des frais d'opérations. Les frais de gestion annuels de la [catégorie ou série] correspondent à [voir la directive 7] % de la valeur de la [catégorie ou série]. Puisque cette [catégorie ou série] est nouvelle, les frais d'exploitation et d'opérations ne sont pas encore connus.»;

iii) par le remplacement, dans le texte anglais du paragraphe 5, du mot «*where*» par les mots «*in which*»;

iv) par le remplacement des paragraphes 6 et 7 par les suivants :

«6) Sous le sous-titre «*Renseignements sur la commission de suivi*», indiquer si le gestionnaire ou un autre membre de l'organisation de l'OPC verse des commissions de suivi. Le cas échéant, inclure une description semblable pour l'essentiel à la suivante :

«La commission de suivi est versée tant que vous possédez des parts du fonds. Elle couvre les services et les conseils que votre représentant et sa société vous fournissent.

[Indiquer le nom du gestionnaire du fonds] verse la commission de suivi à la société de votre représentant. Il la prélève sur les frais de gestion et la calcule en fonction de la valeur de votre placement. Le taux dépend de l'option de frais d'acquisition que vous choisissez.»

7) Indiquer, s'il y a lieu, la fourchette de taux de la commission de suivi pour chaque option de frais d'acquisition présentée à la rubrique 1.2.»;

v) par l'insertion, dans les directives et après le paragraphe 2, du suivant :

«2.1) *Mentionner, s'il y a lieu, les frais d'administration fixes payables dans la description du ratio des frais de gestion prévue au paragraphe 2 de la rubrique 1.3.*»;

vi) par l'insertion, dans les directives et après le paragraphe 7, de la suivante :

«7.1) *L'OPC tenu de fournir l'information prévue au paragraphe 4 doit inclure, dans la description des éléments qui composent les frais du fonds de l'information sur les frais d'administration fixes payables, s'il y a lieu. Indiquer également le montant de ces frais de la même façon que celle prévue pour les frais de gestion. Le pourcentage des frais d'administration fixes doit correspondre à celui indiqué dans le tableau des frais du prospectus simplifié.*»;

vii) par le remplacement, dans les directives, du paragraphe 8 par le suivant :

«8) *Indiquer, pour la fourchette de taux de la commission de suivi pour chaque option de frais d'acquisition, le pourcentage de la commission et l'équivalent en dollars pour chaque tranche de 1 000 \$ investie.*»;

d) dans la rubrique 1.4 :

i) par le remplacement du paragraphe 1 par le suivant :

« 1) Sous le sous-titre « Autres frais », inclure une introduction semblable pour l'essentiel à la suivante :

« Il se pourrait que vous ayez à payer d'autres frais pour acheter, détenir, vendre ou échanger des [parts/actions] du fonds. » »;

ii) par le remplacement, dans le paragraphe 2, des mots « lors de la vente ou de l'échange de parts ou d'actions » par les mots « pour souscrire, détenir, vendre ou échanger des parts ou des actions »;

iii) par le remplacement, dans les directives, des paragraphes 1 et 2 par les suivants :

« 1) Dans la présente rubrique, n'indiquer que les frais qui se rattachent à la catégorie ou série visée de titres de l'OPC, comme les frais de gestion et d'administration payables directement par l'investisseur, les frais de négociation à court terme, les frais d'échange et les frais de changement. Faire également état de l'obligation éventuelle de l'investisseur de conclure avec le courtier une convention prévoyant le paiement de frais pour pouvoir souscrire des titres de la catégorie ou de la série de titres en question. Si la souscription, la détention, la vente ou l'échange de parts ou d'actions de l'OPC n'entraîne pas de frais, remplacer le tableau par une mention à cet effet.

« 2) Décrire brièvement tous les frais en indiquant le montant payable en pourcentage, ou, le cas échéant, en dollars, et indiquer celui qui les facture. Si le montant varie de telle sorte qu'il est impossible de l'indiquer précisément, indiquer si possible le taux ou la fourchette le plus élevé. »;

e) par le remplacement de la rubrique 2 par la suivante :

« Rubrique 2 Information sur les droits

Sous le titre « Et si je change d'idée? », inclure une mention semblable pour l'essentiel à la suivante :

« En vertu des lois sur les valeurs mobilières de certaines provinces et de certains territoires, vous avez le droit :

- de résoudre un contrat de souscription de titres d'un fonds dans les deux jours ouvrables suivant la réception du prospectus simplifié ou de l'aperçu du fonds;

- d'annuler votre souscription dans les 48 heures suivant la réception de sa confirmation.

Dans certaines provinces et certains territoires, vous avez également le droit de demander la nullité d'une souscription ou de poursuivre en dommages-intérêts si le prospectus simplifié, la notice annuelle, l'aperçu du fonds ou les états financiers contiennent de l'information fautive ou trompeuse. Vous devez agir dans les délais prescrits par les lois sur les valeurs mobilières de votre province ou territoire.

Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à la loi sur les valeurs mobilières de votre province ou territoire, ou consultez un avocat. » »;

f) dans la rubrique 3 :

i) par le remplacement du paragraphe 1 par le suivant :

« 1) Sous le titre « Renseignements », inclure une mention semblable pour l'essentiel à la suivante :

« Pour obtenir un exemplaire du prospectus simplifié et d'autres documents d'information du fonds, communiquez avec [insérer le nom du gestionnaire de l'OPC] ou votre représentant. Ces documents et l'aperçu du fonds constituent les documents légaux du fonds. »;

ii) par l'insertion, après le paragraphe 2, du paragraphe suivant :

« 3) Inclure une mention semblable pour l'essentiel à la suivante :

« Pour en apprendre davantage sur les placements dans les OPC, consultez la brochure intitulée **Comprendre les organismes de placement collectif**, accessible sur le site Web des Autorités canadiennes en valeurs mobilières à l'adresse www.autorites-valeurs-mobilieres.ca. » ».

13. Toute dispense des obligations de transmission du prospectus d'un OPC prévues par le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif, toute dérogation à ces obligations et toute approbation relative à ces obligations expirent à la date d'entrée en vigueur du présent règlement.

14. Dispositions transitoires

1) Tout organisme de placement collectif dépose, au plus tard le 13 mai 2014, un document établi conformément au Formulaire 81-101F3, Contenu de l'aperçu du fonds pour chaque catégorie ou série de ses titres à l'égard desquels, à cette date, de l'information est donnée dans un prospectus simplifié.

2) La date d'un aperçu du fonds déposé en vertu du paragraphe 1 correspond à la date du dépôt.

15. Entrée en vigueur

1) Sous réserve du paragraphe 2, le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} septembre 2013.

2) Les dispositions du présent règlement énumérées dans la colonne 1 du tableau suivant entrent en vigueur à la date indiquée dans la colonne 2 :

Colonne 1	Colonne 2
Disposition du présent règlement	Date
Article 12	13 janvier 2014
Paragraphe 2 de l'article 4	13 juin 2014

Règlement modifiant le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif

Loi sur les valeurs mobilières
(chapitre V-1.1, a. 331.1, par. 1^o, 8^o et 11^o)

1. L'article 2.7 du Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif est modifié par le remplacement, dans le paragraphe 2, des mots « dette de rang équivalent » par les mots « créance de rang équivalent ».

2. L'article 5.6 de ce règlement est modifié, dans le sous-paragraphe *f* du paragraphe 1 :

1^o par le remplacement, dans la disposition *i*, des mots « fonds commun de placement » par les mots « organisme de placement collectif »;

2^o par le remplacement de la disposition *ii* par la suivante :

« *ii*) le dernier aperçu du fonds déposé qui se rapporte à l'OPC qui succédera à l'OPC faisant l'objet de la restructuration; ».

3. L'article 5.7 de ce règlement est modifié par le remplacement, dans les sous-paragraphes *a* et *b* du paragraphe 2 et dans le sous-paragraphe *a* du paragraphe 3, des mots « siège social » par le mot « siège ».

4. L'article 18.2 de ce règlement est modifié par le remplacement, dans le paragraphe 1, des mots « siège social » par le mot « siège ».

5. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} septembre 2013.

60140

MODIFICATION DE L'INSTRUCTION GÉNÉRALE RELATIVE AU RÈGLEMENT 81-101 SUR LE RÉGIME DE PROSPECTUS DES ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF

1. L'article 2.1.1 de l'*Instruction générale relative au Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif* est modifié par le remplacement du paragraphe 4 par les suivants :

« 4) Le règlement exige la transmission de l'aperçu du fonds, ce qui satisfait aux obligations de transmission du prospectus prévues par la législation en valeurs mobilières applicable. Par ailleurs, les ACVM encouragent l'utilisation et la diffusion de l'aperçu du fonds dans le cadre de la souscription pour aider les investisseurs à s'informer sur les OPC dont ils envisagent de souscrire des titres.

5) Les ACVM considèrent généralement la volatilité comme une mesure pertinente du risque associé à un placement dans un OPC. Le Formulaire 81-101F3 prévoit donc que l'aperçu du fonds doit renfermer de l'information sur la façon dont la volatilité peut servir à évaluer le risque d'un placement. Si l'information à fournir n'est pas compatible avec la méthode de classification du risque de placement utilisée par le gestionnaire de l'OPC, les ACVM étudieront les demandes de dispense de l'application de la rubrique 4 du Formulaire 81-101F3. Dans sa demande, le gestionnaire devra démontrer la pertinence de l'utilisation d'une autre mesure du risque de placement dans son OPC. La demande doit aussi donner un exemple d'information qui remplacerait l'information prévue et aiderait les investisseurs à comprendre le niveau de risque associé à un placement dans l'OPC. ».

2. L'article 2.2 de cette instruction générale est modifié par le remplacement du paragraphe 1 par le suivant :

« 1) Le prospectus simplifié est le prospectus pour l'application de la législation en valeurs mobilières. Le règlement exige la transmission de l'aperçu du fonds dans le cadre de la souscription, mais l'investisseur peut demander à ce qu'on lui transmette également un exemplaire du prospectus simplifié et tout document qui y est intégré par renvoi. ».

3. L'article 2.5 de cette instruction générale est modifié par la suppression, partout où il se trouve dans le paragraphe 1, de « ou « envoyés » ».

4. L'article 2.7 de cette instruction générale est modifié par l'insertion, après le paragraphe 2, du suivant :

« 2.1) Le paragraphe 8.1 des directives générales du Formulaire 81-101F3 permet à l'OPC d'annoncer un changement important ou un projet de changement fondamental, comme un projet de fusion, dans une version modifiée de l'aperçu du fonds. Nous laissons une certaine latitude quant au choix de la section de la version modifiée de l'aperçu du fonds dans laquelle le changement sera décrit. Nous nous attendons toutefois à ce que les sections de l'aperçu du fonds comprenant des données variables, comme celles portant sur les 10 principaux placements et sur la répartition des placements, soient mises à jour dans les 60 jours précédant la date de l'aperçu du fonds. En outre, si l'OPC termine une année civile ou dépose un rapport de la direction sur le rendement du fonds avant le dépôt de la version modifiée de l'aperçu du fonds, nous nous attendons à ce que l'aperçu du fonds renferme l'information mise à jour. ».

5. L'article 4.1.3 de cette instruction générale est modifié par le remplacement, dans le paragraphe 3, de « L'article 2.3.2 » par « L'article 2.3.1 ».

6. L'article 5.4 de cette instruction générale est modifié par le remplacement, dans le paragraphe 3, du mot « joint » par le mot « attaché ».

7. L'article 7.1 de cette instruction générale est modifié :

1° par le remplacement de l'intitulé par le suivant :

« 7.1. Transmission de l'aperçu du fonds, du prospectus simplifié et de la notice annuelle »;

2° par le remplacement du paragraphe 1 par le suivant :

« 1) Le règlement prévoit la transmission à tous les investisseurs d'un aperçu du fonds conforme aux dispositions de la législation en valeurs mobilières. Il n'exige pas la transmission du prospectus simplifié ni des documents qui y sont intégrés par renvoi, sauf si les intéressés en font la demande. Les OPC et les courtiers peuvent aussi fournir aux investisseurs les autres documents d'information intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié. ».

8. L'article 7.1.1 de cette instruction générale est modifié par le remplacement, dans le paragraphe 1, des mots « d'envoyer » par les mots « de transmettre ».

9. L'article 7.3 de cette instruction générale est modifié, dans le paragraphe 1, par le remplacement des mots « une substitution de placements » par les mots « un échange ».

10. L'article 7.4 de cette instruction générale est remplacé par le suivant :

« 7.4. Transmission de matériel non pédagogique

Le règlement et les formulaires qui s'y rattachent ne contiennent aucune restriction concernant la transmission de matériel non pédagogique, comme des brochures promotionnelles, avec le prospectus simplifié et la notice annuelle. Ce type de matériel peut donc être transmis, mais il ne peut être inclus dans le prospectus simplifié ni dans la notice annuelle, attaché à ces documents, y compris sous forme de chemise, ou relié avec eux. Le règlement ne permet pas de relier du matériel pédagogique et non pédagogique avec l'aperçu du fonds, afin de ne pas encombrer inutilement l'aperçu du fond d'autres documents. ».

11. L'aperçu du fonds figurant à l'Annexe A est remplacé par le suivant :



Les Fonds XYZ

APERÇU DU FONDS

Fonds d'actions canadiennes XYZ – Série B

au 30 juin 20XX

Ce document contient des renseignements essentiels sur le Fonds d'actions canadiennes XYZ que vous devriez connaître. Vous trouverez plus de détails dans le prospectus simplifié du fonds. Pour en obtenir un exemplaire, communiquez avec votre représentant ou avec Les Fonds XYZ au 1-800-555-5556 ou à l'adresse placement@fondscopy.com, ou visitez le www.fondscopy.com.

Avant d'investir dans un fonds, vous devriez évaluer s'il cadre avec vos autres investissements et respecte votre tolérance au risque.

Bref aperçu

Code du fonds :	XYZ123	Gestionnaire du fonds :	Les Fonds XYZ
Date de création de la série :	31 mars 2000	Gestionnaire de portefeuille :	Gestion de capitaux ltée
Valeur totale du fonds au 1 ^{er} juin 20XX :	1 milliard de dollars	Distributions :	Annuelles, le 15 décembre
Ratio des frais de gestion (RFG) :	2,25 %	Placement minimal :	500 \$ (initial), 50 \$ (additionnel)

Dans quoi le fonds investit-il?

Le fonds investit dans un large éventail de titres d'entreprises canadiennes de toutes les tailles et de tous les secteurs. Les graphiques ci-dessous donnent un aperçu des placements du fonds au 1^{er} juin 20XX. Ces placements changeront au fil du temps.

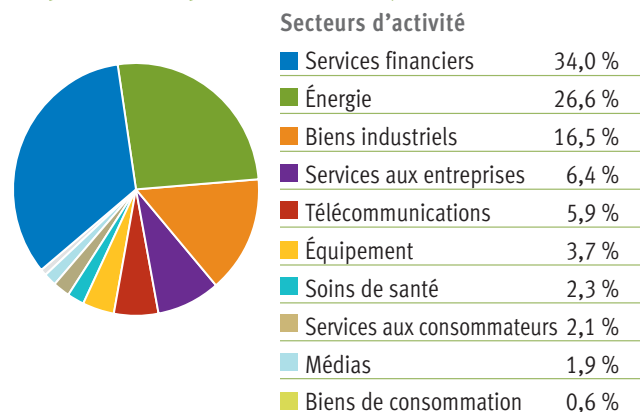
Dix principaux placements (au 1^{er} juin 20XX)

1. Banque Royale du Canada	7,5 %
2. Banque Toronto-Dominion	7,1 %
3. Canadian Natural Resources	5,8 %
4. La Banque de Nouvelle-Écosse	4,1 %
5. Énergie Cenovus Inc.	3,7 %
6. Suncor Énergie Inc.	3,2 %
7. Enbridge Inc.	3,1 %
8. Banque Canadienne Impériale de Commerce	2,9 %
9. Financière Manuvie	2,7 %
10. Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada	1,9 %

Pourcentage total des dix principaux placements : 42 %

Nombre total de placements : 93

Répartition des placements (au 1^{er} juin 20XX)



Quels sont les risques associés à ce fonds?

La valeur du fonds peut augmenter ou diminuer. Vous pourriez perdre de l'argent.

Une façon d'évaluer les risques associés à un fonds est de regarder les variations de son rendement, ce qui s'appelle la « volatilité ».

En général, le rendement des fonds très volatiles varie beaucoup. Ces fonds peuvent perdre de l'argent mais aussi avoir un rendement élevé. Le rendement des fonds peu volatiles varie moins et est généralement plus faible. Ces fonds risquent moins de perdre de l'argent.

Niveau de risque

Les Fonds XYZ estiment que la volatilité de ce fonds est **moyenne**.

Ce niveau est établi d'après la variation du rendement du fonds d'une année à l'autre. Il n'indique pas la volatilité future du fonds et peut changer avec le temps. Un fonds dont le niveau de risque est faible peut quand même perdre de l'argent.



Pour en savoir davantage sur le niveau de risque et les facteurs de risque qui peuvent influencer sur le rendement du fonds, consultez la rubrique Risques dans le prospectus simplifié du fonds.

Aucune garantie

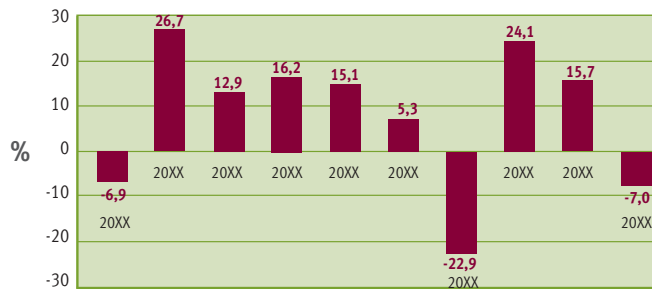
Comme la plupart des fonds, ce fonds n'offre aucune garantie. Vous pourriez ne pas récupérer le montant investi.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette section vous indique le rendement annuel de parts de série B du fonds au cours des 10 dernières années. Les frais du fonds ont été déduits du rendement exprimé. Les frais réduisent le rendement du fonds.

Rendements annuels

Ce graphique indique le rendement des parts de série B du fonds chacune des 10 dernières années. La valeur du fonds a diminué pendant trois de ces années. Les rendements indiqués et leur variation annuelle peuvent vous aider à évaluer les risques associés à ce fonds dans le passé mais ils ne vous indiquent pas quel sera son rendement futur.



Meilleur et pire rendement sur trois mois

Ce tableau indique le meilleur et le pire rendement des parts de série B sur trois mois au cours des 10 dernières années. Ces rendements pourraient augmenter ou diminuer. Tenez compte de la perte que vous seriez en mesure d'assumer sur une courte période.

	Rendement	3 mois terminés	Si vous aviez investi 1 000 \$ dans le fonds au début de cette période
Meilleur rendement	32,6 %	le 30 avril 2003	votre placement augmenterait à 1 326 \$.
Pire rendement	-24,7 %	le 30 novembre 2008	votre placement chuterait à 753 \$.

Rendement moyen

Au cours des 10 dernières années, les parts de série B du fonds ont généré un rendement annuel composé de 6,8 %, ce qui signifie que si vous aviez investi 1 000 \$ dans le fonds il y a 10 ans, votre placement vaudrait aujourd'hui 1 930 \$.

À qui le fonds est-il destiné?

Aux investisseurs qui :

- recherchent un placement à long terme;
- désirent investir dans un large éventail d'entreprises canadiennes;
- peuvent supporter les hauts et les bas du marché boursier.

! N'investissez pas dans ce fonds si vous avez besoin d'une source de revenu régulier.

Un mot sur la fiscalité

En général, vous devez payer de l'impôt sur l'argent que vous rapporte un fonds. Le montant à payer varie en fonction des lois fiscales de votre lieu de résidence et selon que vous détenez ou non le fonds dans un régime enregistré, comme un régime enregistré d'épargne-retraite ou un compte d'épargne libre d'impôt.

Rappelez-vous que si vous détenez votre fonds dans un compte non enregistré, les distributions du fonds s'ajoutent à votre revenu imposable, qu'elles soient versées en argent ou réinvesties.

Combien cela coûte-t-il?

Les tableaux qui suivent présentent les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter, posséder et vendre des parts de série B du fonds. Les frais (y compris les commissions) peuvent varier d'une série et d'un fonds à l'autre. Des commissions élevées peuvent inciter les représentants à recommander un placement plutôt qu'un autre. Informez-vous sur les fonds et les placements plus économiques qui pourraient vous convenir.

1. Frais d'acquisition

Lorsque vous achetez des parts du fonds, vous devez choisir le moment où les frais d'acquisition seront payés. Informez-vous sur les avantages et les inconvénients de chaque option.

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez		Comment ça fonctionne
	En pourcentage (%)	En dollars (\$)	
Frais d'acquisition initiaux	De 0 % à 4 % du montant investi	De 0 \$ à 40 \$ sur chaque tranche de 1 000 \$ investie	<ul style="list-style-type: none"> Vous choisissez le taux avec votre représentant Les frais d'acquisition initiaux sont déduits du montant acheté et sont remis à la société de votre représentant à titre de commission.
Frais d'acquisition reportés	Si vous vendez : moins de 1 an après l'achat 6,0 % moins de 2 ans après l'achat 5,0 % moins de 3 ans après l'achat 4,0 % moins de 4 ans après l'achat 3,0 % moins de 5 ans après l'achat 2,0 % moins de 6 ans après l'achat 1,0 % 6 ans ou plus après l'achat 0,0 %	De 0 \$ à 60 \$ sur chaque tranche de 1 000 \$ vendue	<ul style="list-style-type: none"> Les frais d'acquisition reportés sont à taux fixe. Ils sont déduits du montant vendu. Lorsque vous investissez dans le fonds, Les Fonds XYZ versent à la société de votre représentant une commission de 4,9 %. Les frais d'acquisition reportés que vous payez sont remis aux Fonds XYZ. Vous pouvez vendre jusqu'à 10 % de vos parts chaque année sans frais d'acquisition reportés. Vous pouvez échanger vos parts contre des parts de série B d'un autre fonds des Fonds XYZ n'importe quand sans frais d'acquisition reportés. Le calendrier des frais d'acquisition reportés est établi selon la date où vous investissez dans le premier fonds.

2. Frais du fonds

Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant des conséquences pour vous, car ils réduisent le rendement du fonds. Au 31 mars 20XX, les frais du fonds s'élevaient à 2,30 % de sa valeur, ce qui correspond à 23 \$ sur chaque tranche de 1 000 \$ investie.

Taux annuel (en % de la valeur du fonds)

Ratio des frais de gestion (RFG)

Il s'agit du total des frais de gestion (qui comprennent la commission de suivi) et des frais d'exploitation du fonds. Les Fonds XYZ ont renoncé à certains frais. Dans le cas contraire, le RFG aurait été plus élevé.

2,25 %

Ratio des frais d'opérations (RFO)

Il s'agit des frais de transactions du fonds.

0,05 %

Frais du fonds

2,30 %

Renseignements sur la commission de suivi

La commission de suivi est versée tant que vous possédez des parts du fonds. Elle couvre les services et les conseils que votre représentant et sa société vous fournissent.

Les Fonds XYZ versent la commission de suivi à la société de votre représentant. Ils la prélèvent sur les frais de gestion et la calculent en fonction de la valeur de votre placement. Le taux dépend de l'option de frais d'acquisition que vous choisissez :

Option de frais d'acquisition	Montant de la commission de suivi	
	En pourcentage (%)	En dollars (\$)
Frais d'acquisition initiaux	de 0 à 1 % de la valeur de votre placement annuellement	de 0 à 10 \$ pour chaque tranche de 1 000 \$ investie
Frais d'acquisition reportés	de 0 à 0,5 % de la valeur de votre placement annuellement	de 0 à 5 \$ pour chaque tranche de 1 000 \$ investie

Combien cela coûte-t-il? suite

3. Autres frais

Il se pourrait que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous achèterez, conserverez, vendrez ou échangerez des parts du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	1 % de la valeur des parts que vous vendez ou échangez dans les 90 jours de leur achat. Ces frais sont remis au fonds.
Frais d'échange	La société de votre représentant peut demander jusqu'à 2 % de la valeur des parts que vous échangez contre des parts d'un autre fonds des Fonds XYZ.
Frais de changement	La société de votre représentant peut demander jusqu'à 2 % de la valeur des parts que vous échangez contre des parts d'une autre série du fonds.

Et si je change d'idée?

En vertu des lois sur les valeurs mobilières de certaines provinces et certains territoires, vous avez le droit :

- de résoudre un contrat de souscription de parts d'un fonds dans les deux jours ouvrables suivant la réception de l'aperçu du fonds;
- d'annuler votre souscription dans les 48 heures suivant la réception de sa confirmation.

Dans certaines provinces et certains territoires, vous avez également le droit de demander la nullité d'une souscription ou de poursuivre en dommages-intérêts si le prospectus simplifié, la notice annuelle, l'aperçu du fonds ou les états financiers contiennent de l'information fautive ou trompeuse. Vous devez agir dans les délais prescrits par la loi sur les valeurs mobilières de votre province ou territoire.

Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à la loi sur les valeurs mobilières de votre province ou territoire, ou consultez un avocat.

Renseignements

Pour obtenir un exemplaire du prospectus simplifié et d'autres documents d'information du fonds, communiquez avec Les Fonds XYZ ou votre représentant. Ces documents et l'aperçu du fonds constituent les documents légaux du fonds.

Les Fonds XYZ
123, rue Répartition d'actif
Montréal (Québec)
H1A 2B3

Téléphone : 514-555-5555
Sans frais : 1-800-555-5556
Courriel : placement@fondsxzy.com
www.fondsxzy.com

Pour en apprendre davantage sur les placements dans les fonds, consultez la brochure intitulée **Comprendre les organismes de placement collectif**, accessible sur le site Web des Autorités canadiennes en valeurs mobilières à l'adresse www.autorites-valeurs-mobilieres.ca.

^{MD} Marque déposée des Fonds XYZ.

Regulation to amend Regulation 81-101 respecting Mutual Fund Prospectus Disclosure and concordant regulationⁱ

The *Autorité des marchés financiers* (the “Authority”) is publishing the following Regulations:

- *Regulation to amend Regulation 81-101 respecting Mutual Fund Prospectus Disclosure;*
- *Regulation to amend Regulation 81-102 respecting Mutual Funds*

The Authority is also publishing in the Bulletin the Amendments to *Policy Statement to Regulation 81-101 respecting Mutual Fund Prospectus Disclosure*.

Notice of Publication

The regulations, which were made by the Authority on July 11, 2013, have received ministerial approval as required and will come into force on September 1, 2013. The Policy Statement will take effect concomitantly with the Regulations.

The Ministerial Order approving these Regulations was published in the *Gazette officielle du Québec*, dated August 28, 2013, and is also published hereunder.

August 29, 2013

ⁱ Publication authorized by *Les Publications du Québec*

M.D., 2013-17**Order number V-1.1-2013-17 of the Minister of Finance and the Economy, August 15, 2013**

Securities Act
(chapter V-1.1, s. 331.1, subpars. 1, 3, 4.1, 8, 11,
14 and 34)

CONCERNING the Regulation to amend Regulation 81-101 respecting mutual fund prospectus disclosure and the Regulation to amend Regulation 81-102 respecting mutual funds

WHEREAS subparagraphs 1, 3, 4.1, 8, 11, 14 and 34 of section 331.1 of the Securities Act (chapter V-1.1) stipulate that the *Autorité des marchés financiers* may make regulations concerning the matters referred to in those paragraphs;

WHEREAS the third and fourth paragraphs of section 331.2 of the said Act stipulate that a draft regulation shall be published in the Bulletin of the Authority, accompanied with the notice required under section 10 of the Regulations Act (chapter R-18.1) and may not be submitted for approval or be made before 30 days have elapsed since its publication;

WHEREAS the first and fifth paragraphs of the said section stipulate that every regulation made under section 331.1 must be approved, with or without amendment, by the Minister of Finance and comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or any later date specified in the regulation;

WHEREAS Regulation 81-101 respecting mutual fund prospectus disclosure was made by the decision no. 2001-C-0283 on June 12, 2001 (Supplément au Bulletin de la Commission des valeurs mobilières du Québec, volume 32, no. 26 of June 29, 2001);

WHEREAS Regulation 81-102 respecting mutual funds was made by the decision no. 2001-C-0209 on May 22, 2001 (Bulletin of the *Commission des valeurs mobilières du Québec*, volume 32, no. 22, of June 1, 2001);

WHEREAS there is cause to amend those regulations;

WHEREAS the draft Regulation to amend Regulation 81-101 respecting mutual fund prospectus disclosure and the draft Regulation to amend Regulation 81-102 respecting mutual funds were published for a first time in the Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, volume 8, no. 32 of August 12, 2011 and a second time in the Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, volume 9, no. 25 of June 21, 2012;

WHEREAS the *Autorité des marchés financiers* made, on July 11, 2013, by the decision no. 2013-PDG-0130, Regulation to amend Regulation 81-101 respecting mutual fund prospectus disclosure and by the decision no. 2013-PDG-0131, Regulation to amend Regulation 81-102 respecting mutual funds;

WHEREAS there is cause to approve those regulations without amendment;

CONSEQUENTLY, the Minister of Finance and the Economy approves without amendment the Regulation to amend Regulation 81-101 respecting mutual fund prospectus disclosure and the Regulation to amend Regulation 81-102 respecting mutual funds appended hereto.

August 15, 2013

NICOLAS MARCEAU,
Minister of Finance and the Economy,

Regulation to amend Regulation 81-101 respecting mutual fund prospectus disclosure

Securities Act
(R.S.Q., c. V-1.1, s. 331.1, par. (1), (3), (4.1), (8), (11),
(14) and (34))

1. Section 1.1 of Regulation 81-101 respecting Mutual Fund Prospectus Disclosure is amended by inserting, after the definition of the expression "single SP", the following:

"statutory right of action" means,

- (a) in Alberta, paragraph 206(a) of the Securities Act;
- (b) in British Columbia, section 135 of the Securities Act;
- (c) in Manitoba, section 141.2 of the Securities Act;
- (d) in New Brunswick, section 155 of the Securities Act;
- (e) in Northwest Territories, section 116 of the Securities Act;
- (f) in Nunavut, section 116 of the Securities Act;
- (g) in Saskatchewan, section 141(2) of The Securities Act, 1988; and

- (h) in Yukon, section 116 of the Securities Act;
- “statutory right of withdrawal” means,
- (a) in Alberta, subsection 130(1) of the Securities Act;
- (b) in British Columbia, subsections 83(3) and (5) of the Securities Act;
- (c) in Manitoba, sections 1.2 and 1.5 of Local Rule 41-502 Prospectus Delivery Requirement;
- (d) in New Brunswick, subsection 88(2) of the Securities Act;
- (e) in Northwest Territories, section 101(2) of the Securities Act;
- (f) in Nunavut, subsection 101(2) of the Securities Act;
- (g) in Saskatchewan, section 79(3) of The Securities Act, 1988; and
- (h) in Yukon, subsection 101(2) of the Securities Act.”

2. Section 2.5 of the Regulation is amended, in the French text of paragraph (6), by deleting the words “ou l’acquéreur” and by replacing the words “ou tout achat effectué” with the word “effectuée”.

3. Section 2.8 of the Regulation is amended by deleting, in the French text, the words “ou à l’acquéreur”.

4. Section 3.2 of the Regulation is amended:

(1) by deleting, in the French text of paragraph (1), the words “ou d’envoyer”;

(2) by replacing paragraph (2) with the following:

“(2) If a prospectus is required under securities legislation to be delivered or sent to a person, the fund facts document most recently filed under this Regulation for the applicable class or series of securities must be delivered or sent to the person at the same time and in the same manner as otherwise required for the prospectus.

“(2.1) The requirement under securities legislation to deliver or send a prospectus does not apply if a fund facts document is delivered or sent under subsection (2).

“(2.2) In Nova Scotia, a fund facts document is a disclosure document prescribed under subsection 76(1A) of the Securities Act.

“(2.3) In Ontario, a fund facts document is a disclosure document prescribed under subsection 71(1.1) of the Securities Act.”;

(3) by deleting, in the French text of subparagraph (a) of paragraph (3), the words “ou acquéreur” and “ou à acquérir”.

5. The Regulation is amended by inserting, after section 3.2, the following:

“3.2.1. Fund facts document – purchaser’s right of withdrawal

(1) A purchaser has a right of withdrawal in respect of a fund facts document that was delivered or sent under subsection 3.2(2), as the purchaser would otherwise have when a prospectus is required to be delivered or sent under securities legislation and, for that purpose, a fund facts document is a prescribed document under the statutory right of withdrawal.

(2) In Nova Scotia, instead of subsection (1), subsection 76(2) of the Securities Act applies.

(3) In Ontario, instead of subsection (1), subsection 71(2) of the Securities Act applies.

(4) In Québec, instead of subsection (1), section 30 of the Securities Act applies.

“3.2.2. Fund facts document – purchaser’s right of action for failure to deliver or send

(1) A purchaser has a right of action if a fund facts document is not delivered or sent as required by subsection 3.2(2) as the purchaser would otherwise have when a prospectus is not delivered or sent as required under securities legislation and, for that purpose, a fund facts document is a prescribed document under the statutory right of action.

(2) In Nova Scotia, instead of subsection (1), subsection 141(1) of the Securities Act applies.

(3) In Ontario, instead of subsection (1), section 133 of the Securities Act applies.

(4) In Québec, instead of subsection (1), section 214 of the Securities Act applies.”.

6. Section 3.5 of the Regulation is amended by replacing the word “must” with the word “may”.

7. Section 4.1 of the Regulation is amended by replacing, in paragraph (1), the words “in a format” with the words “be in a format”.

8. Section 5.1 of the Regulation is amended by deleting paragraph (3).

9. The Regulation is amended by replacing section 5.2 with the following:

“5.2. Combinations of Fund Facts Documents for Delivery Purposes

(1) A fund facts document delivered or sent under section 3.2 must not be attached to or bound with any other materials or documents, except that it may be attached to or bound with one or more of the following:

1. A general front cover pertaining to the package of attached or bound materials and documents.

2. A trade confirmation which discloses the purchase of securities of the mutual fund.

3. A fund facts document of another mutual fund if that fund facts document is being delivered or sent under section 3.2.

4. A simplified prospectus or a multiple SP of the mutual fund.

5. Any document incorporated by reference into the simplified prospectus or the multiple SP.

6. Account application documents.

7. Registered tax plan applications and documents.

(2) If a trade confirmation referred to in subsection (1) is attached to or bound with a fund facts document, any other disclosure document required to be delivered or sent to satisfy a regulatory requirement for purchases listed in the trade confirmation may be attached to or bound with the fund facts document.

(3) If a fund facts document is attached to or bound with any of the materials or documents referred to in subsection (1), a table of contents specifying all documents must be attached to or bound with the fund facts document, except when the only other documents attached to or bound with the fund facts document are the general front cover or the trade confirmation.

(4) If one or more fund facts documents are attached to or bound with any of the materials or documents referred to in subsection (1), only the general front cover, the table of contents and the trade confirmation may be placed in front of those fund facts documents.”

10. Form 81-101F1 of the Regulation is amended:

(1) in the French text of the general instructions:

(a) by replacing, in paragraph (13), the words “joints” and “joint” with, respectively, the words “attachés” and “attaché”;

(b) by deleting, in paragraph (19), the words “ou d’envoyer”;

(2) in part A:

(a) by adding, after paragraph (6) of item 1.1, the following:

“INSTRUCTION

Complete the bracketed information in subsection (3) above by

(a) inserting the name of each jurisdiction of Canada in which the mutual fund intends to offer securities under the prospectus;

(b) stating that the filing has been made in each of the provinces of Canada or each of the provinces and territories of Canada; or

(c) identifying the filing jurisdictions of Canada by exception (i.e. every province of Canada or every province and territory of Canada, except [excluded jurisdictions]);”;

(b) by adding, after paragraph (6) of item 1.2, the following:

“INSTRUCTION

Complete the bracketed information in subsection (3) above by

(a) inserting the name of each jurisdiction of Canada in which the mutual fund intends to offer securities under the prospectus;

(b) stating that the filing has been made in each of the provinces of Canada or each of the provinces and territories of Canada; or

(c) *identifying the filing jurisdictions of Canada by exception (i.e. every province of Canada or every province and territory of Canada, except [excluded jurisdictions]).*”;

(c) by replacing, in the French text of paragraph (3) of item 4, the words “fonds commun de placement” with the words “organisme de placement collectif”;

(d) in the French text of item 6:

(i) by replacing, in the title, “Achats, substitutions” with “Souscriptions, échanges”;

(ii) by replacing, in paragraph (1), “Achats, substitutions” with “Souscriptions, échanges” and the words “d’achat” with the words “de souscription”;

(e) by replacing, in the French text of the table after paragraph (6) of item 8.1, the words “frais de substitution” with the words “frais d’échange”;

(f) by replacing, in the French text of subparagraph (b) of paragraph (2) of item 8.2, the words “frais de rachat” with the words “frais d’acquisition reportés” and the words “l’achat” with the words “la souscription”;

(g) by replacing, in the French text of instruction (3) after item 9.2, the words “*déduites des montants reçus sous forme de frais de vente reportés*” with the words “*déduits des montants reçus à titre de frais d’acquisition reportés*”;

(h) in item 11:

(i) by replacing, in the French text of the title, the word “Recours” with the words “Information sur les droits”;

(ii) by replacing, in the French text of the first paragraph, the words “le recours prévu” with the words “l’action en justice prévue”;

(iii) by replacing the second, third and fourth paragraphs with the following:

““Securities legislation in some provinces and territories gives you the right to withdraw from an agreement to buy mutual funds within two business days of receiving the Simplified Prospectus or Fund Facts, or to cancel your purchase within 48 hours of receiving confirmation of your order.

Securities legislation in some provinces and territories also allows you to cancel an agreement to buy mutual fund [units/shares] and get your money back, or to make a claim for damages, if the Simplified Prospectus, Annual

Information Form, Fund Facts or financial statements misrepresent any facts about the fund. These rights must usually be exercised within certain time limits.

For more information, refer to the securities legislation of your province or territory or consult a lawyer.””;

(3) by replacing, in the French text of paragraph (3) of the instructions of item 6 of part B, the words “*fonds commun de placement*” with the words “*organisme de placement collectif*”.

11. Form 81-101F2 of the Regulation is amended:

(1) by adding, after paragraph (6) of item 1.1, the following:

“INSTRUCTION

Complete the bracketed information in subsection (3) above by

(a) *inserting the name of each jurisdiction of Canada in which the mutual fund intends to offer securities under the prospectus;*

(b) *stating that the filing has been made in each of the provinces of Canada or each of the provinces and territories of Canada; or*

(c) *identifying the filing jurisdictions of Canada by exception (i.e. every province of Canada or every province and territory of Canada, except [excluded jurisdictions]).*”;

(2) by adding, after paragraph (6) of item 1.2, the following:

“INSTRUCTION

Complete the bracketed information in subsection (3) above by

(a) *inserting the name of each jurisdiction of Canada in which the mutual fund intends to offer securities under the prospectus;*

(b) *stating that the filing has been made in each of the provinces of Canada or each of the provinces and territories of Canada; or*

(c) *identifying the filing jurisdictions of Canada by exception (i.e. every province of Canada or every province and territory of Canada, except [excluded jurisdictions]).*”;

(3) by replacing, in the French text of paragraph (1) of item 3, the words “siège social” with the word “siège”;

(4) by replacing, in the French text of paragraph (1) of item 7, the words “d’achat” with the words “de souscription”;

(5) in the French text of item 8:

(a) by replacing, in paragraph (2), the words “d’achat” with the words “de souscription”;

(b) by replacing, in paragraph (5), the words “d’un achat” with the words “d’une souscription”;

(6) by replacing, in the French text of paragraph (1) of item 10.7, the words “siège social” with the word “siège”.

12. Form 81-101F3 of the Regulation is amended:

(1) in the general instructions:

(a) by replacing paragraph (8) with the following:

“(8) Except as permitted by subsection (8.1), a fund facts document must contain only the information that is specifically mandated or permitted by this Form. In addition, each Item must be presented in the order and under the heading or sub-heading stipulated in this Form.

(8.1) A fund facts document may contain a brief explanation of a material change or a proposed fundamental change. The disclosure may be included in a textbox before Item 2 of Part I or in the most relevant section of the fund facts document. If necessary, the mutual fund may provide a cross-reference to a more detailed explanation at the end of the fund facts document.”

(b) by replacing, in paragraphs (15) and (16), “section 5.4” with “Part 5”;

(c) by replacing the last sentence of paragraph (16) with the following:

“Each fund facts document must start on a new page, and may not share a page with another fund facts document.”

(2) in part I:

(a) in item 1:

(i) by replacing paragraph (c) with the following:

“(c) the name of the mutual fund to which the fund facts document pertains;”;

“(c.1) if the mutual fund has more than one class or series of securities, the name of the class or series described in the fund facts document;”;

(ii) by deleting “and” in paragraph (d);

(iii) by replacing paragraph (e) with the following:

(e) a brief introduction to the document using wording substantially similar to the following:

“This document contains key information you should know about [insert name of the mutual fund]. You can find more details in the fund’s simplified prospectus. Ask your representative for a copy, contact [insert name of the manager of the mutual fund] at [insert if applicable the toll-free number and email address of the manager of the mutual fund] or visit [insert the website of the mutual fund, the mutual fund’s family or the manager of the mutual fund] [as applicable].”; and

(f) state in bold type using wording substantially similar to the following:

“Before you invest in any fund, consider how the fund would work with your other investments and your tolerance for risk.”;

(b) in item 2:

(i) by replacing the table with the following:

“

Fund code: (see instruction 0.1)	Fund manager: (see instruction 3.1)
Date [class/series] started: (see instruction 1)	Portfolio manager: (see instruction 4)
Total value of the fund on [date]: (see instruction 2)	Distributions: (see instruction 5)
Management expense ratio (MER): (see instruction 3)	Minimum investment: (see instruction 6)

”;

(ii) by inserting, in the instructions and immediately before paragraph (1), the following:

“(0.1) At the option of the mutual fund, include all recognized and publicly available identification codes for the class or series of the mutual fund.”;

(iii) by replacing, in paragraph (2) of the instructions, “30 days” with “60 days”;

(iv) by inserting, in the instructions and immediately after paragraph (3), the following:

“(3.1) Specify the name of the manager of the mutual fund.”;

(v) by replacing paragraph (4) of the instructions with the following:

“(4) Name the mutual fund’s portfolio manager. The mutual fund may also name the specific individual(s) responsible for portfolio selection and if applicable, the name of the sub-advisor(s).”;

(c) in item 3:

(i) by replacing paragraph (4) with the following:

“(4) Include under the sub-heading “Top 10 investments [date]”, a table disclosing the following:

(a) the top 10 positions held by the mutual fund, each expressed as a percentage of the net asset value of the mutual fund;

(b) the percentage of net asset value of the mutual fund represented by the top 10 positions; and

(c) the total number of positions held by the mutual fund.”;

(ii) by replacing, in paragraphs (4) and (9) of the instructions, “30 days” with “60 days”;

(d) by replacing items 4 and 5 with the following:

“Item 4 Risks

(1) Under the heading “How risky is it?” state the following:

“The value of the fund can go down as well as up. You could lose money.

One way to gauge risk is to look at how much a fund’s returns change over time. This is called “volatility”.

In general, funds with higher volatility will have returns that change more over time. They typically have a greater chance of losing money and may have a greater chance of higher returns. Funds with lower volatility tend to have returns that change less over time. They typically have lower returns and may have a lower chance of losing money.”.

(2) Under the sub-heading “Risk rating”,

(a) using the investment risk classification methodology adopted by the manager of the mutual fund, identify the mutual fund’s investment risk level on the following risk scale:

Low	Low to medium	Medium	Medium to high	High
-----	---------------	--------	----------------	------

(b) unless the mutual fund is a newly established mutual fund, include an introduction to the risk scale which states the following:

“[Insert name of manager of the mutual fund] has rated the volatility of this fund as [insert investment risk level identified in paragraph (a) in bold type].

This rating is based on how much the fund’s returns have changed from year to year. It doesn’t tell you how volatile the fund will be in the future. The rating can change over time. A fund with a low risk rating can still lose money.”;

(c) for a newly established mutual fund, include an introduction to the risk scale which states the following:

“[Insert name of manager of the mutual fund] has rated the volatility of this fund as [insert investment risk level identified in paragraph (a) in bold type].

Because this is a new fund, the risk rating is only an estimate by [insert name of manager of the mutual fund]. Generally, the rating is based on how much the fund’s returns have changed from year to year. It doesn’t tell you how volatile the fund will be in the future. The rating can change over time. A fund with a low risk rating can still lose money.”;

(d) following the risk scale, state using wording substantially similar to the following:

“For more information about the risk rating and specific risks that can affect the fund’s returns, see the [insert cross-reference to the appropriate section of the mutual fund’s simplified prospectus] section of the fund’s simplified prospectus.”.

(3) Under the sub-heading “No guarantees”, state using wording substantially similar to the following:

“Like most mutual funds, this fund doesn’t have any guarantees. You may not get back the amount of money you invest.”.

INSTRUCTIONS:

(1) *Based upon the investment risk classification methodology adopted by the manager of the mutual fund, identify where the mutual fund fits on the continuum of investment risk levels by showing the full investment risk scale set out in Item 4(2)(a) and highlighting the applicable category on the scale. Consideration should be given to ensure that the highlighted investment risk rating is easily identifiable.*

Item 5 Past Performance

(1) Under the heading “How has the fund performed?”, include an introduction using wording substantially similar to the following:

“This section tells you how [name of class/series of securities described in the fund facts document] [units/shares] of the fund have performed over the past [insert number of calendar years shown in the bar chart required under paragraph (2)(a)] years. Returns are after expenses have been deducted. These expenses reduce the fund’s returns.”

(2) Under the sub-heading “Year-by-year returns”,

(a) provide a bar chart that shows the annual total return of the mutual fund, in chronological order with the most recent year on the right of the bar chart, for the lesser of

(i) each of the 10 most recently completed calendar years, and

(ii) each of the completed calendar years in which the mutual fund has been in existence and which the mutual fund was a reporting issuer; and

(b) include an introduction to the bar chart using wording substantially similar to the following:

“This chart shows how [name of class/series of securities described in the fund facts document] [units/shares] of the fund performed in each of the past [insert number of calendar years shown in the bar chart required under paragraph (a)]. The fund dropped in value in [for the particular years shown in the bar chart required under paragraph (a), insert the number of years in which the value of the mutual fund dropped] of the [insert number of calendar years shown in the bar chart required in paragraph (a)] years. The range of returns and change from year to year can help you assess how risky the fund has been in the past. It does not tell you how the fund will perform in the future.”

(3) Under the sub-heading “Best and worst 3-month returns”,

(a) provide information for the period covered in the bar chart required under paragraph (2)(a) in the form of the following table:

	Return	3 months ending	If you invested \$1,000 at the beginning of the period
Best return	(see instruction 8)	(see instruction 10)	Your investment would [rise/drop] to (see instruction 12).
Worst return	(see instruction 9)	(see instruction 11)	Your investment would [rise/drop] to (see instruction 13).

;

(b) include an introduction to the table using wording substantially similar to the following:

“This table shows the best and worst returns for the [name of class/series of securities described in the fund facts document] [units/shares] of the fund in a 3-month period over the past [insert number of calendar years shown in the bar chart required under paragraph (2)(a)]. The best and worst 3-month returns could be higher or lower in the future. Consider how much of a loss you could afford to take in a short period of time.”

(4) Under the sub-heading “Average return”, show the following:

(a) the final value of a hypothetical \$1000 investment in the mutual fund as at the end of the period that ends within 60 days before the date of the fund facts document and consists of the lesser of

(i) 10 years, or

(ii) the time since inception of the mutual fund;

(b) the annual compounded rate of return that equates the hypothetical \$1000 investment to the final value.

INSTRUCTIONS

(1) *In responding to the requirements of this Item, a mutual fund must comply with the relevant sections of Part 15 of Regulation 81-102 respecting Mutual Funds as if those sections applied to a fund facts document.*

(2) Use a linear scale for each axis of the bar chart required by this Item.

(3) The x-axis and y-axis for the bar chart required by this Item must intersect at zero.

(4) A mutual fund that distributes different classes or series of securities that are referable to the same portfolio of assets must show performance data related only to the specific class or series of securities being described in the fund facts document.

(5) If the information required to be disclosed under this Item is not reasonably available, include the required sub-headings and provide a brief statement explaining why the required information is not available. Information relating to year-by-year returns in the bar chart will generally not be available for a mutual fund that has been distributing securities under a simplified prospectus for less than one calendar year. Information under "Best and worst 3-month returns" and "Average return" will generally not be available for a mutual fund that has been distributing securities under a simplified prospectus for less than 12 consecutive months.

(6) The dollar amounts shown under this Item may be rounded up to the nearest dollar.

(7) The percentage amounts shown under this Item may be rounded to one decimal place.

(8) Show the best rolling 3-month return as at the end of the period that ends within 60 days before the date of the fund facts document.

(9) Show the worst rolling 3-month return as at the end of the period that ends within 60 days before the date of the fund facts document.

(10) Insert the end date for the best 3-month return period.

(11) Insert the end date for the worst 3-month return period.

(12) Insert the final value that would equate with a hypothetical \$1000 investment for the best 3-month return period shown in the table.

(13) Insert the final value that would equate with a hypothetical \$1000 investment for the worst 3-month return period shown in the table.”;

(e) by deleting Item 6;

(f) by deleting Item 7(2);

(3) in part II:

(a) by replacing Item 1.1 with the following:

“1.1. Introduction

Under the heading “How much does it cost?”, state the following:

“The following tables show the fees and expenses you could pay to buy, own and sell [name of the class/series of securities described in the fund facts document] [units/shares] of the fund. The fees and expenses – including any commissions – can vary among [classes/series] of a fund and among funds. Higher commissions can influence representatives to recommend one investment over another. Ask about other funds and investments that may be suitable for you at a lower cost.”;

(b) in the instructions to Item 1.2:

(i) by replacing, wherever they occur in the French text of the instructions (1) and (3), the words “*frais d'acquisition différés*” with the words “*frais d'acquisition reportés*”;

(ii) in the French text of instruction (4):

A) by deleting, in the first paragraph, the word “*différés*”;

B) by replacing, in the second paragraph, the words “*frais d'acquisition différés*” with the words “*frais d'acquisition reportés*”;

(c) in item 1.3:

(i) by replacing paragraph (2) with the following:

“(2) Unless the mutual fund has not yet filed a management report of fund performance, provide information about the expenses of the mutual fund in the form of the following table:

	Annual rate (as a % of the fund's value)
Management expense ratio (MER) This is the total of the fund's management fee (including the trailing commission) and operating expenses. (see instruction 1)	(see instruction 2)
Trading expense ratio (TER) These are the fund's trading costs.	(see instruction 3)
Fund expenses	(see instruction 4)

”;

(ii) by replacing paragraph (4) with the following:

“For a mutual fund that has not yet filed a management report of fund performance, state the following:

The fund’s expenses are made up of the management fee, operating expenses and trading costs. The [class/series] annual management fee is [see instruction 7]% of the [class/series] value. Because this [class/series] is new, operating expenses and trading costs are not yet available.”;

(iii) by replacing, in paragraph (5), the word “where” with the words “in which”;

(iv) by replacing paragraphs (6) and (7) with the following:

“(6) Under the sub-heading “More about the trailing commission”, state whether the manager of the mutual fund or another member of the mutual fund’s organization pays trailing commissions. If trailing commissions are paid, include a description using wording substantially similar to the following:

“The trailing commission is an ongoing commission. It is paid for as long as you own the fund. It is for the services and advice that your representative and their firm provide to you.

[Insert name of fund manager] pays the trailing commission to your representative’s firm. It is paid from the fund’s management fee and is based on the value of your investment. The rate depends on the sales charge option you choose.”.

(7) If applicable, disclose the range of the rates of the trailing commission for each sales charge option disclosed under Item 1.2.”;

(v) by inserting, in the instructions and after paragraph (2), the following:

“(2.1) If applicable, include a reference to any fixed administration fees in the management expense ratio description required in the table under Item 1.3(2).”;

(vi) by inserting, in the instructions and after paragraph (7), the following:

“(7.1) For a mutual fund that is required to include the disclosure under subsection (4), in the description of the items that make up fund fees, include a reference to any fixed administrative fees, if applicable. Also disclose the amount of the fixed administration fee in the same manner as required for the management fee. The percentage disclosed for the fixed administration fee must correspond to the percentage shown in the fee table in the simplified prospectus.”;

(vii) by replacing, in the instructions, paragraph (8) with the following:

“(8) In disclosing the range of rates of trailing commissions for each sales charge option, show both the percentage amount and the equivalent dollar amount for each \$1000 investment.”;

(d) in item 1.4:

(i) by replacing paragraph (1) with the following:

“(1) Under the sub-heading “Other fees”, provide an introduction using wording substantially similar to the following:

“You may have to pay other fees when you buy, hold, sell or switch [units/shares] of the fund.”;

(ii) by inserting, in paragraph (2) and after the words “when they”, “buy, hold”;

(iii) by replacing, in the instructions, paragraphs (1) and (2) with the following:

“(1) Under this Item, it is necessary to include only those fees that apply to the particular class or series of securities of the mutual fund. Examples include management fees and administration fees payable directly by investors, short-term trading fees, switch fees and change fees. This also includes any requirement for an investor to participate in a fee-based arrangement with their dealer in order to be eligible to purchase the particular class or series of securities of the mutual fund. If there are no other fees associated with buying, holding, selling or switching units or shares of the mutual fund, replace the table with a statement to that effect.

“(2) Provide a brief description of each fee disclosing the amount to be paid as a percentage (or, if applicable, a fixed dollar amount) and state who charges the fee. If the amount of the fee varies so that specific disclosure of the amount of the fee cannot be disclosed include, where possible, the highest possible rate or range for that fee.”;

(e) by replacing item 2 with the following:

“Item 2 Statement of Rights

Under the heading “What if I change my mind?”, state using wording substantially similar to the following:

“Under securities law in some provinces and territories, you have the right to:

- withdraw from an agreement to buy mutual funds within two business days after you receive a simplified prospectus of Fund Facts document, or

- cancel your purchase within 48 hours after you receive confirmation of the purchase.

In some provinces and territories, you also have the right to cancel a purchase, or in some jurisdictions, claim damages, if the simplified prospectus, annual information form, Fund Facts document or financial statements contain a misrepresentation. You must act within the time limit set by the securities law in your province or territory.

For more information, see the securities law of your province or territory or ask a lawyer.”;

(f) in item 3:

(i) by replacing paragraph (1) with the following:

“(1) Under the heading “For more information”, state using wording substantially similar to the following:

““Contact [insert name of the manager of the mutual fund] or your representative for a copy of the fund’s simplified prospectus and other disclosure documents. These documents and the Fund Facts make up the fund’s legal documents.”;

(ii) by inserting, after paragraph (2), the following paragraph:

“(3) State using wording substantially similar to the following:

“To learn more about investing in mutual funds, see the brochure **Understanding mutual funds**, which is available on the website of the Canadian Securities Administrators at www.securities-administrators.ca.”;

13. Any exemption from or waiver of a provision of Regulation 81-101 respecting Mutual Fund Prospectus Disclosure in relation to the prospectus delivery requirements for mutual funds, or an approval in relation to those requirements, expires on the date that this Regulation comes into force.

14. Transition

(1) A mutual fund must, on or before May 13, 2014, file a completed Form 81-101F3 *Contents of Fund Facts Document* for each class or series of securities of the mutual fund that, on that date, are the subject of disclosure under a simplified prospectus.

(2) The date of a fund facts document filed under subsection (1) must be the date on which it was filed.

15. Effective Date

(1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on September 1, 2013.

(2) The provisions of this Regulation listed in column 1 of the following table come into force on the date set out in column 2 of the table:

Column 1	Column 2
Provision of this Regulation	Date
12	January 13, 2014
Paragraph (2) of section 4	June 13, 2014

Regulation to amend Regulation 81-102 respecting Mutual Funds

Securities Act
(chapter V-1.1, s. 331.1, par. (1), (8) and (11))

1. Section 2.7 of Regulation 81-102 respecting Mutual Funds is amended by replacing, in the French text of paragraph (2), the words “dette de rang équivalent” with the words “créance de rang équivalent”.

2. Section 5.6 of the Regulation is amended, in subparagraph (f) of paragraph (1):

(1) by replacing, in the French text of subparagraph (i), the words “fonds commun de placement” with the words “organisme de placement collectif”;

(2) by replacing subparagraph (ii) with the following:

“(ii) the most recently filed fund facts document for the mutual fund into which the mutual fund will be reorganized, and”.

3. Section 5.7 of the Regulation is amended by replacing, in the French text of subparagraphs (a) and (b) of paragraph (2) and subparagraph (a) of paragraph (3), the words “siège social” with the word “siège”.

4. Section 18.2 of the Regulation is amended by replacing, in paragraph (1), the words “siège social” with the word “siège”.

5. This Regulation comes into force on September 1, 2013.

2920

AMENDMENTS TO POLICY STATEMENT TO REGULATION 81-101 RESPECTING MUTUAL FUND PROSPECTUS DISCLOSURE

1. Section 2.1.1 of *Policy Statement to Regulation 81-101 respecting Mutual Fund Prospectus Disclosure* is amended by replacing paragraph (4) with the following:

“(4) The Regulation requires delivery of the fund facts document, which satisfies the prospectus delivery requirements under applicable securities legislation. The CSA also encourages the use and distribution of the fund facts document as a key part of the sales process in helping to inform investors about mutual funds they are considering for investment.

(5) The CSA generally consider volatility to be a suitable basis for determining the investment risk rating of a mutual fund. For this reason, Form 81-101F3 prescribes specific disclosure in the fund facts document explaining how volatility can be used as a measure to gauge the risk of an investment. If the disclosure is not compatible with the specific investment risk classification methodology that is used by the manager of the mutual fund, the CSA will consider applications for relief from Item 4 of Form 81-101F3. In making the application, the manager must demonstrate the suitability of using an alternative measure in determining the investment risk rating of its mutual fund. The application must also provide sample disclosure in place of the prescribed disclosure that would assist investors in understanding the investment risk rating of the mutual fund.”.

2. Section 2.2 of the Policy Statement is amended by replacing paragraph (1) with the following:

“(1) A simplified prospectus is the prospectus for the purposes of securities legislation. While the Regulation requires delivery of a fund facts document to an investor in connection with a purchase, an investor may also request delivery a copy of the simplified prospectus, or any other documents incorporated by reference into the simplified prospectus.”.

3. Section 2.5 of the Policy Statement is amended by deleting, wherever it occurs in the French text of paragraph (1), “ou « envoyés »”.

4. Section 2.7 of the Policy Statement is amended by inserting, after paragraph (2), the following:

“(2.1) General Instruction (8.1) of Form 81-101F3 permits a mutual fund to disclose a material change and proposed fundamental change, such as a proposed merger, in an amended and restated fund facts document. We would permit flexibility in selecting the appropriate section of the amended and restated fund facts document to describe the material change or proposed fundamental change. However, we also expect that the variable sections of the fund facts document, such as the Top 10 investments and investment mix, to be updated within 60 days before the date of the fund facts document. In addition, if a mutual fund completes a calendar year or files a management report of fund performance prior to the filing of the amended and restated fund facts document, we expect the fund facts document to reflect the updated information.”.

5. Section 4.1.3 of the Policy Statement is amended by replacing, in paragraph (3), “section 2.3.2” with “section 2.3.1”.

6. Section 5.4 of the Policy Statement is amended by replacing, in the French text of paragraph (3), the word “joint” with the word “attaché”.

7. Section 7.1 of the Policy Statement is amended:

(1) by replacing the title with the following:

“7.1. Delivery of the Fund Facts Document, Simplified Prospectus and Annual Information Form”;

(2) by replacing paragraph (1) with the following:

“(1) The Regulation contemplates delivery to all investors of a fund facts document in accordance with the requirements in securities legislation. It does not require the delivery of the simplified prospectus, or any other documents incorporated by reference into the simplified prospectus, unless requested. Mutual funds or dealers may also provide investors with any of the other disclosure documents incorporated by reference into the simplified prospectus.”

8. Section 7.1.1 of the Policy Statement is amended by replacing, in the French text of paragraph (1), the words “d’envoyer” with the words “de transmettre”.

9. Section 7.3 of the Policy Statement is amended, in the French text of paragraph (1), by replacing the words “une substitution de placements” with the words “un échange”.

10. Section 7.4 of the Policy Statement is replaced with the following:

“7.4. Delivery of Non-Educational Material

The Regulation and related forms contain no restrictions on the delivery of non-educational material such as promotional brochures with either of the simplified prospectus and the annual information form. This type of material may, therefore, be delivered with, but cannot be included within, wrapped around, or attached or bound to, the simplified prospectus and the annual information form. The Regulation does not permit the binding of educational and non-educational material with the Fund Facts Document. The intention of the Regulation is not to unreasonably encumber the Fund Facts with additional documents.”

11. The Sample Fund Facts Document in Appendix A – Sample Fund Facts Document is replaced with the following:



FUND FACTS

XYZ Canadian Equity Fund – Series B

June 30, 20XX

This document contains key information you should know about XYZ Canadian Equity Fund. You can find more details in the fund's simplified prospectus. Ask your representative for a copy, contact XYZ Mutual Funds at 1-800-555-5556 or investing@xyzfunds.com, or visit www.xyzfunds.com.

Before you invest in any fund, consider how the fund would work with your other investments and your tolerance for risk.

Quick facts

Fund code:	XYZ123	Fund manager:	XYZ Mutual Funds
Date series started:	March 31, 2000	Portfolio manager:	Capital Asset Management Ltd.
Total value of fund on June 1, 20XX:	\$1 billion	Distributions:	Annually, on December 15
Management expense ratio (MER):	2.25%	Minimum investment:	\$500 initial, \$50 additional

What does the fund invest in?

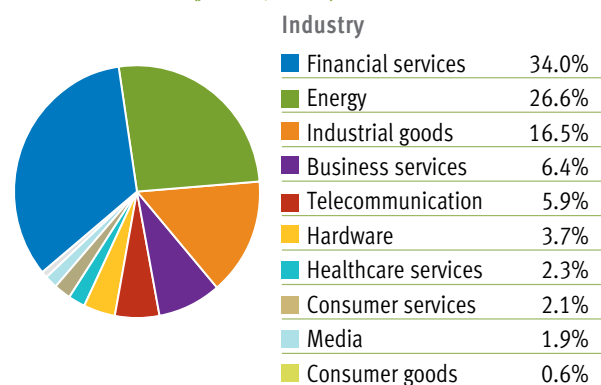
The fund invests in a broad range of stocks of Canadian companies. They can be of any size and from any industry. The charts below give you a snapshot of the fund's investments on June 1, 20XX. The fund's investments will change.

Top 10 investments (June 1, 20XX)

1. Royal Bank of Canada	7.5%
2. Toronto-Dominion Bank	7.1%
3. Canadian Natural Resources	5.8%
4. The Bank of Nova Scotia	4.1%
5. Cenovus Energy Inc.	3.7%
6. Suncor Energy Inc.	3.2%
7. Enbridge Inc.	3.1%
8. Canadian Imperial Bank of Commerce	2.9%
9. Manulife Financial Corporation	2.7%
10. Canadian National Railway Company	1.9%
Total percentage of top 10 investments	42.0%

Total number of investments 93

Investment mix (June 1, 20XX)



How risky is it?

The value of the fund can go down as well as up. You could lose money.

One way to gauge risk is to look at how much a fund's returns change over time. This is called "volatility".

In general, funds with higher volatility will have returns that change more over time. They typically have a greater chance of losing money and may have a greater chance of higher returns. Funds with lower volatility tend to have returns that change less over time. They typically have lower returns and may have a lower chance of losing money.

Risk rating

XYZ Mutual Funds has rated the volatility of this fund as **medium**.

This rating is based on how much the fund's returns have changed from year to year. It doesn't tell you how volatile the fund will be in the future. The rating can change over time. A fund with a low risk rating can still lose money.



For more information about the risk rating and specific risks that can affect the fund's returns, see the Risk section of the fund's simplified prospectus.

No guarantees

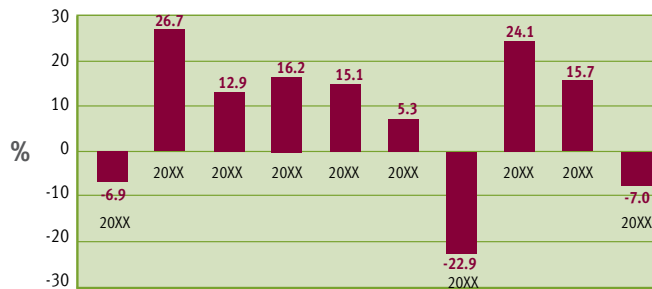
Like most mutual funds, this fund doesn't have any guarantees. You may not get back the amount of money you invest.

How has the fund performed?

This section tells you how Series B units of the fund have performed over the past 10 years. Returns are after expenses have been deducted. These expenses reduce the fund's returns.

Year-by-year returns

This chart shows how Series B units of the fund performed in each of the past 10 years. The fund dropped in value in 3 of the 10 years. The range of returns and change from year to year can help you assess how risky the fund has been in the past. It does not tell you how the fund will perform in the future.



Best and worst 3-month returns

This table shows the best and worst returns for Series B units of the fund in a 3-month period over the past 10 years. The best and worst 3-month returns could be higher or lower in the future. Consider how much of a loss you could afford to take in a short period of time.

	Return	3 months ending	If you invested \$1,000 at the beginning of the period
Best return	32.6%	April 30, 2003	Your investment would rise to \$1,326.
Worst return	-24.7%	November 30, 2008	Your investment would drop to \$753.

Average return

The annual compounded return of Series B units of the fund was 6.8% over the past 10 years. If you had invested \$1,000 in the fund 10 years ago, your investment would now be worth \$1,930.

Who is this fund for?

Investors who:

- are looking for a long-term investment
- want to invest in a broad range of stocks of Canadian companies
- can handle the ups and downs of the stock market.

! Don't buy this fund if you need a steady source of income from your investment.

A word about tax

In general, you'll have to pay income tax on any money you make on a fund. How much you pay depends on the tax laws where you live and whether or not you hold the fund in a registered plan, such as a Registered Retirement Savings Plan or a Tax-Free Savings Account.

Keep in mind that if you hold your fund in a non-registered account, fund distributions are included in your taxable income, whether you get them in cash or have them reinvested.

How much does it cost?

The following tables show the fees and expenses you could pay to buy, own and sell Series B units of the fund. The fees and expenses – including any commissions – can vary among series of a fund and among funds. Higher commissions can influence representatives to recommend one investment over another. Ask about other funds and investments that may be suitable for you at a lower cost.

1. Sales charges

You have to choose a sales charge option when you buy the fund. Ask about the pros and cons of each option.

Sales charge option	What you pay		How it works														
	in per cent (%)	in dollars (\$)															
Initial sales charge	0% to 4% of the amount you buy	\$0 to \$40 on every \$1,000 you buy	<ul style="list-style-type: none"> You and your representative decide on the rate. The initial sales charge is deducted from the amount you buy. It goes to your representative's firm as a commission. 														
Deferred sales charge	If you sell within: <table border="1"> <tr> <td>1 year of buying</td> <td>6.0%</td> </tr> <tr> <td>2 years of buying</td> <td>5.0%</td> </tr> <tr> <td>3 years of buying</td> <td>4.0%</td> </tr> <tr> <td>4 years of buying</td> <td>3.0%</td> </tr> <tr> <td>5 years of buying</td> <td>2.0%</td> </tr> <tr> <td>6 years of buying</td> <td>1.0%</td> </tr> <tr> <td>After 6 years</td> <td>nothing</td> </tr> </table>	1 year of buying	6.0%	2 years of buying	5.0%	3 years of buying	4.0%	4 years of buying	3.0%	5 years of buying	2.0%	6 years of buying	1.0%	After 6 years	nothing	\$0 to \$60 on every \$1,000 you sell	<ul style="list-style-type: none"> The deferred sales charge is a set rate. It is deducted from the amount you sell. When you buy the fund, XYZ Mutual Funds pays your representative's firm a commission of 4.9%. Any deferred sales charge you pay goes to XYZ Mutual Funds. You can sell up to 10% of your units each year without paying a deferred sales charge. You can switch to Series B units of other XYZ Mutual Funds at any time without paying a deferred sales charge. The deferred sales charge schedule will be based on the date you bought the first fund.
1 year of buying	6.0%																
2 years of buying	5.0%																
3 years of buying	4.0%																
4 years of buying	3.0%																
5 years of buying	2.0%																
6 years of buying	1.0%																
After 6 years	nothing																

2. Fund expenses

You don't pay these expenses directly. They affect you because they reduce the fund's returns.

As of March 31, 20XX, the fund's expenses were 2.30% of its value. This equals \$23 for every \$1,000 invested.

Annual rate (as a % of the fund's value)

Management expense ratio (MER)

This is the total of the fund's management fee (which includes the trailing commission) and operating expenses. XYZ Mutual Funds waived some of the fund's expenses. If it had not done so, the MER would have been higher.

2.25%

Trading expense ratio (TER)

These are the fund's trading costs.

0.05%

Fund expenses

2.30%

More about the trailing commission

The trailing commission is an ongoing commission. It is paid for as long as you own the fund. It is for the services and advice that your representative and their firm provide to you.

XYZ Mutual Funds pays the trailing commission to your representative's firm. It is paid from the fund's management fee and is based on the value of your investment. The rate depends on the sales charge option you choose.

Sales charge option	Amount of trailing commission	
	in per cent (%)	in dollars (\$)
Initial sales charge	0% to 1% of the value of your investment each year	\$0 to \$10 each year on every \$1,000 invested
Deferred sales charge	0% to 0.50% of the value of your investment each year	\$0 to \$5 each year on every \$1,000 invested

How much does it cost? cont'd

3. Other fees

You may have to pay other fees when you buy, hold, sell or switch units of the fund.

Fee	What you pay
Short-term trading fee	1% of the value of units you sell or switch within 90 days of buying them. This fee goes to the fund.
Switch fee	Your representative's firm may charge you up to 2% of the value of units you switch to another XYZ Mutual Fund.
Change fee	Your representative's firm may charge you up to 2% of the value of units you switch to another series of the fund.

What if I change my mind?

Under securities law in some provinces and territories, you have the right to:

- withdraw from an agreement to buy mutual fund units within two business days after you receive a simplified prospectus or Fund Facts document, or
- cancel your purchase within 48 hours after you receive confirmation of the purchase.

In some provinces and territories, you also have the right to cancel a purchase, or in some jurisdictions, claim damages, if the simplified prospectus, annual information form, Fund Facts document or financial statements contain a misrepresentation. You must act within the time limit set by the securities law in your province or territory.

For more information, see the securities law of your province or territory or ask a lawyer.

For more information

Contact XYZ Mutual Funds or your representative for a copy of the fund's simplified prospectus and other disclosure documents. These documents and the Fund Facts make up the fund's legal documents.

XYZ Mutual Funds
123 Asset Allocation St.
Toronto, ON M1A 2B3

Phone: (416) 555-5555
Toll-free: 1-800-555-5556
Email: investing@xyzfunds.com
www.xyzfunds.com

To learn more about investing in mutual funds, see the brochure **Understanding mutual funds**, which is available on the website of the Canadian Securities Administrators at www.securities-administrators.ca.

Règlements concordants au Règlement 13-102 sur les droits relatifs aux système de SEDAR et de la BDNI

L'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») publie le texte révisé, en versions française et anglaise, des règlements suivants :

- *Règlement modifiant le Règlement 13-101 sur le Système électronique de données, d'analyse et de recherche (SEDAR);*
- *Règlement modifiant le Règlement 31-102 sur la Base de données nationale d'inscription ;*
- *Règlement modifiant le Norme canadienne 55-102, Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).*

Au Québec, les règlements seront pris en vertu de l'article 331.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et seront approuvés, avec ou sans modification, par le ministre des Finances et de l'Économie. Les règlements entreront en vigueur 15 jours après la date de leur publication à la *Gazette officielle du Québec* ou à une date ultérieure qu'ils indiquent.

À noter que le *Règlement 13-102 sur les droits relatifs aux systèmes de SEDAR et de la BDNI* a été publié dans la Partie 2 de la *Gazette officielle du Québec* du 26 juin 2013 (145^e année, n° 26) et au Bulletin de l'Autorité du 27 juin 2013 (Vol. 10, no. 25).

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Mathieu Laberge
Avocat
Direction des affaires juridiques
514-395-0337, poste 2537
Numéro sans frais : 1 877 525-0337
mathieu.laberge@lautorite.qc.ca

Le 29 août 2013

AVIS RÉVISÉ DE PUBLICATION***RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 13-101 SUR LE SYSTÈME ÉLECTRONIQUE DE DONNÉES, D'ANALYSE ET DE RECHERCHE (SEDAR)******RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 31-102 SUR LA BASE DE DONNÉES NATIONALE D'INSCRIPTION******RÈGLEMENT MODIFIANT LA NORME CANADIENNE 55-102, SYSTÈME ÉLECTRONIQUE DE DÉCLARATION DES INITIÉS (SEDI)*****Le 29 août 2013**

Les modifications corrélatives

- du *Règlement 13-101 sur le Système électronique de données, d'analyse et de recherche (SEDAR)*,
- du *Règlement 31-102 sur la Base de données nationale d'inscription*
- et de la Norme Canadienne 55-102, *Système électronique de déclaration des initiés (SEDI)*,

qui ont été publiées dans le chapitre 6 du Bulletin de l'Autorité des marchés financiers du 18 juillet 2013, Volume 10, n° 28, contenaient des erreurs. L'entité remplaçant CDS Inc. comme fournisseur du service SEDAR, exploitant de SEDI et administrateur de la BDNI sera en fait l'Alberta Securities Commission (l'« ASC »). Une fois terminé le transfert de l'exploitation de SEDAR, de SEDI et de la BDNI de CDS Inc. à Conseillers en systèmes d'information et en gestion CGI Inc., l'ASC sera l'autorité en valeurs mobilières autorisée à octroyer des licences aux utilisateurs de SEDAR, de SEDI et de la BDNI et à contracter avec eux au nom des membres des ACVM. Les versions corrigées des modifications sont publiées dans le chapitre 6 du Bulletin d'aujourd'hui.

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 13-101 SUR LE SYSTÈME ÉLECTRONIQUE DE DONNÉES, D'ANALYSE ET DE RECHERCHE (SEDAR)

Loi sur les valeurs mobilières
(chapitre V-1.1, a. 331.1, par. 34°)

1. L'article 1.1 du Règlement 13-101 sur le Système électronique de données, d'analyse et de recherche (SEDAR) est modifié, dans le paragraphe 1, par le remplacement, dans la définition de l'expression « fournisseur du service SEDAR », de « CDS INC. ou un ayant-droit » par « l'Alberta Securities Commission ou un ayant droit ».
2. Le présent règlement entre en vigueur le 12 octobre 2013.

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 31-102 SUR LA BASE DE DONNÉES NATIONALE D'INSCRIPTION

Loi sur les valeurs mobilières
(chapitre V-1.1, a. 331.1, par. 11° et 34°)

1. L'article 1.1 du Règlement 31-102 sur la Base de données nationale d'inscription est modifié par le remplacement, dans la définition de l'expression « administrateur de la BDNI », de « CDS INC. » par « l'Alberta Securities Commission ».
2. Le paragraphe *e* de l'article 4.5 de ce règlement est modifié par le remplacement de ce qui précède le sous-paragraphe *i* par ce qui suit :

« *e*) elle paie les frais suivants, en monnaie canadienne, au plus tard 14 jours après l'échéance, par chèque libellé à l'ordre de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario et adressé au poste de service des ACVM, à l'attention de l'administrateur de la BDNI, 12, boul. Millennium, bureau 210, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 0M3 : ».
3. L'article 5.1 de ce règlement est modifié par l'insertion, dans le paragraphe 5 et après le mot « renseignements », du mot « autrement ».
4. Le présent règlement entre en vigueur le 12 octobre 2013.

RÈGLEMENT MODIFIANT LA NORME CANADIENNE 55-102, SYSTÈME ÉLECTRONIQUE DE DÉCLARATION DES INITIÉS (SEDI)

Loi sur les valeurs mobilières
(chapitre V-1.1, a. 331.1, par. 1° et 34°)

1. L'article 1.1 de la Norme canadienne 55-102, Système électronique de déclaration des initiés (SEDI), est modifié par le remplacement, dans la définition de l'expression « exploitant de SEDI », de « CDS INC. ou son remplaçant » par « l'Alberta Securities Commission ou son successeur ».

2. Le Formulaire 55-102F5 de ce règlement est modifié :

1° par le remplacement des parties intitulées « *Remise de l'exemplaire signé à l'exploitant de SEDI* » et « *Questions* » par les suivantes :

« Remise de l'exemplaire signé à l'exploitant de SEDI

Pour que vos dépôts SEDI soient valides, vous devez remettre à l'exploitant de SEDI un exemplaire signé du formulaire d'inscription de l'utilisateur aux fins de vérification. Pour remplir cette exigence, il est possible d'imprimer la version électronique du formulaire une fois que vous l'avez attesté et envoyé. Vous devez remettre un exemplaire du formulaire d'inscription daté et portant votre signature manuscrite à l'exploitant de SEDI, par courrier affranchi, par remise en mains propres ou par télécopieur, aux coordonnées suivantes :

Poste de service des ACVM
À l'attention de l'exploitant de SEDI
12, boul. Millennium, bureau 210
Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 0M3

Le cas échéant, utilisez les coordonnées indiquées sur le site Web SEDI (www.sedi.ca).

« Questions

Les questions peuvent être adressées au poste de service des ACVM au 1-800-219-5381 ou au numéro indiqué sur le site Web SEDI. »;

2° par le remplacement, dans la partie intitulée « *Avis - Collecte et utilisation des renseignements personnels* », de « CDS INC. (l'exploitant de SEDI) sera conservé par CDS INC. » par « l'exploitant de SEDI sera conservé par celui-ci »;

3° dans la partie intitulée « Formulaire d'inscription de l'utilisateur de SEDI » :

a) par le remplacement du premier alinéa par le suivant :

« Remarque : Pour pouvoir faire un dépôt SEDI valide, la personne physique qui s'inscrit comme utilisateur de SEDI doit remettre un exemplaire signé du formulaire d'inscription de l'utilisateur à l'exploitant de SEDI aux fins de vérification. Il est possible d'imprimer la version électronique, au moyen de la fonction « Imprimer » de SEDI. L'exemplaire papier signé doit être remis par courrier affranchi, remis en mains propres ou transmis par télécopieur aux coordonnées suivantes :

Poste de service des ACVM
À l'attention de l'exploitant de SEDI
12, boul. Millennium, bureau 210
Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 0M3 »;

b) par le remplacement de la partie intitulée « Section 3 Attestation de l'utilisateur de SEDI » par la suivante :

« Section 3 Attestation de l'utilisateur de SEDI

L'utilisateur soussigné atteste que les renseignements qui précèdent sont vrais à tous égards importants. Il convient de mettre ces renseignements à jour dans SEDI dès que possible en cas de changement important. Il convient également qu'un exemplaire signé du formulaire 55-102F5 transmis à l'exploitant de SEDI par télécopieur a le même effet que l'original signé remis à l'exploitant de SEDI. ».

3. Le présent règlement entre en vigueur le 12 octobre 2013.

Concordant regulations to Regulation 13-102 respecting System Fees for SEDAR and NRD

The *Autorité des marchés financiers* (the “Authority”) is publishing amended text, in English and French, of the following Regulations:

- *Regulation to amend Regulation 13-101 respecting System for Electronic Document Analysis and Retrieval (SEDAR);*
- *Regulation to amend Regulation 31-102 respecting National Registration Database;*
- *Regulation to amend National Instrument 55-102, System for Electronic Disclosure by Insiders (SEDI).*

In Québec, the Regulations will be made under section 331.1 of the *Securities Act* and will be submitted to the Minister of Finance and the Economy for approval, with or without amendment. The Regulations will come into force 15 days after the date of their publication in the *Gazette officielle du Québec* or on a later date indicated in the Regulations.

Please be advice that *Regulation 13-102 respecting System Fees for SEDAR and NRD* was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* dated June 26, 2013 (Vol. 145, No. 26) and in AMF Bulletin dated June 27, 2013 (Vol. 10, no. 25).

Additional Information

Further information is available from:

Mathieu Laberge
Legal Counsel
Legal Affairs
514-395-0337, ext. 2537
Toll-Free : 1 877 525-0337
mathieu.laberge@lautorite.qc.ca

August 29, 2013

REVISED NOTICE OF PUBLICATION***REGULATION TO AMEND REGULATION 13-101 RESPECTING SYSTEM FOR ELECTRONIC DOCUMENT ANALYSIS AND RETRIEVAL (SEDAR)******REGULATION 31-102 RESPECTING NATIONAL REGISTRATION DATABASE******REGULATION TO AMEND NATIONAL INSTRUMENT 55-102, SYSTEM FOR ELECTRONIC DISCLOSURE BY INSIDERS (SEDI)*****August 29, 2013**

The consequential amendments made to:

- *Regulation 13-101 respecting System for Electronic Document Analysis and Retrieval (SEDAR),*
- *Regulation 31-102 respecting National Registration Database,*
- *National Instrument 55-102, System for Electronic Disclosure by Insiders (SEDI), and*

as published in Chapter 6 of the Bulletin of the Autorité des marchés financiers, July 2013, Volume 10, No. 28, contained errors. In fact, the SEDAR filing service contractor, SEDI operator and NRD administrator will change from CDS Inc. to the Alberta Securities Commission (the ASC). Upon completion of the transition of operation of SEDAR, SEDI and NRD from CDS Inc. to CGI Information Systems and Management Consultants Inc., the ASC will be the representative securities regulatory authority authorized to grant licenses and enter into agreements with users of SEDAR, SEDI and NRD on behalf of CSA members. The corrected versions of the amendments are being published in Chapter 6 of today's Bulletin.

**REGULATION TO AMEND REGULATION 13-101 RESPECTING THE SYSTEM
FOR ELECTRONIC DOCUMENT ANALYSIS AND RETRIEVAL (SEDAR)**

Securities Act
(chapter V-1.1, s. 331.1, par. (34))

1. Section 1.1 of Regulation 13-101 respecting the System for Electronic Document Analysis and Retrieval (SEDAR) is amended, in paragraph (1), by replacing, in the definition of the expression “SEDAR filing service contractor”, “CDS INC.” with “the Alberta Securities Commission”.
2. This Regulation comes into force on October 12, 2013.

REGULATION TO AMEND REGULATION 31-102 RESPECTING NATIONAL REGISTRATION DATABASE

Securities Act
(chapter V-1.1, s. 331.1, par. (11) and (34))

1. Section 1.1 of Regulation 31-102 respecting National Registration Database is amended by replacing, in the definition of the expression “NRD administrator”, “CDS INC” with “the Alberta Securities Commission”.

2. Paragraph (e) of section 4.5 of the Regulation is amended by replacing the part preceding subparagraph (i) with the following:

“(e) pays the following fees within 14 days of the date the payment is due by submitting a cheque, payable to the Ontario Securities Commission in Canadian currency, to CSA Service Desk, Attn: NRD Administrator, 12 Millennium Blvd, Suite 210, Moncton, NB E1C 0M3:”.

3. Section 5.1 of the Regulation is amended by inserting, in the French text of paragraph (5) and after the word “renseignements”, the word “autrement”.

4. This Regulation comes into force on October 12, 2013.

REGULATION TO AMEND NATIONAL INSTRUMENT 55-102 SYSTEM FOR ELECTRONIC DISCLOSURE BY INSIDERS (SEDI)

Securities Act
(chapter V-1.1, s. 331.1, par. (1) and (34))

1. Section 1.1 of National Instrument 55-102 System for Electronic Disclosure by Insiders (SEDI), is amended by replacing, in the definition of the expression “SEDI operator”, “CDS INC.” with “the Alberta Securities Commission”.

2. Form 55-102F5 of the Regulation is amended:

(1) by replacing the parts titled “*Delivery of Signed Copy to SEDI Operator*” and “*Questions*” with the following:

“Delivery of Signed Copy to SEDI Operator

Before you may make a valid SEDI filing, you must deliver a manually signed paper copy of the completed user registration form to the SEDI operator for verification purposes. To satisfy this requirement, you may print a copy of the online user registration form once you have certified and submitted it. You must deliver a manually signed and dated copy of the completed user registration form via prepaid mail, personal delivery or facsimile to the SEDI operator at the following address or fax number, as applicable:

CSA Service Desk
Attn: SEDI Operator
12 Millennium Blvd, Suite 210
Moncton, NB E1C 0M3

or at such other address(es) or fax number(s) as may be provided on the SEDI web site (www.sedi.ca).

“Questions

Questions may be directed to the CSA Service Desk at 1-800-219-5381 or such other number as may be provided on the SEDI web site.”;

(2) by replacing, in the part titled “*Notice – Collection and Use of Personal Information*”, “CDS INC. (the SEDI operator) is retained by CDS INC.” with “the SEDI operator is retained by the SEDI operator”;

(3) in the part titled “SEDI User Registration Form”:

(a) by replacing the first paragraph with the following:

“Note: Before an individual registering as a SEDI user may make a valid SEDI filing, the registering individual must deliver a manually signed paper copy of the completed user registration form to the SEDI operator for verification purposes. The registering individual may print a copy of the online version using the “Print” function provided for this purpose in SEDI. The signed paper copy must be delivered by prepaid mail, personal delivery or facsimile to:

CSA Service Desk
Attn: SEDI Operator
12 Millennium Blvd, Suite 210
Moncton, NB E1C 0M3”;

(b) by replacing the part titled “Section 3 SEDI User Registration Form” with the following:

“Section 3 Certification of SEDI User

I certify that the foregoing information is true in all material respects. I agree to update the information submitted on this form in SEDI as soon as practicable following any material change in the information. I agree that an executed copy of Form 55-102F5, if delivered to the SEDI operator by facsimile, shall have the same effect as an originally executed copy delivered to the SEDI operator.”.

3. This Regulation comes into force on October 12, 2013.

6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

6.4 SANCTIONS ADMINISTRATIVES PÉCUNIAIRES

Aucune information.

6.5 INTERDICTIONS

6.5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

Aucune information.

6.5.2 Révocations d'interdiction

Ressources Majescor Inc.

Révoque la décision d'interdiction 2013-FIIC-0191, prononcée le 19 juillet 2013, limitée à Khadija Abounaim, C. Tucker Barrie, Marc-André Bernier, Daniel Fontaine Hachey et Anthony Giovinazzo d'effectuer, directement ou indirectement, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de Ressources Majescor Inc. parce que celui-ci s'est conformé aux obligations de la réglementation applicable.

La révocation est prononcée le 29 août 2013.

Décision n°: 2013-FIIC-0219

Rusoro Mining Ltd.

Révoque la décision 2013-FIIC-0159, prononcée le 7 juin 2013, adressée à Rusoro Mining Ltd., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, affectant les opérations sur les valeurs de l'émetteur parce que celui-ci a déposé ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2012.

La révocation est prononcée le 28 août 2013.

Décision n°: 2013-FIIC-0218

6.6 PLACEMENTS

6.6.1 Visas de prospectus

6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds IA Clarington de revenu à taux variable (parts de séries A, E, F, F6, I et T6)	22 août 2013	Québec - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador - Territoires de Nord-Ouest - Yukon - Nunavut
Canso Select Opportunities Fund	26 août 2013	Ontario
FNB d'épargne à intérêt élevé Purpose FNB d'obligations de marchés émergents à court terme Purpose FNB d'obligations mondiales à court terme Purpose	27 août 2013	Ontario
FNB Horizons Actif actions privilégiées à taux variable	21 août 2013	Ontario
Fonds de ressources de sociétés canadiennes à petite et moyenne capitalisation RBC	27 août 2013	Ontario
Fonds Fidelity Revenu élevé à taux variable	23 août 2013	Ontario
Halogen Software Inc.	27 août 2013	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
La Compagnie de la Baie d'Hudson	21 août 2013	Ontario
Macquarie Global Infrastructure Income Fund	26 août 2013	Ontario
NorthWest Healthcare Properties Real Estate Investment Trust	23 août 2013	Ontario
Slate U.S. Opportunity (No. 3) Realty Trust	23 août 2013	Ontario
Société de Financement GE Capital Canada	26 août 2013	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Altagas Ltd.	23 août 2103	Alberta
Catégorie Canadienne Croissance de Dividendes Stone & Cie	27 août 2013	Ontario
Catégorie Ressources Plus Stone & Cie		
Fonds Principal Canadien de Croissance et de Revenu Stone & Cie		
Fonds Principal d'actions Canadiennes Stone & Cie		
Fonds Principal de Croissance Mondiale Stone & Cie		
Fonds des Industries de Croissance Stone & Cie		
Fonds Principal Canadien du Marché		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Monétaire Stone & Cie Fonds Europlus Croissance de Dividendes Stone & Cie		
FNB à rotation saisonnière Horizons	26 août 2013	Ontario
FNB indiciel d'obligations de sociétés Objectif 2013 RBC	23 août 2013	Ontario
FNB indiciel d'obligations de sociétés Objectif 2014 RBC		
FNB indiciel d'obligations de sociétés Objectif 2015 RBC		
FNB indiciel d'obligations de sociétés Objectif 2016 RBC		
FNB indiciel d'obligations de sociétés Objectif 2017 RBC		
FNB indiciel d'obligations de sociétés Objectif 2018 RBC		
FNB indiciel d'obligations de sociétés Objectif 2019 RBC		
FNB indiciel d'obligations de sociétés Objectif 2020 RBC		
FNB indiciel d'obligations de sociétés Objectif 2021 RBC		
Fonds de prêts privilégiés à taux variable garantis	21 août 2013	Ontario
Fonds de revenu élevé Plus Galileo	23 août 2013	Ontario
Fonds de croissance et de revenu Galileo (auparavant, Fonds d'occasions mondiales Galileo)		
Fonds enregistré de titres mondiaux NexGen	21 août 2013	Ontario
Fonds enregistré d'actions privilégiées canadiennes NexGen		
Fonds à gestion fiscale de titres mondiaux NexGen		
Fonds à gestion fiscale d'actions privilégiées canadiennes NexGen		
NorthWest International Healthcare Properties Real Estate Investment Trust	23 août 2013	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Régime Familial d'épargne-études collectif	27 août 2013	Ontario
Régime Familial d'épargne-études pour un seul étudiant	27 août 2013	Ontario
Régime Impression	23 août 2013	Ontario
Régime PremFlex	27 août 2013	Ontario
Régimes Héritage	23 août 2013	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.3 Modifications de prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Manac Inc.	23 août 2013	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador
CC&L Core Income and Growth Fund	23 août 2013	Ontario
Fonds à revenu élevé Cambridge	23 août 2013	Ontario
Catégorie de société d'actions canadiennes Cambridge		
Fonds mondial de dividendes Cambridge		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Catégorie de société mondiale de dividendes Cambridge Fonds de revenu CI		
Fonds d'obligations de sociétés Renaissance Fonds d'obligations de sociétés à rendement en capital Renaissance	22 août 2013	Ontario
La Banque de Nouvelle-Écosse	22 août 2013	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Aucune information.

6.6.2 Dispenses de prospectus

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

L'Autorité publie ci-dessous l'information concernant les placements effectués sous le bénéfice des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (« Règlement 45-106 »).

Nous rappelons qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient des dispenses prévues au Règlement 45-106 avant d'effectuer un placement. Les émetteurs doivent aussi s'assurer du

respect des délais impartis pour déclarer les placements et fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

L'information contenue aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 est publiée ci-dessous tel qu'elle est fournie par les émetteurs concernés. L'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Ariane Phosphate Inc.	2013-07-29	1 000 000 de bons de souscription	N/A	0	1	2.3
Banque Royale du Canada	2013-07-29	30 000 titres d'emprunt	3 000°000 \$	0	8	2.3
bclMC Realty Corporation	2013-08-02	Billets	499 885°000 \$	4	24	2.3
Bentall Kennedy Prime Canadian Property Fund Ltd.	2013-07-31	20 783 771 actions ordinaires	162 392°332 \$	3	14	2.3
Canada Strategic Metals Inc.	2013-07-19	3 300 000 actions ordinaires	165°000 \$	2	1	2.13
Dentsu Inc.	2013-07-29	30 000 actions ordinaires	1 004°208 \$	1	0	2.3
Ferrum Americas Mining Inc.	2011-11-30	585 500 reçus de souscription	292°750 \$	15	84	2.3
Groupe RadiologiX inc.	2013-08-01	2 actions et 103 débetures	1 058°400 \$	36	0	2.3
Headwind Capital Inc.	2013-07-10	1 316 débetures	1 316°000 \$	20	34	2.3 / 2.9
Headwind Capital Inc.	2013-07-31	721 débetures	721°000 \$	7	35	2.3 / 2.9

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
International Business Machines Corporation	2013-08-01	Billets	13 347°100 \$	1	2	2.3
Les Appartements Linton Inc.	2013-07-26	10 341 actions ordinaires	450°000 \$	2	0	2.10
Madalena Ventures Inc.	2013-07-11	200 000 actions ordinaires et 21 431 765 actions ordinaires accréditives	7 253°200 \$	1	19	2.3 / 2.5
Magenta Mortgage Investment Corporation	2012-06-01 au 2013-05-31	1 934 508,042 actions	19 345°080 \$	1	56	2.3 / 2.10
Parta Dialogue Inc.	2013-07-31	7 820 000 unités	391°000 \$	5	2	2.3
Potentia Solar Inc.	2013-07-26	21 899 073 actions ordinaires et 21 219 701 bons de souscription d'actions ordinaires	25 731°414 \$	2	1	2.3
Redstone Capital Corporation	2013-07-26 et 2013-07-30	6 369 obligations	636°900 \$	1	19	2.9
Redstone Investment Corporation	2013-07-30	Billets	818°000 \$	4	13	2.9
RepliCel Life Sciences Inc.	2013-07-19	1 050 000 actions ordinaires	525°000 \$	1	7	2.3
Ressources Affinor Inc.	2013-07-31	2 150 000 actions ordinaires	32°250 \$	3	0	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
RetailMeNot, Inc.	2013-07-24	14 300 actions ordinaires	309°249 \$	1	2	2.3
Rockspring Capital Texas Real Estate Trust	2013-07-16	4 343 439 parts de fiducie	3 909°095 \$	2	100	2.3 / 2.9
SecureCare Investments Inc	2013-07-31, 2013-08-02, 2013-08-07	1 365 obligations	1 364°837 \$	2	32	2.3 / 2.9
Shoreline Energy Corp.	2013-07-26	647 197 actions ordinaires accréditives	2 588°788 \$	1	4	2.3
Sirius XM Radio Inc.	2013-08-01	Billets	52 206°900 \$	1	6	2.3
Sprylogics International Corp.	2013-07-30	15 197 340 reçus de souscription	6 078°936 \$	3	60	2.3
UBS AG, London Branch	2012-03-01	60 certificats	256°334 \$	1	0	2.3
UBS AG, London Branch	2012-06-20	95 certificats	399°253 \$	1	0	2.3
Walton CA Highland Ridge Investment Corporation	2013-08-02	40 210 actions ordinaires	402°100 \$	3	13	2.3 / 2.9
Wells Fargo & Company	2013-07-22	400 000 actions	10 337°000 \$	1	0	2.3

SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Mercer Canada US Large Cap Growth Fund	2012-10-22 au 2013-03-06	2 81 890,72 parts	35 040 903 \$	4	11	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Mercer Canada US Large Cap Value Fund	2012-10-02 au 2013-03-06	2 709 809 parts	34 675 303 \$	4	10	2.3
Mercer Canada US Passive Equity Fund	2012-12-28 au 2013-03-06	5 219 354,69 parts	65 883 557 \$	3	17	2.3
Mercer Canadian Equity Fund	2012-04-02 au 2013-03-05	20 823 995 parts	212 345 792 \$	20	39	2.3
Mercer Emerging Markets Fund	2012-06-26 au 2013-03-04	6 313 862 parts	63 975 600 \$	3	7	2.3
Mercer Global Equity Fund	2012-05-02 au 2013-02-01	15 174 539,04 parts	168 393 606 \$	11	16	2.3
Mercer Global Low Volatility Equity Fund	2012-12-11 au 2013-03-19	2 555 844,74 parts	26 941 000 \$	2	5	2.3
Mercer Global Small Cap Equity Fund	2012-12-11 au 2013-03-14	2 903 317,31 parts	30 320 700 \$	3	6	2.3
Mercer International Equity Fund	2012-05-02 au 2013-03-05	17 370 084,50 parts	131 346 116 \$	9	31	2.3
Mercer Long Bond Fund	2012-04-02 au 2013-03-27	29 101 896,37 parts	330 050 413 \$	15	23	2.3
Mercer Long Term Bond Index Fund	2012-04-05 au 2013-03-04	6 721 969,19 parts	80 083 955 \$	3	6	2.3
Mercer Money Market Fund	2012-07-03 au 2013-03-04	3 140 849 parts	31 408 490 \$	4	26	2.3
Mercer Real Return Bond Fund	2012-10-11 au 2013-03-05	4 801 428 parts	67 071 920 \$	2	5	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Mercer Synthetic 3X Long Bond Fund	2012-06-28 au 2013-03-14	7 165 394,89 parts	126 280 968 \$	9	8	2.3
Mercer Ultra Long Bond Fund	2012-05-16 au 2013-03-27	5 336 324,03 parts	72 874 765 \$	7	6	2.3
Mercer Universe Bond Fund	2012-05-10 au 2013-03-05	8 642 663,02 parts	94 066 933 \$	5	23	2.3
MFS McLean Budden Money Market Fund-Class B	2011-01-01 au 2011-12-31	1 278 500 parts	12 785 000 \$	1	5	2.3
MFS McLean Budden Money Market Fund-Class B	2010-01-01 au 2010-12-31	1 214 830,97 parts	12 148 309 \$	1	12	2.3
MFS McLean Budden Money Market Fund-Class A	2011-01-01 au 2011-12-31	50 368 150,11 parts	503 681 501 \$	16	130	2.3
MFS McLean Budden Money Market Fund-Class A	2010-01-01 au 2010-12-31	49 959 913,63 parts	499 599 136 \$	7	107	2.3
MFS McLean Budden Money Market Fund-Class A	2009-01-01 au 2009-12-31	201 406 119,0 7 parts	2 014 061 190 \$	14	136	2.3
MFS McLean Budden Money Market Fund-Class A	2008-01-01 au 2008-12-31	60 063 559,58 parts	600 635 595 \$	26	211	2.3
MFS McLean Budden Money Market Fund-Class A	2007-01-01 au 2007-12-31	57 860 095,32 parts	578 600 953 \$	27	184	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
MFS McLean Budden Money Market Fund-Class A	2006-01-01 au 2006-12-31	31 556 574,36 parts	315 565 743 \$	20	136	2.3
MFS McLean Budden Responsible Balanced Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	4 147 678,57 parts	31 005 552 \$	1	9	2.3
MFS McLean Budden Responsible Canadian Equity Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	2 358 613,69 parts	20 913 810 \$	3	20	2.3
MFS McLean Budden Responsible Canadian Equity Fund	2010-01-01 au 2010-12-31	2 842 949,60 parts	26 135 549 \$	3	24	2.3
MFS McLean Budden Responsible Canadian Equity Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	1 868 430,22 parts	13 802 962 \$	3	27	2.3
MFS McLean Budden Responsible Canadian Equity Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	2 391 777,24 parts	19 044 209 \$	3	26	2.3
MFS McLean Budden Responsible Canadian Equity Fund	2007-01-01 au 2007-12-31	2 965 866,54 parts	34 088 916 \$	5	25	2.3
MFS McLean Budden Responsible Canadian Equity Fund	2006-01-01 au 2006-12-31	2 885 739 parts	29 423 440 \$	5	16	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
MFS McLean Budden Responsible Fixed Income Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	369 796,69 parts	3 876 476 \$	1	13	2.3
MFS McLean Budden Responsible Fixed Income Fund	2010-01-01 au 2010-12-31	4 787 095,59 parts	50 320 556 \$	1	21	2.3
MFS McLean Budden Responsible Fixed Income Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	3 074 583,33 parts	31 583 780 \$	1	27	2.3
MFS McLean Budden Responsible Fixed Income Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	385 262,01 parts	3 909 208 \$	2	22	2.3
MFS McLean Budden Responsible Fixed Income Fund	2007-01-01 au 2007-12-31	4 898 251,75 parts	50 426 986 \$	4	26	2.3
MFS McLean Budden Responsible Fixed Income Fund	2006-01-01 au 2006-12-31	6 724 725,04 parts	38 619 727 \$	5	16	2.3
MFS McLean Budden Responsible Global Research Fund	2010-01-01 au 2010-12-31	6 551 118,86 parts	37 209 299 \$	2	14	2.3
MFS McLean Budden Responsible Global Research Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	3 076 235,25 parts	15 399 120 \$	2	23	2.3
MFS McLean Budden Responsible Global Research Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	3 001 497,70 parts	18 917 435 \$	2	20	2.3
MFS McLean Budden Responsible Global Research Fund	2007-01-01 au 2007-12-31	3 347 056,29 parts	27 608 373 \$	5	18	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
MFS McLean Budden Responsible Global Research Fund	2006-01-01 au 2006-12-31	2 560 009,09 parts	19 287 968 \$	6	14	2.3
MFS McLean Budden Responsible Global Research Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	2 157 552,56 parts	12 328 555 \$	2	18	2.3
MFS McLean Budden Short Term Fixed Income Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	4 175 562,68 parts	42 252 712 \$	2	30	2.3
MFS McLean Budden Short Term Fixed Income Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	1 932 159,67 parts	19 595 055 \$	4	24	2.3
MFS McLean Budden Short Term Fixed Income Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	1 257 386,52 parts	32 719 106 \$	1	19	2.3
MFS McLean Budden Short Term Fixed Income Fund	2007-01-01 au 2007-12-31	1 255 425,66 parts	12 275 897 \$	1	10	2.3
MFS McLean Budden Short Term Fixed Income Fund	2006-01-01 au 2006-12-31	4 903 568,12 parts	48 119 932 \$	2	14	2.3
MFS McLean Budden U.S. Equity Core Pension Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	243 260,99 parts	18 562 095 \$	4	7	2.3
MFS McLean Budden U.S. Equity Core Pension Fund	2010-01-01 au 2010-12-31	384 668,90 parts	28 477 941 \$	3	4	2.3
MFS McLean Budden U.S. Equity Core Pension Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	991 711,67 parts	64 207 954 \$	4	11	2.3
MFS McLean Budden U.S. Equity Core Pension Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	1 194 603,19 parts	102 567 255 \$	5	14	2.3
MFS McLean Budden U.S. Equity Core Pension Fund	2007-01-01 au 2007-12-31	351 440,42 parts	38 422 003 \$	7	11	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
MFS McLean Budden U.S. Equity Core Pension Fund	2006-01-01 au 2006-12-31	597 366,12 parts	63 057 056 \$	9	16	2.3

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

6.6.4 Refus

Aucune information.

6.6.5 Divers

Société de financement GE Capital Canada

Vu la demande présentée à l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») par Société de financement GE Capital Canada (l'« émetteur ») et General Electric Capital Corporation (le « garant ») le 8 août 2013;

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

Vu le *Règlement 51 102 sur les obligations d'information continue* (le « Règlement 51-102 »);

Vu le *Règlement 14-101 sur les définitions* et les termes définis suivants :

« annexes » : les annexes aux formulaires américains 8-K, 10-K et 10-Q du garant ainsi que les annexes à tout autre document américain du garant préparé conformément à la Loi de 1934, lesquelles seront intégrées par renvoi dans le prospectus;

« dispense permanente » : la dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des annexes;

« dispense temporaire » : la dispense temporaire de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française du rapport trimestriel;

« prospectus » : le prospectus provisoire, le prospectus définitif et les suppléments de prospectus s'y rapportant, ainsi que toutes les versions modifiées de ceux-ci;

« prospectus définitif » : le prospectus simplifié préalable de base se rapportant au prospectus provisoire;

« prospectus provisoire » : le prospectus simplifié préalable de base provisoire que l'émetteur entend déposer le ou vers le 12 août 2013, lequel vise un placement d'un montant en capital global de 4 000 000 000 \$ en billets à moyen terme;

« rapport trimestriel » : le rapport trimestriel du garant sur formulaire 10-Q pour la période terminée le 30 juin 2013;

« suppléments de prospectus » : tout supplément de prospectus relativement au prospectus;

Vu la demande visant à obtenir la dispense temporaire et la dispense permanente;

Vu les considérations suivantes :

1. l'émetteur est un émetteur assujéti dans chacune des provinces du Canada;
2. le garant n'est émetteur assujéti dans aucun territoire du Canada;
3. le garant est assujéti à la Loi de 1934;
4. l'émetteur est dispensé de certaines obligations d'information continue prévues au Règlement 51-102 pourvu qu'il dépose auprès de l'Autorité tous les documents que doit déposer le garant aux termes de la Loi de 1934;
5. le dépôt par l'émetteur des documents exigés en vertu de la Loi de 1934 a pour conséquence d'intégrer les annexes par renvoi dans le prospectus;
6. tout document intégré par renvoi dans un prospectus fait partie intégrante de celui-ci;
7. du fait de leur intégration par renvoi dans le prospectus, les annexes doivent être établies en français ou en français et en anglais;
8. en vertu de la législation en valeurs mobilières du Québec, les documents contenus aux annexes n'auraient pas eu à être intégrés par renvoi dans le prospectus, n'eût été l'intégration par renvoi dans le prospectus des documents exigés en vertu de la Loi de 1934;
9. tous les autres documents pour lesquels une version française est exigée par la législation en valeurs mobilières du Québec seront traduits;

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde :

1. la dispense temporaire à la condition que le rapport trimestriel soit traduit en français et que la version française de ce document soit déposée auprès de l'Autorité dans les meilleurs délais, mais au plus tard au moment du dépôt du prospectus définitif;
2. la dispense permanente.

Fait à Montréal, le 9 août 2013.

Gilles Leclerc
Directeur principal du financement des sociétés

Décision n°: 2013-SMV-0045

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser

les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.7 AGRÉMENTS ET AUTORISATIONS DE MISE EN MARCHÉ DE DÉRIVÉS

Aucune information.

6.8 OFFRES PUBLIQUES

6.8.1 Avis

Aucune information.

6.8.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.8.3 Refus

Aucune information.

6.8.4 Divers

Aucune information.

6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

6.9.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.9.3 Refus

Aucune information.

6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

Corporation hypothécaire Xceed

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de Corporation hypothécaire Xceed.

La présente décision prend effet à la date de décision de l'autorité principale.

Décision n°: 2013-FIIC-0205

6.9.5 Divers

Aucune information.

6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
ADVANTAGED CANADIAN HIGH YIELD BOND FUND (32284)	2013-06-30
AIRIQ INC.	2013-06-30
AMERICAN RESOURCE CORPORATION LIMITED	2013-06-30
ANGLO SWISS RESOURCES INC.	2013-06-30
ARGENT NSX INC.	2013-06-30
ARIANNE PHOSPHATE INC.	2013-06-30
ASTON HILL ADVANTAGE BOND FUND (29934)	2013-06-30
ASTON HILL ADVANTAGE OIL & GAS INCOME FUND (23907)	2013-06-30
ASTON HILL ADVANTAGE VIP INCOME FUND (25144)	2013-06-30
ASTON HILL AVIP TRUST (25072)	2013-06-30
ASTON HILL MBB TRUST (29893)	2013-06-30
ASTON HILL O&G TRUST (23809)	2013-06-30
ASTON HILL OIL & GAS INCOME FUND	2013-06-30
ASTON HILL VIP INCOME FUND	2013-06-30
ATLANTIS SYSTEMS CORP.	2013-06-30
AUSTRALIAN REIT INCOME FUND	2013-06-30
AXE EXPLORATION INC.	2013-06-30
AYLEN CAPITAL INC.	2013-06-30
BANQUE DE MONTREAL	2013-07-31
BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE (LA)	2013-07-31
BANQUE NATIONALE DU CANADA	2013-07-31
BESTAR INC.	2013-06-30
BLACKROCK BROAD COMMODITY FUND (30518) (#34264)	2013-06-30
BLACKROCK CANADIAN BOND FUND (29970) (#34264)	2013-06-30
BLACKROCK CONVERTIBLE BOND FUND (32602) (#34264)	2013-06-30
BLACKROCK GLOBAL DIVIDEND FUND (26716) (#34264)	2013-06-30
BLACKROCK HIGH YIELD BOND FUND (29971) (#34264)	2013-06-30
BLACKROCK MANAGED FUTURES FUND (30519) (#34264)	2013-06-30
BLACKROCK SHORT DURATION HIGH INCOME FUND (31818) (#34264)	2013-06-30
BLOOM INCOME & GROWTH CANADIAN FUND	2013-06-30
BLOOM SELECT INCOME FUND	2013-06-30
BLOOM U.S. INCOME & GROWTH FUND (34981)	2013-06-30
BLUE RIBBON INCOME FUND	2013-06-30
BMG BULLIONFUND (#30221)	2013-06-30
BMG GOLD ADVANTAGE RETURN BULLIONFUND (#30221)	2013-06-30
BMG GOLD BULLIONFUND (#30221)	2013-06-30
BRAND LEADERS INCOME FUND	2013-06-30
BRITISH COLUMBIA FERRY SERVICES INC.	2013-06-30
BROMPTON DIVIDEND & INCOME CLASS(#17851)	2013-06-30
BROMPTON LIFECO SPLIT CORP.	2013-06-30
BROMPTON RESOURCE CLASS(#17851)	2013-06-30
BROMPTON SPLIT BANC CORP.	2013-06-30
BROMPTON 2012 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2013-06-30
BROMPTON 2013 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2013-06-30
BSM TECHNOLOGIES INC.	2013-06-30
CANADIAN HIGH INCOME EQUITY FUND	2013-06-30
CANADIAN OIL RECOVERY & REMEDIATION ENTERPRISES LTD.	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
CANADIAN PREMIUM SELECT INCOME FUND	2013-06-30
CANADIAN RESOURCES INCOME TRUST	2013-06-30
CANAMEX RESOURCES CORP.	2013-06-30
CANSO CREDIT INCOME FUND (31352)	2013-06-30
CANSO CREDIT TRUST (31320)	2013-06-30
CAPITAL BLF INC.	2013-06-30
CAPITAL DGMC INC.	2013-06-30
CAT. DE SOC. EQUILIBREE D'ACT. CANADIEN. DE TOUTES CAP. FRANKLIN BISSETT (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE AUDACIEUSE DISTINCTION (#17014)	2013-06-30
CATEGORIE CANADIENNE CROISSANCE DE DIVIDENDES STONE & CIE (#14055)	2013-06-30
CATEGORIE COUVERTE DE SOC. AMERICAINE DE CROISSANCE DES DIV. FRANKLIN (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE CROISSANCE DISTINCTION (#17014)	2013-06-30
CATEGORIE D' ACTIONS CANADIENNES A FAIBLE CAPITALISATION STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
CATEGORIE D' ACTIONS CANADIENNES STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
CATEGORIE D' ACTIONS INTERNATIONALES STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
CATEGORIE D' ACTIONS MONDIALES STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
CATEGORIE D' ACTIONS US DE VALEUR STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
CATEGORIE D' OBLIGATIONS CANADIENNES STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
CATEGORIE D' OBLIGATIONS DE SOCIETES STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
CATEGORIE DE DIVIDENDES CANADIENS DE CROISSANCE STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
CATEGORIE DE DIVIDENDES MONDIAUX DE CROISSANCE STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
CATEGORIE DE RENDEMENT COUVERT D'OBLIG. MONDIALES TEMPLETON (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE RENDEMENT DES OBLIGATIONS BISSETT (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE RENDEMENT DES OBLIGATIONS CANADIENNES A COURT TRM BISSETT (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE RENDEMENT DES OBLIGATIONS DE SOCIETES BISSETT (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE RENDEMENT DU MARCHE MONETAIRE FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE REVENU MENSUEL STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
CATEGORIE DE SOCIETE AMERICAINE DE CROIS SANCE DES DIVIDENDES FRANKLIN (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE SOCIETE BALISE MUTUAL (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE SOCIETE BRIC TEMPLETON (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE SOCIETE CANADIENNE D' ACTIONS TEMPLETON (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE SOCIETE CANADIENNE A DIVIDENDES ELEVES BISSETT (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE SOCIETE CANADIENNE DE DIVIDENDES BISSETT (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE SOCIETE D' ACTIONS CANADIENNES BISSETT (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE SOCIETE D' ENERGIE BISSETT (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE SOCIETE D' OBLIGATIONS BISSETT (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE SOCIETE D' ORIENTATION AMERICAINE BISSETT (#9072)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
CATEGORIE DE SOCIETE DE CONVERGENCE CANADIENNE BISSETT (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE ASIATIQUE TEMPLETON (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE MONDIALE FRANKLIN (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE TEMPLETON (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE A CAPITALISATION VARIABLE FRANKLIN (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE SOCIETE DE MARCHES EMERGENTS TEMPLETON (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE SOCIETE DE MARCHES FRONTALIERS TEMPLETON (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE SOCIETE DE REVENU STRATEGIQUE BISSETT (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE SOCIETE DE REVENU DE DIVIDENDES BISSETT (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE SOCIETE DE SOCIETES A PETITE CAPITALISATION BISSETT (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE SOCIETE DU MARCHE MONETAIRE FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE SOCIETE EQUILIBREE CANADIENNE BISSETT (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE SOCIETE INTERNATIONALE D'ACTIONS TEMPLETON (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE SOCIETE MONDIALE DE PETITES SOCIETES TEMPLETON (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE DE SOCIETE MONDIALE DECOUVERTE MUTUAL (#9072)	2013-06-30
CATEGORIE EQUILIBREE DISTINCTION (#17014)	2013-06-30
CATEGORIE IA CLARINGTON ACTIONS CANADIENNES MODEREE (#17014)	2013-06-30
CATEGORIE IA CLARINGTON CANADIENNE EQUILIBREE (#17014)	2013-06-30
CATEGORIE IA CLARINGTON CIBLEE EQUILIBREE (#17014)	2013-06-30
CATEGORIE IA CLARINGTON CIBLEE ACTIONS CANADIENNES (#17014)	2013-06-30
CATEGORIE IA CLARINGTON D'ENTREPRISES DOMINANTES CANADIENNES (#17014)	2013-06-30
CATEGORIE IA CLARINGTON DE PETITES CAPITALISATIONS CANADIENNES (#17014)	2013-06-30
CATEGORIE IA CLARINGTON DIVIDENDES CROISSANCE (#17014)	2013-06-30
CATEGORIE IA CLARINGTON ENERGIE (#17014)	2013-06-30
CATEGORIE IA CLARINGTON INHANCE PSR ACTIONS CANADIENNES (#17014)	2013-06-30
CATEGORIE IA CLARINGTON INHANCE PSR ACTIONS MONDIALES (#17014)	2013-06-30
CATEGORIE IA CLARINGTON MONDIALE TACTIQUE DE REVENU (#17014)	2013-06-30
CATEGORIE IA CLARINGTON STRATEGIQUE D'OBLIGATIONS DE SOCIETES (#17014)	2013-06-30
CATEGORIE IA CLARINGTON STRATEGIQUE DE REVENU (#17014)	2013-06-30
CATEGORIE IA CLARINGTON TACTIQUE D'OBLIGATIONS (#17014)	2013-06-30
CATEGORIE IA CLARINGTON TACTIQUE DE REVENU (#17014)	2013-06-30
CATEGORIE MODEREE DISTINCTION (#17014)	2013-06-30
CATEGORIE NATIONALE MATRIX 2012-I	2013-06-30
CATEGORIE PORTEFEUILLE AUDACIEUX STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
CATEGORIE PORTEFEUILLE CONSERVATEUR STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
CATEGORIE PORTEFEUILLE DE CROISSANCE EQUILIBREE INNOVA SCOTIA (#8827)	2013-06-30
CATEGORIE PORTEFEUILLE DE CROISSANCE INNOVA SCOTIA (#8827)	2013-06-30
CATEGORIE PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MAXIMALE INNOVA SCOTIA (#8827)	2013-06-30
CATEGORIE PORTEFEUILLE DE CROISSANCE STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
CATEGORIE PORTEFEUILLE DE DIVIDENDES DE CR. ET DE REVENU STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
CATEGORIE PORTEFEUILLE DE REVENU EQUILIBRE INNOVA SCOTIA (#8827)	2013-06-30
CATEGORIE PORTEFEUILLE DE REVENU INNOVA SCOTIA (#8827)	2013-06-30
CATEGORIE PORTEFEUILLE MODERE STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
CATEGORIE PORTEFEUILLE MONDIAL STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
CATEGORIE PRIVEE SCOTIA D'ACTIONS AMERICAINES (#8827)	2013-06-30
CATEGORIE PRIVEE SCOTIA D'ACTIONS CANADIENNES (#8827)	2013-06-30
CATEGORIE PRIVEE SCOTIA DE DIVIDENDES AMERICAINS (#8827)	2013-06-30
CATEGORIE PRUDENTE DISTINCTION (#17014)	2013-06-30
CATEGORIE QUEBEC MATRIX 2012-I	2013-06-30
CATEGORIE RENDEMENT A COURT TERME STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
CATEGORIE RESSOURCES PLUS STONE & CIE (#14055)	2013-06-30
CATEGORIE REVENU MENSUEL DISTINCTION (#17014)	2013-06-30
CATEGORIE SARBIT IA CLARINGTON D'OPPORTUNITES ACTIVISTES (#17014)	2013-06-30
CATEGORIE SARBIT IA CLARINGTON D'ACTIONS AMERICAINES (NON COUVERTE) (#17014)	2013-06-30
CATEGORIE SCOTIA D'OBLIGATIONS DE SOC. CANADIENNES A REND. EN CAPITAL (#8827)	2013-06-30
CATEGORIE SCOTIA D'OBLIGATIONS GOUVERN. A RENDEMENT EN CAPITAL MODERE (#8827)	2013-06-30
CATEGORIE SCOTIA DE DIVIDENDES CANADIENS (#8827)	2013-06-30
CATEGORIE SCOTIA DE DIVIDENDES MONDIAUX (#8827)	2013-06-30
CATEGORIE SCOTIA DE RENDEMENT A COURT TERME (#8827)	2013-06-30
CATEGORIE SCOTIA MIXTE ACTIONS AMERICAINES (#8827)	2013-06-30
CATEGORIE SCOTIA MIXTE ACTIONS CANADIENNES (#8827)	2013-06-30
CATEGORIE SCOTIA MIXTE ACTIONS INTERNATIONALES (#8827)	2013-06-30
CATEGORIE SCOTIA MIXTE TITRES A REVENU FIXE (#8827)	2013-06-30
CGE RESSOURCES QUEBEC 2011 S.E.C.	2013-06-30
CGE RESSOURCES 2010 S.E.C.	2013-06-30
CHOU ASIA FUND (#24631)	2013-06-30
CHOU ASSOCIATES FUND (#24631)	2013-06-30
CHOU BOND FUND (#24631)	2013-06-30
CHOU EUROPE FUND (#24631)	2013-06-30
CHOU RRSP FUND (#24631)	2013-06-30
CHY FUND (32235)	2013-06-30
CITATION RESOURCES INC.	2013-06-30
CMQ RESOURCES INC.	2013-06-30
CNH CAPITAL CANADA RECEIVABLES TRUST	2013-06-30
CNH CAPITAL CANADA WHOLESALE TRUST	2013-06-30
COMPAGNIE MINIERE D'ESPOIR D'OR LIMITEE	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
CORPORATION D'INVESTISSEMENTS ONECAP	2013-06-30
CORPORATION MINIERE NORD ABITIBI	2013-06-30
CORPORATION MINIERE ROCMEC INC.	2013-06-30
CORPORATION PETROLIERE PERISSON	2013-06-30
CORPORATION RESSOURCES BRITANNICA	2013-06-30
CYMBRIA CORPORATION	2013-06-30
DACHA STRATEGIC METALS INC.	2013-06-30
DEVOIR INC. (LE)	2013-06-29
DIAGNOS INC.	2013-06-30
DIVERSIFIED ALPHA FUND II (33163)	2013-06-30
DIVERSIFIED ALPHA II CORP. (33145)	2013-06-30
DIVIDEND GROWTH SPLIT CORP.	2013-06-30
DOMINION EQUITY RESOURCE GROWTH CLASS	2013-06-30
DUALEX ENERGY INTERNATIONAL INC.	2013-06-30
EMGOLD MINING CORPORATION	2013-06-30
ENERGY LEADERS INCOME FUND	2013-06-30
ENSECO ENERGY SERVICES CORP.	2013-06-30
ENTREPRISES MINIERES DU NOUVEAU-MONDE INC.	2013-06-30
EQUITORIAL EXPLORATION CORP.	2013-06-30
EXPLORATION AMEX INC.	2013-06-30
EXPLORATION AMSECO LTEE	2013-06-30
EXPLORATION CRESO INC.	2013-06-30
EXPLORATION MINIERE MACDONALD LTEE	2013-06-30
EXPLORATIONS NAMEX INC.	2013-06-30
EXPLOSIFS NORDEX LTEE (LES)	2013-06-30
FIDUCIE A TERME DE CREANCES HOLLIS II	2013-06-30
FIDUCIE CHRIF (32592)	2013-06-30
FIDUCIE D'ACTIFS BNC	2013-07-31
FIDUCIE D'INVESTISSEMENT DE REVENU SUR L'OR (31793)	2013-06-30
FIDUCIE DE BILLETS SECONDAIRE BMO	2013-07-31
FIDUCIE DE CAPITAL BANQUE SCOTIA	2013-07-31
FIDUCIE DE CAPITAL BMO II	2013-07-31
FIDUCIE DE CAPITAL BNC	2013-07-31
FIDUCIE DE CARTES DE CREDIT BROADWAY	2013-06-30
FIDUCIE DE CATEGORIE 1 (TIER 1) BANQUE SCOTIA	2013-07-31
FIDUCIE DE PORTEFEUILLE A TAUX VARIABLE O'LEARY (32666) (#32761)	2013-06-30
FIDUCIE DE PORTEFEUILLE AMERICAIN O'LEARY (32497)	2013-06-30
FIDUCIE DE PORTEFEUILLE CONVERTIBLE O'LEARY (31989)	2013-06-30
FIDUCIE DE PORTEFEUILLE OBLIGATAIRE O'LEARY (#30617)	2013-06-30
FIDUCIE DE TITRISATION AUTOMOBILE FORD	2013-06-30
FIDUCIE DE TITRISATION DE PROGRAMME DE FINANCEMENT DES STOCKS AUTOMOBILE FORD	2013-06-30
FIDUCIE DES METAUX PRECIEUX ET DES MINES	2013-06-30
FIDUCIE HAP REPLICATION DE FONDS SPECULATIFS NEXUS (32691)	2013-06-30
FIDUCIE RRS (33526)	2013-06-30
FIDUCIE SSF (31702)	2013-06-30
FINB BMO ACTIONS CHINOISES (#29878)	2013-06-30
FINB BMO ACTIONS DU NASDAQ 100 COUVERTES EN DOLLARS CANADIENS (#29878)	2013-06-30
FINB BMO ACTIONS INDIENNES (#29878)	2013-06-30
FINB BMO CONTRATS A TERME SUR DENREES (#29878)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FINB BMO CONTRATS A TERME SUR METAUX PRECIEUX (#29878)	2013-06-30
FINB BMO CONTRATS A TERME SUR METAUX DE BASE (#29878)	2013-06-30
FINB BMO CONTRATS A TERME SUR PRODUITS ENERGETIQUES (#29878)	2013-06-30
FINB BMO ECHELONNE S&P/TSX ACTIONS PRIVILEGIEES (#29878)	2013-06-30
FINB BMO EQUIPONDERE AMERICAIN DE LA SANTE COUVERT EN DOL. CANADIENS (#29878)	2013-06-30
FINB BMO EQUIPONDERE BANQUES AMERICAINES COUVERT EN DOLLARS CANADIENS (#29878)	2013-06-30
FINB BMO EQUIPONDERE DE FPI (#29878)	2013-06-30
FINB BMO EQUIPONDERE S&P/TSX AURIFERES MONDIALES (#29878)	2013-06-30
FINB BMO EQUIPONDERE S&P/TSX BANQUES (#29878)	2013-06-30
FINB BMO EQUIPONDERE S&P/TSX METAUX DE BASE MON. COUV. EN DOL. CAN. (#29878)	2013-06-30
FINB BMO EQUIPONDERE S&P/TSX PETROLE ET GAZ (#29878)	2013-06-30
FINB BMO EQUIPONDERE S&P/TSX PRODUITS INDUSTRIELS (#29878)	2013-06-30
FINB BMO EQUIPONDERE SERVICES AUX COLLECTIVITES (#29878)	2013-06-30
FINB BMO INFRASTRUCTURES MONDIALES (#29878)	2013-06-30
FINB BMO MOYENNE INDUSTRIELLE DOW JONES COUVERTE EN DOLLARS CANADIENS (#29878)	2013-06-30
FINB BMO MSCI EAFE COUVERT EN DOLLARS CANADIENS (#29878)	2013-06-30
FINB BMO MSCI MARCHES EMERGENTS (#29878)	2013-06-30
FINB BMO OBLIG. DE SOC. AMER. DE QUALITE A MOY.TERME COUV. EN DOL. CANAD.(#29878)	2013-06-30
FINB BMO OBLIGATIONS A RENDEMENT REEL (#29878)	2013-06-30
FINB BMO OBLIGATIONS DE MARCHES EMERGENT COUVERT EN DOLLARS CANADIENS (#29878)	2013-06-30
FINB BMO OBLIGATIONS DE SOC. AMERICAINES A HAUT REND. COUV. EN DOL. CAN. (#29878)	2013-06-30
FINB BMO OBLIGATIONS DE SOCIETES AMER. DE QUAL. A MOYEN TERME (#29878)	2013-06-30
FINB BMO OBLIGATIONS DE SOCIETES A COURT TERME (#29878)	2013-06-30
FINB BMO OBLIGATIONS DE SOCIETES A LONG TERME (#29878)	2013-06-30
FINB BMO OBLIGATIONS DE SOCIETES A MOYEN TERME (#29878)	2013-06-30
FINB BMO OBLIGATIONS FEDERALES A COURT TERME (#29878)	2013-06-30
FINB BMO OBLIGATIONS FEDERALES A LONG TERME (#29878)	2013-06-30
FINB BMO OBLIGATIONS FEDERALES A MOYEN TERME (#29878)	2013-06-30
FINB BMO OBLIGATIONS PROVINCIALES A MOYEN TERME (#29878)	2013-06-30
FINB BMO OBLIGATIONS PROVINCIALES A COURT TERME (#29878)	2013-06-30
FINB BMO OBLIGATIONS PROVINCIALES A LONG TERME (#29878)	2013-06-30
FINB BMO OBLIGATIONS TOTALES (#29878)	2013-06-30
FINB BMO PETITES AURIFERES (#29878)	2013-06-30
FINB BMO PETITES GAZIERES (#29878)	2013-06-30
FINB BMO PETITES PETROLIERES (#29878)	2013-06-30
FINB BMO S&P 500 (#29878)	2013-06-30
FINB BMO S&P 500 COUVERT EN DOLLARS CANADIENS (#29878)	2013-06-30
FINB BMO S&P/TSX COMPOSE PLAFONNE (#29878)	2013-06-30
FIRST NATIONAL MORTGAGE INVESTMENT FUND (34574)	2013-06-30
FIRST SAHARA ENERGY INC.	2013-06-30
FLAHERTY & CRUMRINE INVESTMENT GRADE FIXED INCOME FUND	2013-06-30
FN MORTGAGE INVESTMENT TRUST (34535)	2013-06-30
FNB A ROTATION SAISONNIERE HORIZONS (#29689)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FNB BMO AMERICAIN DE DIVIDENDES (#29878)	2013-06-30
FNB BMO AMERICAIN DE DIVIDENDES COUVERT EN DOLLARS CANADIENS (#29878)	2013-06-30
FNB BMO CANADIEN DE DIVIDENDES (#29878)	2013-06-30
FNB BMO D' ACTIONS AMERICAINES A FAIBLE VOLATILITE (#29878)	2013-06-30
FNB BMO D' ACTIONS CANADIENNES A FAIBLE VOLATILITE (#29878)	2013-06-30
FNB BMO OBLIGATIONS DE SOCIETES A ECHEANCE CIBLE 2013 (#29878)	2013-06-30
FNB BMO OBLIGATIONS DE SOCIETES A ECHEANCE CIBLE 2015 (#29878)	2013-06-30
FNB BMO OBLIGATIONS DE SOCIETES A ECHEANCE CIBLE 2020 (#29878)	2013-06-30
FNB BMO OBLIGATIONS DE SOCIETES A ECHEANCE CIBLE 2025 (#29878)	2013-06-30
FNB BMO REVENU MENSUEL (#29878)	2013-06-30
FNB BMO VENTE D' OPT. D' ACHAT COUV. MOY. IND DOW JONES COUV. EN DOLLARS CAN. (#29878)	2013-06-30
FNB BMO VENTE D' OPTIONS D' ACHAT COUVERTES DE BANQUE CANADIENNES (#29878)	2013-06-30
FNB BMO VENTE D' OPTIONS D' ACHAT COUV. DE SERVICES AUX COLLECTIVITES (#29878)	2013-06-30
FNB DE REVENU AMELIORE D' ACTIONS AMERICAINES (\$US) HORIZONS (#29689)	2013-06-30
FNB DE REVENU AMELIORE D' ACTIONS INTERNATIONALES HORIZONS (#29689)	2013-06-30
FNB DE REVENU AMELIORE EN ACTIONS HORIZONS (#29689)	2013-06-30
FNB DE REVENU AMELIORE ENERGIE HORIZONS (#29689)	2013-06-30
FNB DE REVENU AMELIORE FINANCE HORIZONS (#29689)	2013-06-30
FNB DE REVENU AMELIORE PRODUCTEURS D' OR HORIZONS (#29689)	2013-06-30
FNB HORIZONS ACTIF ACTIONS PRIVILEGIEES (#29689)	2013-06-30
FNB HORIZONS ACTIF DIVIDENDES CANADIENS (#29689)	2013-06-30
FNB HORIZONS ACTIF DIVIDENDES MARCHES EMERGENTS (#29689)	2013-06-30
FNB HORIZONS ACTIF DIVIDENDES MONDIAUX (#29689)	2013-06-30
FNB HORIZONS ACTIF OBLIGATIONS AMERICAINES A TAUX VARIABLE(\$US)(#29689)	2013-06-30
FNB HORIZONS ACTIF OBLIGATIONS CANADIENNES (#29689)	2013-06-30
FNB HORIZONS ACTIF OBLIGATIONS A RENDEMENT ELEVE (#29689)	2013-06-30
FNB HORIZONS ACTIF OBLIGATIONS A TAUX VARIABLE (#29689)	2013-06-30
FNB HORIZONS ACTIF OBLIGATIONS DE SOCIETES (#29689)	2013-06-30
FNB HORIZONS ACTIF OPTIONS D' ACHAT COUVERTES INDICE S&P/TSX 60 (#29689)	2013-06-30
FNB HORIZONS ACTIF REVENU DIVERSIFIE (#29689)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO COMEX ARGENT BAISSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO COMEX ARGENT HAUSSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO COMEX CUIVRE BAISSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO COMEX CUIVRE HAUSSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO COMEX LINGOTS D' OR BAISSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO COMEX LINGOTS D' OR HAUSSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO CONT. A COURT TERME S&P 500 VIX A REND. INVERSE (#26116)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FNB HORIZONS BETAPRO CONTRATS A COURT TERME S&P 500 VIX (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO CONTRATS A COURT TERME S&P 500 VIX HAUSSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO MSCI MARCHES EMERGENTS BAISSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO MSCI MARCHES EMERGENTS HAUSSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO NASDAQ-100 BAISSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO NASDAQ-100 HAUSSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX GAZ NATURAL BAISSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX GAZ NATUREL HAUSSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX PETROLE BRUT BAISSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX PETROLE BRUT HAUSSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO OBLIGATIONS E.U. 30 ANS BAISSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO S&P 500 A RENDEMENT INVERSE (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO S&P 500 BAISSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO S&P 500 HAUSSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX AURIFERE MONDIAL BAISSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX AURIFERE MONDIAL HAUSSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX METAUX DE BASE MONDIAL BAISSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX METAUX DE BASE MONDIAL HAUSSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE ENERGIE BAISSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE ENERGIE HAUSSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE FINANCE BAISSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE FINANCE HAUSSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX 60 A RENDEMENT INVERSE (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX 60 BAISSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX 60 HAUSSIER PLUS (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS COMEX ARGENT (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS COMEX OR (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS DOLLAR AMERICAIN (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS DOLLAR AUSTRALIEN (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS INDICE A PONDERATION EGALE S&P/TSX 60 (#29689)	2013-06-30
FNB HORIZONS INDICE DE CONTRATS A TERME GERES AUSPICE (33495)	2013-06-30
FNB HORIZONS INDICE DE FONDS SPECULATIFS MORNINGSTAR (32722)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FNB HORIZONS INDICE DE MARCHANDISES DIVERSIFIEES AUSPICE (34792)	2013-06-30
FNB HORIZONS NYMEX GAZ NATUREL (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS NYMEX PETROLE BRUT (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS REVENU AMELIORE D'ACTIONS AMERICAINES (#29689)	2013-06-30
FNB HORIZONS REVENU SUR L'ARGENT (33493) (#29689)	2013-06-30
FNB HORIZONS REVENU SUR L'OR (31805) (#29689)	2013-06-30
FNB HORIZONS REVENU SUR LE GAZ NATUREL (33494) (#29689)	2013-06-30
FNB HORIZONS REVENU SUR LE PETROLE BRUT (33496) (#29689)	2013-06-30
FNB HORIZONS UNIVERSA CYGNE NOIR AMERICAIN (#26116)	2013-06-30
FNB HORIZONS UNIVERSA CYGNE NOIR CANADIEN (#26116)	2013-06-30
FNB INDICIEL D'OBLIGATIONS DE SOCIETES OBJECTIF 2013 RBC (#32845)	2013-06-30
FNB INDICIEL D'OBLIGATIONS DE SOCIETES OBJECTIF 2014 RBC (#32845)	2013-06-30
FNB INDICIEL D'OBLIGATIONS DE SOCIETES OBJECTIF 2015 RBC (#32845)	2013-06-30
FNB INDICIEL D'OBLIGATIONS DE SOCIETES OBJECTIF 2016 RBC (#32845)	2013-06-30
FNB INDICIEL D'OBLIGATIONS DE SOCIETES OBJECTIF 2017 RBC (#32845)	2013-06-30
FNB INDICIEL D'OBLIGATIONS DE SOCIETES OBJECTIF 2018 RBC (#32845)	2013-06-30
FNB INDICIEL D'OBLIGATIONS DE SOCIETES OBJECTIF 2019 RBC (#32845)	2013-06-30
FNB INDICIEL D'OBLIGATIONS DE SOCIETES OBJECTIF 2020 RBC (#32845)	2013-06-30
FNB INDICIEL D'OBLIGATIONS DE SOCIETES OBJECTIF 2021 RBC (#32845)	2013-06-30
FONDS A ECHEANCE CIBLE 2015 (#14488)	2013-06-30
FONDS A ECHEANCE CIBLE 2020 (#14488)	2013-06-30
FONDS A ECHEANCE CIBLE 2025 (#14488)	2013-06-30
FONDS A ECHEANCE CIBLE 2030 (#14488)	2013-06-30
FONDS A ECHEANCE CIBLE 2040 (#14488)	2013-06-30
FONDS A GESTION FISCALE D'ACTIONS CANADIEN TORTUE NEXGEN (#24887)	2013-06-30
FONDS A GESTION FISCALE D'OBLIGATIONS CANADIEN NEXGEN (#24887)	2013-06-30
FONDS A GESTION FISCALE D'OBLIGATIONS DE SOCIETES NEXGEN (#24887)	2013-06-30
FONDS A GESTION FISCALE DE CROISSANCE EQUILIBREE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2013-06-30
FONDS A GESTION FISCALE DE CROISSANCE NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2013-06-30
FONDS A GESTION FISCALE DE DIVIDENDES AMERICAIN NEXGEN PLUS (#24887)	2013-06-30
FONDS A GESTION FISCALE DE DIVIDENDES ET DE REVENU CANADIEN NEXGEN (#24887)	2013-06-30
FONDS A GESTION FISCALE DE FAIBLE OU MOY. CAP. NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2013-06-30
FONDS A GESTION FISCALE DE FORTE CAP. NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FONDS A GESTION FISCALE DE RESSOURCES MONDIAL NEXGEN (#24887)	2013-06-30
FONDS A GESTION FISCALE DE REVENU DIVERSIFIE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2013-06-30
FONDS A GESTION FISCALE DE VALEUR MONDIAL NEXGEN (#24887)	2013-06-30
FONDS A GESTION FISCALE DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2013-06-30
FONDS A GESTION FISCALE EQUILIBRE CANADIEN TORTUE NEXGEN (#24887)	2013-06-30
FONDS A PETITE CAPITALISATION BEUTEL GOODMAN (#9475)	2013-06-30
FONDS A REVENU CANADIEN PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS A REVENU DE DIVIDENDES AMERICAIN PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS A REVENU DE DIVIDENDES PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS A REVENU MENSUEL PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS A VERSEMENT MENSUEL MATRIX (CATEGORIE DE SOCIETES) (#6714)	2013-06-30
FONDS A VERSEMENT MENSUEL MATRIX (#6714)	2013-06-30
FONDS ACTIF D'OBLIGATIONS DE PROVINCES ET D'ENTREPRISES BEUTEL GOODMAN (#9475)	2013-06-30
FONDS ACTIONS CANADIENNES JANTZI RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS ACTIONS MONDIALES JANTZI RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE DES DIVID. MATRIX (CAT. DE SOCIETES) (#6714)	2013-06-30
FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE DES DIVIDENDES FRANKLIN (#9072)	2013-06-30
FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE MD (#5407)	2013-06-30
FONDS AMERICAIN DE DIVIDENDES RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS AMERICAIN DE REVENU MENSUEL TD (#6819)	2013-06-30
FONDS AMERICAIN DE VALEUR MD (#5407)	2013-06-30
FONDS AMERICAIN INDICIEL NEUTRE EN DEVISES RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS AMERICAIN VALEUR ET CROISSANCE INTEGRA (#13931)	2013-06-30
FONDS ANCHOR GERE DE CROISSANCE DES DIVIDENDES (#34141)	2013-06-30
FONDS ANCHOR GERE DE REVENU DEFENSIF (#34141)	2013-06-30
FONDS ANCHOR GERE DE REVENU ELEVE (#34141)	2013-06-30
FONDS ARISTOCRATES DE DIVIDENDES CAN.S&P/TSX MATRIX(CAT.DE SOC.) (#6714)	2013-06-30
FONDS AU FLOTTANT FAIBLE PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS BALISE MUTUAL (#9072)	2013-06-30
FONDS BONS DU TRESOR CANADIENS TD (#6819)	2013-06-30
FONDS CANADIEN A FAIBLE VOLATILITE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS CANADIEN A HAUT RENDEMENT FOCUS (32593)	2013-06-30
FONDS CANADIEN A REVENU FIXE SEI (#14488)	2013-06-30
FONDS CANADIEN A VALEUR INTRINSEQUE BEUTEL GOODMAN (#9475)	2013-06-30
FONDS CANADIEN A VERSEMENT FIXE IMAXX (#20225)	2013-06-30
FONDS CANADIEN D'ACTIONS TEMPLETON (#9072)	2013-06-30
FONDS CANADIEN D'OBLIGATIONS MAWER (#14744)	2013-06-30
FONDS CANADIEN DE DIVIDENDES BISSETT (#9072)	2013-06-30
FONDS CANADIEN DE DIVIDENDES ELEVES BISSETT (#9072)	2013-06-30
FONDS CANADIEN DE DIVIDENDES IMAXX (#20225)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FONDS CANADIEN DE DIVIDENDES O'LEARY (#30617)	2013-06-30
FONDS CANADIEN DE DIVIDENDES RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS CANADIEN DE REVENU A COURT TERME RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS CANADIEN DE REVENU DIVERSIFIE O'LEARY (#32761)	2013-06-30
FONDS CANADIEN EQUILIBRE BISSETT (#9072)	2013-06-30
FONDS CANADIEN EQUILIBRE TEMPLETON (#9072)	2013-06-30
FONDS CANADIEN VALEUR ET CROISSANCE INTEGRA (#13931)	2013-06-30
FONDS CENTRAL DU CANADA LIMITEE	2013-07-31
FONDS CIBLE D'ACTIONS CANADIENNES STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS CIBLE D'ACTIONS MONDIALES STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS CIBLE D'ACTIONS US STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS CIBLE D'ACTIONS-INDE STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS CLIC OBJECTIF 2015 IA CLARINGTON (#28246)	2013-06-30
FONDS CLIC OBJECTIF 2020 IA CLARINGTON (#28246)	2013-06-30
FONDS CLIC OBJECTIF 2025 IA CLARINGTON (#28246)	2013-06-30
FONDS CLIC OBJECTIF 2030 IA CLARINGTON (#28246)	2013-06-30
FONDS COLLECTIF D'ACTIONS INTERNATIONALES GPPMD (#5407)	2013-06-30
FONDS COLLECTIF D'ACTIONS AMERICAINES GPPMD (#5407)	2013-06-30
FONDS COLLECTIF D'ACTIONS CANADIENNES GPPMD (#5407)	2013-06-30
FONDS COLLECTIF D'OBLIGATIONS CANADIENNES GPPMD (#5407)	2013-06-30
FONDS COLLECTIF D'OBLIGATIONS CANADIENNE A LONG TERME GPPMD (#5407)	2013-06-30
FONDS COLLECTIF D'OCCASIONS STRATEGIQUES GPPMD (#5407)	2013-06-30
FONDS COLLECTIF DE DIVIDENDES GPPMD (#5407)	2013-06-30
FONDS COLLECTIF STRATEGIQUE DE RENDEMENT GPPMD (#5407)	2013-06-30
FONDS COMMUN D'ACTIONS CANADIENNES EMPIRE VIE (#33246)	2013-06-30
FONDS COMMUN D'ACTIONS DE PETITES SOCIETES EMPIRE VIE (#33246)	2013-06-30
FONDS COMMUN DE CROISSANCE DE DIVIDENDES EMPIRE VIE (#33246)	2013-06-30
FONDS COMMUN DE REVENU MENSUEL EMPIRE VIE (#33246)	2013-06-30
FONDS COMMUN DU MARCHE MONETAIRE EMPIRE VIE (#33246)	2013-06-30
FONDS COMMUNICATIONS ET DIVERTISSEMENT TD (#6819)	2013-06-30
FONDS CONCENTRE D'ACTIONS MONDIALES BEUTEL GOODMAN (#9475)	2013-06-30
FONDS CONSERVATEUR A RENDEMENT CIBLE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS CONSERVATEUR DIVERSIFE SELECTION MONDIALE DE LA HSBC (#6558)	2013-06-30
FONDS CONSERVATEUR MODERE DIVERSIFIE SELECTION MONDIALE DE LA HSBC (#6558)	2013-06-30
FONDS COTE 100 EXCEL (#10561)	2013-06-30
FONDS COTE 100 GRANDES SOCIETES CANADIENNES (#10561)	2013-06-30
FONDS COTE 100 PREMIER (#10561)	2013-06-30
FONDS COTE 100 REA II (#10561)	2013-06-30
FONDS COTE 100 REVENU (#10561)	2013-06-30
FONDS COTE 100 US (#10561)	2013-06-30
FONDS CROISSANCE ACTIONS CANADIENNES MFS MCLEAN BUDDEN SUN LIFE (#6039)	2013-06-30
FONDS CROISSANCE AMERICAIN MFS SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
FONDS CROISSANCE DE DIVIDENDES MD (#5407)	2013-06-30
FONDS CROISSANCE EQUILIBRE MFS MCLEAN BUDDEN SUN LIFE (#6039)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FONDS CROISSANCE INTERNATIONAL MFS MCLEAN BUDDEN SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
FONDS CROISSANCE MONDIAL MFS MCLEAN BUDDEN SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES SELECTIONNEES BMO NESBITT BURNS (#14114)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES A FAIBLE VOLATILITE QUBE RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES A PETITE CAPITALISATION BRANDES (#20482)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES AVEC COUV. DE CH. PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES BEUTEL GOODMAN (#9475)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES BRANDES (#20482)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES DE BASE DE SOC. A PETITE CAPITALISATION RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES DE BASE DFA (#22015)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES MFS MCLEAN BUDDEN SUN LIFE (#6039)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES MULT. TOUTES CAP. PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS ASIATIQUES RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNE A FAIBLE VOLATILITE QUBE RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNE SIONNA (#20482)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES O'SHAUGHNESSY RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES SELECTIONNEES BMO NESBITT BURNS (#14114)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES A FAIBLE CAPITALISATION STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES A PETITE CAPITALISATION SIONNA (#20482)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES BEUTEL GOODMAN (#9475)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES BISSETT (#9072)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES BLACKROCK SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES BRANDES (#20482)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE CROISSANCE IMAXX (#20225)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE CROISSANCE STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE BASE DFA (#22015)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE VALEUR STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES MAWER (#14744)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES MFS MCLEAN BUDDEN SUN LIFE (#6039)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES OPTIMAL TD (#6819)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES PLUS BEUTEL GOODMAN (#9475)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES QUBE RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES RBC (#3713)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES SEI (#14488)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES SELECT INVESCO (#6795)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES VALEURS COMMU. PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS DE GRANDES SOCIETES AMERICAINE SEI (#14488)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS DE MARCHES EMERGENTS BRANDES (#20482)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS DE PETITES SOCIETES AMERICAINE SEI (#14488)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS DE PETITES SOCIETES CANADIENNES SEI (#14488)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS DE SOCIETES A PETITE CAPITAL. DE MARCHES EMERGENTS RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS EAEO SEI (#14488)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS ESSENTIELLES AMERICAINES FRANFLIN (#9072)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS ESSENTIELLES CANADIENNES FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS EUROPEENNES RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS EUROPEENNES STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS GLOBALES A PETITE CAPITALISATION BRANDES (#20482)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS GLOBALES BRANDES (#20482)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS INTEGRA (#13931)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES O'SHAUGHNESSY RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES BEUTEL GOODMAN (#9475)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES BMO NESBITT BURNS (#14114)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES BRANDES (#20482)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES DE BASE ACADIAN (#13931)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES DE BASE DFA (#22015)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES INTEGRA (#13931)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES MAWER (#14744)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS MARCHES EMERGENTS SEI (#14488)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS MD (#5407)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS MONDIALES A FAIBLE VOLATILITE QUBE RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS MONDIALES BEUTEL GOODMAN (#9475)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS MONDIALES DE CROISSANCE IMAXX (#20225)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS MONDIALES DE VALEUR STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS MONDIALES INTEGRA NEWTON (#13931)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS MONDIALES MAWER (#14744)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS MONDIALES PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS MONDIALES STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS MONDIALES VALEURS COMMU. PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS OUTRE-MER AVEC COUV. DE CHANGE PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS OUTRE-MER PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS PRIVILEGIEES NORD-AMERICAINES	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS PRODUCTIVES DE REVENUS DYNAMIQUE SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS U.S. MAWER (#14744)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FONDS D' ACTIONS US A MOYENNE CAPITALISATION STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS US DE VALEUR STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS D' ACTIONS 100% CANADIENNES O'SHAUGHNESSY RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS D' ARBITRAGE AMETHYSTE	2013-06-30
FONDS D' EDUCATION OBJECTIF 2015 RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS D' EDUCATION OBJECTIF 2020 RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS D' EDUCATION OBJECTIF 2025 RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS D' EDUCATION OBJECTIF 2030 RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS D' HYPOTH. ET D' OBLIGATIONS A COURT TERME PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS D' INTERET TRIMARK (#6795)	2013-06-30
FONDS D' INVESTISSEMENT A COURT TERME (#14488)	2013-06-30
FONDS D' INVESTISSEMENT A COURT TERME CANADIEN EMERAUDE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS D' INVESTISSEMENT A REVENU FIXE CANADIEN RUSSELL (#10820)	2013-06-30
FONDS D' INVESTISSEMENT D' ACTIONS AMERICAINES RUSSELL (#10820)	2013-06-30
FONDS D' INVESTISSEMENT D' ACTIONS CANADIENNES RUSSELL (#10820)	2013-06-30
FONDS D' INVESTISSEMENT D' ACTIONS MONDIALES RUSSELL (#10820)	2013-06-30
FONDS D' INVESTISSEMENT D' ACTIONS OUTRE- MER RUSSELL (#10820)	2013-06-30
FONDS D' OBL. INDEXEES SUR L' INFLATION PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS D' OBLIGA. VALEURS COMMUNAUTAIRES PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS D' OBLIGATION A LONG TERME INDEXEES SUR L' INFLATION PH&N (#15304)	2013-06-30
FONDS D' OBLIGATIONS A COURT TERME (#14488)	2013-06-30
FONDS D' OBLIGATIONS A COURT TERME CANADIENNES PIMCO (#31845)	2013-06-30
FONDS D' OBLIGATIONS A COURT TERME INDEXEES SUR L' INFLATION PH&N (#15304)	2013-06-30
FONDS D' OBLIGATIONS A COURT TERME STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS D' OBLIGATIONS A COURT TERME BEUTEL GOODMAN (#9475)	2013-06-30
FONDS D' OBLIGATIONS A COURT TERME MD (#5407)	2013-06-30
FONDS D' OBLIGATIONS A COURT TERME TD (#6819)	2013-06-30
FONDS D' OBLIGATIONS A HAUT RENDEMENT TD (#6819)	2013-06-30
FONDS D' OBLIGATIONS A LONG TERME (#14488)	2013-06-30
FONDS D' OBLIGATIONS A LONG TERME CANADIENNES PIMCO (#31845)	2013-06-30
FONDS D' OBLIGATIONS A LONG TERME BEUTEL GOODMAN (#9475)	2013-06-30
FONDS D' OBLIGATIONS A RENDEMENT ELEVE PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS D' OBLIGATIONS A RENDEMENT ELEVE RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS D' OBLIGATIONS A RENDEMENT ELEVE STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS D' OBLIGATIONS A RENDEMENT GLOBAL PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS D' OBLIGATIONS A RENDEMENT REEL (#14488)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FONDS D'OBLIGATIONS A RENDEMENT REEL CANADIENNES PIMCO (#31845)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS A RENDEMENT REEL TD (#6819)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS A RENDEMENT TOTAL CANADIENNES PIMCO (#31845)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS A REVENU MENSUEL RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS A STRATEGIE AVANT. MONDIALES PIMCO (CANADA) (#31845)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS AMERICAINES A HAUT RENDEMENT (#14488)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS AVANTAGE TRIMARK (#6795)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS BISSETT (#9072)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS BMO NESBITT BURNS (#14114)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIEN GBC (#8981)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES A COURT TERME BISSETT (#9072)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES BEUTEL GOODMAN SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES DE QUALITE SUPERIEUR RIDGEWOOD	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES DE BASE PLUS TD (#6819)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES IMAXX (#20225)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES MATRIX (#6714)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES MFS MCLEAN BUDDEN SUN LIFE (#6039)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES TRIMARK (#6795)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS DE MARCHES EMERGENTS RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS DE SOCIETES A RENDEMENT EN CAPITAL TD (#6819)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS DE SOCIETES BISSETT (#9072)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS DE SOCIETES DE MARCHES EMERGENTS BLUEBAY (#3713)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS DE SOCIETES STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS DE SOCIETES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS ETRANGERES RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS INTEGRA (#13931)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS INTERNATIONALES STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS LYSANDER (#33222)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS MD (#5407)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS MONDIALES CONVERTIBLES BLUEBAY (CANADA) (#3713)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS MONDIALES A RENDEMENT ELEVE RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS MONDIALES A REVENU MENSUEL BLUEBAY (#3713)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS MONDIALES DE SOCIETES RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS MONDIALES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS NON FEDERALES GARANTIES A LONG TERME (#14488)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS D'OBLIGATIONS RBC (#3713)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FONDS D'OBLIGATIONS ULTRA COURT TERME TD (#6819)	2013-06-30
FONDS D'OCCASIONS MONDIALES GALILEO (#26198)	2013-06-30
FONDS D'OPPORTUNITES MONDIALES BRANDES (#20482)	2013-06-30
FONDS D'OPTIONS D'ACHAT COUVERTES DE BANQUES CAN.PLUS MATRIX(CAT.SOC.)(#6714)	2013-06-30
FONDS D'ORIENTATION AMERICAINE BISSETT (#9072)	2013-06-30
FONDS DE BONS DU TRESOR CANADIEN RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS DE BONS DU TRESOR FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2013-06-30
FONDS DE CAPITAL GOODWOOD (LE)	2013-06-30
FONDS DE CONVERGENCE CANADIENNE BISSETT (#9072)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE A CAPITALISATION VARIABLE FRANKLIN (#9072)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE ACTIVE PRIMERICA (#14593)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE AMERICAIN O'SHAUGHNESSY RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE AMERICAIN O'SHAUGHNESSY RBC II (#3713)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE AMERICAIN GBC INC. (#8981)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE AMERICAIN PHILLIPS HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE ASIATIQUE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE ASIATIQUE TEMPLETON (#9072)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE CANADIEN GBC (#8981)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE CANADIEN PHILLIPS. HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE CONSERVATEUR PRIMERICA (#14593)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE DE DIVIDENDES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE DE TITRES DE SOC. A PETITE CAPITALISATION DE LA HSBC (#6558)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE DIVERSIFIE SELECTION MONDIALE DE LA HSBC (#6558)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE DU REVENU TRIMARK (#6795)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE DYNAMIQUE DIVERSIFIE SELECTION MONDIALE DE LA HSBC (#6558)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE EQUILIBRE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE ET DE REVENU GBC (#8981)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE EUROPEEN TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE INTERNATIONAL GBC (#8981)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE INTERNATIONAL TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE JAPONAIS TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE LATINO-AMERICAIN TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE MODEREE PRIMERICA (#14593)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE MONDIAL TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE MONDIALE FRANKLIN (#9072)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE MONDIALE 100 (#14488)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE ORIENTE CANADA (#14488)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE PRIMERICA (#14593)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE 100 (#14488)	2013-06-30
FONDS DE CROISSANCE 80/20 (#14488)	2013-06-30
FONDS DE DIVIDENDES CANADIENS BEUTEL GOODMAN (#9475)	2013-06-30
FONDS DE DIVIDENDES CANADIENS DE CROISSANCE STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS DE DIVIDENDES DE MARCHES EMERGENTS RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS DE DIVIDENDES MONDIAL POWERSHARES (#6795)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FONDS DE DIVIDENDES MONDIAUX DE CROISSANCE STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS DE DIVIDENDES US DE CROISSANCE STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS DE FIDUCIE MONDIAL A HAUT RENDEMENT TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DE GESTION COMMUNE DE FIDUCIES DE REVENU A IMPOT DIFFERE MATRIX (#6714)	2013-06-30
FONDS DE GESTION DE TRESORERIE CANADIENNE EMERAUDE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DE GESTION DE TRESORERIE CAN. EMERAUDE TD - GOUVERNEMENT DU CDN (#6819)	2013-06-30
FONDS DE GESTION DE TRESORERIE EN DOLLARS AMERICAINS (#6795)	2013-06-30
FONDS DE GESTION DE TRESORERIE EN DOLLARS CANADIENS (#6795)	2013-06-30
FONDS DE LA REGION DU PACIFIQUE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DE MARCHE MONETAIRE AMERICAIN PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS DE MARCHE MONETAIRE CANADIEN PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS DE MARCHE MONETAIRE SEI (#14488)	2013-06-30
FONDS DE MARCHES DEVELOPPES EAFE TEMPLETON (#9072)	2013-06-30
FONDS DE MARCHES EMERGENTS RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS DE MARCHES EMERGENTS TEMPLETON (#9072)	2013-06-30
FONDS DE MARCHES FRONTALIERS TEMPLETON (#9072)	2013-06-30
FONDS DE MOYENNES SOCIETES AMERICAINES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DE PETITES SOCIETES AMERICAINES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DE PETITES SOCIETES CANADIENNES TRIMARK (#6795)	2013-06-30
FONDS DE PETITES SOCIETES CANADIENNES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DE PETITES SOCIETES MATRIX (#6714)	2013-06-30
FONDS DE PLACEMENT A COURT TERME LINCLUDEN (#13931)	2013-06-30
FONDS DE PLACEMENT DU BARREAU DU QUEBEC- SECTION ACTIONS (#4101)	2013-06-30
FONDS DE PLACEMENT DU BARREAU DU QUEBEC- SECTION EQUILIBREE (#4101)	2013-06-30
FONDS DE PLACEMENT DU BARREAU DU QUEBEC- SECTION OBLIGATIONS (#4101)	2013-06-30
FONDS DE RENDEMENT D'OBLIGATIONS CANADIENNES O'LEARY (#30617)	2013-06-30
FONDS DE RENDEMENT D'OBLIGATIONS MONDIALES AVANTAGE O'LEARY(#30617)	2013-06-30
FONDS DE RENDEMENT D'OBLIGATIONS MONDIALES O'LEARY (#30617)	2013-06-30
FONDS DE RENDEMENT DE DEBENTURES CONVERTIBLES AVANTAGE (32078) (#32761)	2013-06-30
FONDS DE RENDEMENT DIVERSIFIEE POWERSHARES (#6795)	2013-06-30
FONDS DE RENDEMENT STRATEGIQUE AMERICAIN AVANTAGE O'LEARY (32534)(#32761)	2013-06-30
FONDS DE RENDEMENT STRATEGIQUE AMERICAIN O'LEARY (#30617)	2013-06-30
FONDS DE RENDEMENT STRATEGIQUE DYNAMIQUE SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
FONDS DE RENDEMENT STRATEGIQUE EXTRA O'LEARY (#30617)	2013-06-30
FONDS DE RENDEMENT STRATEGIQUE TD (#6819)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FONDS DE REPARTITION D'ACTIF CANADIEN TACTIQUE POWERSHARES (#6795)	2013-06-30
FONDS DE RESSOURCES CANADIEN MATRIX (#6714)	2013-06-30
FONDS DE RESSOURCES CANADIEN MATRIX (CATEGORIE DE SOCIETES) (#6714)	2013-06-30
FONDS DE RESSOURCES TRIMARK (#6795)	2013-06-30
FONDS DE RETRAITE CANADIEN ROI (#28094)	2013-06-30
FONDS DE RETRAITE MONDIAL ROI (#28094)	2013-06-30
FONDS DE REVENU A COURT TERME MATRIX (CATEGORIE DE SOCIETES) (#6714)	2013-06-30
FONDS DE REVENU A IMPOT DIFFERE MATRIX (#6714)	2013-06-30
FONDS DE REVENU A REPARTITION STRATEGIQUE (33527)	2013-06-30
FONDS DE REVENU A TAUX VARIABLE (32762) (#32761)	2013-06-30
FONDS DE REVENU A TAUX VARIABLE TRIMARK (#6795)	2013-06-30
FONDS DE REVENU AMERICAIN RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS DE REVENU AVANTAGE BAROMETER (#34406)	2013-06-30
FONDS DE REVENU CONSERVATEUR O'LEARY (#30617)	2013-06-30
FONDS DE REVENU D' ACTIONS CANADIENNES RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS DE REVENU D' ACTIONS MONDIALES LAZARD (#20482)	2013-06-30
FONDS DE REVENU DE DIVIDENDES BISSETT (#9072)	2013-06-30
FONDS DE REVENU DE DIVIDENDES STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS DE REVENU DE DIVIDENDES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DE REVENU DES MARCHES EMERGENTS O'LEARY (#30617)	2013-06-30
FONDS DE REVENU DIVERSIFIE SIONNA (#20482)	2013-06-30
FONDS DE REVENU DIVERSIFIE STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS DE REVENU ELEVE CANADIEN O'LEARY (#30617)	2013-06-30
FONDS DE REVENU ELEVE FRANKLIN (#9072)	2013-06-30
FONDS DE REVENU ELEVE PLUS GALILEO (#26198)	2013-06-30
FONDS DE REVENU EN DIVIDENDES DE LA HSBC (#6558)	2013-06-30
FONDS DE REVENU EQUILIBRE CANADIEN O'LEARY (#30617)	2013-06-30
FONDS DE REVENU EQUILIBRE INTERNATIONAL MATRIX (#6714)	2013-06-30
FONDS DE REVENU EQUILIBRE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DE REVENU FIXE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DE REVENU GOUVERNEMENTAL PLUS TRIMARK (#6795)	2013-06-30
FONDS DE REVENU MENSUEL DIVERSIFIE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DE REVENU MENSUEL PHILLIPS, HAGER & NORTH RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS DE REVENU MENSUEL PIMCO (CANADA) (#31845)	2013-06-30
FONDS DE REVENU MENSUEL RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS DE REVENU MENSUEL SIONNA (#20482)	2013-06-30
FONDS DE REVENU MENSUEL STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS DE REVENU MENSUEL TACTIQUE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DE REVENU MENSUEL TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DE REVENU PRIMERICA (#14593)	2013-06-30
FONDS DE REVENU STRATEGIQUE BISSETT (#9072)	2013-06-30
FONDS DE REVENU STRATEGIQUE FRANKLIN (#9072)	2013-06-30
FONDS DE REVENU TACTIQUE STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS DE REVENU 100 (#14488)	2013-06-30
FONDS DE REVENU 20/80 (#14488)	2013-06-30
FONDS DE REVENU 40/60 (#14488)	2013-06-30
FONDS DE SCIENCES BIOLOGIQUES ET DE TECHNOLOGIE RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS DE SOC. A GRANDE CAPITALISATION CANADIENNES	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	
FONDS DE SOCIETES A MICRO CAPITALISATION BISSETT (#9072)	2013-06-30
FONDS DE SOCIETES A PETITE CAPITALISATION BISSETT (#9072)	2013-06-30
FONDS DE SOCIETES AMERICAINES A MOYENNE CAPITALISATION RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS DE SOCIETES AMERICAINES TRIMARK (#6795)	2013-06-30
FONDS DE SOCIETES MONDIALES A CAPITALISATION VARIEE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DE SUPERCYCLE MONDIAL ROI (#28094)	2013-06-30
FONDS DE TITRES A REVENU FIXE DE QUALITE DFA (#22015)	2013-06-30
FONDS DE TITRES D'EMPRUNT MARCHES EMERGENTS INVESCO (#6795)	2013-06-30
FONDS DE VALEUR AMERICAIN O'SHAUGHNESSY RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS DE VALEUR D'ACTIONS CANADIENNES BONAVISTA (#15304)	2013-06-30
FONDS DE VALEUR D'ACTIONS CANADIENNES PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS DE VALEUR EN ACTIONS AMER. DE SOC. A MOYENNE CAPITALISATION RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS DE VALEUR INTERNATIONALES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DE VALEURS SURES AMERICAINES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DE VALEURS SURES CANADIENNES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DES INDUSTRIES DE CROISSANCE STONE & CIE (#14055)	2013-06-30
FONDS DES MARCHES EMERGENTS TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DES 20 PREMIERES ACTIONS CANADA DE ROI (#28094)	2013-06-30
FONDS DESTINEE CANADIENNE TRIMARK (#6795)	2013-06-30
FONDS DESTINEE MONDIALE TRIMARK (#6795)	2013-06-30
FONDS DIVERSIFIE CONVERTIBLE (32172)	2013-06-30
FONDS DOW JONES CANADA DE 50 TITRES A DIV.ELEVES MATRIX(CAT.SOC.) (#6714)	2013-06-30
FONDS DU MARCHE DU SUD-EST ASIATIQUE DE LA HSBC (#6558)	2013-06-30
FONDS DU MARCHE MONETAIRE \$US PLUS RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS DU MARCHE MONETAIRE AMERICAIN TRIMARK (#6795)	2013-06-30
FONDS DU MARCHE MONETAIRE AMERICAIN RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS DU MARCHE MONETAIRE AMERICAIN TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DU MARCHE MONETAIRE BEUTEL GOODMAN (#9475)	2013-06-30
FONDS DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN BRANDES (#20482)	2013-06-30
FONDS DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN PRIMERICA (#14593)	2013-06-30
FONDS DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DU MARCHE MONETAIRE FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2013-06-30
FONDS DU MARCHE MONETAIRE IMAXX (#20225)	2013-06-30
FONDS DU MARCHE MONETAIRE PLUS RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS DU MARCHE MONETAIRE PLUS TD (#6819)	2013-06-30
FONDS DU MARCHE MONETAIRE STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS DU MARCHE MONETAIRE SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
FONDS DU REVENU 30/70 (#14488)	2013-06-30
FONDS EN ACTIONS AMERICAINES DE LA HSBC (#6558)	2013-06-30
FONDS EN ACTIONS BRIC DE LA HSBC (#6558)	2013-06-30
FONDS EN ACTIONS CHINOISES DE LA HSBC (#6558)	2013-06-30
FONDS EN ACTIONS DE LA HSBC (#6558)	2013-06-30
FONDS EN ACTIONS INDIENNES DE LA HSBC (#6558)	2013-06-30
FONDS EN ACTIONS INTERNATIONALES DE LA HSBC (#6558)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FONDS EN GEST. COMMUNE TITRES DE CREANCE DE NOUVEAUX MARCHES HSBC (#16136)	2013-06-30
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS AMERICAINES HSBC (#16136)	2013-06-30
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS AMERICAINES MULTIALPHA HSBC (#16136)	2013-06-30
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS CANADIENNES HSBC (#16136)	2013-06-30
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS CANADIENNES MULTIALPHA HSBC(#16136)	2013-06-30
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS INTERNATIONALES HSBC (#16136)	2013-06-30
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS INTERNATIONALES MULTIALPHA HSBC(#16136)	2013-06-30
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS DE SOC. CANADIENNES A PETITE CAP. HSBC (#16136)	2013-06-30
FONDS EN GESTION COMMUNE MARCHE MONETAIRE CANADIEN HSBC (#16136)	2013-06-30
FONDS EN GESTION COMMUNE OBLIGATIONS AMERICAINES A REND. ELEVE HSBC (#16136)	2013-06-30
FONDS EN GESTION COMMUNE OBLIGATIONS CANADIENNES HSBC (#16136)	2013-06-30
FONDS EN GESTION COMMUNE OBLIGATIONS MOND. LIEES A L'INFLATION HSBC (#16136)	2013-06-30
FONDS EN GESTION COMMUNE PRETS HYPOTHECAIRES HSBC (#16136)	2013-06-30
FONDS EN GESTION COMMUNE REVENU EN DIVIDENDES CANADIENS HSBC (#16136)	2013-06-30
FONDS EN GESTION COMMUNE SOC. AME. A PET. OU MOY.CAP.MULTIALPHA HSBC(#16136)	2013-06-30
FONDS EN GESTION COMMUNE TITRES DES NOUVEAUX MARCHES HSBC (#16136)	2013-06-30
FONDS EN OBLIGATIONS CANADIENNES DE LA HSBC (#6558)	2013-06-30
FONDS EN PRETS HYPOTHECAIRES DE LA HSBC (#6558)	2013-06-30
FONDS EN TITRES DE CREANCE DES NOUVEAUX MARCHES DE LA HSBC (#6558)	2013-06-30
FONDS EN TITRES DES NOUVEAUX MARCHES DE LA HSBC (#6558)	2013-06-30
FONDS EN TITRES DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN DE LA HSBC (#6558)	2013-06-30
FONDS EN TITRES DU MARCHE MONETAIRE EN DOLLARS US DE LA HSBC (#6558)	2013-06-30
FONDS ENREGISTRE D'ACTIONS CANADIEN TORTUE NEXGEN (#24887)	2013-06-30
FONDS ENREGISTRE D'OBLIGATIONS CANADIEN NEXGEN (#24887)	2013-06-30
FONDS ENREGISTRE D'OBLIGATIONS DE SOCIETES NEXGEN (#24887)	2013-06-30
FONDS ENREGISTRE DE CROISSANCE EQUILIBREE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2013-06-30
FONDS ENREGISTRE DE CROISSANCE NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2013-06-30
FONDS ENREGISTRE DE DIVIDENDES AMERICAIN NEXGEN PLUS (#24887)	2013-06-30
FONDS ENREGISTRE DE DIVIDENDES ET DE REVENU CANADIEN NEXGEN (#24887)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FONDS ENREGISTRE DE FAIBLE OU MOYENNE CAP. NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2013-06-30
FONDS ENREGISTRE DE FORTE CAPITALISATION NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2013-06-30
FONDS ENREGISTRE DE RESSOURCES MONDIAL NEXGEN (#24887)	2013-06-30
FONDS ENREGISTRE DE REVENU DIVERSIFIE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2013-06-30
FONDS ENREGISTRE DE VALEUR MONDIAL NEXGEN (#24887)	2013-06-30
FONDS ENREGISTRE DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2013-06-30
FONDS ENREGISTRE EQUILIBRE CANADIEN TORTUE NEXGEN (#24887)	2013-06-30
FONDS EQS PATHFINDER PIMCO (CANADA) (#31845)	2013-06-30
FONDS EQUILI. D'ACT. CANADIEN. DE TOUTES CAPITALISATIONS FRANKLIN BISSETT (#9072)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE A RENDEMENT CIBLE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE AVANTAGE FISCAL MAWER (#14744)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE BEUTEL GOODMAN (#9475)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE BMO NESBITT BURNS (#14114)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE CANADIEN BLACKROCK SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE CANADIEN DE LA HSBC (#6558)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE CANADIEN MATRIX (CATEGORIE DE SOCIETES) (#6714)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE CANADIEN SIONNA (#20482)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE DE CROISSANCE 70/30 (#14488)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE DE REVENU MENSUEL (#14488)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE DIVERSIFIE SELECTION MONDIALE DE LA HSBC (#6558)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE EMERAUDE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE GLOBAL BRANDES (#20482)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE INTEGRA (#13931)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE INTERNATIONAL MATRIX (#6714)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE JANTZI RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE LYSANDER (#33222)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE MAWER (#14744)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE MD (#5407)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE MONDIAL BONAVIDA (#15304)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE MONDIAL PIMCO (CANADA) (#31845)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE MONDIAL RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE ORIENTE CANADA (#14488)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE SELECT TRIMARK (#6795)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE VALEURS COMMUNAUTAIRES PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE 50/50 (#14488)	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE 60/40 (#14488)	2013-06-30
FONDS EUROPEEN DE LA HSBC (#6558)	2013-06-30
FONDS EUROPLUS CROISSANCE DE DIVIDENDES STONE & CIE (#14055)	2013-06-30
FONDS EUROPLUS TRIMARK (#6795)	2013-06-30
FONDS FID. DE RETRAITE D'AC. CANADIENNES PHILLIPS, HAGER &	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
NORTH (#15304)	
FONDS FID. DE RETRAITE D'AC. CANADIENNES PLUS PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS FID. DE RETRAITE D'ACT. OUTRE-MER PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS FIDUCIAIRE DE RETRAITE EQUILIBRE PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS FIERA DE RENDEMENT OBLIGATAIRE TACTIQUE II (32491)	2013-06-30
FONDS FONDAMENTAUX AMERICAIN FTSE RAFI POWERSHARES (#6795)	2013-06-30
FONDS FONDAMENTAUX MONDIAL + FTSE RAFI POWERSHARES (#6795)	2013-06-30
FONDS HORIZONS CONTRATS A TERME GERES (33468)	2013-06-30
FONDS HORIZONS MARCHANDISES DIVERSIFIEES (34717)	2013-06-30
FONDS HORIZONS REVENU SUR L'ARGENT (33463)	2013-06-30
FONDS HORIZONS REVENU SUR LE GAZ NATUREL (33465)	2013-06-30
FONDS HORIZONS REVENU SUR LE PETROLE BRUT (33464)	2013-06-30
FONDS HYPOTHECAIRE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS IA CLARINGTON ACTIONS CANADIENNES MODERE (#17014)	2013-06-30
FONDS IA CLARINGTON AMERICAIN DIVIDENDES CROISSANCE (#17014)	2013-06-30
FONDS IA CLARINGTON CANADIEN DE CROISSANCE (#17014)	2013-06-30
FONDS IA CLARINGTON CANADIEN DE DIVIDENDES (#17014)	2013-06-30
FONDS IA CLARINGTON CANADIEN EQUILIBRE (#17014)	2013-06-30
FONDS IA CLARINGTON CIBLE EQUILIBRE (#17014)	2013-06-30
FONDS IA CLARINGTON D'ENTREPRISES DOMINANTES CANADIENNES (#17014)	2013-06-30
FONDS IA CLARINGTON D'OBLIGATIONS (#17014)	2013-06-30
FONDS IA CLARINGTON D'OBLIGATIONS RENDEMENT REEL (#17014)	2013-06-30
FONDS IA CLARINGTON D'OBLIGATIONS A COURT TERME (#17014)	2013-06-30
FONDS IA CLARINGTON D'OPPORTUNITES MONDIALES (#17014)	2013-06-30
FONDS IA CLARINGTON DE PETITES CAPITALISATIONS CANADIENNES (#17014)	2013-06-30
FONDS IA CLARINGTON DE VALEUR MONDIALE (#17014)	2013-06-30
FONDS IA CLARINGTON DIVIDENDES CROISSANCE (#17014)	2013-06-30
FONDS IA CLARINGTON EQUILIBRE A REVENU MENSUEL (#17014)	2013-06-30
FONDS IA CLARINGTON INHANCE PSR REVENU MENSUEL (#17014)	2013-06-30
FONDS IA CLARINGTON MARCHE MONETAIRE (#17014)	2013-06-30
FONDS IA CLARINGTON MONDIAL DE DIVIDENDES (#17014)	2013-06-30
FONDS IA CLARINGTON MONDIAL TACTIQUE DE REVENU (#17014)	2013-06-30
FONDS IA CLARINGTON STRATEGIQUE D'OBLIGATIONS DE SOCIETES (#17014)	2013-06-30
FONDS IA CLARINGTON STRATEGIQUE DE REVENU (#17014)	2013-06-30
FONDS IA CLARINGTON STRATEGIQUE DE REVENU D' ACTIONS (#17014)	2013-06-30
FONDS IA CLARINGTON TACTIQUE D'OBLIGATIONS (#17014)	2013-06-30
FONDS IA CLARINGTON TACTIQUE DE REVENU (#17014)	2013-06-30
FONDS INDICE D'OBLIGATIONS A RENDEMENT ELEVE DE SOCIETES POWERSHARES (#6795)	2013-06-30
FONDS INDICE D'OBLIGATIONS A RENDEMENT REEL POWERSHARES (#6795)	2013-06-30
FONDS INDICE D'OBLIGATIONS ECHELONNEES DE SOCIETES 1-5 ANS	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
POWERSHARES (#6795)	
FONDS INDICIEL AMERICAIN RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS INDICIEL AMERICAIN TD (#6819)	2013-06-30
FONDS INDICIEL CANADIEN RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS INDICIEL CANADIEN TD (#6819)	2013-06-30
FONDS INDICIEL D' ACTIONS CANADIENNES EMERAUDE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS INDICIEL D' ACTIONS INTERNATIONALES EMERAUDE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS INDICIEL D' OBLIGATIONS CANADIENNES EMERAUDE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS INDICIEL D' OBLIGATIONS CANADIENNES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS INDICIEL DE CONTRATS A TERME PLACEMENTS SEI (#14488)	2013-06-30
FONDS INDICIEL DE FORTE CAPITALISATION AMERICAINE (#14488)	2013-06-30
FONDS INDICIEL DU MARCHE AMERICAIN EMERAUDE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS INDICIEL EQUILIBRE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS INDICIEL EUROPEEN TD (#6819)	2013-06-30
FONDS INDICIEL INTERNATIONAL TD (#6819)	2013-06-30
FONDS INDICIEL JAPONAIS TD (#6819)	2013-06-30
FONDS INDICIEL MOYENNE DOW JONES DES INDUSTRIELLES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS INDICIEL NASDAQ TD (#6819)	2013-06-30
FONDS INDICIEL OBLIGATAIRE DU GOUVERNEMENT CANADIEN RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS INDO-PACIFIQUE INVESCO (#6795)	2013-06-30
FONDS INSTITUTIONNEL DE TRESORERIE \$US RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS INSTITUTIONNEL DE TRESORERIE A LONG TERME RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS INSTITUTIONNEL DE TRESORERIE RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS INSTITUTIONNEL GOUVERNEMENTAL DE TRESORERIE PLUS RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS INTERNATIONAL D' ACTIONS TEMPLETON (#9072)	2013-06-30
FONDS INTERNATIONAL DE CROISSANCE DE DIVIDENDES RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS INTERNATIONAL DE CROISSANCE MD (#5407)	2013-06-30
FONDS INTERNATIONAL DE SOCIETES TRIMARK (#6795)	2013-06-30
FONDS INTERNATIONAL DE VALEUR MD (#5407)	2013-06-30
FONDS INTERNATIONAL INDICIEL NEUTRE EN DEVISES RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS MARCHE MONETAIRE CANADIEN MAWER (#14744)	2013-06-30
FONDS MARCHE MONETAIRE GBC (#8981)	2013-06-30
FONDS MARCHE MONETAIRE MATRIX (#6714)	2013-06-30
FONDS MARCHES EMERGENTS TRADEWINDS SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
FONDS METAUX PRECIEUX TD (#6819)	2013-06-30
FONDS MONDIAL A FAIBLE VOLATILITE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS MONDIAL A HAUT RENDEMENT TD (#6819)	2013-06-30
FONDS MONDIAL D' ACTIONS ET DE RENDEMENT TACTIQUE BAROMETER (#34406)	2013-06-30
FONDS MONDIAL D' ACTIONS O'SHAUGHNESSY RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS MONDIAL D' ANALYSE FONDAMENTALE TRIMARK (#6795)	2013-06-30
FONDS MONDIAL D' ENERGIE RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS MONDIAL D' OBLIGATIONS A RENDEMENT ELEVE TRIMARK (#6795)	2013-06-30
FONDS MONDIAL D' OBLIGATIONS TEMPLETON (#9072)	2013-06-30
FONDS MONDIAL DE CROISSANCE DE DIVIDENDES RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS MONDIAL DE DEVELOPPEMENT DURABLE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS MONDIAL DE DIVIDENDES BEUTEL GOODMAN (#9475)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FONDS MONDIAL DE DIVIDENDES O'LEARY (#30617)	2013-06-30
FONDS MONDIAL DE DIVIDENDES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS MONDIAL DE GESTION DE LA VOLATILITE (#14488)	2013-06-30
FONDS MONDIAL DE METAUX PRECIEUX RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS MONDIAL DE PETITES CAPITALISATIONS MAWER (#14744)	2013-06-30
FONDS MONDIAL DE PETITES SOCIETES TEMPLETON (#9072)	2013-06-30
FONDS MONDIAL DE RENDEMENT GLOBAL MFS SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
FONDS MONDIAL DE RESSOURCES RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS MONDIAL DE REVENU D'INFRASTRUCTURE O'LEARY (#30617)	2013-06-30
FONDS MONDIAL DE TECHNOLOGIE RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS MONDIAL DE TITRES A REVENU FIXE DE CINQ ANS DFA (#22015)	2013-06-30
FONDS MONDIAL DE TITRES DU SECTEUR IMMOBILIER DFA (#22015)	2013-06-30
FONDS MONDIAL DECOUVERTE MUTUAL (#9072)	2013-06-30
FONDS MONDIAL EQUILIBRE TEMPLETON (#9072)	2013-06-30
FONDS MONDIAL EQUILIBRE TRIMARK (#6795)	2013-06-30
FONDS MONETAIRE MD (#5407)	2013-06-30
FONDS MULTISTRATEGIE PROPEL	2013-06-30
FONDS MULTISTRATEGIES DES MARCHES ÉMERGENTS LAZARD (#20482)	2013-06-30
FONDS NEUTRE EN DEVISES D'ACTIONS AMERICAINES RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS NEUTRE EN DEVISES DE SOCIETES AMERICAINES A MOYENNE CAP. RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS NEUTRE EN DEVISES DE VALEUR DE GRANDES SOCIETES AMERICAINES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS NEUTRE EN DEVISES INDICIEL AMERICAIN TD (#6819)	2013-06-30
FONDS NEUTRE EN DEVISES INDICIEL INTERNATIONAL TD (#6819)	2013-06-30
FONDS NORD-AMERICAIN DE CROISSANCE RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS NORD-AMERICAIN DE DIVIDENDES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS NORD-AMERICAIN DE VALEUR RBC (#3713)	2013-06-30
FONDS NOUVEAU DU CANADA MAWER (#14744)	2013-06-30
FONDS OBJECTIF RETRAITE 2015 PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS OBJECTIF RETRAITE 2020 PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS OBJECTIF RETRAITE 2025 PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS OBJECTIF RETRAITE 2030 PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS OBJECTIF RETRAITE 2035 PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS OBJECTIF RETRAITE 2040 PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS OBJECTIF RETRAITE 2045 PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS OBLIGATAIRE AXE SUR LES SOCIETES BRANDES (#20482)	2013-06-30
FONDS OPPORTUNITES DE REVENU TD (#6819)	2013-06-30
FONDS OPPORTUNITES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS PLUS CONVERTIBLE CANADIEN (32173)	2013-06-30
FONDS PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MAXIMALE BMO NESBITT BURNS (#14114)	2013-06-30
FONDS PORTEFEUILLE DE CROISSANCE BMO NESBITT BURNS (#14114)	2013-06-30
FONDS PORTEFEUILLE EQUILIBRE BMO NESBITT BURNS (#14114)	2013-06-30
FONDS PRINCIPAL CANADIEN DE CROISSANCE ET DE REVENU DE STONE & CIE (#14055)	2013-06-30
FONDS PRINCIPAL CANADIEN DU MARCHÉ MONETAIRE STONE & CIE (#14055)	2013-06-30
FONDS PRINCIPAL D'ACTIONS CANADIENNES STONE & CIE (#14055)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FONDS PRINCIPAL DE CROISSANCE MONDIALE STONE & CIE (#14055)	2013-06-30
FONDS PRIVE A RENDEMENT CIBLE SUPERIEUR TD (#6819)	2013-06-30
FONDS PRIVE A RENDEMENT CIBLE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS PRIVE A RENDEMENT DIVERSIFIE CANADIEN TD (#6819)	2013-06-30
FONDS PRIVE D' ACTIONS AMERICAINES A MOYENNE CAPITALISATION TD (#6819)	2013-06-30
FONDS PRIVE D' ACTIONS AMERICAINES DE PREMIER ORDRE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS PRIVE D' ACTIONS CANADIENNES DE PREMIER ORDRE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS PRIVE D' ACTIONS CANADIENNES DE VALEUR TD (#6819)	2013-06-30
FONDS PRIVE D' ACTIONS CANADIENNES PLUS TD (#6819)	2013-06-30
FONDS PRIVE D' ACTIONS INTERNATIONALES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS PRIVE D' OBLIGATIONS A RENDEMENT EN CAPITAL TD (#6819)	2013-06-30
FONDS PRIVE D' OBLIGATIONS CANADIENNES A RENDEMENT TD (#6819)	2013-06-30
FONDS PRIVE D' OBLIGATIONS CANADIENNES A REVENU TD (#6819)	2013-06-30
FONDS PRIVE D' OBLIGATIONS DE SOCIETES AMERICAINES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS PRIVE D' OBLIGATIONS DE SOCIETES CANADIENNES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS PRIVE D' OCCASIONS STRATEGIQUES CANADIENNES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS PRIVE DE DIVIDENDES D' ACTIONS CANADIENNES DE PREMIER ORDRE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS PRIVE DE TITRES INTERNATIONAUX TD (#6819)	2013-06-30
FONDS PRIVE NEUTRE EN DEVISES D' ACTIONS AMERICAINES DE PREMIER ORDRE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA A REVENU AVANTAGE (#8827)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA AMERICAIN D' OBLIGATIONS DE BASE+ (#14334)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA AMERICAIN DE CROISS. A GRANDE CAPITALISATION (#14334)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA AMERICAIN DE CROISS. A MOYENNE CAPITALISATION (#14334)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA AMERICAIN DE VALEUR (#14334)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA AMERICAIN DE VALEUR A MOYENNE CAPITALISATION (#14334)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA CANADIEN A MOYENNE CAPITALISATION (#14334)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA CANADIEN A PETITE CAPITALISATION (#14334)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA CANADIEN DE CROISSANCE (#14334)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA CANADIEN DE VALEUR (#14334)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA D' ACTIONS CANADIENNES (#8827)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA D' ACTIONS INTERNATIONALES (#14334)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA D' ACTIONS NORD-AMERICAINES (#8827)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA D' ACTIONS PRIVILEGIEES CANADIENNES (#8827)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA D' ACTIONS AMERICAINES (#8827)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA D' ACTIONS MONDIALES (#14334)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA D' OBLIGATIONS GOUVERNEMENT. COURT&MOYEN TERMES (#8827)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA D' OBLIGATIONS DE SOCIETES CANADIENNES (#8827)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FONDS PRIVE SCOTIA DE DIVIDENDES AMERICAINS (#8827)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA DE REVENU (#14334)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA DE REVENU A COURT TERME (#14334)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA DE REVENU A RENDEMENT SUPERIEUR (#14334)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA DE REVENU DE TITRES IMMOBILIERS (#8827)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA DE TITRES IMMOBILIERS MONDIAUX (#14334)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA DES MARCHES EMERGENTS (#14334)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA EQUILIBRE STRATEGIQUE (#14334)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA INTERNATIONAL D' ACTIONS DE BASE (#8827)	2013-06-30
FONDS PRIVE SCOTIA INTERNATIONAL VALEUR PETITE & MOYENNE CAPITALISATION (#14334)	2013-06-30
FONDS PRUDENT DE REVENU MENSUEL (#14488)	2013-06-30
FONDS QUANTITATIF D' ACTIONS AMERICAINES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS REPERE 2020 SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
FONDS REPERE 2025 SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
FONDS REPERE 2030 SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
FONDS REPERE 2035 SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
FONDS RESSOURCES ENERGETIQUES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS RESSOURCES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS REVENU BEUTEL GOODMAN (#9475)	2013-06-30
FONDS REVENU DE DIVIDENDES MD (#5407)	2013-06-30
FONDS REVENU DE DIVIDENDES MFS MCLEAN BUDDEN SUN LIFE (#6039)	2013-06-30
FONDS REVENU MENSUEL DE LA HSBC (#6558)	2013-06-30
FONDS REVENU MENSUEL EN DOLLARS US DE LA HSBC (#6558)	2013-06-30
FONDS REVENU MENSUEL MCLEAN BUDDEN SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
FONDS SARBIT IA CLARINGTON D' ACTIONS AMERICAINES (#17014)	2013-06-30
FONDS SCIENCE ET TECHNOLOGIE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS SCIENCES DE LA SANTE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS SCOTIA CANADIEN DE REPARTITION TACTIQUE D' ACTIFS (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA CANADIEN EQUILIBRE (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA CANAM INDICIEL (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA D' ACTIONS CANADIENNES A FAIBLE CAPITALISATION (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA D' ACTIONS INTERNATIONALES DE VALEUR (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA D' ACTIONS MONDIALES A FAIBLE CAPITALISATION (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA D' AMERIQUE LATINE (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA D' OBLIGATIONS (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA D' OBLIGATIONS A COURT TERME (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA D' OBLIGATIONS EN \$ US (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA D' OBLIGATIONS MONDIAL (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA DE CROISSANCE CANADIENNE (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA DE CROISSANCE MONDIALE (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA DE DIVIDENDES AMERICAINS (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA DE DIVIDENDES CANADIENS (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA DE DIVIDENDES MONDIAUX (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA DE LA REGION DU PACIFIQUE (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA DE POTENTIEL AMERICAIN (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA DE REVENU CANADIEN (#8827)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FONDS SCOTIA DE REVENU DE DIVIDENDES CANADIENS (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA DE REVENU MENSUEL DIVERSIFIE (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA DE VALEURS CANADIENNES DE PREMIER ORDRE (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA DE VALEURS US DE PREMIER ORDRE (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA DES BONS DU TRESOR (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA DES RESSOURCES (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA DU MARCHE MONETAIRE (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA DU MARCHE MONETAIRE EN \$ US (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA EQUILIBRE EN \$ US (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA EQUILIBRE MONDIAL (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA EUROPEEN (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA HYPOTHECAIRE DE REVENU (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA INDICIEL AMERICAIN (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA INDICIEL CANADIEN (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA INDICIEL INTERNATIONAL (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA INDICIEL NASDAQ (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA INDICIEL OBLIGATAIRE CANADIEN (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA MONDIAL DES CHANGEMENTS CLIMATIQUES (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA POTENTIEL MONDIAL (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA PRIVILEGIE DES BONS DU TRESOR (#8827)	2013-06-30
FONDS SCOTIA REVENU AVANTAGE (#8827)	2013-06-30
FONDS SECTEUR CLARINGTON INC. - CAT. IA CLARINGTON CANADIENNES DE CROIS.(#17014)	2013-06-30
FONDS SECTEUR CLARINGTON INC. - CAT. IA CLARINGTON REVENU A COURT TERME (#17014)	2013-06-30
FONDS SECTEUR CLARINGTON INC.-CATEGORIE IA CLARINGTON OPPORT. MONDIALES (#17014)	2013-06-30
FONDS SELECTIF MD (#5407)	2013-06-30
FONDS SOUS-JACENT D' ACTIONS CANADIENNES PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS SPECIFIQUE AMERICAIN RBC DVM (#3713)	2013-06-30
FONDS SPECIFIQUE CANADIEN RBC DVM (#3713)	2013-06-30
FONDS SYNTHETIQUE DE MOYENNE CAPITALISATION AMERICAINE (#14488)	2013-06-30
FONDS TRIMARK (#6795)	2013-06-30
FONDS TRIMARK CANADIEN (#6795)	2013-06-30
FONDS VALEUR ACTIONS CANADIENNES MFS MCLEAN BUDDEN SUN LIFE (#6039)	2013-06-30
FONDS VALEUR AMERICAIN MFS SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
FONDS VALEUR D'OBLIGATIONS DE SOCIETES LYSANDER (#33222)	2013-06-30
FONDS VALEUR DE GRANDES SOCIETES AMERICAINES TD (#6819)	2013-06-30
FONDS VALEUR EQUILIBRE MFS MCLEAN BUDDEN SUN LIFE (#6039)	2013-06-30
FONDS VALEUR INTERNATIONAL MFS SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
FONDS VALEUR MONDIAL MFS SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
FONDS VALEUR MONDIALE TD (#6819)	2013-06-30
FONDS VALEUR SENTRY SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
FONDS VECTEUR D' ACTIONS AMERICAINES DFA (#22015)	2013-06-30
FONDS VECTEUR D' ACTIONS CANADIENNES DFA (#22015)	2013-06-30
FONDS VECTEUR D' ACTIONS INTERNATIONAL DFA (#22015)	2013-06-30
FONDS VINTAGE PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2013-06-30
FONDS 30 PREMIERES ACTIONS A PETITE CAPITALISATION CANADA	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
ROI (#28094)	
FRONT STREET GROWTH FUND	2013-06-30
FRONT STREET U.S. MLP INCOME FUND LTD.	2013-06-30
GAZODUC TRANS QUEBEC & MARITIMES INC.	2013-06-30
GESTION ACE AVIATION INC.	2013-06-30
GITENNES EXPLORATION INC.	2013-06-30
GLACIER CREDIT CARD TRUST	2013-06-30
GLOBAL ADVANTAGED TELECOM & UTILITIES INCOME FUND (32262)	2013-06-30
GLOBAL DIVERSIFIED INVESTMENT GRADE INCOME TRUST	2013-06-30
GLOBAL DIVERSIFIED INVESTMENT GRADE INCOME TRUST II	2013-06-30
GRANIZ MONDAL INC.	2013-06-30
GRAVITAS FINANCIAL INC.	2013-06-30
GREAT LAKES NICKEL LIMITED	2013-06-30
GTU PORTFOLIO TRUST (32161)	2013-06-30
HARVEST BANKS & BUILDINGS INCOME FUND	2013-06-30
HARVEST CANADIAN INCOME & GROWTH FUND	2013-06-30
HARVEST SUSTAINABLE INCOME FUND	2013-06-30
HIGH 5 VENTURES INC.	2013-06-30
HOMELAND URANIUM INC.	2013-06-30
HOTEL EN COPROPRIETE RESIDENCE INN BY MARRIOTT (PROJET IMMOBILIER)	2013-06-30
HUMBOLDT CAPITAL CORPORATION	2013-06-30
IMAFLEX INC.	2013-06-30
INCOME FINANCIAL TRUST	2013-06-30
INTEMA SOLUTIONS INC.	2013-06-30
INVENTRONICS LIMITED	2013-06-30
IOU FINANCIAL INC.	2013-06-30
JUNEX INC.	2013-06-30
KEMESTRIE INC.	2013-06-30
KOBEX MINERALS INC.	2013-06-30
LEADER ENERGY SERVICES LTD.	2013-06-30
LIFE & BANC SPLIT CORP.	2013-06-30
MACKENZIE MASTER LIMITED PARTNERSHIP	2013-06-30
MACLOS CAPITAL INC.	2013-06-30
MAPLE LEAF 2011 ENERGY INCOME LIMITED PARTNERSHIP	2013-06-30
MAPLE LEAF 2012 ENERGY INCOME LIMITED PARTNERSHIP	2013-06-30
MAPLE LEAF 2012-II ENERGY INCOME LIMITED PARTNERSHIP	2013-06-30
MAZARIN INC.	2013-06-30
MEDWELL CAPITAL CORP.	2013-06-30
MEGA PRECIOUS METALS INC.	2013-06-30
METAUX DNI INC.	2013-06-30
METAUX HINTERLAND INC. (LES)	2013-06-30
MILL CITY GOLD CORP.	2013-06-30
MILLROCK RESOURCES INC.	2013-06-30
MINCOM CAPITAL INC.	2013-06-30
MINES CANCOR INC.	2013-06-30
MINES D'OR ET DE CUIVRE NEWBASKA LTEE	2013-06-30
MINES J.A.G. LTEE (LES)	2013-06-30
MONEDA LATAM FIXED INCOME FUND (33943)	2013-06-30
MONTANA EXPLORATION CORP.	2013-06-30
MORIEN RESOURCES CORP.	2013-06-30
NORROCK REALTY FINANCE CORPORATION (28965)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
NORTH AMERICAN REIT INCOME FUND	2013-06-30
NORTHERN SHIELD RESOURCES INC.	2013-06-30
NORTHISLE COPPER AND GOLD INC.	2013-06-30
NOVUS ENERGY INC.	2013-06-30
OCEANIC IRON ORE CORP.	2013-06-30
OYSTER OIL AND GAS LTD.	2013-06-30
PAN ORIENT ENERGY CORP.	2013-06-30
PETRICHOR ENERGY INC.	2013-06-30
PETROLIA INC.	2013-06-30
PETROLYMPIC LTD.	2013-06-30
PLACEMENTS D'AVENIR MD LIMITEE (#5407)	2013-06-30
POR. PRIV. DE SOC. AMERICAINES A GRANDE CAP. NEUTRE EN DEVISES RBC (#3713)	2013-06-30
PORTEFEUILLE A REVENU FAVORABLE TD (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE A REVENU FIXE LIFEPOINTS RUSSELL (#10820)	2013-06-30
PORTEFEUILLE A VISER CROISSANCE D' ACTIONS ING DIRECT (#28594)	2013-06-30
PORTEFEUILLE A VISER CROISSANCE EQUILIBREE ING DIRECT (#28594)	2013-06-30
PORTEFEUILLE A VISER EQUILIBRE ING DIRECT (#28594)	2013-06-30
PORTEFEUILLE A VISER REVENU EQUILIBRE ING DIRECT (#28594)	2013-06-30
PORTEFEUILLE AUDACIEUX DISTINCTION (#17014)	2013-06-30
PORTEFEUILLE AUDACIEUX STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
PORTEFEUILLE CANADIEN DE FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE EDGEPOINT (#30578)	2013-06-30
PORTEFEUILLE CANADIEN EDGEPOINT (#30578)	2013-06-30
PORTEFEUILLE CONFORTABLE TD - CROISSANCE (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE CONFORTABLE TD - CROISSANCE AUDACIEUSE (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE CONFORTABLE TD - CROISSANCE EQUILIBREE (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE CONFORTABLE TD - EQUILIBRE (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE CONFORTABLE TD - REVENU CONSERVATEUR (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE CONFORTABLE TD - REVENU EQUILIBRE (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE CONSERVATEUR EMBLEME EMPIRE VIE (#33246)	2013-06-30
PORTEFEUILLE CONSERVATEUR MD (#5407)	2013-06-30
PORTEFEUILLE CONSERVATEUR STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
PORTEFEUILLE CROISSANCE DISTINCTION (#17014)	2013-06-30
PORTEFEUILLE D' ACTIONS AMERICAINES TD (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE D' ACTIONS MONDIALES TD (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE EQUILIBREE MONDIALE QUOTENTIEL (#9072)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE CANADIENNE QUOTENTIEL (#9072)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE EQUILIBRE QUOTENTIEL (#9072)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE MAXIMALE QUOTENTIEL (#9072)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE MONDIALE QUOTENTIEL (#9072)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE QUOTENTIEL (#9072)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE DE REVENU DIVERSIFIE	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
QUOTENTIEL (#9072)	
PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE DE REVENU EQUILIBRE QUOTENTIEL (#9072)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE A LONG TERME LIFEPOINTS RUSSELL (#10820)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE APOGEE (#14334)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE AUDACIEUSE AVANTAGE TD (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE AVANTAGE TD (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE CANADIENNE QUOTENTIEL (#9072)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE CHOIX SELECT RBC (#3713)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE DYNAMIQUE CHOIX SELECT RBC (#3713)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE DYNAMIQUE EMBLEME EMPIRE VIE (#33246)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE DYNAMIQUE PARTENAIRES SCOTIA (#8827)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE DYNAMIQUE SELECT RBC (#3713)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE DYNAMIQUE SELECTION SCOTIA (#8827)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE EMBLEME EMPIRE VIE (#33246)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE EQUILIBRE APOGEE (#14334)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE EQUILIBRE INNOVA SCOTIA (#8827)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE EQUILIBREE AVANTAGE TD (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE INNOVA SCOTIA (#8827)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MAXIMALE INNOVA SCOTIA (#8827)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MAXIMALE QUOTENTIEL (#9072)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MAXIMALE MD (#5407)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MODEREE EMBLEME EMPIRE VIE (#33246)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MODEREE PRECISION MD (#5407)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MONDIALE QUOTENTIEL (#9072)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MOYENNE APOGEE (#14334)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MOYENNE EQUILIBRE APOGEE (#14334)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MOYENNE PARTENAIRES SCOTIA (#8827)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MOYENNE SELECTION SCOTIA (#8827)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE QUOTENTIEL (#9072)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE SELECT RBC (#3713)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE DIVIDENDES DE CROISSANCE ET DE REVENU STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE REVENU DIVERSIFIE PARTENAIRES SCOTIA (#8827)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE REVENU DIVERSIFIE QUOTENTIEL (#9072)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE REVENU EQUILIBRE AVANTAGE TD (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE REVENU EQUILIBRE PRECISION MD (#5407)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE REVENU EQUILIBRE APOGEE (#14334)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE REVENU EQUILIBRE INNOVA SCOTIA (#8827)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE REVENU ET DE CROISSANCE EQUILIBRES PARTENAIRES SCOTIA (#8827)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE REVENU ET DE CROISSANCE EQUILIBRES	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
SELECTION SCOTIA (#8827)	
PORTEFEUILLE DE REVENU ET DE CROISSANCE MODEREE PARTENAIRES SCOTIA (#8827)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE REVENU ET DE CROISSANCE MODEREE SELECTION SCOTIA (#8827)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE REVENU INNOVA SCOTIA (#8827)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE REVENU PRUDENT LIFEPOINTS RUSSELL (#10820)	2013-06-30
PORTEFEUILLE DE REVENU SELECTION SCOTIA (#8827)	2013-06-30
PORTEFEUILLE EQUILIBRE AVANTAGE TD (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE EQUILIBRE CHOIX SELECT RBC (#3713)	2013-06-30
PORTEFEUILLE EQUILIBRE DE CROISSANCE LIFEPOINTS RUSSELL (#10820)	2013-06-30
PORTEFEUILLE EQUILIBRE DE CROISSANCE QUOTENTIEL (#9072)	2013-06-30
PORTEFEUILLE EQUILIBRE DE CROISSANCE MD (#5407)	2013-06-30
PORTEFEUILLE EQUILIBRE DE REVENU LIFEPOINTS RUSSELL (#10820)	2013-06-30
PORTEFEUILLE EQUILIBRE DE REVENU QUOTENTIEL (#9072)	2013-06-30
PORTEFEUILLE EQUILIBRE EMBLEME EMPIRE VIE (#33246)	2013-06-30
PORTEFEUILLE EQUILIBRE LIFEPOINTS RUSSELL (#10820)	2013-06-30
PORTEFEUILLE EQUILIBRE MODERE MD (#5407)	2013-06-30
PORTEFEUILLE EQUILIBRE MONDIAL QUOTENTIEL (#9072)	2013-06-30
PORTEFEUILLE EQUILIBRE SELECT RBC (#3713)	2013-06-30
PORTEFEUILLE EQUILIBRE DISTINCTION (#17014)	2013-06-30
PORTEFEUILLE GERE CROISSANCE EQUILIBRE SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
PORTEFEUILLE GERE CROISSANCE SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
PORTEFEUILLE GERE EQUILIBRE SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
PORTEFEUILLE GERE ET INDICIEL TD - CROISSANCE AUDACIEUSE (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE GERE ET INDICIEL TD - CROISSANCE BOURSIERE MAXIMALE (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE GERE ET INDICIEL TD - CROISSANCE EQUILIBRE (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE GERE ET INDICIEL TD - REVENU (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE GERE ET INDICIEL TD - REVENU ET CROISSANCE MODEREE (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE GERE FONDS EXPERT TD - CROISSANCE AUDACIEUSE (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE GERE FONDS EXPERT TD - CROISSANCE BOURSIERE MAXIMALE (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE GERE FONDS EXPERT TD - CROISSANCE EQUILIBREE (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE GERE FONDS EXPERT TD - REVENU (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE GERE FONDS EXPERT TD - REVENU ET CROISSANCE MODEREE (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE GERE MODERE SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
PORTEFEUILLE GERE PRUDENT SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
PORTEFEUILLE GERE REVENU ELEVE SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
PORTEFEUILLE GERE REVENU SUN LIFE (#31470)	2013-06-30
PORTEFEUILLE GERE TD - CROISSANCE AUDACIEUSE (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE GERE TD - CROISSANCE BOURSIERE MAXIMALE (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE GERE TD - CROISSANCE EQUILIBRE (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE GERE TD - REVENU (#6819)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
PORTEFEUILLE GERE TD - REVENU ET CROISSANCE MODEREE (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE IA CLARINGTON INHANCE PSR CROISSANCE (#17014)	2013-06-30
PORTEFEUILLE IA CLARINGTON INHANCE PSR EQUILIBRE (#17014)	2013-06-30
PORTEFEUILLE IA CLARINGTON INHANCE PSR PRUDENT (#17014)	2013-06-30
PORTEFEUILLE MODERE DISTINCTION (#17014)	2013-06-30
PORTEFEUILLE MODERE STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
PORTEFEUILLE MONDIAL D' ACTIONS DFA (#22015)	2013-06-30
PORTEFEUILLE MONDIAL D' ACTIONS RBC DVM (#3713)	2013-06-30
PORTEFEUILLE MONDIAL DE CROISSANCE RBC DVM (#3713)	2013-06-30
PORTEFEUILLE MONDIAL DE FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE EDGEPOINT (#30578)	2013-06-30
PORTEFEUILLE MONDIAL EDGEPOINT (#30578)	2013-06-30
PORTEFEUILLE MONDIAL EQUILIBRE RBC DVM (#3713)	2013-06-30
PORTEFEUILLE MONDIAL PRIVE DE CROISSANCE DE DIVIDENDES RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE MONDIAL STANDARD LIFE (#11633)	2013-06-30
PORTEFEUILLE MONDIAL 40AC-60RF DFA (#22015)	2013-06-30
PORTEFEUILLE MONDIAL 60AC-40RF DFA (#22015)	2013-06-30
PORTEFEUILLE MONDIAL 80AC-20RF DFA (#22015)	2013-06-30
PORTEFEUILLE NEUTRE EN DEVISES D' ACTIONS AMERICAINES TD (#6819)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS INTERNATIONALES RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS AMERICAINES DE CROISSANCE RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS AMERICAINES DE VALEUR NEUTRE EN DEVISES RBC (#3713)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS AMERICAINES DE VALEUR RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS AMERICAINES RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS ASIATIQUES RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS CANADIENNES CROISSANCE ET REVENU RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS CANADIENNES DE CROISSANCE RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS CANADIENNES DE VALEUR RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS CANADIENNES O'SHAUGHNESSY RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS CANADIENNES RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS EAEO RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS EUROPEENNES RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS MONDIALES RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS OUTRE-MER RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE D' OBLIGATIONS CANADIENNES RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE D' OBLIGATIONS ETRANGERES RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE D' OBLIGATIONS DE SOCIETES CANADIENNES RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE DE CR. AMERICAIN EN ACTIONS O'SHAUGHNESSY RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE DE DIVIDENDES CANADIENS RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE DE REVENU A COURT TERME RBC (#9528)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
PORTEFEUILLE PRIVE DE REVENU RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE DE SOC. AMERICAINES A GRANDE CAPITALISATION RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE DE SOCIETES AMERICAINES A MOYENNE CAP. RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE DE SOCIETES AMERICAINES A PETITE CAP. RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE DE SOCIETES CANADIENNES A MOYENNE CAP. RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRIVE DE VALEURS AMERICAIN EN ACTIONS O'SHAUGHNESSY RBC (#9528)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRUDENCE CHOIX SELECT RBC (#3713)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRUDENCE ELEVEE SELECT RBC (#3713)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRUDENCE SELECT RBC (#3713)	2013-06-30
PORTEFEUILLE PRUDENT DISTINCTION (#17014)	2013-06-30
PORTEFEUILLE REVENU MENSUEL DISTINCTION (#17014)	2013-06-30
PORTEFEUILLE SCOTIA VISION DYNAMIQUE 2010 (#8827)	2013-06-30
PORTEFEUILLE SCOTIA VISION DYNAMIQUE 2015 (#8827)	2013-06-30
PORTEFEUILLE SCOTIA VISION DYNAMIQUE 2020 (#8827)	2013-06-30
PORTEFEUILLE SCOTIA VISION DYNAMIQUE 2030 (#8827)	2013-06-30
PORTEFEUILLE SCOTIA VISION PRUDENTE 2010 (#8827)	2013-06-30
PORTEFEUILLE SCOTIA VISION PRUDENTE 2015 (#8827)	2013-06-30
PORTEFEUILLE SCOTIA VISION PRUDENTE 2020 (#8827)	2013-06-30
PORTEFEUILLE SCOTIA VISION PRUDENTE 2030 (#8827)	2013-06-30
PORTEFEUILLE TACTICIEL 2023 INVESCO (#6795)	2013-06-30
PORTEFEUILLE TACTICIEL 2028 INVESCO (#6795)	2013-06-30
PORTEFEUILLE TACTICIEL 2038 INVESCO (#6795)	2013-06-30
PORTEFEUILLE TACTICIEL 2033 INVESCO (#6795)	2013-06-30
PORTEFEUILLE TOUTES ACTIONS LIFEPOINTS RUSSELL (#10820)	2013-06-30
POWERSHARES CANADIAN DIVIDEND INDEX ETF (#27933)	2013-06-30
POWERSHARES CANADIAN PREFERRED SHARE INDEX ETF (#27933)	2013-06-30
POWERSHARES FTSE RAFI CANADIAN FUNDAMENTAL INDEX ETF (#27933)	2013-06-30
POWERSHARES FTSE RAFI US FUNDAMENTAL (CAD HEDGED) INDEX ETF (#27933)	2013-06-30
POWERSHARES FUNDAMENTAL HIGH YIELD CORP. BOND (CAD HEDGED) INDEX ETF (#27933)	2013-06-30
POWERSHARES QQQ (CAD HEDGED) INDEX ETF (#27933)	2013-06-30
POWERSHARES S&P 500 HIGH BETA (CAD HEDGED) INDEX ETF (#27933)	2013-06-30
POWERSHARES S&P 500 LOW VOLATILITY (CAD-HEDGED) INDEX ETF (#27933)	2013-06-30
POWERSHARES S&P/TSX COMPOSITE HIGH BETA INDEX ETF (#27933)	2013-06-30
POWERSHARES S&P/TSX COMPOSITE LOW VOLATILITY INDEX ETF (#27933)	2013-06-30
POWERSHARES SENIOR LOAN (CAD-HEDGED) INDEX ETF EQUITY (#27933)	2013-06-30
POWERSHARES TACTICAL BOND ETF (#27933)	2013-06-30
POWERSHARES ULTRA DLUX LONG TERM GOVERNMENT BOND INDEX ETF (#27933)	2013-06-30
POWERSHARES 1-5 YEAR LADDERED INVESTMENT GRADE CORPORATE BOND INDEX ETF (#27933)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
PRECIOUS METALS BULLION TRUST	2013-06-30
PREMIERE CORPORATION EMETTRICE DE TACHC N-45°	2013-06-30
PRIME MERIDIAN RESOURCES CORP.	2013-06-30
PROSPERITY GOLDFIELDS CORP.	2013-06-30
QUINSAM CAPITAL CORPORATION	2013-06-30
QUSTREAM CORPORATION	2013-06-30
QWEST 2012 OIL & GAS FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2013-06-30
RANAZ CORPORATION	2013-06-30
RAVENSOURCE FUND	2013-06-30
RBC FONDS CONSEILLERS - OBLIGATIONS CANADIENNES (#3713)	2013-06-30
REGIME IMPRESSION	2013-06-30
REGIMES HERITAGE	2013-06-30
RESSOURCES ALGOLD LTEE	2013-06-30
RESSOURCES COLT INC.	2013-06-30
RESSOURCES DE LA BAIE D'URAGOLD INC.	2013-06-30
RESSOURCES FREYJA INC.	2013-06-30
RESSOURCES GIMUS INC.	2013-06-30
RESSOURCES GOLDEN TAG LTEE	2013-06-30
RESSOURCES JOURDAN INC.	2013-06-30
RESSOURCES MINIERES VANSTAR INC.	2013-06-30
RESSOURCES NSR INC.	2013-06-30
RESSOURCES PERSHIMCO INC.	2013-06-30
RESSOURCES THREEGOLD INC. (LES)	2013-06-30
ROCKY MOUNTAIN LIQUOR INC.	2013-06-30
ROYAL OAK VENTURES INC.	2013-06-30
S.E.C. SCOTIA D'OBLIGATIONS GOUV. A RENDEMENT MODERE (#8827)	2013-06-30
S.E.C. SCOTIA D'OBLIGATIONS DE SOCIETES CANADIENNES (#8827)	2013-06-30
S.E.C. SCOTIA DE REVENU CANADIEN (#8827)	2013-06-30
SAVANT EXPLORATIONS LTD.	2013-06-30
SCITI FUND (23857)	2013-06-30
SCITI ROCS TRUST (24138)	2013-06-30
SCITI TRUST	2013-06-30
SCORE TRUST	2013-06-30
SECTION ROUGE MEDIA INC.	2013-06-30
SELWYN RESOURCES LTD.	2013-06-30
SENDERO MINING CORP.	2013-06-30
SMC MAN AHL ALPHA FUND	2013-06-30
SMTC CORPORATION	2013-06-30
SOCIETE ASBESTOS LIMITEE	2013-06-30
SOCIETE DES METAUX PRIMAIRES SENTRY SELECT	2013-06-30
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE DIVERSIFIEE NCE (12)	2013-06-30
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE DIVERSIFIEE NCE (13)	2013-06-30
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE FRONT STREET 2013-I CATEGORIE NATIONALE	2013-06-30
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE FRONT STREET 2013-I CATEGORIE QUEBEC	2013-06-30
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE SPROTT 2012	2013-06-30
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE SPROTT 2013	2013-06-30
SOCIETE EN COMMANDITE FPI NOBEL	2013-06-30
SOCIETE EN COMMANDITE FRONT STREET 2012-I CATEGORIE NATIONALE FS 2012-I	2013-06-30
SOCIETE EN COMMANDITE FRONT STREET 2012-I CATEGORIE	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
QUEBEC FS 2012-I	
SOCIETE EN COMMANDITE FRONT STREET 2012-II	2013-06-30
SOCIETE EN COMMANDITE HAMILTON PARK PLAZA (LA)	2013-06-30
SOCIETE EN COMMANDITE RIVER PARK ESTATES	2013-06-30
SOLUTION DE VERSEMENT GERE RBC (#3713)	2013-06-30
SOLUTION DE VERSEMENT GERE RBC - EVOLUE (#3713)	2013-06-30
SOLUTION DE VERSEMENT GERE RBC - EVOLUE PLUS (#3713)	2013-06-30
SPACKMAN EQUITIES GROUP INC.	2013-06-30
SPEQ LE DEVOIR INC.	2013-06-30
SPUR VENTURES INC.	2013-06-30
SRAI CAPITAL CORP. (23229)	2013-06-30
ST-BERNARD (PROJET IMMOBILIER) (LE)	2013-06-30
STONE AGRIBUSINESS FUND	2013-06-30
STRIA CAPITAL INC.	2013-06-30
SUNSTONE OPPORTUNITY (2006) DEBENTURE FUND (#26113) (#26114)	2013-06-30
SUNSTONE OPPORTUNITY (2006) REALTY TRUST (#26112) (#26114)	2013-06-30
SUNSTONE OPPORTUNITY (2007) MORTGAGE FUND (28233)	2013-06-30
SUNSTONE OPPORTUNITY (2007) REALTY TRUST (28232)	2013-06-30
SUNSTONE OPPORTUNITY (2008) REALTY TRUST (28377) (28378)	2013-06-30
SUNSTONE OPPORTUNITY FUND (2005) LIMITED PARTNERSHIP (23228)	2013-06-30
SUNSTONE OPPORTUNITY FUND (2008) LIMITED PARTNERSHIP (28378) (28379)	2013-06-30
SUNSTONE U.S. (N°2) L.P. (30306)	2013-06-30
SUNSTONE U.S. (2008) L.P. (29385)	2013-06-30
SUNSTONE U.S. OPPORTUNITY (NO.2) REALTY TRUST (30307)	2013-06-30
SUNSTONE U.S. OPPORTUNITY (NO.3) REALTY TRUST (31677)	2013-06-30
SUNSTONE U.S. OPPORTUNITY (NO.4) REALTY TRUST (32433)	2013-06-30
SUNSTONE U.S. OPPORTUNITY REALTY TRUST (29386)	2013-06-30
SWEF TERRAWINDS RESOURCES CORP.	2013-06-30
SYMAX LIFT (HOLDING) CO. LTD.	2013-06-30
SYMPHONY FLOATING RATE SENIOR LOAN FUND (33084)	2013-06-30
TAYLOR NORTH AMERICAN EQUITY OPPORTUNITIES FUND	2013-06-30
TECH LEADERS INCOME FUND	2013-06-30
TECHNOLOGIES URBANIMMERSIVE INC.	2013-06-30
TELECOM COLBA.NET INC.	2013-06-30
TREZ CAPITAL MORTGAGE INVESTMENT CORPORATION	2013-06-30
TREZ CAPITAL SENIOR MORTGAGE INVESTMENT CORPORATION	2013-06-30
TRIO GOLD CORP.	2013-06-30
TUSCANY ENERGY LTD.	2013-06-30
URBANA CORPORATION	2013-06-30
VALENCIA CAPITAL DE RISQUE INC.	2013-06-30
VANGUARD CANADIAN AGGREGATE BOND INDEX ETF (#33031)	2013-06-30
VANGUARD CANADIAN SHORT-TERM BOND INDEX ETF (#33031)	2013-06-30
VANGUARD CANADIAN SHORT-TERM CORPORATE BOND INDEX ETF (#33031)	2013-06-30
VANGUARD FTSE CANADA INDEX ETF (#33031)	2013-06-30
VANGUARD FTSE CANADIAN CAPPED REIT INDEX ETF (#33031)	2013-06-30
VANGUARD FTSE CANADIAN HIGH DIVIDEND YIELD INDEX ETF (#33031)	2013-06-30
VANGUARD FTSE DEVELOPED EX NORTH AMERICA INDEX ETF(CAD-HEDGED) (#33031)	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
VANGUARD FTSE EMERGING MARKETS INDEX ETF (#33031)	2013-06-30
VANGUARD S&P 500 INDEX ETF (#33031)	2013-06-30
VANGUARD S&P 500 INDEX ETF (CAD-HEDGED) (#33031)	2013-06-30
VANGUARD U.S. TOTAL MARKET INDEX ETF (CAD-HEDGED) (#33031)	2013-06-30
VIRGINIA ENERGY RESOURCES INC.	2013-06-30
WALTON EDMONTON DEVELOPMENT CORPORATION	2013-06-30
WALTON ONTARIO LAND L.P. 1	2013-06-30
WALTON WESTPHALIA DEVELOPMENT CORPORATION	2013-06-30
WARNEX INC.	2013-06-30
WCSB OIL & GAS ROYALTY INCOME 2010-II LIMITED PARTNERSHIP	2013-06-30
WEST STREET CAPITAL CORPORATION	2013-06-30
0944460 B.C. LTD.	2013-06-30
49 NORTH RESOURCES INC.	2013-06-30
9162-8248 QUEBEC INC.	2013-06-30

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
CATEGORIE ACTIONS CANADIENNES OPTIMALES TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE ACTIONS CANADIENNES TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE CANADIENNE A FAIBLE VOLATILITE TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE CROISSANCE ASIATIQUE TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE CROISSANCE DE DIVIDENDES TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE CROISSANCE INTERNATIONALE TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE CROISSANCE MONDIALE TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE FONDS D'ACTIONS CANADIENNES TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE FONDS D'ACTIONS MONDIALES TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE FONDS DE GESTION TACTIQUE TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE FONDS DE REVENU FIXE A RENDEMENT EN CAPITAL TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE MARCHES EMERGENTS TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE MONDIALE A FAIBLE VOLATILITE TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE MONDIALE A HAUT RENDEMENT EN CAPITAL TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE MONDIALE DE DEVELOPPEMENT DURABLE TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE MOYENNES SOCIETES AMERICAINES TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE PETITES SOCIETES CANADIENNES TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE PLACEMENT A COURT TERME TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE REVENU DE DIVIDENDES TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE REVENU MENSUEL TACTIQUE TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE SOCIETES MONDIALES A CAPITALISATION VARIEE TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE VALEUR DE GRANDES SOCIETES AMERICAINES TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE VALEURS SURES CANADIENNES TD (#6819)	2013-05-31
CORPORATION GROUPE MERCATOR TRANSPORT	2013-04-30
FANCAMP EXPLORATION LTD	2013-04-30
GRANDFIELD PACIFIC INC.	2013-04-30
GTO RESOURCES INC.	2013-04-30
INCA ONE RESOURCES CORP.	2013-04-30
INNOVENTE INC.	2013-04-30
JDS UNIPHASE CANADA LTD.	2013-06-30
JDS UNIPHASE CORPORATION	2013-06-29

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
MITEC TECHNOLOGIES INC.	2013-04-30
RESSOURCES EXPLOR INC.	2013-04-30
SIGMA INDUSTRIES INC.	2013-04-27
TECHNOLOGIES CLEMEX INC.	2013-04-30
TRANSGAMING INC.	2013-05-31
WABI EXPLORATION INC.	2013-04-30

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
CATEGORIE ACTIONS CANADIENNES OPTIMALES TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE ACTIONS CANADIENNES TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE CANADIENNE A FAIBLE VOLATILITE TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE CROISSANCE ASIATIQUE TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE CROISSANCE DE DIVIDENDES TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE CROISSANCE INTERNATIONALE TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE CROISSANCE MONDIALE TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE FONDS D'ACTIONS CANADIENNES TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE FONDS D'ACTIONS MONDIALES TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE FONDS DE GESTION TACTIQUE TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE FONDS DE REVENU FIXE A RENDEMENT EN CAPITAL TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE MARCHES EMERGENTS TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE MONDIALE A FAIBLE VOLATILITE TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE MONDIALE A HAUT RENDEMENT EN CAPITAL TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE MONDIALE DE DEVELOPPEMENT DURABLE TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE MOYENNES SOCIETES AMERICAINES TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE PETITES SOCIETES CANADIENNES TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE PLACEMENT A COURT TERME TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE REVENU DE DIVIDENDES TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE REVENU MENSUEL TACTIQUE TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE SOCIETES MONDIALES A CAPITALISATION VARIEE TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE VALEUR DE GRANDES SOCIETES AMERICAINES TD (#6819)	2013-05-31
CATEGORIE VALEURS SURES CANADIENNES TD (#6819)	2013-05-31
CORPORATION GROUPE MERCATOR TRANSPORT	2013-04-30
FANCAMP EXPLORATION LTD	2013-04-30
GRANDFIELD PACIFIC INC.	2013-04-30
GTO RESOURCES INC.	2013-04-30
INCA ONE RESOURCES CORP.	2013-04-30
INNOVENTE INC.	2013-04-30
JDS UNIPHASE CANADA LTD.	2013-06-30
JDS UNIPHASE CORPORATION	2013-06-29
MITEC TECHNOLOGIES INC.	2013-04-30
RESSOURCES EXPLOR INC.	2013-04-30
SIGMA INDUSTRIES INC.	2013-04-27
TECHNOLOGIES CLEMEX INC.	2013-04-30
TRANSGAMING INC.	2013-05-31
WABI EXPLORATION INC.	2013-04-30

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
AIRIQ INC.	
ANDERSON ENERGY LTD.	
GRANIZ MONDAL INC.	
HIGH 5 VENTURES INC.	
INNOVENTE INC.	
METAUX DNI INC.	
MIGAO CORPORATION	
MINES CANCOR INC.	
NORTH AMERICAN ENERGY PARTNERS INC.	
NORTHERN FINANCIAL CORPORATION	
RESSOURCES GEOMEGA INC.	
RESSOURCES PERSHIMCO INC.	
RESVERLOGIX CORP.	
SILVERCORP METALS INC.	
SPYGLASS RESOURCES CORP.	
TRANSGAMING INC.	
VICTORIA GOLD CORP.	

NOTICE ANNUELLE

	Date du document
JDS UNIPHASE CANADA LTD.	2013-06-30
JDS UNIPHASE CORPORATION	2013-06-29
MONTANA EXPLORATION CORP.	2012-12-31
TRANSGAMING INC.	2013-05-31
VICTORIA GOLD CORP.	2013-02-28

ANNEXE 2 DÉCLARATIONS D'INITIÉS CONFORMES (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Liste des symboles SEDI

À partir du 1^{er} novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié passera donc à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales).

<p>RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI</p> <p>1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres</p> <p>2 : Filiale de l'émetteur assujetti</p> <p>3 : Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéficiaire et au partage en cas de liquidation.</p> <p>4 : Administrateur d'un émetteur assujetti</p> <p>5 : Dirigeant d'un émetteur assujetti</p> <p>6 : Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3</p> <p>7 : Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6</p> <p>8 : Initié présumé – six mois avant de devenir initié</p> <p>NATURE DE L'OPÉRATION</p> <p>Généralités</p> <p>00 : Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI</p> <p>10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché</p> <p>11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément</p> <p>15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus</p> <p>16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus</p> <p>22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition</p> <p>30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat</p> <p>35 : Dividende en actions</p> <p>36 : Conversion ou échange</p> <p>37 : Division ou regroupement d'actions</p> <p>38 : Rachat – annulation</p> <p>40 : Vente à découvert</p>	<p>45 : Contrepartie d'un bien</p> <p>46 : Contrepartie de services</p> <p>47 : Acquisition ou aliénation par don</p> <p>48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs</p> <p>Dérivés émis par l'émetteur</p> <p>50 : Attribution d'options</p> <p>51 : Levée d'options</p> <p>52 : Expiration d'options</p> <p>53 : Attribution de bons de souscription</p> <p>54 : Exercice de bons de souscription</p> <p>55 : Expiration de bons de souscription</p> <p>56 : Attribution de droits de souscription</p> <p>57 : Exercice de droits de souscription</p> <p>58 : Expiration de droits de souscription</p> <p>59 : Exercice au comptant</p> <p>Dérivés émis par un tiers</p> <p>70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers</p> <p>71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers</p> <p>72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers</p> <p>73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers</p> <p>Divers</p> <p>90 : Changements relatifs à la propriété</p> <p>97 : Autres</p> <p>99 : Correction d'information</p> <p>NATURE DE L'EMPRISE</p> <p>D : Propriété directe</p> <p>I : Propriété indirecte</p> <p>C : Contrôle</p> <p>AUTRES MENTIONS</p> <p>O : Opération originale</p> <p>M : Première modification</p> <p>M' : Deuxième modification</p> <p>M" : Troisième modification, etc.</p> <p>R : Opération déclarée hors délai (en retard).</p>	<p>* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié ou son agent déposant a aussi indiqué un solde calculé par lui-même lorsque l'opération a été déposée.</p> <p>AVIS</p> <p>L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).</p> <p>Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.</p>
---	--	--

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Acsti Pharma Inc.									
<i>Actions ordinaires (Actions de catégorie A)</i>									
Simard, Eric	5		O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 700)	3.1500	9 800
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	3.1500	8 400
ACTIVEnergy Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Activenergy Income Fund	1		O	2013-08-19	D	38 - Rachat ou annulation	400	7.5000	28 186 461
AgJunction Inc. (formerly Hemisphere GPS Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Farrar, Jeffery	5								
Jeffrey G Farrar and Rebecca W Farrar	PI		O	2013-08-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.0400	10 100
Aimia Inc.									
<i>Droits - Performance Share Units - Aimia LTIP</i>									
Allsop, Marc Stephen	5		O	2013-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 286		4 286
<i>Options</i>									
Allsop, Marc Stephen	5		O	2013-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-22	D	50 - Attribution d'options	43 238		43 238
Ainsworth Lumber Co. Ltd.									
<i>Droits Director Deferred Share Units</i>									
Chadwick, Robert	4		O	2013-08-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 422		111 440
Gagne, Paul Ernest	4		O	2013-08-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 328		68 395
Lacey, John Stewart	4		O	2013-08-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 546		113 992
Lancaster, Gordon	4		O	2013-08-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 700		76 051
Paul, Houston	4		O	2013-08-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 141		105 656
Akita Drilling Ltd.									
<i>Actions sans droit de vote</i>									
Southern, Nancy C.	4, 6								
RRSP	PI		O	2013-08-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	13.6500	2 600
			O	2013-08-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	13.6600	2 100
			O	2013-08-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	13.7500	300
			O	2013-08-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	13.7700	0
ALAMOS GOLD INC									
<i>Options</i>									
Howorth, Matthew	5		O	2012-04-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-04-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2012-04-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	2012-04-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Alamos Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Barwell, Christine	5		O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	18 400	14.0500	20 400*
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 400)	17.5200	2 000*
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
Barwell, Christine	5		O	2010-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2013-06-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 600		9 600
<i>Options</i>									
Barwell, Christine	5		O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(18 400)	14.0500	258 900
Alberta Oilsands Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McDowall, Stuart Bruce	4		O	2013-08-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35 000	0.1350	4 426 000

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Altus Group Limited									
<i>Débetures convertibles 5.75 Convertible Unsecured Subordinated Debentures</i>									
COURTEAU, Robert G	4, 5		O	2012-09-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 25 000.00		\$ 25 000.00
<i>Options</i>									
Bartolini, Angelo	5		O	2013-08-23	D	59 - Exercice au comptant	(8 333)	7.2500	17 667*
Eisen, Barry Isaac	5		O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	(8 333)	7.2500	
			M	2013-08-22	D	59 - Exercice au comptant	(8 333)	7.2500	21 981*
Pasini, Flora Anna	5		O	2013-08-23	D	59 - Exercice au comptant	(6 667)	7.2500	13 333
Tessaro, Michelle Alexandra	5		O	2013-08-22	D	59 - Exercice au comptant	(6 667)	7.2500	13 333
Turrin, Liana	5		O	2013-08-26	D	59 - Exercice au comptant	(8 333)	7.2500	16 667
American Hotel Income Properties REIT LP									
<i>Parts</i>									
Yu, Anne	5								
Edwin Lee - RRSP account	PI		O	2013-02-12	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	9.8500	1 000
Anconia Resources Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brewster, Jason Allen Ross	4, 5								
2181038 Ontario Inc.	PI		O	2013-08-27	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	500 000	0.1000	1 093 000
<i>Bons de souscription</i>									
Brewster, Jason Allen Ross	4, 5								
2181038 Ontario Inc.	PI		O	2013-08-27	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	250 000	0.1000	350 000
Andrew Peller Limitée (auparavant Les Vins Andrés Ltée.)									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Kernaghan, Edward James	3								
Kernwood Limited	PI		O	2013-08-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	14.0100	1 595 694
			O	2013-08-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	14.0000	1 594 894
Angle Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hillier, Kenneth Dale	5		O	2013-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	598	2.8468	3 408
			O	2013-08-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	637	3.0273	4 045
Anthem Resources Incorporated (formerly Virginia Energy Resources Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Inwentash, Sheldon	6, 3								
Pinetree Capital	PI		O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	175 000	0.0800	3 866 666
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2013-08-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	175 000	0.0800	3 866 666
ARC Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stadnyk, Myron Maurice	4, 5								
RBC Brokerage	PI		O	2013-07-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	856	26.5500	
			M	2013-07-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	856	26.5500	228 275*
Arsenal Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Edwards, Donald Blair	5		O	2013-08-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(195 115)		21 680
<i>Options</i>									
Edwards, Donald Blair	5		O	2013-08-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(90 000)		10 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Aston Hill Financial Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bineau, Andre	4		O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 400)	1.2500	250 000
ATCO LTD.									
<i>Actions ordinaires Class II</i>									
Southern, Ronald D.	4, 7, 5, 3		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 000		4 000
Sentgraf Enterprises Ltd.	PI		O	2013-06-14	C	35 - Dividende en actions	5 723 760		11 447 520
<i>Actions sans droit de vote Class I</i>									
Bale, Brian R	7		O	2013-06-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	32	90.7700	4 110
			O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 115		6 225
			O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1		6 226
			O	2013-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31	80.4200	2 247
			O	2013-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	80.4200	2 248
CWTC	PI		O	2013-06-14	I	35 - Dividende en actions	7 500		15 000
DeChamplain, Dennis A	7								
CWTC	PI		O	2013-06-14	I	35 - Dividende en actions	2 000		4 000
Dolan, Brendan G	7								
CWTC	PI		O	2013-06-14	I	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
Ell, John W.	7								
CWTC	PI		O	2013-06-14	I	35 - Dividende en actions	6 000		12 000
Gareau, Chad L	5								
CWTC	PI		O	2013-06-14	I	35 - Dividende en actions	2 500		5 000
Garvey, Scott James	5								
CWTC	PI		O	2013-06-14	I	35 - Dividende en actions	3 000		6 000
Southern, Ronald D.	4, 7, 5, 3		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	117 500		235 000
Sentgraf Enterprises Ltd.	PI		O	2013-06-14	C	35 - Dividende en actions	12 830 818		25 661 636
<i>Droits 40.34 (SAR)</i>									
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	5 000		10 000
Policchio, Sett F.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	5 000		10 000
<i>Droits 45.88 (SAR)</i>									
Hahn, Brian R.	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	5 000		10 000
Policchio, Sett F.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 000		4 000
<i>Droits 49.77 (SAR)</i>									
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	6 000		12 000
<i>Droits 50.70 (SAR)</i>									
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 500		5 000
<i>Droits 56.63 (SAR)</i>									
Hahn, Brian R.	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
Han, Alfred S.	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 200		2 400
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 500		5 000
Policchio, Sett F.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
<i>Droits 70.23 (Phantom AMTIP)</i>									
Hahn, Brian R.	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	4 000		8 000
Landry, Steven	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	5 000		10 000
<i>Droits 70.23 (SAR)</i>									
Han, Alfred S.	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	3 750		7 500
Policchio, Sett F.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
Roszell, Scott C	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	500		1 000
Stephens, William C.	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	500		1 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Droits 89.94 (SAR)</i>									
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	5 000		10 000
Policchio, Sett F.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 500		3 000
<i>Options</i>									
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	8 300		16 600
Policchio, Sett F.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	5 000		10 000
<i>Options 45.88</i>									
Hahn, Brian R.	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	5 000		10 000
Policchio, Sett F.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 000		4 000
<i>Options 49.77</i>									
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	6 000		12 000
<i>Options 50.70</i>									
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 500		5 000
<i>Options 56.63</i>									
Hahn, Brian R.	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
Han, Alfred S.	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 200		2 400
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 500		5 000
Policchio, Sett F.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
<i>Options 70.23</i>									
Han, Alfred S.	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	3 750		7 500
Policchio, Sett F.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
Roszell, Scott C	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	500		1 000
Stephens, William C.	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	500		1 000
<i>Options 89.94</i>									
Han, Alfred S.	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	5 000		10 000
Policchio, Sett F.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 500		3 000
Atlanta Gold Inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Gray, James K.	4, 5		O	2013-08-19	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	400 000	0.1000	5 650 000
HOLMES, WARREN	4		O	2013-08-19	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000	0.1000	2 050 000
<i>Gold Option with an expiry date of Aug. 31, 2016</i>									
Gray, James K.	4, 5		O	2002-01-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	380	1125.0000USD	380
HOLMES, WARREN	4		O	2008-01-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-20	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	95	1125.0000USD	95
			M	2013-08-19	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	95	1125.0000USD	95
<i>Senior Secured Notes with a maturity date of Aug. 31, 2016</i>									
Gray, James K.	4, 5		O	2002-01-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 400 000.00	1.0000USD	\$ 400 000.00
HOLMES, WARREN	4		O	2013-08-20	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 100 000.00	1.0000USD	\$ 100 000.00
			M	2013-08-19	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 100 000.00	1.0000USD	\$ 100 000.00
Avigilon Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tevlin, Murray	4								
RRSP SDRSP 855M145	PI		O	2011-10-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 000

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	16.1500	5 700
Banque de Montréal									
<i>Deferred Share Units</i>									
Astley, Robert M.	4		O	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	386		
			M	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	386	64.7800	31 240
Babiak, Jan	4		O	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	699		
			M	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	699	64.7800	2 433
Brochu, Sophie	4		O	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	675		
			M	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	675	64.7800	7 029
Cope, George	4		O	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	675		
			M	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	675	64.7800	21 047
Edwards, Christine A.	4		O	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	783		
			M	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	783	64.7800	9 908
Farmer, Ron	4		O	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	810		
			M	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	810	64.7800	36 759
La Fleche, Eric	4		O	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	675		
			M	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	675	64.7800	3 920
MITCHELL, Bruce Horton	4		O	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	675		
			M	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	675	64.7800	53 846
Orsino, Philip	4		O	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	830		
			M	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	830	64.7800	50 664
Piper, Martha Cook	4		O	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	386		
			M	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	386	64.7800	21 752
Prichard, John Robert Stobo	4, 7		O	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 351		
			M	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 351	64.7800	52 377
Wilson III, Don Matthew	4		O	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	938		
			M	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	938	64.7800	21 555
Banque Royale du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Friis, Morten Nicolai	5		O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	2 503	31.3150	82 415
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 578)	64.8401	80 837
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Anderson, Robert James	5		O	2013-08-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 426	64.4180	147 218
Friis, Morten Nicolai	5		O	2013-08-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	344	64.4180	35 495
Fukakusa, Janice Rose	5		O	2013-08-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 897	64.4180	195 741
McGregor, Alex Douglas	5		O	2013-08-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 326	64.4180	343 342
Nixon, Gordon Melbourne	4, 5		O	2013-08-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 683	64.4180	173 715
Standish, Mark Allan	5		O	2013-08-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 061	61.8780USD	414 981
<i>Droits Performance Deferred Share Units</i>									
Friis, Morten Nicolai	5		O	2013-08-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	841	64.4180	86 744
Fukakusa, Janice Rose	5		O	2013-08-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 024	64.4180	105 739
Hirji-Nowaczynski, Zabeen	5		O	2013-08-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	521	64.4180	53 713
Lewis, Melville George	5		O	2013-08-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 027	64.4180	106 034
McGregor, Alex Douglas	5		O	2013-08-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 452	64.4180	253 147
McKay, David Ian	5		O	2013-08-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 158	64.4180	119 591
Nixon, Gordon Melbourne	4, 5		O	2013-08-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 140	64.4180	324 174
Standish, Mark Allan	5		O	2013-08-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 497	61.8780USD	255 116
<i>Droits RBC Capital Markets Unit Awards</i>									
Anderson, Robert James	5		O	2013-08-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	797	64.4180	82 305
<i>Options</i>									
Friis, Morten Nicolai	5		O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	(2 503)	31.3150	413 582
Barisan Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Alboini, Victor Philip Michael	6		O	2013-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.0650	0
Jaguar Financial Corporation	3		O	2013-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0650	4 147 000
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	0.0700	4 117 000

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(131 000)	0.0650	3 986 000
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(99 000)	0.0600	3 887 000
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(85 000)	0.0600	3 802 000
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(80 000)	0.0600	3 722 000
Martin, Joseph Terrance Lionel	4		O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0600	213 550
Bell Aliant Inc.									
<i>Droits Deferred Share Units (Employee)</i>									
Bell, Mary-Ann	5		O	2013-06-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 532	27.4780	90 154
Crooks, Frederick	5		O	2013-06-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 994	27.4780	117 349
Hartlen, Charles	5		O	2013-06-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 636	27.4780	96 272
LeBlanc, Glen	5		O	2013-06-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 062	27.4780	180 178
MacGregor, Roderick	5		O	2013-06-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	980	27.4780	57 711
McKeen, Daniel	5		O	2013-06-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	970	27.4780	57 081
Sheriff, Karen	5		O	2013-06-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 002	27.4780	235 487
<i>Droits DSUP (employee)</i>									
McKeen, Daniel	5		O	2013-06-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	54	27.4780	3 184
Bellatrix Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Macdonald, Keith Elliott	4		O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	7.0000	0
Nichol, Kelly Malcolm	5		O	2013-08-19	D	50 - Attribution d'options	70 000	6.9300	71 100
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 938	6.8000	75 038
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	6.8000	86 038
<i>Deferred Share Units</i>									
Baker, Douglas N	4		O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 430	6.9300	62 691
Cobbe, Murray Lynn	4		O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 430	6.9300	62 691
Cuthbertson, John	4		O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 430	6.9300	62 691
Dunn, William Carmichael	4		O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 430	6.9300	62 691
Hawkrigg, Melvin M.	4		O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 430	6.9300	62 691
Johnson, Robert Anthony	4		O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 430	6.9300	89 923
Todd, Murray B.	4		O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 430	6.9300	62 691
<i>Droits Performance Awards</i>									
BLAIR, TIMOTHY	5		O	2009-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	27 000	6.9300	27 000
Brown, Edward John	5		O	2009-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	56 800	6.9300	56 800
Eshleman, Brent Andrew	5		O	2012-07-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	56 800	6.9300	56 800
Gress-Blue, Leanne K.	5		O	2013-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 000	6.9300	18 000
Nichol, Kelly Malcolm	5		O	2013-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	26 250	6.9300	26 250
Oicle, Russell G.	5		O	2009-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	44 000	6.9300	44 000
Smith, Raymond George	4		O	2005-03-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	79 200	6.9300	79 200
Ulmer, Garrett	5		O	2011-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	29 250	6.9300	29 250
Vucurevich, Steven	5		O	2013-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 000	6.9300	18 000
Woo, Ving Yee	5		O	2009-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	44 000	6.9300	44 000
Droits RSA									
BLAIR, TIMOTHY	5		O	2009-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000	6.9300	9 000
Brown, Edward John	5		O	2009-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 200	6.9300	14 200
Eshleman, Brent Andrew	5		O	2012-07-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 200	6.9300	14 200
Gress-Blue, Leanne K.	5		O	2013-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 000	6.9300	12 000
Nichol, Kelly Malcolm	5		O	2013-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 750	6.9300	8 750
Oicle, Russell G.	5		O	2009-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 000	6.9300	11 000
Smith, Raymond George	4		O	2005-03-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 800	6.9300	19 800
Ulmer, Garrett	5		O	2011-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 750	6.9300	9 750
Vucurevich, Steven	5		O	2013-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 000	6.9300	12 000
Woo, Ving Yee	5		O	2009-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 000	6.9300	11 000
BELLUS Santé Inc.									
<i>Contingent value right (CVR)</i>									
Bellini, Roberto	4, 5		O	2012-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2013-08-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	114 600		114 600
BERGER, FRANKLIN MILAN	4		O	2012-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2013-08-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	106 000		106 000
Boardwalk Real Estate Investment Trust									
<i>Deferred Units (Convert to TU and/or cash)</i>									
Brimmell, Jonathan David	5		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 323)	56.7700	11 054
Burns, Patrick Dean	5		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 696)	56.7700	18 575
Chidley, William Glenn	5		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(2 357)	56.7700	25 670
Denis, Jean	5		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 441)	56.7700	15 387
Dingle, Ian Peter	5		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(590)	56.7700	6 241
GEREMIA, ROBERTO	5		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(3 075)	56.7700	33 312
Goodman, Gary Michael	4		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 618)	56.7700	9 090
Guyette, Michael	5		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(594)	56.7700	7 713
Mahajan, Kelly Kulwant	5		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(279)	56.7700	4 814
Mix, Helen May	5		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 312)	56.7700	11 972
Russell, Lisa Maureen	5		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 393)	56.7700	12 636
Zigomanis, William	5		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(552)	56.7700	9 283

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brimmell, Jonathan David	5		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 323	56.7700	3 558
Burns, Patrick Dean	5		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 696	56.7700	3 702
Chidley, William Glenn	5		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 357	56.7700	24 290
Denis, Jean	5		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 441	56.7700	2 763
Dingle, Ian Peter	5		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	590	56.7700	2 105
GEREMIA, ROBERTO	5		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 075	56.7700	142 682
Goodman, Gary Michael	4		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 618	56.7700	4 420
Guyette, Michael	5		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	594	56.7700	5 304
Mahajan, Kelly Kulwant	5		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	279	56.7700	1 282
Mix, Helen May	5		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 312	56.7700	4 944
Russell, Lisa Maureen	5		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 393	56.7700	7 162
Wong, William	5		O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	56.1500	4 265
Zigomanis, William	5		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	552	56.7700	1 034
Bonavista Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacPhail, Keith A.J. 1136050 Alberta Ltd.	4, 5		O	2013-08-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	13.0200	4 130 223
Boralex inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lemaire, Alain Gestion Alain Lemaire inc.	6		O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	10.4000	72 100
Boston Pizza Royalties Income Fund									
<i>Parts</i>									
Boston Pizza Royalties Income Fund	1		O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	7 100	22.8180	21 300
			O	2013-08-22	D	38 - Rachat ou annulation	7 100	22.8266	28 400
			O	2013-08-23	D	38 - Rachat ou annulation	6 000	22.9060	34 400
			O	2013-08-26	D	38 - Rachat ou annulation	3 400	22.9215	37 800
			O	2013-08-27	D	38 - Rachat ou annulation	4 700	22.8251	42 500
Brand Leaders Income Fund									
<i>Parts</i>									
Brand Leaders Income Fund	1		O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000		3 000
			O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)		0
Bridgewater Systems Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Damp, Paul	4		O	2008-10-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 900
			O	2011-08-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(10 900)		0
<i>Options</i>									
Damp, Paul	4		O	2008-10-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 250
			O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	3 750	3.7600	5 000
Brookfield Property Partners L.P.									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Valente Vías, José Ramón	4								

Emetteur	Relation	Retard	État de l'opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Chronus Services Ltd.									
Chronus Services Ltd.	PI		O	2013-08-21	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(8 800)		0
Injoval S.A.									
Injoval S.A.	PI		O	2013-04-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-21	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	8 800		8 800
BSM Technologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bell, John K.	4								
Bell Family Trust	PI		O	2013-08-26	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(5 400 000)		600 000
			O	2013-08-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	2,2800	550 000
Calian Technologies Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Calian Technologies Ltd	1		O	2013-08-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	19,3900	
			M	2013-08-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	18,3900	1 400
			O	2013-08-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	18,4500	2 800
			O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	18,4000	4 200
			O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	(4 200)		0
			O	2013-08-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	18,3900	1 400
			O	2013-08-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	18,2400	2 800
			O	2013-08-23	D	38 - Rachat ou annulation	(2 800)		0
Canadian Energy Services & Technology Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sherman, Jim	4		O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 700)	17,0500	2 657 251
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(280 300)	17,1000	2 376 951
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(215 000)	17,0100	2 161 951
Stewart, Donald Michael Godfrey	4		O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	5 000	17,1000	25 000
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	17,1000	20 000*
			O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	5 000	6,1700	25 000
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	17,5000	20 000
<i>Options</i>									
Stewart, Donald Michael Godfrey	4		O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	17,1000	34 000
			O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	6,1700	29 000
<i>Restricted Share Units</i>									
Sherman, Jim	4		O	2011-03-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	100 000	18,0512	100 000*
Canadian Natural Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacPhail, Keith A.J.	4		O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	31,1000	235 619
McKay, Timothy Shawn	5		O	2013-08-27	D	51 - Exercice d'options	28 000	22,9800	1 112 796
			O	2013-08-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(28 000)	32,1426	1 084 796
<i>Options</i>									
McKay, Timothy Shawn	5		O	2013-08-27	D	51 - Exercice d'options	(28 000)	22,9800	892 000
Canadian Oil Recovery & Remediation Enterprises Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gress, Alexander Edward	4		O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	0,1100	945 477
Lorenzo, John Michael	4								
Bourgnine Holdings Ltd.	PI		O	2013-08-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	0,1100	4 224 742
Canadian Oil Sands Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Shultz, C.E. (Chuck)	4		O	2013-08-21	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(1 500)	20,1000	104 370
Sirrs, David	5		O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	20,2700	4 050
Canadian Real Estate Investment Trust									
<i>Parts Real Estate Investment Trust Units</i>									
Hoffman, Andrew	4								
Laurally Management Inc.	PI		O	2013-08-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	40,5000	3 669
			O	2013-08-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	40,3800	4 669
Canadian Utilities Limited									
<i>Actions ordinaires Class B</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Southern, Ronald D.	4, 7, 6, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	4		8
Sentgraf Enterprises Ltd.	PI		O	2013-06-14	C	35 - Dividende en actions	144 800		289 600
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Bale, Brian R	7		O	2013-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	48	77.0100	2 633
			O	2013-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	77.0100	2 634
			O	2013-06-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	62	75.5600	4 526
			O	2013-06-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	75.5600	4 527
			O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 330		6 857
CWTC	PI		O	2013-06-14	I	35 - Dividende en actions	7 500		15 000
Berger, Valerie P.	7		O	2013-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-06-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6	75.9600	6
			O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	6		12
CWTC	PI		O	2013-06-14	I	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
Cerkiewicz, Robert A.	7		O	2013-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	26	77.0100	417
			O	2013-06-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	22	75.4600	1 659
			O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 498		3 157
			O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1		3 158
CWTC	PI		O	2013-06-14	I	35 - Dividende en actions	2 000		4 000
Cook, P. Derek	7		O	2013-06-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	38	78.1900	113
			O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	113		226
			O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1		227
CWTC	PI		O	2013-06-14	I	35 - Dividende en actions	3 000		6 000
DeChamplain, Dennis A	7								
CWTC	PI		O	2013-06-14	I	35 - Dividende en actions	6 000		12 000
Dolan, Brendan G	7								
CWTC	PI		O	2013-06-14	I	35 - Dividende en actions	3 500		7 000
Ell, John W.	7								
CWTC	PI		O	2013-06-14	I	35 - Dividende en actions	6 000		12 000
Gareau, Chad L	5								
CWTC	PI		O	2013-06-14	I	35 - Dividende en actions	2 500		5 000
Southern, Ronald D.	4, 7, 6, 5		O	2013-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 392	74.9397	284 663
			O	2013-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	74.9397	284 664
			O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	284 664		569 328
Sentgraf Enterprises Ltd.	PI		O	2013-06-01	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 176	74.9397	102 976
			O	2013-06-14	C	35 - Dividende en actions	102 976		205 952
<i>Droits 43.56 (SAR)</i>									
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	5 000		10 000
Policicchio, Sett F.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	5 000		10 000
<i>Droits 44.34 (SAR)</i>									
Hahn, Brian R.	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 000		4 000
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	10 000		20 000
Policicchio, Sett F.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 000		4 000
Roszell, Scott C	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 000		4 000
Stephens, William C.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Droits 47.29 (SAR)</i>									
Hahn, Brian R.	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 500		3 000
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 500		5 000
Policicchio, Sett F.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 500		3 000
<i>Droits 47.84 (SAR)</i>									
Hahn, Brian R.	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 000		4 000
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	14 000		28 000
Policicchio, Sett F.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	5 000		10 000
Roszell, Scott C	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 500		5 000
<i>Droits 49.47 (SAR)</i>									
Hahn, Brian R.	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 500		5 000
Policicchio, Sett F.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
<i>Droits 54.10 (SAR)</i>									
McNabb, Barry	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	500		1 000
<i>Droits 66.36 (SAR)</i>									
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	3 750		7 500
Policicchio, Sett F.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
Roszell, Scott C	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	500		1 000
Stephens, William C.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	500		1 000
<i>Droits 78.07 (SAR)</i>									
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	5 000		10 000
Policicchio, Sett F.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 500		3 000
Stephens, William C.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	500		1 000
Options									
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	10 000		20 000
Policicchio, Sett F.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	5 000		10 000
Rayfield, Michael	4		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 000		4 000
SIMPSON, JAMES W.	4		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 000		4 000
<i>Options 44.34</i>									
Hahn, Brian R.	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 000		4 000
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	10 000		20 000
Policicchio, Sett F.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 000		4 000
Roszell, Scott C	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 000		4 000
Stephens, William C.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
<i>Options 45.34</i>									
Normand, Robert John	4		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 000		4 000
Routs, Robert John	4		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 000		4 000
<i>Options 46.28</i>									
Urwin, Roger J.	4		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 000		4 000
<i>Options 47.29</i>									
Hahn, Brian R.	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 500		3 000
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 500		5 000
Policicchio, Sett F.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 500		3 000
<i>Options 47.84</i>									
Hahn, Brian R.	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 000		4 000
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	14 000		28 000
Policicchio, Sett F.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	5 000		10 000
Roszell, Scott C	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 500		5 000
<i>Options 49.47</i>									
Hahn, Brian R.	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 500		5 000
Policicchio, Sett F.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
<i>Options 54.10</i>									
McNabb, Barry	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	500		1 000
<i>Options 66.36</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	3 750		7 500
Policicchio, Sett F.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
Roszell, Scott C	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	500		1 000
Stephens, William C.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	500		1 000
<i>Options 78.07</i>									
Kiefer, Siegfried W.	7, 5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	5 000		10 000
Policicchio, Sett F.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 500		3 000
Stephens, William C.	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	500		1 000
CANADIAN ZINC CORPORATION									
<i>Actions ordinaires</i>									
Atkins, Brian Arthur	4		O	2013-08-23	D	36 - Conversion ou échange	100 000	0.2300	200 000
MacPherson, John	4		O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(37 000)	0.6800	81 500
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 000)	0.6700	68 500
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	0.6900	66 500
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 000)	0.6800	53 500
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(35 000)	0.6700	18 500
Canfor Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Canfor Corporation	1		O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	68 600	20.4996	68 600*
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	66 800	20.6193	135 400*
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	68 300	20.5004	203 700*
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	68 600	20.3646	272 300*
Canfor Pulp Products Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Canfor Pulp Products Inc.	3		O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	9.2500	700*
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 700	9.4837	6 400*
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 300	9.4558	16 700*
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 900	9.3628	27 600*
Cangene Corporation									
<i>Options</i>									
Sedor, John Anthony	4, 5	R	O	2013-08-01	D	50 - Attribution d'options	209 302	2.1500	1 709 302
CanWel Building Materials Group Ltd. (formerly, Canwel Holdings Corporation)									
<i>Débetures convertibles (5.85 Convertible Unsecured Subordinated Debentures)</i>									
Code, James Salter	5		O	2011-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 40 000.00	78.0000	\$ 40 000.00
Capital BLF inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Blanchet, Claude	4		O	2013-08-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 298 390)		0
Fiducie Familiale Closerie	PI		O	2013-08-20	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 019 667)		0
Bourbonnais, François	4		O	2013-08-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(500 000)		0
Duguay, Mathieu	4, 5, 3								
Société immobilière SYM inc.	PI		O	2013-08-20	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(26 394 800)		0
Laflamme, Pierre	4		O	2013-08-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(750 000)		0
Marois, Marc	4, 5								
Gestion Marc Marois inc.	PI		O	2013-08-20	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 395 000)		0
Société immobilière SYM inc.	3		O	2013-08-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(26 394 800)		0
<i>Options</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Blanchet, Claude	4		O	2013-08-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 870 360)		0
Bourbonnais, François	4		O	2013-08-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(270 060)		0
Duguay, Mathieu	4, 5, 3		O	2013-08-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(4 621 260)		0
Laflamme, Pierre	4		O	2013-08-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(350 060)		0
Marois, Marc	4, 5		O	2013-08-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(200 000)		0
Capstone Mining Corp.									
<i>Options</i>									
Sinitin, David Murray	5		O	2013-07-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-23	D	50 - Attribution d'options	100 000	2.2700	100 000
Skeeles, Brad Edward John	5		O	2013-08-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-23	D	50 - Attribution d'options	100 000	2.2700	100 000
Centric Health Corporation (formerly Alegro Health Corp.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cutler, David	5		O	2013-08-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	166 667	0.5400	1 976 394
<i>Restricted Stock Units</i>									
Cutler, David	5		O	2013-08-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	(166 667)	0.5400	358 333
Chartwell Retirement Residences									
<i>Parts de fiducie</i>									
Schwartz, Thomas	4		O	2013-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	41	9.1519	33 573
Megaview Diversified Holdings Inc.	PI		O	2013-08-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	21	9.1519	4 469
Chemin de Fer Canadien Pacifique Limitée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ackman, William A.	4, 6, 3								
Pershing Square Holdings, Ltd.	PI		O	2013-08-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 835)	129.0305	5 111 195*
			O	2013-08-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 771)	122.8549USD	5 100 424*
Pershing Square International, Ltd.	PI		O	2013-08-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 977)	129.0305	10 523 059*
			O	2013-08-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 147)	122.8549USD	10 508 912*
Pershing Square, L.P.	PI		O	2013-08-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 188)	129.0305	8 248 484*
			O	2013-08-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 478)	122.8549USD	8 234 006*
Chesswood Group Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Obront, David Mitchell Aaron	4		O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 500)	12.9000	87 539
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	12.9100	86 439
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 100)	12.9200	79 339
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	12.9300	77 739
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	12.9400	76 239
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 200)	12.9500	72 039
CI Financial Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacPhail, Stephen A.	5		O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	46 141	32.5300	782 952
<i>Débiteures 4.19 Débiteures due 2014</i>									
Bank of Nova Scotia, The	3								
Scotia Capital Inc.	PI		O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 50 000.00	102.5100	\$ 35 575 000.00
<i>Options</i>									
MacPhail, Stephen A.	5		O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	(106 666)	22.4500	503 334
			O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	(83 333)	21.9800	420 001
Cineplex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Nonis, Paul	5		O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	38.9300	5 848
Clarke Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rapps, Michael	4, 6, 5		O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	5.4600	28 000
<i>Débitures convertibles 6 Dec 2013 (CKI.DB.A)</i>									
Clarke Inc.	1								
Trustee of the Clarke Inc. Pension Plan	PI		O	2013-08-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 38 000.00	97.7500	\$ 1 907 000.00
Clemex Technologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Forget, Clement	4, 5, 3		O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	0.1100	4 629 333
CO2 Solutions Inc.									
<i>Options</i>									
Kelly, Glenn Robert	4, 5		O	2013-08-11	D	52 - Expiration d'options	(1 759 140)		
			M	2013-08-22	D	52 - Expiration d'options	(1 759 140)		770 998
			O	2013-08-22	D	52 - Expiration d'options	(520 998)		
			M	2013-08-22	D	52 - Expiration d'options	(520 998)		250 000
Manherz, Robert	4, 3		O	2013-08-28	D	52 - Expiration d'options	(10 000)		73 333
Cogeco Câble Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne actions subalternes à droit de vote</i>									
Ciciretto, Antonio	5		O	2012-12-31	D	35 - Dividende en actions	33	41.7800	
			M	2012-12-31	D	35 - Dividende en actions	33	41.7800	1 643
Lacharité, Monique	7		O	2005-10-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-10-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-10-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Cogeco Inc									
<i>Actions à droit de vote subalterne actions subalternes à droit de vote</i>									
Ciciretto, Antonio	7		O	2009-06-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-06-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Lachance, Richard	5		O	2012-12-31	D	35 - Dividende en actions	18	40.4900	
			M	2012-12-31	D	35 - Dividende en actions	18	40.4900	9 070
Lacharité, Monique	7		O	2012-12-31	D	35 - Dividende en actions	16	40.4900	
			M	2012-12-31	D	35 - Dividende en actions	16	40.4900	4 488
Colt Resources Inc.									
<i>Options</i>									
Useche Gutierrez, Aurelio Antonio	4, 5		O	2013-03-19	D	52 - Expiration d'options	(100 000)		800 000
COMPASS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
COMPASS Income Fund	1		O	2013-08-13	D	38 - Rachat ou annulation	400	12.5000	31 263 487
			O	2013-08-14	D	38 - Rachat ou annulation	800	12.4300	31 264 287
			O	2013-08-19	D	38 - Rachat ou annulation	800	12.3300	31 265 087
			O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	400	12.2500	31 265 487
Constellation Software Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anzarouth, Bernard	5		O	2013-08-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	170.4717	143 061*
			O	2013-08-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	145	147.9121	143 206*
Baksh, Jamal Nizam	5								
Computershare Trust Company - RRSP	PI		O	2013-08-21	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14	169.3500	6 842
Gernega, Boris	7								
Computershare Trust Company - RRSP	PI		O	2013-08-08	I	97 - Autre	(1 961)		11 089
TD Waterhouse	PI		O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	171.5000	5 319
			O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	171.1900	4 319
			O	2013-08-08	I	97 - Autre	1 961		5 819

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Hayes, Meredith Hall	4		O	2013-05-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			625
Leonard, Mark Henri	4, 7, 5, 3								
Computershare	PI		O	2013-08-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	21	170.4700	271 941
			O	2013-08-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	21	168.2500	271 920
Corporation Minière Osisko									
<i>Actions ordinaires</i>									
Burzynski, John Feliks 4191137 Canada Inc.	4, 5 PI		O	2013-08-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	5.2000	133 600
			O	2013-08-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(39 000)	5.4000	94 600
			O	2013-08-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	5.4050	93 600
			O	2013-08-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	5.2600	73 600
			O	2013-08-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 900)	5.2550	67 700
			O	2013-08-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 100)	5.2500	53 600
			O	2013-08-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(28 600)	5.4000	25 000
			O	2013-08-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 800)	5.3400	20 200
			O	2013-08-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	5.3450	20 100
Coates, Bryan A.	5		O	2013-08-28	D	51 - Exercice d'options	10 000	2.2000	406 354
			O	2013-08-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	5.5000	396 354
<i>Options</i>									
Coates, Bryan A.	5		O	2013-08-28	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	2.2000	1 872 200
Counsel Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
FCMI Financial Corporation	3	R	O	2013-08-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(75 000)	2.5000	4 029 601
finkelstein, kenneth jeffrey	5		O	2013-08-21	D	51 - Exercice d'options	125 000	0.5900	1 450 900
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	2.5500	1 350 900
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 500)	2.5500	1 345 400
<i>Options</i>									
finkelstein, kenneth jeffrey	5		O	2013-08-21	D	51 - Exercice d'options	(125 000)	0.5900	0
Crocotta Energy Inc.									
<i>Options</i>									
Boulanger, Brian	4		O	2013-08-26	D	50 - Attribution d'options	30 000	2.7600	197 500
Burns, Gary William	4		O	2013-08-26	D	50 - Attribution d'options	30 000	2.7600	200 833*
Chicoine, Nolan Gregory	5		O	2013-08-26	D	50 - Attribution d'options	112 500	2.7600	684 167*
Copeland, Donald Darrell	4		O	2013-08-26	D	50 - Attribution d'options	30 000	2.7600	197 500
Cowie, Donald	4								
JOG Limited Partnership No. 3	PI		O	2013-08-26	C	50 - Attribution d'options	30 000	2.7600	200 833*
Dueck, Weldon David	5		O	2013-08-26	D	50 - Attribution d'options	112 500	2.7600	679 167*
Eckert, Helmut	5		O	2013-08-26	D	50 - Attribution d'options	112 500	2.7600	684 167*
Gilbert, Daryl Harvey	4		O	2013-08-26	D	50 - Attribution d'options	30 000	2.7600	200 833*
Keith, Kevin, Murray	5		O	2013-08-26	D	50 - Attribution d'options	112 500	2.7600	637 500*
Krausert, Brian Murray	4		O	2013-08-26	D	50 - Attribution d'options	30 000	2.7600	200 833*
Moeller, Larry G.	4		O	2013-08-26	D	50 - Attribution d'options	30 000	2.7600	200 833
Sereda, Richard Douglas	5		O	2013-08-26	D	50 - Attribution d'options	127 500	2.7600	704 167*
Trudeau, Terry	5		O	2013-08-26	D	50 - Attribution d'options	180 000	2.7600	878 833*
Zakresky, Robert John	4, 5		O	2013-08-26	D	50 - Attribution d'options	225 000	2.7600	1 180 000*
Detour Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Martin, Paul Douglas	5		O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	50 000	11.7000	58 630
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	1 100	11.9300	59 730
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	3 000	11.9100	62 730
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	1 100	11.9200	63 830
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	19 800	11.9000	83 630

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	100	12.0550	83 730
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	7 900	12.0500	91 630
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	1 500	12.0300	93 130
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	1 100	12.0200	94 230
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	2 100	12.0100	96 330
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	12 300	12.0000	108 630
			O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	25 000	12.3500	133 630
Options									
Martin, Paul Douglas	5		O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(50 000)		501 000
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(1 100)		499 900
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(1 100)		498 800
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(3 000)		495 800
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(19 800)		476 000
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(100)		475 900
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(7 900)		468 000
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(1 500)		466 500
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(1 100)		465 400
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(2 100)		463 300
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(12 300)		451 000
			O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	(25 000)		426 000
DHX Media Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Day, Graham	4		O	2013-08-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	75 000	0.9300	125 000
			O	2013-08-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.7800	225 000
East Africa Metals Inc.									
<i>Options</i>									
Granata, Peter	5		O	2013-04-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250 000
Harwood, Antony	4		O	2013-04-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250 000
			O	2013-08-19	D	50 - Attribution d'options	600 000		600 000
Eclipse Residential Mortgage Investment Corporation									
<i>Class A Shares</i>									
Brompton Corp.	7		O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	9.4000	203 800
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	9.3500	204 100
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	9.4000	204 500
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	9.3500	204 800
Eldorado Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
MOSS, DAWN LOUISE	5		O	2013-08-19	D	36 - Conversion ou échange	29 918	9.1800	62 991
<i>Restricted Share Units</i>									
MOSS, DAWN LOUISE	5								
Valiant Trust	PI		O	2013-08-19	I	36 - Conversion ou échange	(5 833)		61 256
			O	2013-08-19	I	36 - Conversion ou échange	(10 997)		50 259
			O	2013-08-19	I	36 - Conversion ou échange	(13 088)		37 171
Element Financial Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bridge, Harold Dixon	4		O	2013-08-21	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(35 800)	12.0400	
			M	2013-08-21	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(35 800)		0
Kathar Capital Corporation	PI		O	2013-08-21	I	90 - Changements relatifs à la propriété	35 800	12.0400	
			M	2013-08-21	I	90 - Changements relatifs à la propriété	35 800		103 300
Emera Incorporated									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sibson, Elaine	7								
3098529 Nova Scotia Limited	PI		O	2013-08-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	30.4000	6 350
			O	2013-08-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	30.3900	6 650
			O	2013-08-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	30.3700	6 850
Endeavour Silver Corp.									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Enerflex Ltd.									
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
Funk, Laurelle	5	R	O	2013-08-16	D	59 - Exercice au comptant	(478)		944
Graham, Steven	5	R	O	2013-08-16	D	59 - Exercice au comptant	(1 873)		3 689
Paravi, Anna	7	R	O	2013-08-16	D	59 - Exercice au comptant	(1 648)		3 250
Reyes, Catherine Blanca	5	R	O	2013-08-16	D	59 - Exercice au comptant	(1 036)		2 043
Rossiter, Marc Edward	5	R	O	2013-08-16	D	59 - Exercice au comptant	(3 474)		6 845
ENERGY INDEXPLUS Dividend Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Energy Indexplus Dividend Fund	1		O	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	500	8.1000	1 563 695
			O	2013-08-15	D	38 - Rachat ou annulation	400	8.1000	1 564 095
			O	2013-08-20	D	38 - Rachat ou annulation	400	8.0500	1 564 495
Energy Leaders Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Energy Leaders Income Fund	1		O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500		4 500
			O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	(4 500)		0
Enerplus Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Roane, Glen Dawson	4		O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	17.4750	10 000
			O	2013-08-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	17.4550	0
Ensign Energy Services Inc.									
<i>Options</i>									
Nuss, Michael Rudy	7		O	2013-08-21	D	59 - Exercice au comptant	(30 000)	17.6800	140 000*
EQ Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lobo, Vernon	4, 6								
Vernon Lobo	PI		O	2013-08-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.4250	1 194 000
			O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.3850	1 194 500
Equitable Group Inc.									
<i>Options Options granted</i>									
BERMAN, DREW	5		O	2013-06-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-23	D	50 - Attribution d'options	7 500	44.2800	7 500*
Esperanza Resources Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
MM Asset Management Inc.	3								
Gundy Co on behalf of MMCAP International Inc. SPC	PI		O	2013-08-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 614 500
			O	2013-08-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.9700	7 616 500
			O	2013-08-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	0.9700	7 624 000
			O	2013-08-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	0.9700	7 628 500
			O	2013-08-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	0.9700	7 630 000
			O	2013-08-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	86 500	0.9700	7 716 500
			O	2013-08-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	28 500	0.9700	7 745 000
			O	2013-08-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.9700	7 765 000
			O	2013-08-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.9700	7 765 500
			O	2013-08-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	126 000	0.9600	7 891 500
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	584 250	0.9700	8 475 750
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	60 500	0.9700	8 536 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	39 500	0.9700	8 575 750
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 500	0.9700	8 586 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	82 000	0.9700	8 668 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.9700	8 678 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.9700	8 688 250

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.9700	8 698 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.9700	8 708 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.9700	8 718 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.9700	8 728 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.9700	8 738 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.9700	8 743 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.9700	8 753 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	0.9700	8 761 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.9700	8 771 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.9700	8 781 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.9700	8 791 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.9700	8 801 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.9700	8 811 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.9700	8 821 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.9700	8 831 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.9700	8 841 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 500	0.9700	8 856 750
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 500	1.0000	8 870 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	44 000	1.0000	8 914 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	1.0000	8 921 750
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	44 000	1.0000	8 965 750
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.0000	8 967 750
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	1.0000	8 968 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.0000	8 978 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	1.0000	8 984 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.0000	8 986 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.0000	8 996 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	1.0000	9 026 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 500	1.0000	9 048 750
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.0000	9 058 750
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	1.0000	9 062 750
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	1.0000	9 066 750
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	1.0000	9 067 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	1.0000	9 074 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	54 000	1.0000	9 128 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	1.0000	9 178 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	47 000	1.0000	9 225 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	47 000	1.0000	9 272 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	1.0000	9 372 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.0000	9 382 250
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 500	1.0000	9 396 750
TD Waterhouse Cda Inc ITF MMCAP International Inc. SPC	PI		O	2013-08-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 000
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.9800	19 000
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	105 000	1.0000	124 000
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 500	1.0000	138 500
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	1.0000	141 500
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.0000	151 500
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	1.0000	201 500
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.0000	211 500
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	1.0000	226 500
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	1.0000	238 500
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	1.0000	241 500
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	1.0000	281 500
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	1.0000	284 000
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	1.0000	285 000
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	87 500	1.0000	372 500

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.0000	382 500
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 500	1.0000	408 000
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 500	1.0000	417 500
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	1.0000	432 500
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.0000	442 500
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.0000	444 500
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 500	1.0000	464 000
			O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	1.0000	494 000
<i>Bons de souscription</i>									
MM Asset Management Inc.	3								
Gundy Co on behalf of MMAP International Inc. SPC	PI		O	2013-08-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300 000
Essential Energy Services Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Job, Kevin Wayne	5		O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	15 600	1.1500	25 243
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 600)		9 643
<i>Options</i>									
Job, Kevin Wayne	5		O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	(15 600)	1.1500	397 000
Evertz Technologies Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Evertz Technologies Limited	1	R	O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 560	14.0000	1 560
			O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	(1 560)		0
		R	O	2013-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 560	14.0000	1 560
			O	2013-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(1 560)		0
EXFO Inc. (anciennement EXFO Ingénierie Électro-Optique Inc.)									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
EXFO Inc.	1		O	2013-08-16	D	38 - Rachat ou annulation	700	4.9000	700
			O	2013-08-16	D	38 - Rachat ou annulation	(700)	4.9000	0
			O	2013-08-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	4.7238USD	1 300
			O	2013-08-16	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)	4.7238USD	0
EXPLORATION AMSECO LTÉE									
<i>Actions ordinaires</i>									
LeComte, François	4		O	2013-07-22	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100 000	0.0100	
		R	M	2013-07-12	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100 000	0.0100	2 638 000
Exploration Azimut inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Simoneau, Jacques	4								
Fer 3 Capital inc.	PI		O	2013-08-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 000	0.2000	63 000
			O	2013-08-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	0.2000	64 500
			O	2013-08-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	0.2200	70 000
			O	2013-08-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.2050	74 000
			O	2013-08-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.2100	80 000
<i>Bons de souscription</i>									
Potvin, Jean-Charles	4		O	2013-08-28	D	55 - Expiration de bons de souscription	(55 554)	1.4000	0
Exploration Khalkos Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Doucet, Dominique	4, 6, 5		O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0550	92 131
Exploration Knick inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Thivierge, Alain	4		O	2012-02-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 333)	0.1500	
			M	2012-02-27	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(33 333)	0.1500	188 782
			O	2013-08-26	D	99 - Correction d'information	(13 500)		185 282
REER	PI		O	2008-12-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-02-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	33 333	0.1500	33 333
Faircourt Gold Income Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	8		O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	5.2500	10 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
FAM Real Estate Investment Trust									
<i>Class B Limited Partnership Units</i>									
Huntingdon Capital Corp.	3		O	2013-08-21	D	36 - Conversion ou échange	(2 662)	8.6400	2 511 038
<i>Deferred Trust Units</i>									
Poladian, Shant Noubar	5		O	2013-08-21	D	36 - Conversion ou échange	(5 000)		45 000
<i>Parts de fiducie</i>									
Poladian, Shant Noubar	5		O	2013-08-21	D	36 - Conversion ou échange	2 662	8.4100	52 662
<i>Special Voting Trust Units</i>									
Huntingdon Capital Corp.	3		O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	(2 662)		2 511 038
Fiducie de Placement Immobilier Dundee									
<i>Parts de fiducie Series A</i>									
Dundee Real Estate Investment Trust	1		O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	28.8588	12 000
			O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)		0
			O	2013-08-22	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	28.8340	5 000
			O	2013-08-22	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		0
Finning International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Whitehead, Douglas William Geoffrey	4, 5		O	2013-08-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	21.0000	60 103
Firan Technology Group Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
mcleish, david john	4		O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	0.4500	595 962
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	0.4400	592 462
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	0.4100	589 962
Firm Capital Mortgage Investment Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gilbert, Edward Allen	4, 5								
Heather Gilbert - RRSP	PI		O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	11.6300	9 876
			O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 800	11.7200	12 676
			O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	11.7100	12 876
RRSP	PI		O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 500	11.7200	17 771
			O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	11.7300	17 871
FIRSTSERVICE CORPORATION									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Hennick, Jay Steward	1								
Henset Capital Inc.	PI		O	2013-08-28	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	15 000		2 273 491
The Jay & Barbara Hennick Foundation	PI		O	2013-08-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 300	37.4942	4 300
			O	2013-08-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 700	37.5985	15 000
			O	2013-08-28	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(15 000)		0
Kocur, Roman	5		M	2013-08-12	D	51 - Exercice d'options	12 500	19.1500USD	12 500
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	37.5000	10 100
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	37.6000	10 000
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 400)	37.6000	4 600
Family Trust	PI		O	2013-08-12	I	51 - Exercice d'options	12 500	19.1500USD	
Fonds de placement immobilier BLF									
<i>Options</i>									
Blanchet, Claude	4		O	2013-08-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	13 750		13 750
			O	2013-08-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	33 009		46 759
Bourbonnais, François	4		O	2013-08-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	1 250		1 250
			O	2013-08-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	5 501		6 751
Duguay, Mathieu	4, 5, 3		O	2013-08-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-08-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	115 531		115 531
Laflamme, Pierre	4		O	2013-08-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	3 250		3 250
			O	2013-08-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	5 501		8 751
Marois, Marc	4, 5		O	2013-08-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	5 000		5 000
Parts									
Bourbonnais, François	4		O	2013-08-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	12 500		12 500
Laflamme, Pierre	4		O	2013-08-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	18 750		18 750
Parts de société en commandite Catégorie B comportant 1 droit de vote par part dans le FPI									
Blanchet, Claude	4		O	2013-08-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	57 459		57 459
Fiducie Familiale Closerie	PI		O	2013-08-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-20	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	50 491		50 491
Duguay, Mathieu	4, 5, 3		O	2013-08-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Société immobilière SYM inc.	PI		O	2013-08-20	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	659 870		659 870
Marois, Marc	4, 5		O	2013-08-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Gestion Marc Marois inc.	PI		O	2013-08-20	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	34 875		34 875
Société immobilière SYM inc.	3		O	2013-08-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	659 870		659 870
Fonds de placement immobilier d'immeubles résidentiels Canadien									
Parts de fiducie									
Schwartz, Thomas	4, 5		O	2013-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	145	20.2952	410 983
			O	2013-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	651	20.2955	411 634
1115915 Ontario Inc.	PI		O	2013-08-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	317	20.2955	67 530
806638 Ontario Limited	PI		O	2013-08-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 316	20.2955	280 064
Jasland Developments Ltd.	PI		O	2013-08-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 433	20.2955	305 051
Megaview Diversified Holdings Inc.	PI		O	2013-08-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 413	20.2955	304 685
			O	2013-08-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	18	20.2955	304 703
Fonds de Placement Immobilier H&R									
Parts									
Froom, Larry	5		O	2013-08-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	20.5000	19 072
Fortis Inc.									

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
LANT, STEVEN VAN AUKEN	7		O	2013-07-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	30.8362	30 000
Franco-Nevada Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ogryzlo, Charles Thomas	7		O	2013-08-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	48.8600	1 000
<i>Options</i>									
McElligott, Dennis Kevin Ralph	7		O	2013-08-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 000
Genworth MI Canada Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Genworth MI Canada Inc.	1		O	2013-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(42 876)		
			M	2013-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(42 876)		0
George Weston Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Binning, Paviter Singh	5		O	2009-05-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 274	83.5050	1 274
<i>Actions privilégiées Series 1</i>									
Dart, Robert John	6		O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	24.9100	3 500
<i>Restricted Share Units</i>									
Binning, Paviter Singh	5		O	2013-08-19	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 274)	83.5050	57 859
Gibson Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
KELLY, BRENDAN G.	7		O	2013-08-26	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 094		12 726
<i>Restricted Share Units</i>									
KELLY, BRENDAN G.	7		O	2013-08-26	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 094)		18 300
Gitennes Exploration Inc.									
<i>Options</i>									
booth, kenneth david	4, 5		O	2013-08-22	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.0500	1 350 000
Matthews, George Robert	4		O	2012-06-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-21	D	50 - Attribution d'options	250 000		250 000
Spong, Kerry Melbourne	5		O	2013-08-21	D	50 - Attribution d'options	350 000	0.0500	1 000 000
Global Dividend Growers Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Global Dividend Growers Income Fund	1		O	2013-08-13	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	10.1500	116 600
			O	2013-08-14	D	38 - Rachat ou annulation	3 200	10.1100	119 800
			O	2013-08-16	D	38 - Rachat ou annulation	300	10.1000	120 100
			O	2013-08-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	10.1000	121 200
			O	2013-08-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	10.1000	122 400
			O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	100	10.0800	122 500
			O	2013-08-22	D	38 - Rachat ou annulation	500	10.0800	123 000
Goldcorp Inc.									
<i>Options</i>									
Gardiner, Stuart James	7	R	O	2013-02-27	D	50 - Attribution d'options	21 563	33.4800	108 919*
Great Canadian Gaming Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Douglas, Alasdair John Scott	5		O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	20 000	7.7600	20 000
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	10.4500	0
<i>Options</i>									
Douglas, Alasdair John Scott	5		O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	7.7600	75 000
Mutti, Rajbir	5		O	2013-08-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 600
Groupe CGI inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe A</i>									
Cofran, Jame	5								
Sun Life SPP	PI		O	2013-08-21	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	201	30.0443	206

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-08-21	I	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(200)	33.7494	6
d'Aquino, Thomas Paul	4		O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	143	7.1000	143
			O	2013-08-26	D	47 - Acquisition ou aliéation par don	(143)		0
Elix, Klaus	5		O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	10 000	9.3100	10 000
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(10 000)	36.0671	0
Imbeau, André	4, 5, 3		O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	7 893		
			M	2013-08-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 893		
			M'	2013-08-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	14 020		224 180
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(7 893)	34.7942	
			M	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(7 893)	34.7942	216 287
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(6 127)	34.8466	210 160
Loiselle, Lucie	5		O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	2 000	7.8100	7 382
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(2 000)	36.1075	5 382
Droits Performance Share Units									
Imbeau, André	4, 5, 3		O	2013-08-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 893)		
			M	2013-08-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(14 020)		45 712
Options									
d'Aquino, Thomas Paul	4		O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(143)	7.1000	80 211
Elix, Klaus	5		O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	9.3100	147 205
Loiselle, Lucie	5		O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	7.8100	78 190
Groupe CVTech inc.									
Actions ordinaires									
Duguay, Emilie	5		O	2012-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Fredericks, David	7		O	2011-06-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Rainville, Stéphane	5		O	2013-02-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Options									
Duguay, Emilie	5		O	2012-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	50 - Attribution d'options	30 886		30 886
Fredericks, David	7		O	2011-06-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	50 - Attribution d'options	92 830		92 830
Laramée, André	4, 6, 5		O	2013-08-19	D	50 - Attribution d'options	291 301	1.1300	572 501
Rainville, Stéphane	5		O	2013-02-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-19	D	50 - Attribution d'options	78 027		78 027
Groupe SNC-Lavalin Inc.									
Actions ordinaires									
CARON, Darleen	5		O	2010-12-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	5 100	40.0000	5 100
H&R Finance Trust									
Parts									
Froom, Larry	5		O	2013-08-27	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	1 800	20.5000	19 072
Halogen Software Inc.									
Actions ordinaires									
JUSSUP, WILLIAM JOHN	5	R	O	2013-08-16	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	1 000	14.4000	1 000
High 5 Ventures Inc.									
Actions ordinaires									
Kalpakian, Isabel A	3		O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(10 000)	0.2250	697 046
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(10 000)	0.2300	687 046
Home Capital Group Inc.									
Actions ordinaires									
Decina, Pino	5		O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(2 500)	62.4500	8 084
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(2 500)	62.5000	5 584
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(2 500)	62.5500	3 084
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(1 500)	62.6000	1 584
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(1 000)	62.9000	584
Horizon North Logistics Inc.									
Actions ordinaires									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Newmark, Russell	4		O	2013-08-14	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(100)	6.9600	1 242 175
			O	2013-08-14	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(99 900)	6.9000	1 142 275
E. Gruben's Transport Ltd.	PI		O	2013-08-14	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(100)	6.9600	2 455 440
		R	O	2013-08-14	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(499 900)	6.9000	1 955 540
Huntingdon Capital Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Huntingdon Capital Corp.	1		O	2013-08-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 541	12.3538	806 164
			O	2013-08-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 541	12.3700	807 705
			O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 541	12.2355	809 246
			O	2013-08-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 541	12.2370	810 787
			O	2013-08-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	12.1777	812 087
HUSKY ENERGY INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Foster, Nancy Fay	7		O	2011-07-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-17	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	28.2480	49
			O	2012-11-01	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	27.7542	98
			O	2012-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	27.2025	148
			O	2012-11-30	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	27.7227	197
			O	2012-12-17	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	47	29.0208	244
			O	2012-12-24	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	47	28.6437	291
			O	2013-01-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	43	31.5610	381
			O	2013-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	44	30.6097	425
			O	2013-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	43	31.3965	468
			O	2013-03-18	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	45	30.0006	513
			O	2013-03-28	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	29.3725	559
			O	2013-04-02	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	5	29.1313	564
			O	2013-04-12	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	28.7217	613
			O	2013-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	48	29.0275	661
			O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	30.5134	707
			O	2013-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	77	29.5701	
			M	2013-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	47	29.5701	754
			O	2013-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	28.3725	803
			O	2013-07-02	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	28.1983	853
			O	2013-07-03	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	27.9425	861
			O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	48	29.2129	909

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
IAMGOLD Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Little, Benjamin Richard	5		O	2013-08-28	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(2 800)	7.0100	25 103
IMAX Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gelfond, Richard L.	4, 5		O	2013-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(16 666)	26.2400USD	153 859
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(8 334)	26.6500USD	145 525
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	8 333	2.8800USD	153 858
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(8 333)	26.6500USD	145 525
			O	2013-08-21	D	51 - Exercice d'options	16 667	2.8800USD	162 192
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(16 667)	27.0900USD	145 525
<i>Options 1:1</i>									
Gelfond, Richard L.	4, 5		O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(8 333)	2.8800USD	1 470 542
			O	2013-08-21	D	51 - Exercice d'options	(16 667)	2.8800USD	1 453 875
Imperial Metals Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
KYNOCH, J. BRIAN	4, 5		O	2013-08-19	D	51 - Exercice d'options	8 334	3.3000	1 033 712
			O	2013-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(4 000)	11.9300	1 029 712
			O	2013-08-27	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	578	9.7500	1 030 290
McAndless, Patrick Michael	5		O	2013-08-27	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	370	9.7600	20 534*
<i>Options</i>									
KYNOCH, J. BRIAN	4, 5		O	2013-08-19	D	51 - Exercice d'options	(8 334)		600 000
IMRIS Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sutton, Denis E.	5		O	2013-08-16	D	51 - Exercice d'options	1 400	2.2500	21 900
		R	O	2013-08-16	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(1 400)	2.4900USD	20 500
			O	2013-08-19	D	51 - Exercice d'options	120 853	2.2500	141 353
			O	2013-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(120 853)	2.4500USD	20 500
<i>Options</i>									
Sutton, Denis E.	5		O	2013-08-16	D	51 - Exercice d'options	1 400	2.2500	
			M	2013-08-16	D	51 - Exercice d'options	(1 400)	2.2500	335 505
			O	2013-08-19	D	51 - Exercice d'options	(120 853)	2.2500	214 652
Indexplus Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
IndexPlus Income Fund	1		O	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	400	12.3500	31 465 288
			O	2013-08-13	D	38 - Rachat ou annulation	7 100	12.5900	31 472 388
			O	2013-08-14	D	38 - Rachat ou annulation	400	12.3500	31 472 788
Information Services Corporation									
<i>Class A Limited Voting Shares</i>									
Sylvester, Brad	4		O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	1 000	16.7000	1 000
Inovalis Real Estate Investment Trust									
<i>Parts</i>									
Tronquoy, Antoine	5		O	2013-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	500	9.0500	500

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	9.0400	1 000
			O	2013-08-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 790	9.0000	2 790
International Forest Products Limited									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Sauder, E. Lawrence	4, 5								
Cates Bay Investments Ltd.	PI		O	2001-01-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-27	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	335 274		335 274
Sauder Industries Limited	PI		O	2013-08-23	C	36 - Conversion ou échange	1 011 895		3 017 466
			O	2013-08-27	C	97 - Autre	(3 017 466)		0
<i>Actions ordinaires Class B</i>									
Sauder Industries Limited			O	2013-08-23	D	36 - Conversion ou échange	(1 011 895)		0
Sauder, E. Lawrence	4, 5								
Sauder Industries Limited	PI		O	2013-08-23	C	36 - Conversion ou échange	(1 011 895)		0
<i>Droits SARs</i>									
Schulte, Otto Frederick	5		O	2013-08-20	D	59 - Exercice au comptant	(29 000)		72 500
Intrinsyc Software International, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Marks, Daniel	4		O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	238 000	0.0700	388 000*
Ivanplats Limited									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Makokwe, Gopolang	7		O	2013-08-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Makokwe, Gopolang	7		O	2013-08-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
Jaguar Financial Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Alboini, Victor Philip Michael	4, 6, 5		O	2013-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250 000	0.0300	12 146 269
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.0300	12 171 269
Kelt Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dales, Robert John	4		O	2013-08-27	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	45 000	8.0000	1 415 665
			O	2013-08-27	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	45 000	9.8000	1 460 665
Franks, Alan G.	5		O	2013-08-27	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	30 000	9.8000	640 325
			O	2013-08-27	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	25 000	8.0000	665 325
Guinan, William Charles	4, 5		O	2013-08-27	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	20 000	8.0000	935 206
			O	2013-08-27	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	25 000	9.8000	960 206
Lalani, Sadiq	5								
Held Under Broker	PI		O	2013-08-27	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	20 000	8.0000	1 220 000
			O	2013-08-27	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	25 000	9.8000	1 245 000
McIntyre, Eldon Angus	4		O	2013-08-15	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	80 000	9.8000	
			M	2013-08-27	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	80 000	9.8000	2 967 525
			O	2013-08-15	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	70 000	8.0000	
			M	2013-08-27	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	70 000	8.0000	3 037 525
Sinclair, Neil Graham	4		O	2013-08-27	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	60 000	8.0000	1 781 857

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-08-27	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	30 000	9.8000	1 811 857
Wilson, David John	4, 5, 3		O	2013-08-27	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	250 000	8.0000	7 351 173
			O	2013-08-27	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	250 000	9.8000	7 601 173
Kingsway Financial Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stilwell, Joseph David	4		O	2013-08-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	65 000	3.1138USD	596 648
Stilwell Activist Investments LP	PI		O	2013-08-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(55 000)	3.1300USD	280 000
Stilwell Value Partners III LP	PI		O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	3.0200USD	282 700
Swets, Jr., Larry Gene	5		O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	665	3.0190USD	283 365
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	3.0100USD	283 565
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	3.0090USD	283 965
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 335	3.0000USD	286 300
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	2.9990USD	286 400
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	2.9940USD	286 500
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	3.0300USD	287 700
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	3.0290USD	288 500
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	2.9990USD	288 700
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	2.9800USD	288 900
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	2.9740USD	289 000
<i>Droits</i>									
Mitchell, Bruce	3		O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(28 000)	4.0000USD	
			M	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(28 000)	4.0000USD	1 344 619
			O	2013-08-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 000)	4.0000USD	1 322 619
Stilwell, Joseph David	4		O	2009-04-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	125 000	4.0000USD	125 000
Stilwell Activist Fund LP	PI		O	2009-04-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	C	56 - Attribution de droits de souscription	71 100	4.0000USD	71 100
Stilwell Activist Investments LP	PI		O	2009-04-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	C	56 - Attribution de droits de souscription	391 668	4.0000USD	391 668
Stilwell Associates Insurance Fund of the S.A.L.I Multi-Series Fund L.P.	PI		O	2009-04-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	C	56 - Attribution de droits de souscription	75 000	4.0000USD	75 000
Stilwell Associates LP	PI		O	2009-04-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	C	56 - Attribution de droits de souscription	602 044	4.0000USD	602 044
Stilwell Value Partners III LP	PI		O	2009-04-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	C	56 - Attribution de droits de souscription	490 000	4.0000USD	490 000
Stilwell Value Partners IV, L.P.	PI		O	2009-04-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	C	56 - Attribution de droits de souscription	750 000	4.0000USD	750 000
Swets, Jr., Larry Gene	5		O	2010-01-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	276 500	4.0000USD	276 500
InsRisk Equity Fund, L.P.	PI		O	2010-01-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	I	56 - Attribution de droits de souscription	2 525	4.0000USD	2 525
Kinross Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Etter, Gregory Van	5		O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 102)	5.7500USD	9 720
La Societe Canadian Tire Limitee									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Canadian Tire Corporation, Limited	1		O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	25 000	89.5216	25 000
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	89.5216	0
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	89.8249	(25 000)
Collver, Robyn Anne	7, 5, 3		O	2013-08-22	D	38 - Rachat ou annulation	25 000	89.8249	0

Emetteur	Relation	Retard	État opé- ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
DPSP CAP Committee Members of the Deferred Profit Sharing Plan	PI		O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	90.5100	770 767
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	90.5100	770 667
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	90.5100	770 467
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	90.5100	770 267
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	90.5100	770 067
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	90.5100	769 967
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	769 867
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	769 767
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	769 667
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	769 567
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	769 467
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	769 367
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.3000	769 167
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	769 067
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	768 967
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.4000	768 767
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	768 667
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	768 567
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	768 467
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	88.8500	768 367
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	88.8500	768 267
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	88.8600	768 167
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	88.8500	767 767
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.0000	767 667
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	89.0000	767 267
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1000	767 167
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	89.1000	766 767
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1000	766 667
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1000	766 567
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1000	766 467
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1000	766 367
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.1000	766 167
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.1000	765 967
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	765 867
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	765 767
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	765 667
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	765 567
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.3000	765 367
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.3000	765 167
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	765 067
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	764 967
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	89.4000	762 967
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	89.4000	762 667
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	762 567
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	762 467
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	89.4000	761 967
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	761 867
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.4000	761 667
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.4000	761 467
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	761 367
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	89.4000	760 867
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4200	760 767
Lynar, Hugh	3								
DPSP CAP Committee Members of the Deferred Profit Sharing Plan	PI		O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	90.5100	770 767
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	90.5100	770 667
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	90.5100	770 467

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	90.5100	770 267
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	90.5100	770 067
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	90.5100	769 967
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	769 867
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	769 767
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	769 667
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	769 567
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	769 467
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	769 367
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.3000	769 167
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	769 067
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	768 967
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.4000	768 767
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	768 667
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	768 567
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	768 467
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	88.8500	768 367
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	88.8500	768 267
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	88.8600	768 167
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	88.8500	767 767
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.0000	767 667
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	89.0000	767 267
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1000	767 167
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	89.1000	766 767
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1000	766 667
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1000	766 567
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1000	766 467
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1000	766 367
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.1000	766 167
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.1000	765 967
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	765 867
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	765 767
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	765 667
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	765 567
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.3000	765 367
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.3000	765 167
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	765 067
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	764 967
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	89.4000	762 967
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	89.4000	762 667
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	762 567
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	762 467
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	89.4000	761 967
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	761 867
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.4000	761 667
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.4000	761 467
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	761 367
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	89.4000	760 867
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4200	760 767
McCann, Dean Charles	5								
DPSP CAP Committee Members of the Deferred Profit Sharing Plan	PI		O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	90.5100	770 767
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	90.5100	770 667
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	90.5100	770 467
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	90.5100	770 267
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	90.5100	770 067
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	90.5100	769 967

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	769 867
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	769 767
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	769 667
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	769 567
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	769 467
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	769 367
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.3000	769 167
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	769 067
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	768 967
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.4000	768 767
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	768 667
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	768 567
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	768 467
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	88.8500	768 367
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	88.8500	768 267
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	88.8600	768 167
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	88.8500	767 767
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.0000	767 667
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	89.0000	767 267
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1000	767 167
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	89.1000	766 767
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1000	766 667
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1000	766 567
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1000	766 467
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1000	766 367
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.1000	766 167
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.1000	765 967
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	765 867
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	765 767
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	765 667
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	765 567
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.3000	765 367
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.3000	765 167
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	765 067
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.3000	764 967
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	89.4000	762 967
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	89.4000	762 667
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	762 567
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	762 467
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	89.4000	761 967
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	761 867
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.4000	761 667
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.4000	761 467
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	761 367
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	89.4000	760 867
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4200	760 767
<i>Options</i>									
Roman, Eugene O.	5		O	2013-08-26	D	59 - Exercice au comptant	(3 690)		22 778
Laboratoires Paladin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Desrosiers, Francois	5		O	2013-08-21	D	51 - Exercice d'options	3 126	16.5500	3 784
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 126)	60.0000	658
			O	2013-08-21	D	51 - Exercice d'options	6 376	19.6900	7 034
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 376)	60.0000	658
Nawacki, Mark Henry	5		O	2013-08-16	D	51 - Exercice d'options	4 200	12.1900	10 016*
			O	2013-08-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 200)	60.0664	5 816*

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-08-19	D	51 - Exercice d'options	14 100	12.1900	19 916*
			O	2013-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 100)	59.8092	5 816*
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	1 200	12.1900	7 016*
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	59.9583	5 816*
			O	2012-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7	41.8000	5 700*
			O	2012-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	33	42.0000	5 733*
			O	2012-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8	42.8800	5 741*
			O	2012-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	28	44.0000	5 769*
			O	2013-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7	47.6800	5 776*
			O	2013-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11	46.7000	5 787*
			O	2013-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6	50.7400	5 793*
			O	2013-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	23	51.6500	5 816*
Options Stock Options									
Desrosiers, Francois	5		O	2013-08-21	D	51 - Exercice d'options	(3 126)	16.5500	37 962
			O	2013-08-21	D	51 - Exercice d'options	(6 376)	19.6900	31 586
Nawacki, Mark Henry	5		O	2013-08-16	D	51 - Exercice d'options	(4 200)	12.1900	91 550*
			O	2013-08-19	D	51 - Exercice d'options	(14 100)	12.1900	77 450*
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(1 200)	12.1900	76 250*
Lake Shore Gold Corp.									
Droits Performance Share Units									
Yee, Philip Chow	5		O	2013-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			170 000
Options									
Yee, Philip Chow	5		O	2013-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			450 000
Lanesborough Real Estate Investment Trust									
Débetures Series G									
Lanesborough Real Estate Investment Trust	1		O	2013-08-19	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 4 000.00	94.0000	\$ 4 000.00
			O	2013-08-20	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 4 000.00	93.6000	\$ 8 000.00
			O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 4 000.00)		\$ 4 000.00
			O	2013-08-22	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 4 000.00)		\$ 0.00
Le Groupe Intertape Polymer Inc.									
Actions ordinaires									
Beil, Robert	4		O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	13.6700USD	53 196
Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.									
Actions à droit de vote subalterne Catégorie A									
Mayrand, Richard	5		O	2013-08-22	D	52 - Expiration d'options	10 500	16.8000	
			M	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	10 500	16.8000	10 500
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	18.3830	10 200
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	18.3640	9 400
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 900)	18.3690	5 500
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	18.3700	5 400
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	18.3700	5 100
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	18.3600	4 500
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	18.3700	3 500
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	18.3900	2 500
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	18.3100	2 400
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	18.3020	1 500
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	18.3400	500
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	18.3100	400

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(400)	18.3100	0
Options									
Mayrand, Richard	5		O	2013-08-22	D	52 - Expiration d'options	(10 500)	16.8000	
			M	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	(10 500)	16.8000	106 289
Legacy Oil + Gas Inc.									
Actions ordinaires									
Colborne, Paul	4		O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	5 000	5.8500	753 981
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	5 000	5.8460	758 981
Leisureworld Senior Care Corporation									
Actions ordinaires									
Chiesa, Dino	4, 5		O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	3 500	10.5000	18 500
MacDonald, Jack C.	4		O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	4 000	10.6700	9 000
Les Aliments Maple Leaf Inc.									
Actions ordinaires									
Young, Richard	5		O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(1 000)	14.5900	190 966
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(3 000)	14.6000	187 966
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(1 000)	14.6500	186 966
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.									
Actions ordinaires									
Forster, David Scott	7		O	2013-08-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	11 293	25.1600	13 421
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(11 293)	46.2800	2 128
Hepburn, Antonio Jose	7		O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	200	39.3900	3 465
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	100	39.3900	3 565
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	200	39.3900	3 765
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	176	39.3900	3 941
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(200)	47.1300	3 741
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(100)	47.1200	3 641
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(200)	47.1100	3 441
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(176)	47.1000	3 265
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(300)	47.1200	2 965
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(700)	47.1100	2 265
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(15)	47.0900	2 250
Sandoval, Claudia	7		O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	200	39.3900	2 711
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	234	39.3900	2 945
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	200	27.1700	3 145
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	18	27.1700	3 163
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	200	23.4900	3 363
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	200	23.4900	3 563
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	32	23.4900	3 595
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(200)	46.4800	3 395
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(234)	46.4700	3 161
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(200)	46.6300	2 961
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(18)	46.6000	2 943
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(200)	46.6400	2 743
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(200)	46.4600	2 543
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(32)	46.4500	2 511
Options									
Hepburn, Antonio Jose	7		O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(200)	39.3900	1 009
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(100)	39.3900	909
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(200)	39.3900	709
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(176)	39.3900	533
Sandoval, Claudia	7		O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(200)	39.3900	1 062
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(234)	39.3900	828
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(200)	27.1700	628
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(18)	27.1700	610
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(200)	23.4900	410

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(200)	23.4900	210
			O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(32)	23.4900	178
<i>Restricted Share Units</i>									
Forster, David Scott	7		O	2013-08-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	(11 293)	25.1600	4 704
Liquor Stores N.A. Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bereznicki, Henry Andrew	4								
Berbank Realty Management Ltd.	PI		O	2013-08-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	15.8600	32 800
			O	2013-08-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	15.8800	34 700
			O	2013-08-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 300	15.9000	50 000
Logistec Corporation									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	35.0000	6 200
			O	2013-08-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	35.0100	7 200
			O	2013-08-23	D	38 - Rachat ou annulation	700	35.1900	7 900
			O	2013-08-26	D	38 - Rachat ou annulation	200	35.0000	8 100
Lumina Copper Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Carstensen, Andrew Brooks	5		O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	4.5950	15 500
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	4.5000	14 500
Man GLG Emerging Markets Income Fund									
<i>Parts Class A</i>									
Man GLG Emerging Markets Income Fund	1		O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	8.1000	1 300
			O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)		0
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 700	8.1000	5 700
			O	2013-08-22	D	38 - Rachat ou annulation	(5 700)		0
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 500	8.1000	14 500
			O	2013-08-23	D	38 - Rachat ou annulation	(14 500)		0
Martinrea International Inc.									
<i>Options Options to purchase common shares</i>									
Brush, Kenneth Wayne	5		O	2013-08-26	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	7.2000	35 000
Carvalho, Oscar	5		O	2013-08-27	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	5.0000	101 000
			O	2013-08-27	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	7.0000	76 000
			O	2013-08-27	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	7.2000	56 000
MCAN Mortgage Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Doré, Susan	4								
HSBC InvestDirect	PI		O	2013-08-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 900	12.6000	39 200
Sutherland, Ian	4, 3								
Capital Tachane Inc.	PI		O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 500	12.5500	1 602 500
Tachane Foundation Inc	PI		O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 900	12.5500	353 900
MEG Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McCAFFREY, William Joseph	4, 5		O	2013-08-21	D	51 - Exercice d'options	5 000	27.5000	1 168 180
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	33.3500	1 163 180
YEE, Chi-Tak	5		O	2013-08-21	D	51 - Exercice d'options	20 000	27.5000	49 263
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	33.0800	39 263
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	33.1800	34 263
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	33.3800	29 263
<i>Options</i>									
McCAFFREY, William Joseph	4, 5		O	2013-08-21	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	27.5000	467 600
YEE, Chi-Tak	5		O	2013-08-21	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	27.5000	294 300
Melcor Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Rayburn, Darin Anthony	6		O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	9.9000	20 000
		R	O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	9.9200	25 000

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Methanex Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
AITKEN, BRUCE	4		O	2013-08-21	D	51 - Exercice d'options	10 000	6.3300USD	148 289
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	48.1600	147 989
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	48.1500	147 189
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	48.1200	146 089
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	48.1600	143 889
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	48.1400	143 389
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	48.1700	143 289
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	48.0300	142 489
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	47.9800	142 189
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	48.0100	142 089
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	47.9800	139 989
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	47.9800	139 789
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	47.9500	138 289
			O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	10 000	6.3300USD	148 289
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	48.6100	145 789
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	48.5800	144 389
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	48.6000	143 389
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	48.6300	143 289
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	48.6500	138 289
			O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	8 000	6.3300USD	146 289
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	48.9600	142 289
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	49.0000	138 289
Macdonald, Michael Glencoe	5		O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	4 000	24.9600USD	19 125
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	49.0000	15 125
			O	2013-08-26	D	51 - Exercice d'options	5 000	24.9600USD	20 125
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	50.0000	15 125
<i>Droits Share Appreciation Rights</i>									
AITKEN, BRUCE	4		O	2013-08-27	D	59 - Exercice au comptant	(100 000)	25.2200USD	494 000
<i>Options</i>									
AITKEN, BRUCE	4		O	2013-08-21	D	51 - Exercice d'options	(10 000)		18 000
			O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	(10 000)		8 000
			O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	(8 000)		0
Macdonald, Michael Glencoe	5		O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	(4 000)		119 000
			O	2013-08-26	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	24.9600USD	114 000
Middlefield Can-Global REIT Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Can-Global REIT Income Fund	1		O	2013-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	900	8.9300	296 500
			O	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	9.0000	297 600
			O	2013-08-13	D	38 - Rachat ou annulation	400	9.0500	298 000
			O	2013-08-14	D	38 - Rachat ou annulation	6 900	8.9500	304 900
			O	2013-08-15	D	38 - Rachat ou annulation	3 400	8.8700	309 100
			O	2013-08-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	8.8300	313 000
			O	2013-08-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	8.8100	314 600
			O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	8.7500	317 500
			O	2013-08-14	D	38 - Rachat ou annulation	800	8.9800	305 700
			O	2013-08-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	8.8800	310 100
			O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	8.7600	319 000
Milestone Apartments Real Estate Investment Trust									
<i>Options</i>									
Newberry, Ryan	5		O	2013-08-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2013-08-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000		20 000
Millrock Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beischer, Gregory Allan	4	R	O	2013-08-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.1000USD	714 333

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
MINES ABCOURT INC.									
<i>Actions ordinaires catégorie B</i>									
Hinse, Normand	4		O	2013-08-22	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	230 000	0.0700	1 931 273
			O	2013-08-22	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	400 000	0.0850	2 331 273
Hinse, Renaud	4, 5		O	2013-08-22	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	235 000	0.0850	4 493 074
Décochib inc.	PI		O	2013-08-22	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 850 000	0.0700	13 422 875
<i>Bons de souscription</i>									
Hinse, Normand	4		O	2013-08-22	D	53 - Attribution de bons de souscription	115 000	0.1000	203 000
Hinse, Renaud	4, 5		O	2013-08-22	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 425 000	0.1000	1 633 500
Décochib inc.	PI		O	2013-08-22	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 425 000	0.1000	1 633 500
Mines d'Or Dynacor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Devitre, Richard	4		O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	1.5300	109 727
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 800)	1.5200	101 927
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	1.5100	101 627
Mines Virginia Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gaumond, André	4, 5		O	2013-08-26	D	51 - Exercice d'options	15 000	4.4400	189 887
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	10.7290	179 887
			O	2013-08-27	D	51 - Exercice d'options	15 000	4.4400	194 887
			O	2013-08-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	10.7629	184 887
<i>Options</i>									
Gaumond, André	4, 5		O	2013-08-26	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	4.4400	405 000
			O	2013-08-27	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	4.4400	390 000
MINT Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
MINT Income Fund	1		O	2013-08-14	D	38 - Rachat ou annulation	200	9.8700	43 132 512
			O	2013-08-15	D	38 - Rachat ou annulation	15 900	9.8800	43 148 412
			O	2013-08-20	D	38 - Rachat ou annulation	20 500	9.8700	43 168 912
			O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	4 700	9.8500	43 173 612
			O	2013-08-22	D	38 - Rachat ou annulation	15 100	9.7800	43 188 712
<i>Parts de fiducie Class A</i>									
Brasseur, Jeremy	6								
MFL Management Limited	PI		O	2013-08-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	9.7000	22 000
			O	2013-08-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	9.7353	32 000
			O	2013-08-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	9.7500	32 600
MINT Income Fund	1		O	2003-06-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-20	D	38 - Rachat ou annulation	12 200	9.6900	12 200
			O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	5 600	9.6900	17 800
			O	2013-08-22	D	38 - Rachat ou annulation	43 600	9.6500	61 400
Miocene Metals Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Soever, Alar	4		O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.0150	763 433
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	45 000	0.0150	808 433
MONETA PORCUPINE MINES INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Henry, Alexander David	4								
Janeth Henry - RRSP Account	PI		O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.1200	814 550
RRSP Account	PI		O	2013-08-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.1200	1 079 250
Peres, Ian Cedric	4, 5		O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	187 500	0.1050	4 664 722
Morguard North American Residential Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Robertson, Bruce Keith	4		O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	9.2900	
			M	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 300	9.2900	66 500
Morguard Real Estate Investment Trust									
<i>Parts</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Morguard Corporation	3		O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29 040	15.7900	1 769 640
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	28 980	15.7800	1 798 620
Morguard Real Estate Investment Trust	1		O	2013-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	349 800	15.7900	
			M	2013-08-19	D	38 - Rachat ou annulation	349 800	15.7900	349 800
			O	2013-08-19	D	38 - Rachat ou annulation	(349 800)		0
Neptune Technologies & Bioressources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Simard, Eric	5		O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 300)	3.5000	14 700
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 500)	3.5600	9 200
Nevsun Resources Ltd.									
<i>Droits SARS</i>									
MUNERA, Gerard Emmanuel Louis	4		O	2013-08-23	D	58 - Expiration de droits de souscription	(80 000)	2.0000	750 000
New Flyer Industries Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Coliseum Capital Management, LLC	3								
Blackwell Partners, LLC	PI		O	2013-08-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 090	10.8000	1 541 702
			O	2013-08-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 778	10.7900	1 560 480
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 026	10.7600	1 564 506
Coliseum Capital Partners II, LP	PI		O	2013-08-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	667	10.8000	979 999
			O	2013-08-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 522	10.7900	991 521
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 474	10.7600	993 995
Coliseum Capital Partners, LP	PI		O	2013-08-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 243	10.8000	3 350 836
Soubry, Paul	5		O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	10.8000	161 700
New Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Threlkeld, Raymond Wesley	4		O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(45 250)	8.0000USD	48 449
<i>Options</i>									
Lassonde, Pierre	4		O	2013-05-14	D	50 - Attribution d'options	33 303	7.5200	
			M	2013-05-14	D	50 - Attribution d'options	30 303	7.5200	204 053
Newalta Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Riddell, Clayton H.	3								
Treherne Resources Ltd.	PI		O	2013-08-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(31 500)	15.8234	4 184 750
NGEx Resources Inc.									
<i>Options</i>									
Carmichael, Robert Gordon	5		O	2013-08-22	D	50 - Attribution d'options	30 000		380 000
See, Chester	5		O	2013-08-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-22	D	50 - Attribution d'options	250 000	1.9000	250 000
Vitaller, Alfredo Omar	2		O	2013-08-22	D	50 - Attribution d'options	30 000	1.9000	325 000
Vodola, Antonietta (Toni)	5		O	2013-08-22	D	50 - Attribution d'options	10 000	1.9000	110 000
NorSerCo Inc.									
<i>Actions ordinaires (Traded as Stapled Units)</i>									
Wilson, Clifford Donald	4		O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	26.5000	214 355
Linda Wilson	PI		O	2013-08-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	26.6200	2 000
North American Energy Partners Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ferron, Martin Robert	4, 5		O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	4.9500	921 100
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	4.9800	923 500
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 762	4.9200	925 262
			O	2013-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 300	4.9200	919 800
Northern Property Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie (Traded as Stapled Units)</i>									
Wilson, Clifford Donald	4		O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	26.5000	217 688
Linda Wilson	PI		O	2013-08-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	26.6200	2 000
Northland Power Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Anderson, Anthony Frank	5		O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	159 867		1 260 807*
Brace, John Wycliffe	5		O	2012-01-27	D	57 - Exercice de droits de souscription	147 947		
			M	2012-01-27	D	57 - Exercice de droits de souscription	149 385		1 387 598
			O	2013-08-22	D	36 - Conversion ou échange	199 833		1 587 431
Cipolla, Gemi	5		O	2013-08-22	D	36 - Conversion ou échange	39 964		317 186
Dougall, David George	5		O	2013-08-22	D	36 - Conversion ou échange	39 964		317 630
Gliosca, Dino	5		O	2013-08-22	D	36 - Conversion ou échange	79 930		634 374
mantenuto, salvatore	5		O	2013-08-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	159 867		1 268 807
Temerty, James C.	3								
Northland Power Holding Inc.	PI		O	2013-08-22	C	36 - Conversion ou échange	12 357 531		42 046 414
Class A Shares									
Temerty, James C.	3								
Northland Power Holding Inc.	PI		O	2013-08-22	C	36 - Conversion ou échange	8 067 723		9 067 723
			O	2013-08-22	C	36 - Conversion ou échange	4 289 808		13 357 531
			O	2013-08-22	C	36 - Conversion ou échange	(12 357 531)		1 000 000
Class B Convertible Shares									
Temerty, James C.	3								
Northland Power Holding Inc.	PI		O	2013-08-22	C	36 - Conversion ou échange	(8 067 723)		0
Class C Convertible Shares									
Temerty, James C.	3								
Northland Power Holding Inc.	PI		O	2013-08-22	C	36 - Conversion ou échange	(4 289 808)		0
Droits Replacement Rights									
Anderson, Anthony Frank	5		O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	(159 867)		0
Replacement Rights									
Brace, John Wycliffe	5		O	2012-01-27	D	57 - Exercice de droits de souscription	(147 947)		
			M	2012-01-27	D	57 - Exercice de droits de souscription	(149 385)		199 833
			O	2013-08-22	D	36 - Conversion ou échange	(199 833)		0
Cipolla, Gemi	5		O	2013-08-22	D	36 - Conversion ou échange	(39 964)		0
Dougall, David George	5		O	2013-08-22	D	36 - Conversion ou échange	(39 964)		0
Gliosca, Dino	5		O	2013-08-22	D	36 - Conversion ou échange	(79 930)		0
mantenuto, salvatore	5		O	2013-08-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	(159 867)		0
NovaCopper Inc.									
Actions ordinaires									
Donnelly, Patrick Michael	5		O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	2.0100	5 500*
			O	2013-08-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 500)	2.0000	0
Novadaq Technologies Inc.									
Actions ordinaires									
Griffiths, Anthony Frear	4, 5		O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	27 981	1.0700USD	89 546
Options									
Griffiths, Anthony Frear	4, 5		O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	(27 981)	1.0700USD	53 500
Oceanic Iron Ore Corp.									
Actions ordinaires									
Dean, Steven G	4								
Sirocco Advisory Services Ltd	PI		O	2013-08-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500 000	0.0850	2 025 000
Giustra, Frank	3								
Fiore Capital Corporation	PI		O	2013-08-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 823 000	0.0850	2 798 000
ONEX CORPORATION									
Actions à droit de vote subalterne									
Mersky, Seth Mitchell	5		O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	51.2500	279 280
Parallel Energy Trust									
Parts de fiducie									
James, Francis Hale	4		O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	3.7580USD	10 000
Paramount Resources Ltd.									
Actions ordinaires Class A									
Claugus, Thomas Eugene	4		O	2013-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	31.2100USD	134 800
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	31.2100USD	134 500

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Parex Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Disbrow, Robert	3								
Bob Disbrow RSP	PI		O	2013-08-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	5.7765	3 140 000
			O	2013-08-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 600)	5.7985	3 137 400
Disc Accounts	PI		O	2013-08-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	5.7500	6 713 930
Partners Real Estate Investment Trust									
<i>Parts</i>									
Sinclair, Angus	5		O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	6.1500	2 000
Pathfinder Convertible Debenture Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Pathfinder Convertible Debenture Fund	1		O	2013-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	10.4700	5 134 974
			O	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	10.5100	5 137 874
			O	2013-08-13	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	10.3700	5 139 074
			O	2013-08-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	10.3500	5 140 274
			O	2013-08-16	D	38 - Rachat ou annulation	400	10.4000	5 140 674
			O	2013-08-20	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	10.5200	5 142 674
			O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	5 800	10.4800	5 148 474
			O	2013-08-22	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	10.4500	5 150 674
Perpetual Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McKean, Linda Lee	5		O	2013-08-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 942	0.0100	39 127
Rapini, Marcello	5		O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.0970	49 572
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.0700	59 572
<i>Deferred Shares</i>									
Genoway, Karen A.	4		O	2010-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 000	0.0100	
			M	2013-08-20	D	97 - Autre	25 000	0.0100	25 000
Johnson, Randall	4		O	2010-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-20	D	97 - Autre	25 000	0.0100	25 000
Maitland, Robert A.	4		O	2010-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-20	D	97 - Autre	25 000	0.0100	25 000
Merritt, Geoffrey Craig	4		O	2010-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-20	D	97 - Autre	25 000	0.0100	25 000
Nelson, Donald J.	4		O	2010-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-20	D	97 - Autre	25 000	0.0100	25 000
Riddell, Clayton H.	4, 3		O	2010-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-20	D	97 - Autre	50 000	0.0100	50 000
Ward, Howard	4		O	2010-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-20	D	97 - Autre	25 000	0.0100	25 000
<i>Options</i>									
Benoit, Vicki Lynn	5		O	2013-08-20	D	50 - Attribution d'options	250 000	1.1100	672 500
Genoway, Karen A.	4		O	2013-08-20	D	50 - Attribution d'options	40 000	1.1100	108 125
Green, Jeff	5		O	2013-08-20	D	50 - Attribution d'options	255 000	1.1100	714 000
Jackson, Gary C.	5		O	2013-08-20	D	50 - Attribution d'options	270 000	1.1100	749 000
Johnson, Randall	4		O	2013-08-20	D	50 - Attribution d'options	40 000	1.1100	108 125
Maitland, Robert A.	4		O	2013-08-20	D	50 - Attribution d'options	40 000	1.1100	108 125
McKean, Linda Lee	5		O	2013-08-20	D	50 - Attribution d'options	250 000	1.1100	740 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Merritt, Geoffrey Craig	4		O	2013-08-20	D	50 - Attribution d'options	40 000	1.1100	114 375
Nelson, Donald J.	4		O	2013-08-20	D	50 - Attribution d'options	40 000	1.1100	108 125
Rapini, Marcello	5		O	2013-08-20	D	50 - Attribution d'options	300 000	1.1100	836 000
Riddell Rose, Susan	4, 5		O	2013-08-20	D	50 - Attribution d'options	500 000	1.1100	1 899 700
Riddell, Clayton H.	4, 3		O	2013-08-20	D	50 - Attribution d'options	80 000	1.1100	216 250
Sebastian, Cameron R.	5		O	2013-08-20	D	50 - Attribution d'options	300 000	1.1100	854 000
Ward, Howard	4		O	2013-08-20	D	50 - Attribution d'options	40 000	1.1100	108 125
Restricted Rights									
McKean, Linda Lee	5		O	2013-08-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 942)	0.0100	1 420
Petrolia Inc.									
Options									
Collin, Gildas	5		O	2013-08-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-08-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2013-08-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-22	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.8900	250 000*
Pinetree Capital Ltd.									
Actions ordinaires									
Inwentash, Sheldon	4, 5		O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.4500	6 053 544
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	150 000	0.4500	6 203 544
			O	2013-08-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.4562	6 253 544
Pizza Pizza Royalty Corp.									
Actions ordinaires									
Finelli, Pasquale	5		O	2012-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			27 000
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	12.0800	27 800
Plazacorp Retail Properties Ltd.									
Actions ordinaires									
Brewer, Earl	4, 5, 3								
TD Waterhouse RSP	PI		O	2013-08-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	4.1000	34 200
Holt, Alexander James	5		O	2013-08-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	16	4.0000	1 202
Zakuta, Michael Aaron	4, 5, 3								
Plaza Z-Corp Properties Inc.	PI		O	2013-08-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	4.1000	22 500*
			O	2013-08-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	4.0800	32 500*
			O	2013-08-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	4.0700	42 500*
PNI Digital Media Inc.									
Actions ordinaires									
Hall, Thomas Kyle	4, 5		O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2700	138 350
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2800	148 350
POET Technologies Inc.									
Actions ordinaires									
Barnes, Kevin	5		O	2012-11-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 463
Options									
Barnes, Kevin	5		O	2012-11-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			210 000
			O	2013-08-19	D	50 - Attribution d'options	100 000		310 000
Points International Ltd.									
Actions ordinaires									
Barnard, Christopher	5		O	2013-08-16	D	51 - Exercice d'options	1 030		179 983*
Lam, Anthony	5		O	2013-08-15	D	51 - Exercice d'options	866		9 821*
MacLean, Robert	4, 5		O	2013-08-21	D	51 - Exercice d'options	2 431		197 558*
Tongue, Martin John	5		O	2013-08-21	D	51 - Exercice d'options	973		1 746*
Options ESOP									
Barnard, Christopher	5		O	2013-08-16	D	51 - Exercice d'options	7 500		
			M	2013-08-16	D	51 - Exercice d'options	(7 500)		78 772*
Lam, Anthony	5		O	2013-08-15	D	51 - Exercice d'options	5 500		
			M	2013-08-15	D	51 - Exercice d'options	(5 500)		45 050*
MacLean, Robert	4, 5		O	2013-08-19	D	51 - Exercice d'options	15 000		
			M	2013-08-21	D	51 - Exercice d'options	(15 000)		139 767*

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Tongue, Martin John	5		O	2013-08-21	D	51 - Exercice d'options	6 000		
			M	2013-08-21	D	51 - Exercice d'options	(6 000)		21 129*
Posera-HDX Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cote, Michel	5		O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2250	2 037 482*
Mills, Kevin Nathaniel	5		O	2013-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.1700	80 000*
			O	2013-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	0.1950	84 500*
Shulman, Allen	5		O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.2000	1 523 258*
Potash Corporation of Saskatchewan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fracchia, Mark	5		O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	57 780	5.7200	85 241
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 100)	31.5850	65 141
<i>Options Employee Stock Options</i>									
Fracchia, Mark	5		O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	(57 780)	5.7200	128 850
Potash Ridge Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Inwentash, Sheldon	6, 3								
Pinetree Capital Ltd	PI		O	2013-08-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.2500	8 600 000
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2013-08-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.2500	8 600 000
Precision Drilling Corporation									
<i>Deferred Share Units - effective January 1, 2012</i>									
Gibson, Brian James	4		O	2013-08-15	D	35 - Dividende en actions	89	10.8200	19 378*
Pure Industrial Real Estate Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Latoski, Darren Todd	4, 5		O	2013-08-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	4.0200	11 577
			O	2013-08-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	4.0500	14 077
<i>Trust Units</i>									
Scott, Douglas R.	4								
RRSP Douglas R Scott	PI		O	2013-08-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	4.0480	37 200*
Quincaillerie Richelieu Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Auclair, Antoine	5								
reer	PI		O	2013-08-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	34	42.2003	921
Dion, Christian	5								
REER	PI		O	2013-08-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9	42.2003	3 123
Grenier, Guy	5		O	2013-08-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	57	42.2003	27 701
Lord, Richard	4, 5		O	2013-08-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	46	42.2003	1 400 576
Quevillon, Geneviève	5								
REER	PI		O	2013-08-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	17	42.2003	1 269
Quinsam Captial Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Szustak, Eric	3								
Eva Szustak Spousal RRSP	PI		O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1200	201 000
QuStream Corporation									
<i>Options</i>									
Thomas, Christopher	5		O	2013-08-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-21	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.1500USD	500 000
RavenSource Fund (formerly The First Asia Income Fund)									
<i>Parts de fiducie</i>									
Reid, Scott	3								

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
RRSP	PI		O	2013-08-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	12.0500	167 700*
Schaus, Steven Kenneth	7								
Nancy Brndiar	PI		O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	12.0000	4 750*
RDM Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Nally, Robert	4		O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	1.6500	44 400
Redknee Solutions Inc.									
<i>Droits Performance Share Units</i>									
McGrady, Brian Christopher	5		O	2013-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			39 551
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
McGrady, Brian Christopher	5		O	2013-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			59 699
<i>Options</i>									
McGrady, Brian Christopher	5		O	2013-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
REIT INDEXPLUS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
REIT Indexplus Income Fund	1		O	2013-08-19	D	38 - Rachat ou annulation	400	10.5500	4 907 258
			O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	10.5300	4 908 658
			O	2013-08-15	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	10.5900	4 906 858
Renewable Energy Developers Inc. (formerly Sprott Power Corp.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jenner, Jeffrey	4, 5		O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	120 000	1.0000	4 614 177
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	45 000	1.0000	4 659 177
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35 000	0.9900	4 694 177
Lindsay Jenner	PI		O	2013-08-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	1.0000	0
Scott Jenner	PI		O	2013-08-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	1.0000	30 754
Ressources ABE inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bryce, Robert	4		O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0400	276 080
Ressources Altai Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
KACIRA, Niyazi	4, 5		O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	46 000	0.0850	7 562 927
Ressources Beaufield Inc.									
<i>Options</i>									
Budden, John	4	R	O	2013-08-14	D	50 - Attribution d'options	400 000	0.1000	1 400 000
Dunsford, Peter	4	R	O	2013-08-14	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.1000	600 000
Eskelund-Hansen, Jens	4, 5	R	O	2013-08-14	D	50 - Attribution d'options	800 000	0.1000	2 125 000
MacLatchy, John	4	R	O	2013-08-14	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.1000	600 000
Tchakmakian, Vatché	5	R	O	2013-08-14	D	50 - Attribution d'options	400 000	0.1000	1 200 000
Ressources Conway inc.									
<i>Options</i>									
BEAUDOIN, LAURENT	4, 5	R	O	2013-08-14	D	50 - Attribution d'options	300 000		800 000
Mazuet, Sylvie	4, 5	R	O	2013-08-14	D	50 - Attribution d'options	300 000		435 000
Plante, Nathalie	4		O	2013-08-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			R	2013-08-14	D	50 - Attribution d'options	300 000		300 000
Qessy, David	4		O	2012-04-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			R	2013-08-14	D	50 - Attribution d'options	600 000		600 000
Ressources KWG inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lavigne, Maurice Jean	5		O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	643 000	0.0350	5 216 000
Smeenk, Frank Cornelius	4		O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	357 000	0.0350	11 857 000
Ressources Majescor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Audet, André	4		O	2013-08-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 500 000
<i>Bons de souscription</i>									
Audet, André	4		O	2013-08-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 500 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Ressources Minières Radisson Inc.									
<i>Actions ordinaires Catégorie A</i>									
Bouchard, Mario	4, 5		O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.0650	
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.0600	
Admirio Industriel	PI		M	2013-08-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.0650	1 148 500
			M	2013-08-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.0600	1 178 500
			O	2013-08-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	32 000	0.0600	1 210 500
Ressources Monarques Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Janelle, Vincent	5		O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1100	75 000
Ressources Sirios Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Doucet, Dominique	4, 5		O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.0850	443 660
Ressources Thundermin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Heslop, John Boyd	4, 5		O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	55 000	0.0200	1 318 070
Retrocom Real Estate Investment Trust (formerly Retrocom Mid-Market Real Estate Investment Trust)									
<i>Parts</i>									
Lavelle, Patrick Joseph	4	R	O	2013-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	4.8500	77 270
			O	2013-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	4.8600	78 270
Revelt Minerals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eickerman, Kenneth S.	5		O	2013-08-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.9100USD	12 278*
Lindsey, Timothy	4		O	2013-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 600	0.8700USD	700 121
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 429	0.8800USD	702 550
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.8500	707 550
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.8500	712 550
Silver Wheaton Corp.	3		O	2010-11-17	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(20 164 572)		5 041 143
			O	2012-06-28	D	54 - Exercice de bons de souscription	244 836	0.1000USD	5 285 979
<i>Bons de souscription</i>									
Silver Wheaton Corp.	3		O	2010-11-17	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(979 343)		244 836
	R		O	2012-06-28	D	54 - Exercice de bons de souscription	(244 836)	0.1000USD	0
RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST									
<i>Parts de fiducie</i>									
Gelgoot, Raymond Michael	4								
Joint Ownership	PI		O	2013-08-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	24.0570	35 000
RioCan Real Estate Investment Trust	1		O	2013-08-19	D	38 - Rachat ou annulation	30 000	23.9796	329 900
			O	2013-08-20	D	38 - Rachat ou annulation	23 500	24.2405	353 400
			O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	30 000	24.2303	383 400
			O	2013-08-22	D	38 - Rachat ou annulation	30 000	23.9776	413 400
			O	2013-08-23	D	38 - Rachat ou annulation	36 500	24.0103	449 900
RMP Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Baker, Douglas N	4								
Margaret Dawn Baker	PI		O	2007-10-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 300	4.7600	4 300
DesBrisay, Brent William	5		O	2013-08-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	4.7830	314 913
Lianne DesBrisay	PI		O	2013-08-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	4.7660	32 825
Rock Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Maitland, Robert A.	4								
Maitland Family Trust	PI		O	2013-07-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 400	1.7500	9 400
			O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 600	1.7500	40 000
Rocky Mountain Dealerships Inc.									

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
RONA inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stimson, Derek Ian	4, 5, 3		O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	11.5000	261 135
<i>Options</i>									
Brisebois, Alain	5		O	2013-05-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Brisebois, Alain	5		O	2013-08-23	D	50 - Attribution d'options	147 100	10.7800	147 100
Charlebois, France	5		O	2013-08-23	D	50 - Attribution d'options	8 800	10.7800	63 900
Lalonde, Marie-Claude	5		O	2013-08-23	D	50 - Attribution d'options	9 800	10.7800	68 150
<i>Unités d'actions restreintes/Restricted Share Units</i>									
Brisebois, Alain	5		O	2013-05-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Brisebois, Alain	5		O	2013-08-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	45 000	10.7800	45 000
Charlebois, France	5		O	2013-08-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 000	10.7800	24 853
Chênevert, Paul	5		O	2013-08-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 945
Chênevert, Paul	5		M	2013-08-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 945
Lalonde, Marie-Claude	5		O	2013-08-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 800	10.7800	33 794
Matteo, Rocco	5		O	2013-08-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 500	10.7800	9 500
Savoie, Suzanne	5		O	2013-08-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 754
Savoie, Suzanne	5		M	2013-08-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 754
Royal Host Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clarke Inc.	3								
Quinpool Holdings Partnership	PI		O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	0.9900	6 097 268
<i>Débetures convertibles 5.90 unsecured subordinated, Series D, due June 30, 2014</i>									
Clarke Inc.	3								
Quinpool Holdings Partnership	PI		O	2013-08-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 94 000.00	91.0000	\$ 4 666 000.00
Quinpool Holdings Partnership	PI		O	2013-08-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 26 000.00	91.0000	\$ 4 692 000.00
Quinpool Holdings Partnership	PI		O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 27 000.00	91.0000	\$ 4 719 000.00
<i>Débetures convertibles 6.00 unsecured subordinated, Series B, due October 31, 2015</i>									
Clarke Inc.	3								
Quinpool Holdings Partnership	PI		O	2013-08-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 294 000.00	90.8000	\$ 2 009 000.00
Quinpool Holdings Partnership	PI		O	2013-08-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 46 000.00	91.0000	\$ 2 055 000.00
Quinpool Holdings Partnership	PI		O	2013-08-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 24 000.00	91.0000	\$ 2 079 000.00
Quinpool Holdings Partnership	PI		O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 20 000.00	90.9600	\$ 2 099 000.00
<i>Débetures convertibles 6.25 unsecured subordinated, Series C, due Sept 30, 2013</i>									
Clarke Inc.	3								
Quinpool Holdings Partnership	PI		O	2013-08-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 5 000.00	90.0000	\$ 3 700 000.00
Quinpool Holdings Partnership	PI		O	2013-08-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 22 000.00	90.0000	\$ 3 722 000.00
Quinpool Holdings Partnership	PI		O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 48 000.00	90.0000	\$ 3 770 000.00
Rubicon Minerals Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rowlandson, Peter	4		O	2012-07-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Sandvine Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caputo, David	4		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	796	1.8800	78 970
Donnelly, Tom	5		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	200	1.8800	13 175
Hamilton, Scott	4		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	70	1.8800	2 820
Siim, Brad	5		O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	416	1.8800	16 794
Sendero Mining Corp. (formerly QRS Capital Corp.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
HudBay Minerals Inc.	3		O	2013-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-07-09	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 687 992		2 687 992
<i>Bons de souscription</i>									
HudBay Minerals Inc.	3		O	2013-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-07-09	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 687 992	0.4000	2 687 992
Sierra Metals Inc. (formerly Exploration Dia Bras Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sierra Metals Inc.	1		O	2013-08-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 416	2.1500	476 816
Sierra Wireless, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Guillemette, Philippe Frederic Joel Rene	5		O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 742)	12.5900USD	0
McLennan, David Gordon	5		O	2013-08-26	D	51 - Exercice d'options	5 823	7.9000	50 895
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 823)	13.4224	45 072
<i>Options</i>									
McLennan, David Gordon	5		O	2013-08-26	D	51 - Exercice d'options	(5 823)	7.9000	147 463
Silver Wheaton Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Carpenter, Bradley William	7		O	2013-08-27	D	51 - Exercice d'options	5 000	7.2400USD	5 150
			O	2013-08-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	29.0324USD	150
<i>Options</i>									
Carpenter, Bradley William	7		O	2013-08-27	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	7.2400USD	61 000
SILVERCORP METALS INC.									
<i>Actions ordinaires without par value</i>									
Shen, Shaoyang	5		O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 033)	3.8500	0
<i>Options</i>									
Shen, Shaoyang	5		O	2013-06-03	D	52 - Expiration d'options	25 000	3.2500	
		R	M	2013-06-03	D	50 - Attribution d'options	25 000	3.2500	203 334
Sirius XM Canada HOLDINGS Inc. (formerly Canadian Satellite Radio Holdings Inc.)									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Bitove, John Ivan	4, 5, 3		O	2013-08-22	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(544 443)		88 749
PBI Enterprises Inc.	PI		O	2005-12-06	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-22	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	544 443		544 443
			O	2013-08-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 800)	8.0500	533 643
Johnson, Guy	4		O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 800)	7.8000	134 600
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(41 200)	7.7500	93 400
Societe Aurifere Barrick									
<i>Actions ordinaires</i>									
Thornton, John Lawson	4, 5		O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250 000	19.5974USD	250 000
SouthGobi Resources Ltd.									
<i>Options</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Spectral Diagnostics Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Salt, Brett	5		O	2012-09-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2013-08-14	D	50 - Attribution d'options	150 000	1.1600	150 000
Sengee, Enkh-Amgalan	7		O	2013-07-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2013-08-14	D	50 - Attribution d'options	70 000	1.1600	70 000
Sprott Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stephens, Paul H.	4		O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	2.4695	174 100
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	2.5217	224 100
Storm Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McLean, Donald Galloway	5		O	2013-08-27	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	5 000	3.3600	1 073 283
			O	2013-08-27	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	5 000	3.3600	1 078 283
			O	2013-08-27	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(5 000)	3.3600	1 073 283
			O	2013-08-27	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(5 000)	3.3600	1 068 283
			O	2013-08-27	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(5 000)	3.3600	1 063 283
			O	2013-08-27	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(5 000)	3.3600	1 058 283
Strongco Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dryburgh, Robert Hutcheon Robertson	4		O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	4.1100	298 238
Slama, Stephen Andrew	5		O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	4.0000	5 100
Student Transportation Inc. (formerly, Student Transportation of America Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Scopelliti, David	4, 7	R	O	2013-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	6.1200USD	10 206
Summit Industrial Income REIT									
<i>Parts de fiducie</i>									
Dykeman, Paul	5		O	2012-09-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
RRSP	PI		O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 700	5.4300	2 700
Maroun, Louis	5		O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	5.3500	821 438
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	5.3600	821 638
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	5.4100	821 838
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	5.4200	822 038
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	5.4300	822 538
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 600	5.4000	836 138
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	5.3900	838 138
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	5.3800	838 338
Kathryn Maroun	PI		O	2013-08-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	5.4000	60 416
Morassutti, Lawrence	5		O	2013-04-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Travi Inc.	PI		O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	5.3800	2 000
			O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	5.3930	7 000
			O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	5.4000	9 000
			O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	5.4200	11 000
			O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	39 000	5.4300	50 000
			O	2013-08-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	5.4000	60 000
Suncor Energie Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Axford, Eric Charles	5		O	2013-08-26	D	51 - Exercice d'options	1 200	17.2900	1 200
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	36.2700	0
Jackman, Boris	5		O	2013-08-26	D	51 - Exercice d'options	4 300	34.3400	10 250

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 300)	36.2700	5 950
			O	2013-08-26	D	51 - Exercice d'options	11 700	34.3400	17 650
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 700)	36.2600	5 950
Little, Mark Stephen	5		O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	2 400	23.3000	17 990
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	35.4100	15 590
			O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	9 600	23.3000	25 190
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 600)	35.4000	15 590
			O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	100	23.3000	15 690
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	35.4050	15 590
			O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	5 700	23.3000	21 290
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 700)	35.3700	15 590
			O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	2 200	23.3000	17 790
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	35.3600	15 590
			O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	14 100	24.5000	29 690
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 100)	35.3700	15 590
			O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	3 900	24.5000	
			M	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	3 900	24.5000	19 490
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 900)	35.3600	
			M	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 900)	35.3600	15 590
Options - PC Options/SARS									
Jackman, Boris	5		O	2013-08-26	D	51 - Exercice d'options	(4 300)	34.3400	322 100
			O	2013-08-26	D	51 - Exercice d'options	(11 700)	34.3400	310 400
Options Key Contributor/Executive Stock Options									
Axford, Eric Charles	5		O	2013-08-26	D	51 - Exercice d'options	(1 200)	17.2900	47 500
Little, Mark Stephen	5		O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	(2 400)	23.3000	35 600
			O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	(9 600)	23.3000	26 000
			O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	(100)	23.3000	25 900
			O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	(5 700)	23.3000	20 200
			O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	(2 200)	23.3000	18 000
			O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	(14 100)	24.5000	3 900
			O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	(3 900)	24.5000	
			M	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	(3 900)	24.5000	0
Superior Plus Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McCamus, Gregory Lorne	5		O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	10.7500	34 987
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	10.6100	36 987
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 100	10.6500	39 087
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	10.6600	40 887
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	10.6870	42 787
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	10.6800	42 887
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	10.6300	42 987
Mirosh, Walentin (Val)	4	R	O	2013-08-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 700	11.2200	5 700
			O	2013-08-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	11.2100	6 000
Sure Energy Inc.									
<i>Droits Performance Rights</i>									
Baker, Chris	5		O	2013-08-13	D	58 - Expiration de droits de souscription	(475 000)		0
Banks, C. Tom	5		O	2013-08-13	D	58 - Expiration de droits de souscription	(450 000)		0
Macdonald, Larry	4		O	2013-08-13	D	58 - Expiration de droits de souscription	(275 000)		0
Sheedy, Robert John	5		O	2013-08-13	D	55 - Expiration de bons de souscription	(575 000)		0
Stan, Thomas Paul	4		O	2013-08-13	D	58 - Expiration de droits de souscription	(175 000)		0
Wirth, Lance	5		O	2013-08-13	D	58 - Expiration de droits de souscription	(175 000)		0
<i>Options Common Shares</i>									
Baker, Chris	5		O	2013-08-21	D	52 - Expiration d'options	(250 000)		371 667
Banks, C. Tom	5		O	2013-08-21	D	52 - Expiration d'options	(250 000)		425 000
Macdonald, Larry	4		O	2013-08-21	D	52 - Expiration d'options	(50 000)		147 000
Sheedy, Robert John	5		O	2013-08-21	D	52 - Expiration d'options	(250 000)		500 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Taseko Mines Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dickinson, Robert Allan RRSP	4, 5		O	2013-08-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 800	2.0491	864 731
			O	2013-08-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	2.1300	874 731
McManus, John	5		O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	20 000	1.0000	121 000
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	2.2500	101 000
<i>Options</i>									
McManus, John	5		O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	1.0000	1 098 400
Technologies D-Box inc									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Caisse de dépôt et placement du Québec	3		O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 500	0.1900	18 545 382
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33 500	0.1900	18 578 882
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 000	0.1900	18 600 882
Technologies Interactives Mediagrif Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Roy, Claude	4, 5, 3		O	2013-08-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	19.7300	616 489
Thallion Pharmaceutiques Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BELLUS Health Inc.	3		O	2013-08-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			32 194 566
Jaguar Financial Corporation	3		O	2013-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(950 000)	0.2000	3 369 000
			O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800 000)	0.2000	2 569 000
The Westaim Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kittel, Robert Terrance Saranac Capital Inc.	5		O	2013-08-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000 000	0.0300	33 535 895
Theratechnologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ingalls & Snyder, LLC various managed accounts	3		O	2013-08-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	0.2755USD	6 565 295
theScore, Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne - Class A</i>									
Levy, John S.	4, 5, 3		O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.2050	926 360
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	49 500	0.2100	975 860
Thomson Reuters Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Powell, James T.	7, 5		O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	4 251	23.2500USD	13 343
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 251)	33.7232USD	9 092
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 713)	33.6531USD	9 092
<i>Options</i>									
Powell, James T.	7, 5		O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	(28 410)	23.2500USD	269 070
Tigray Resources Inc.									
<i>Options</i>									
Granata, Peter	5		O	2013-04-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			150 000
Tim Hortons Inc.									
<i>Options (stock appreciation rights may/may not be granted in tandem)</i>									
Aebker, Jill E.	5		O	2013-08-19	D	51 - Exercice d'options	(4 300)	29.9900	
			M	2013-08-19	D	51 - Exercice d'options	(4 300)	28.8700	29 989
Blackmore, David J.G.	7, 5		O	2013-08-19	D	51 - Exercice d'options	(4 114)	45.7600	15 110
Wiant, James A.	5		O	2013-08-20	D	51 - Exercice d'options	(800)	35.2300	7 338
Timbercreek Senior Mortgage Investment Corporation									
<i>Class A Shares</i>									
Timbercreek Asset Management Inc.	2		O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	9.0700	78 100
			O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	9.0800	78 300
Timbercreek Senior Mortgage Investment Corporation	1		O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	25 400	9.0918	25 400

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Times Three Wireless Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Middleton, William	4, 5		O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.1050	
		R	M	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.1050	3 771 500
Total Energy Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Macson, Bradley John	5		O	2013-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	4.6600	69 997
			O	2013-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	16.2500	44 997
Pachkowski, Bruce Lawrence	4								
Growth Capital Corp	PI		O	2013-08-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	16.2100	152 300
Total Energy Services Inc	1		O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	16.2000	900
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 600	16.1964	8 500
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	16.1847	18 500
			O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	16.2400	21 000
			O	2013-08-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	16.1336	23 200
Wiswell, Andrew B.	4		O	2013-08-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 038	16.4300	32 132
<i>Options</i>									
Macson, Bradley John	5		O	2013-08-19	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	4.6600	205 000
TransAlta Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Farrell, Dawn Lorraine	4, 5		O	2013-08-19	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(4 056)		934
Dawn Farrell and Brendon Farrell (Joint)_TD Waterhouse	PI		O	2013-08-19	I	90 - Changements relatifs à la propriété	4 056		46 980
TransCanada Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Yeomans, Mark	5								
The Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2013-08-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	157	47.9600	
			M	2013-08-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	157	47.9600	186
Tree Island Steel Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Doman, Amardeip Singh	4, 3								
The Futura Corporation	PI		O	2013-08-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.5300	4 695 400
			O	2013-08-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 500	0.5200	4 705 900
Tricon Capital Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Berman, David	4, 6, 5, 3								
Althurst Holdings Corp.	PI		O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	5.8982	4 187 655
MATUS, GEOFFREY	4, 6, 5, 3								
Mandukwe Corp.	PI		O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	5.8925	1 222 838
<i>Débitures convertibles 5.6</i>									
Berman, Gary	5								
RRSP	PI		O	2010-05-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 7 000.00	97.0700	\$ 7 000.00
			O	2013-08-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 17 000.00	97.3950	\$ 24 000.00

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-08-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 13 000.00	97.5600	\$ 37 000.00
			O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 32 000.00	97.9690	\$ 69 000.00
			O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 1 000.00	97.9300	\$ 70 000.00
			O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 101 000.00	97.9150	\$ 171 000.00
<i>Débitures convertibles 6.375 Convertible Unsecured Subordinated</i>									
Berman, Gary	5		M	2012-07-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 50 000.00	1000.0000	\$ 50 000.00
			O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 50 000.00)	1125.3000	\$ 0.00
RRSP	PI		O	2012-07-30	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 50 000.00	1000.0000	
Trilogy Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Riddell, Clayton H.	4, 6, 3		O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	80 000	4.8500	469 848
			O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	60 000	8.4000	529 848
			O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	60 000	12.1500	589 848
<i>Options</i>									
Riddell, Clayton H.	4, 6, 3		O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	(80 000)	4.8500	620 000
			O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	(60 000)	8.4000	560 000
			O	2013-08-22	D	51 - Exercice d'options	(60 000)	12.1500	500 000
Tuckamore Capital Management Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bacon, David Eric	4		O	2013-08-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 000
RRSP	PI		O	2013-08-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 500
Tucows Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Morrisett, Lloyd N.	4		O	2013-08-26	D	51 - Exercice d'options	37 500	0.4800USD	177 500
<i>Options</i>									
Morrisett, Lloyd N.	4		O	2013-08-26	D	51 - Exercice d'options	(37 500)	0.4800USD	215 000
Tuscany International Drilling Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kereluk, Justin	5		O	2013-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 823	0.2000	73 135
			O	2013-07-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 083	0.1750	75 218
			O	2013-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 293	0.1590	77 511
			O	2013-08-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 296	0.1590	79 807
Twin Butte Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brown, Robert James	4		O	2013-08-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 817		328 193
<i>Share Units-restricted</i>									
Brown, Robert James	4		O	2013-08-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 817)		100 790
Uni-Sélect Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Uni-Sélect Inc.	1		O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	20.7141	1 700
			O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	(1 700)	20.7141	0
			O	2013-08-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	20.7623	1 300
			O	2013-08-22	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)	20.7623	0
Uranium Focused Energy Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Lauzon, Robert	5								
RRSP	PI		O	2013-08-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	1.9000	4 550
			O	2013-08-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	1.9000	5 550
			O	2013-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	2.0070	7 500

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-08-22	I	38 - Rachat ou annulation	(2 050)	2.0700	3 500
Orrico, Dean	4, 5								
Middlefield International Services Limited	PI		O	2013-08-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.0196	81 300
Uranium Focused Energy Fund	1		O	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	700	1.9500	19 936 501
			O	2013-08-13	D	38 - Rachat ou annulation	400	1.9400	19 939 601
			O	2013-08-14	D	38 - Rachat ou annulation	7 700	1.9200	19 964 701
			O	2013-08-15	D	38 - Rachat ou annulation	11 000	1.9700	20 015 401
			O	2013-08-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	2.0000	20 020 001
			O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	2.0100	20 023 001
			O	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	1.9500	19 939 201
			O	2013-08-13	D	38 - Rachat ou annulation	17 400	1.9600	19 957 001
			O	2013-08-14	D	38 - Rachat ou annulation	39 700	1.9500	20 004 401
			O	2013-08-15	D	38 - Rachat ou annulation	3 200	1.9500	20 018 601
			O	2013-08-16	D	38 - Rachat ou annulation	800	1.9600	20 020 801
			O	2013-08-22	D	38 - Rachat ou annulation	2 810 100	2.0700	22 833 101
Valeant Pharmaceuticals International, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chai-Onn, Robert Roswell	5		O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 032	99.2990USD	183 218
Hassan, Fred	4		O	2013-08-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Stolz, Brian Matheison	5		O	2013-08-21	D	97 - Autre	14 700		36 395
			O	2013-08-21	D	97 - Autre	(7 525)		28 870
<i>Droits Restricted Share Units (RSUs)</i>									
Hassan, Fred	4		O	2013-08-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 969		2 969
Veresen Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
King, Kevan Scott	5								
BMO Nesbitt Burns	PI		O	2013-08-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	22	11.1599	3 058
BMO Nesbitt Burns RRSP	PI		O	2013-08-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	18	11.1599	2 516
Victoria Gold Corp. (formerly Victoria Resource Corporation)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Harvey, T. Sean	4		O	2013-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	125 000	0.1450	325 000
Village Farms International, Inc.									
<i>Actions spéciales</i>									
DeGiglio, Michael Anthony VF U.S. Holdings Inc.	4, 5, 3		O	2013-08-16	I	38 - Rachat ou annulation	(9 886 950)		0
VVC Exploration Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Barnes, Kevin	5		O	2008-09-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 250
		R	O	2012-09-19	D	46 - Contrepartie de services	155 000	0.0500	173 250
<i>Options</i>									
Barnes, Kevin	5		O	2008-09-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
		R	O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	25 000		75 000
			O	2010-08-09	D	52 - Expiration d'options	25 000		
			M	2010-08-09	D	52 - Expiration d'options	(25 000)		50 000
			O	2012-12-28	D	52 - Expiration d'options	25 000		
			M	2012-12-28	D	52 - Expiration d'options	(25 000)		125 000
		R	O	2011-10-20	D	50 - Attribution d'options	100 000		150 000
Wallbridge Mining Company Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Crookes, Wayne Myron	3								
West Coast Title Search Ltd.	PI		O	2013-08-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.0500	10 557 000*
		R	O	2013-08-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	188 000	0.0550	10 745 000*
			O	2013-08-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.0550	10 748 000*

Émetteur	Relation	Retard	État de l'opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Western Copper and Gold Corporation									
<i>Options</i>									
Brown, Cameron, Murray	5		O	2013-06-24	D	52 - Expiration d'options	(50 000)	1.2500	525 000*
			O	2013-07-09	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.6000	675 000
Western Energy Services Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mathison, Ronald	4		O	2013-08-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	555 563	8.0000	6 404 915
Wi-LAN Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wi-LAN Inc.	1		O	2013-08-19	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	3.4879	223 100
			O	2013-08-20	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	3.5587	243 100
			O	2013-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	13 600	3.5199	256 700
			O	2013-08-22	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	3.5531	271 700
			O	2013-08-23	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	3.5777	286 700
Williams Creek Gold Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Interinvest Corporation	3								
Interinvest US	PI		O	2013-08-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1000USD	14 364 779
			O	2013-08-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1100USD	14 369 779
			O	2013-08-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1000USD	14 379 779
Xebec Adsorption Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sorschak, Kurt	4, 5, 3		O	2013-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.0900	1 229 196
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 000)	0.0850	1 206 196
			O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(77 000)	0.0800	1 129 196
Yamana Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cintra, Evandro	5		O	2013-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 225)	11.5000	120 724
Martins, Ana Lucia	5		O	2013-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 474)	11.5000	54 709
Marud, Darcy Edward	5		O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(130 000)	12.0191	214 670
Zargon Oil & Gas Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Doetzel, Randolph John	5		O	2013-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	7.4400	1 366

ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

À partir du 1^{er} novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié passera donc à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales)

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 LVM et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujétis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM. Sauf disposition particulière, toute personne qui contrevient à une disposition de la LVM commet une infraction et est passible d'une amende minimale, selon le plus élevé des montants, de 2 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 3 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du double du bénéfice réalisé. Le montant maximal de l'amende est, selon le plus élevé des montants, de 150 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 200 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du quadruple du bénéfice réalisé. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai					
Initié	Émetteur		Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Barnes, Kevin	VVC Exploration Corporation		2009-03-25	2013-08-22	ON
	VVC Exploration Corporation		2011-10-20	2013-08-22	ON
	VVC Exploration Corporation		2012-09-19	2013-08-22	ON
Barwell, Christine	Alamos Gold Inc.		2013-06-06	2013-08-28	ON
BEAUDOIN, LAURENT	Ressources Conway inc.		2013-08-14	2013-08-22	QC
Beischer, Gregory Allan	Millrock Resources Inc.		2013-08-16	2013-08-27	BC
Bellini, Roberto	BELLUS Santé Inc.		2013-08-15	2013-08-22	QC
BERGER, FRANKLIN MILAN	BELLUS Santé Inc.		2013-08-15	2013-08-22	QC
Budden, John	Ressources Beaufield Inc.		2013-08-14	2013-08-27	QC
Cooke, Bradford	Endeavour Silver Corp.		2013-08-22	2013-08-28	BC
Crookes, Wayne Myron	Wallbridge Mining Company Limited		2013-08-21	2013-08-27	ON
	Ressources Beaufield Inc.		2013-08-14	2013-08-27	QC
Dunsford, Peter	Ressources Beaufield Inc.		2013-08-14	2013-08-27	QC
Eskelund-Hansen, Jens	Ressources Beaufield Inc.		2013-08-14	2013-08-27	QC
Evertz Technologies Limited	Evertz Technologies Limited		2013-07-08	2013-08-21	ON
	Evertz Technologies Limited		2013-07-10	2013-08-21	ON
FCMI Financial Corporation	Counsel Corporation		2013-08-14	2013-08-23	ON
Funk, Laurelle	Enerflex Ltd.		2013-08-16	2013-08-23	AB
Gardiner, Stuart James	Goldcorp Inc.		2013-02-27	2013-08-22	BC
Graham, Steven					

Opérations d'initiés déclarées hors délai					
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale	
	Enerflex Ltd.	2013-08-16	2013-08-23	AB	
JUSSUP, WILLIAM JOHN					
	Halogen Software Inc.	2013-08-16	2013-08-23	ON	
Kittel, Robert Terrance					
	The Westaim Corporation	2013-08-16	2013-08-27	ON	
Lavelle, Patrick Joseph					
	Retrocom Real Estate Investment Trust (formerly Retrocom Mid-Market Real Estate Investment Trust)	2013-08-19	2013-08-27	ON	
LeComte, François					
	EXPLORATION AMSECO LTÉE	2013-07-12	2013-08-22	QC	
MacLatchy, John					
	Ressources Beaufield Inc.	2013-08-14	2013-08-27	QC	
Mazuet, Sylvie					
	Ressources Conway inc.	2013-08-14	2013-08-22	QC	
Middleton, William					
	Times Three Wireless Inc.	2013-08-12	2013-08-26	AB	
Mirosh, Valentin (Val)					
	Superior Plus Corp.	2013-08-15	2013-08-27	AB	
Newberry, Ryan					
	Milestone Apartments Real Estate Investment Trust	2013-08-15	2013-08-23	ON	
Newmark, Russell					
	Horizon North Logistics Inc.	2013-08-14	2013-08-26	AB	
Paravi, Anna					
	Enerflex Ltd.	2013-08-16	2013-08-23	AB	
Plante, Nathalie					
	Ressources Conway inc.	2013-08-14	2013-08-22	QC	
Quessy, David					
	Ressources Conway inc.	2013-08-14	2013-08-22	QC	
Rayburn, Darin Anthony					
	Melcor Real Estate Investment Trust	2013-08-22	2013-08-28	AB	
Reyes, Catherine Blanca					
	Enerflex Ltd.	2013-08-16	2013-08-23	AB	
Rossiter, Marc Edward					
	Enerflex Ltd.	2013-08-16	2013-08-23	AB	
Salt, Brett					
	SouthGobi Resources Ltd.	2013-08-14	2013-08-26	BC	
Scopelliti, David					
	Student Transportation Inc. (formerly, Student Transportation of America Ltd.)	2013-06-20	2013-08-28	ON	
Sedor, John Anthony					
	Cangene Corporation	2013-08-01	2013-08-27	MB	
Sengee, Enkh-Amgalan					
	SouthGobi Resources Ltd.	2013-08-14	2013-08-26	BC	
Shen, Shaoyang					
	SILVERCORP METALS INC.	2013-06-03	2013-08-27	BC	

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Silver Wheaton Corp.	Revett Minerals Inc.	2012-06-28	2013-08-23	ON
Sutton, Denis E.	IMRIS Inc.	2013-08-16	2013-08-22	MB
Tchakmakian, Vatché	Ressources Beaufield Inc.	2013-08-14	2013-08-27	QC

ANNEXE 4 - LISTE DES SOCIÉTÉS ADMISSIBLES AU RÉGIME D'ÉPARGNE-ACTIONS II

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
Capital BLF Inc.	Actions inscrite	2013-02-17	Actions ordinaires	2016-12-31
CO ₂ Solution inc.	Actions inscrites	2011-08-12	Actions ordinaires	2014-12-31
Corporation Groupe Mercator Transport	Actions inscrites	2010-07-14	Actions ordinaires	2013-12-31
DEQ Systèmes Corp.	Actions inscrites	2013-06-17	Actions ordinaires	2016-12-31
Diagnocure Inc.	Actions inscrites	2010-11-23	Actions ordinaires	2013-12-31
Ergorecherche Ltée	Actions inscrites	2012-12-18	Actions ordinaires	2015-12-31
Gastem Inc.	Actions inscrites	2010-07-05	Actions ordinaires	2013-12-31
Groupe d'Alimentation MTY Inc.	Actions inscrites	2013-01-14	Actions ordinaires	2016-12-31
Groupe de Jeux Amaya Inc.	Actions inscrites	2012-07-05	Actions ordinaires	2015-12-31
Innovente inc.	Actions inscrites	2012-12-13	Actions ordinaires	2015-12-31
Les Technologies Clemex Inc.	Actions inscrites	2013-04-17	Actions ordinaires	2016-12-31
Medicago Inc.	Actions inscrites	2013-02-28	Actions ordinaires	2016-12-31
Mines Richmond Inc.	Actions inscrites	2010-02-28	Actions ordinaires	2013-12-31
Nemaska Lithium Inc.	Actions inscrites	2011-12-16	Actions ordinaires	2014-12-31
Neptune Technologies & Bioressources Inc.	Actions inscrites	2010-03-01	Actions ordinaires	2013-12-31
Novik inc.	Actions inscrites	2010-01-14	Actions ordinaires	2013-12-31
Opsens inc.	Actions inscrites	2013-07-12	Actions ordinaires	2016-12-31
Orbite Aluminae Inc.	Actions inscrites	2013-07-19	Actions ordinaires	2016-12-31
Parta Dialogue Inc.	Actions inscrites	2012-03-28	Actions ordinaires	2015-12-31
Pétrolia Inc.	Actions inscrites	2012-12-17	Actions ordinaires	2015-12-31
Prosep Inc.	Actions inscrites	2010-04-06	Actions ordinaires	2013-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
PyroGenèse Canada Inc.	Actions inscrites	2011-11-08	Actions ordinaires	2014-12-31
Ressources Métanor Inc.	Actions inscrites	2012-01-16	Actions ordinaires	2015-12-31
Sherbrook SBK Corp.	Actions inscrites	2011-06-17	Actions ordinaires	2014-12-31
Solutions Extenway Inc.	Actions inscrites	2011-07-18	Actions ordinaires	2014-12-31
Technologies D-Box inc.	Placement privé	2010-09-28	Actions ordinaires	2013-12-31
Technologies SENSIO inc.	Actions inscrites	2012-09-12	Actions ordinaires	2015-12-31
Technologies Sonomax Inc.	Actions inscrites	2011-08-17	Actions ordinaires	2014-12-31
TSO ₃ inc.	Actions inscrites	2012-04-17	Actions ordinaires	2015-12-31
Urbanimmersive Technologies Inc.	Actions inscrites	2012-10-01	Actions ordinaires	2015-12-31
Xebec Adsorption Inc.	Actions inscrites	2010-09-13	Actions ordinaires	2013-12-31
Zoommed Inc.	Actions inscrites	2010-05-10	Actions ordinaires	2013-12-31

7.

Bourses, chambres de compensation, organismes d'autorégulation et autres entités réglementées

- 7.1 Avis et communiqués
 - 7.2 Réglementation de l'Autorité
 - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées
 - 7.4 Autres consultations
 - 7.5 Autres décisions
-

7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

7.3. RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION, DES OAR ET D'AUTRES ENTITÉS RÉGLEMENTÉES

7.3.1 Consultation

Services de dépôt et de compensation CDS inc. (la « CDS ») – Droits d'abonnement quotidiens applicables aux rapports de conformité pour l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (« OCRCVM ») – article 49 de la Règle 800

L'Autorité des marchés financiers publie le projet, déposé par la CDS, visant l'établissement de droits d'abonnement relatifs au nouveau service de Production de rapports de conformité pour l'OCRCVM – article 49 de la Règle 800.

(Les textes sont reproduits ci-après.)

Commentaires

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires peuvent en transmettre une copie, au plus tard le 30 septembre 2013, à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
 Secrétaire générale
 Autorité des marchés financiers
 800, square Victoria, 22^e étage
 C.P. 246, tour de la Bourse
 Montréal (Québec) H4Z 1G3
 Télécopieur : 514 864-6381
 Courrier électronique : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Danielle Boudreau
 Analyste
 Direction principale de l'encadrement des structures de marché
 Autorité des marchés financiers
 Téléphone : 514 395-0337, poste 4322
 Numéro sans frais : 1 877 525-0337
 Courrier électronique : danielle.boudreau@lautorite.qc.ca

Avis de modification et de sollicitation de commentaires – Droits d'abonnement quotidiens applicables aux rapports de conformité pour l'OCRCVM – article 49 de la Règle 800

Services de dépôt et de compensation CDS inc. (CDS^{MD})

Droits d'abonnement quotidiens applicables aux rapports de conformité pour l'OCRCVM – article 49 de la Règle 800

SOLLICITATION DE COMMENTAIRES

A. DESCRIPTION DU PROJET DE MODIFICATION DES PROCÉDÉS ET MÉTHODES DE LA CDS

Contexte

Le 23 novembre 2012, les commissions des valeurs mobilières ont accordé à l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (l'« OCRCVM ») leur approbation à l'égard des modifications de l'article 49 de la Règle 800 des courtiers membres de l'OCRCVM (la « Règle 800.49 ») concernant l'appariement des opérations hors bourse entre courtiers et de l'alinéa 1(h) de la Règle 200 des courtiers membres de l'OCRCVM (la « Règle 200.1(h) ») concernant les exceptions en matière d'obligations relatives aux avis d'exécution¹.

La Règle 800.49 prévoit ce qui suit :

Pour chaque opération hors bourse portant sur des titres admissibles à la CDS exécutée entre courtiers membres, chaque courtier membre doit au plus tard à 18 h (heure de l'Est) le jour de l'exécution de l'opération :

- (i) soit saisir l'opération dans un système d'appariement des opérations entre courtiers acceptable,*
- (ii) soit accepter ou rejeter toute opération saisie dans un système d'appariement des opérations entre courtiers acceptable par un autre courtier membre.*

La Règle 200.1(h) précise notamment qu'un courtier membre n'est pas tenu d'envoyer un avis d'exécution s'il remplit certaines conditions, notamment le respect d'un pourcentage trimestriel d'opérations conformes.

Le 2 janvier 2013, l'OCRCVM a demandé à la CDS de considérer l'opportunité d'apporter des modifications à son service d'appariement des opérations entre courtiers afin de tenir compte des modifications apportées à la Règle 800.49 et à la Règle 200.1(h). Dans le but de faciliter la mise en œuvre des modifications, l'OCRCVM a demandé à la CDS de modifier de la manière suivante son service d'appariement des opérations entre courtiers :

- I. Remplacer le délai actuel de conformité aux exigences de déclaration des opérations par les courtiers « dans l'heure qui suit l'exécution de l'opération » à un délai d'« au plus tard à 18 heures (heure de Toronto) le jour de l'exécution de l'opération »;
- II. Assurer, en lieu et place de l'OCRCVM, la production et la diffusion des rapports récapitulatifs trimestriels des opérations hors bourse et des rapports récapitulatifs trimestriels individuels relatifs à l'IDUC de l'adhérent;
- III. Produire et diffuser des rapports mensuels individuels relatifs à l'IDUC de l'adhérent pour soutenir les courtiers membres de l'OCRCVM dans le suivi de leur conformité à la Règle 800.49 et dans l'administration de la dispense de l'envoi d'avis d'exécution prévue à la Règle 200.1(h);
- IV. Continuer à fournir à l'OCRCVM un fichier quotidien renfermant des statistiques relatives à la conformité des opérations quotidiennes des courtiers membres de l'OCRCVM.

¹ Se reporter à l'avis sur les règles 10-0097 de l'OCRCVM daté du 9 avril 2010 et à l'avis d'approbation de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario publié le 6 décembre 2012 sur le site Web de celle-ci.

Avis de modification et de sollicitation de commentaires – Droits d'abonnement quotidiens applicables aux rapports de conformité pour l'OCRCVM – article 49 de la Règle 800

Le 28 mars 2013, le Comité d'analyse du développement stratégique de la CDS (le « CADS ») a approuvé le financement nécessaire à la réalisation du développement par la CDS. Le CADS a convenu en outre d'appuyer l'établissement de droits d'abonnement quotidiens pour ce service.

Il était initialement prévu que la mise en œuvre entre en vigueur le 12 août 2013. La CDS prévoit désormais la mise en œuvre pour le 28 septembre 2013 en vue d'une entrée en vigueur le 1^{er} octobre 2013. Elle propose que les nouveaux droits d'abonnement entrent également en vigueur le 1^{er} octobre 2013.

B. NATURE ET OBJET DU PROJET DE MODIFICATION DES PROCÉDÉS ET MÉTHODES DE LA CDS

La CDS demande l'approbation relativement à l'établissement de droits d'abonnement relatifs au nouveau service de **Production de rapports de conformité pour l'OCRCVM – article 49 de la Règle 800**. Les droits envisagés s'établiront à **6,50 \$ par jour**. Ces droits seront facturés mensuellement aux adhérents de la CDS qui s'abonnent à ce service et figureront à la section « Services d'information et de soutien » du Barème de prix 2013 de la CDS et des mises à jour périodiques de celui-ci. La CDS vise la date du **1^{er} octobre 2013** pour l'entrée en vigueur de l'application des droits pour que celle-ci coïncide avec l'activation du service.

C. INCIDENCE DU PROJET DE MODIFICATION DES PROCÉDÉS ET MÉTHODES DE LA CDS

Les droits d'abonnement envisagés toucheront seulement les adhérents de la CDS qui sont admissibles au service d'appariement des opérations entre courtiers au CDSX, qui sont courtiers membres de l'OCRCVM et qui choisissent de s'abonner au service de production de rapports. Ce service de production de rapports est entièrement optionnel.

C.1 Concurrence

L'objectif du service de rapports de conformité de l'OCRCVM est de soutenir les courtiers membres de l'OCRCVM dans le suivi de la conformité à la Règle 800.49 des opérations qu'ils effectuent entre courtiers et dans l'administration de la dispense de l'envoi d'avis d'exécution prévue à la Règle 200.1(h). Conformément aux exigences de l'ordonnance de reconnaissance de la CDS, l'abonnement à ce service ne créera pas d'obstacles injustifiés à l'accessibilité et ne désavantagera pas les courtiers membres participants qui choisissent de ne pas s'y abonner. Les droits envisagés ne favorisent pas la vente liée d'autres services ou des escomptes et ne prévoient pas de réduction associée au niveau de participation de l'adhérent.

C.2 Risques et coûts de conformité

Le projet d'établissement de droits pour ce service de production de rapports n'instaure ni n'impose de nouvelles restrictions quant à l'adhésion au service d'appariement des opérations entre courtiers au CDSX et elle n'a pas d'incidence sur le modèle de risque de la CDS. Le coût supporté par l'adhérent correspond aux droits d'abonnement quotidien, qui seront facturés chaque mois aux courtiers membres participants qui choisissent de s'abonner. Les courtiers membres adhérents qui décident de ne pas s'abonner pourront établir leurs propres procédures de suivi.

Avis de modification et de sollicitation de commentaires – Droits d'abonnement quotidiens applicables aux rapports de conformité pour l'OCRCVM – article 49 de la Règle 800

C.3 Comparaison avec les normes internationales – (a) le Comité sur les systèmes de paiement et de règlement (« CSPR ») de la Banque des règlements internationaux, (b) le Comité technique de l'Organisation internationale des commissions de valeurs (« OICV ») et (c) le Groupe des Trente

La Règle 800.49 et la Règle 200.1(h) sont des règles concernant l'appariement des opérations et la dispense des obligations relatives aux avis d'exécution imposées par l'OCRCVM à ses courtiers membres.

D. DESCRIPTION DU PROCESSUS DE RÉDACTION DES PROCÉDÉS ET MÉTHODES

Conformément aux exigences en matière de gouvernance par comités, d'équité et de caractère raisonnable de l'établissement des prix ainsi que de transparence du modèle d'établissement des prix prévues dans la décision de reconnaissance de la CDS, la CDS a respecté les processus internes établis et s'est penchée sur les questions décrites ci-après.

D.1 Contexte d'élaboration

Le 23 novembre 2012, les commissions des valeurs mobilières ont accordé à l'OCRCVM leur approbation à l'égard des modifications de la Règle 800.49 concernant l'appariement des opérations hors bourse entre courtiers et de la Règle 200.1(h) concernant les exceptions en matière d'obligations relatives aux avis d'exécution. L'OCRCVM a demandé à la CDS de considérer l'opportunité de modifier ses rapports de conformité actuels relatifs à l'appariement des opérations entre courtiers afin de tenir compte de l'évolution de la réglementation et d'étendre la portée de ce rapport pour fournir des récapitulatifs mensuels et trimestriels à ses membres. En mars, le sous-comité chargé des titres d'emprunt et des titres de participation du CADS a consenti à ce que la CDS apporte ces modifications et qu'elle impose des droits conséquents. Le CADS a approuvé le développement le 28 mars 2013.

D.2 Processus de rédaction des Procédés et méthodes

L'établissement de droits et les modifications au barème de prix sont proposés par le groupe de Développement de produits de la CDS. Par la suite, les droits envisagés sont présentés au comité chargé de la tarification et des frais de la CDS (le « comité de tarification ») aux fins d'examen et de présentation de commentaires. Les autorités de réglementation de la CDS peuvent assister aux réunions des comités à titre d'observateurs.

À sa réunion du 3 juillet 2013, le comité de tarification a accepté les droits suggérés. Le Comité d'audit et de gestion des risques de la CDS a tenu compte des remarques du comité de tarification lors de son propre examen de la modification envisagée.

D.3 Questions prises en compte

La CDS suggère que des frais fixes soient appliqués à ce service, car son coût repose sur une production fixe (c'est-à-dire, les rapports de conformité) sur laquelle les volumes d'opérations n'influent pas.

D.4 Consultation

La tarification proposée a été présentée au sous-comité chargé des titres d'emprunt et des titres de participation du CADS ainsi qu'au CADS lui-même, aux fins de discussion, avant le dépôt de la proposition auprès du comité de tarification. Le CADS a donné son aval aux droits envisagés. L'examen a permis au comité de tarification de valider le caractère acceptable des motifs de l'établissement de ces nouveaux droits et des droits d'abonnement quotidiens envisagés eux-mêmes.

Avis de modification et de sollicitation de commentaires – Droits d'abonnement quotidiens applicables aux rapports de conformité pour l'OCRCVM – article 49 de la Règle 800

Les droits envisagés couvrent les coûts de la transmission des statistiques relatives à la conformité quotidiennes, mensuelles et trimestrielles ainsi que des données relatives aux opérations non conformes. Le service sera offert au moyen d'une interface Web sécurisée. Les abonnés pourront sauvegarder aux formats Excel et PDF les données courantes sur leurs ordinateurs (pendant une période maximale de six mois, soit deux périodes trimestrielles de mesure de la conformité). Une fonctionnalité sera également offerte, moyennant des droits de recherche en vigueur (7020), pour accéder aux données de l'historique et les imprimer. La CDS conservera les données de statistiques relatives à la conformité et les données relatives aux opérations non conformes pendant une période pouvant aller jusqu'à sept ans. Les droits envisagés figureront à la section Services d'information et de soutien du Barème de prix 2013 de la CDS et des mises à jour périodiques de celui-ci, sous la rubrique « Production de rapports de conformité pour l'OCRCVM – article 49 de la Règle 800 ».

D.5 Autres possibilités étudiées

Les membres du sous-comité chargé des titres d'emprunt et des titres de participation ont discuté de trois possibilités avec l'OCRCVM. La première possibilité consistait à remplacer uniquement le Rapport de conformité – Appariement d'opérations de l'adhérent (SGR 58) et à continuer à fournir quotidiennement à l'OCRCVM le détail des opérations. La deuxième envisageait la production par la CDS de rapports mensuels ainsi que la production de rapports trimestriels. La dernière possibilité consistait à simplement mettre fin à la production de rapports du service d'appariement des opérations entre courtiers.

Un consensus a été dégagé selon lequel il serait plus efficient pour les courtiers membres de l'OCRCVM que la CDS fournisse un moyen flexible, mais uniforme de répondre aux besoins des membres adhérents admissibles en matière de rapports de conformité quotidiens, mensuels et trimestriels. L'autre solution possible aurait été que chaque courtier membre de l'OCRCVM mette sur pied ses propres procédures et processus de suivi et les normalise selon celles de l'OCRCVM.

D.6 Plan de mise en œuvre

La CDS prévoit que les droits envisagés entrent en vigueur au moment de la mise en œuvre du service de production de rapports de conformité pour l'OCRCVM, le 1^{er} octobre 2013. La date prévue pour la mise en œuvre a fait l'objet de communications périodiques à l'intention des adhérents de la CDS, tant par l'intermédiaire du CADS et de ses sous-comités que lors de rencontres avec la clientèle organisées par la Gestion des relations avec la clientèle. Les directeurs des relations avec la clientèle et le personnel du Service à la clientèle de la CDS informeront leurs clients des modalités des changements à venir et leur offriront de la formation avant la mise en œuvre. Par la même occasion, la CDS demandera aux courtiers membres de l'OCRCVM de s'abonner au service au moyen du formulaire CDSX843F (Demande d'accès aux services Web à l'intention des adhérents de la CDS). Lorsque le formulaire rempli lui sera transmis, la CDS associera l'IDUC de l'abonné au nouveau service. Les clients pourront lier des utilisateurs particuliers au service, en tout temps avant la mise en œuvre, avant que la facturation n'entre en vigueur le 1^{er} octobre 2013.

Les droits envisagés auront le code de service 4500 et figureront à la section Services d'information et de soutien du Barème de prix 2013 de la CDS, sous la rubrique Production de rapports de conformité pour l'OCRCVM – article 49 de la Règle 800. Une fonctionnalité sera aussi offerte pour accéder aux données de l'historique et les imprimer, moyennant les droits de recherche en vigueur (7020 – Demande spéciale de recherche : 100 \$) qui figurent à la section Services d'information et de soutien du Barème de prix 2013 de la CDS.

La CDS publiera un bulletin à l'intention de ses adhérents la semaine précédant la mise en œuvre afin de leur rappeler les changements à venir.

La CDS est reconnue à titre de chambre de compensation par l'Autorité des marchés financiers en vertu de l'article 169 de la *Loi sur les valeurs mobilières du Québec* ainsi qu'à titre d'agence de compensation par la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario en vertu du paragraphe 21.2 de

Avis de modification et de sollicitation de commentaires – Droits d'abonnement quotidiens applicables aux rapports de conformité pour l'OCRCVM – article 49 de la Règle 800

la *Loi sur les valeurs mobilières* de l'Ontario et par la British Columbia Securities Commission en vertu du paragraphe 24d) de la *Securities Act* de la Colombie-Britannique. De plus, la CDS est réputée être la chambre de compensation pour le CDSX^{MD}, système de compensation et de règlement désigné par la Banque du Canada en vertu de l'article 4 de la Loi sur la compensation et le règlement des paiements. L'Autorité des marchés financiers, la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, la British Columbia Securities Commission et la Banque du Canada sont ci-après collectivement désignées par l'expression « autorités de reconnaissance ».

Les droits envisagés pourraient entrer en vigueur dès qu'ils auront été approuvés par les autorités de reconnaissance à la suite de la publication de l'avis et de la sollicitation de commentaires auprès du public. L'application de ces droits est prévue pour le 1^{er} octobre 2013.

E. INCIDENCE DU PROJET DE MODIFICATION SUR LES SYSTÈMES

E.1 CDS

- a) Un nouveau service en ligne TRAX, le service Statistiques relatives à la déclaration d'opérations TRAX, sera mis en œuvre. Il administrera l'accès à la fonctionnalité de Production de rapports de conformité pour l'OCRCVM – article 49 de la Règle 800.
- b) L'accès au service est contrôlé au moyen de l'IDUC et de l'ID utilisateur.
- c) Le CDSX enregistrera quotidiennement le rapport d'activité pour chaque IDUC inscrit au service Statistiques relatives à la déclaration d'opérations TRAX.
- d) Le CDSX enregistrera quotidiennement le rapport d'activité pour chaque recherche de l'historique.
- e) Les rapports d'activité seront transmis mensuellement au système de facturation de la CDS sous les codes de service 6201 ou 7020.

E.2 Adhérents de la CDS

- Aucun changement aux systèmes des adhérents n'est nécessaire.
- Les protocoles de facturation actuels continueront de s'appliquer.
- Les factures des abonnés afficheront une nouvelle ligne réservée au code de service 6201.

E.3 Autres intervenants du marché

Le service est uniquement offert aux courtiers membres de l'OCRCVM.

F. COMPARAISON AVEC LES AUTRES AGENCES DE COMPENSATION

Les droits envisagés ne s'appliqueront qu'aux adhérents du CDSX qui utilisent le service d'appariement des opérations entre courtiers du CDSX. La CDS n'a connaissance d'aucune agence de compensation offrant à ses membres un soutien à la production de rapports de conformité en réponse à une réglementation analogue à l'extérieur du Canada.

G. ÉVALUATION DE L'INTÉRÊT PUBLIC

La CDS a déterminé que le projet de tarification ne va pas à l'encontre de l'intérêt public.

H. COMMENTAIRES

Veuillez faire parvenir vos commentaires écrits à l'égard du projet de modification dans les 30 jours civils suivant la date de publication du présent avis dans les bulletins de l'Autorité des marchés

Avis de modification et de sollicitation de commentaires – Droits d'abonnement quotidiens applicables
aux rapports de conformité pour l'OCRCVM – article 49 de la Règle 800

financiers, de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario ou de la British Columbia Securities Commission, aux coordonnées suivantes :

Stephen Nagy
Sous-directeur général, Gestion des produits
Services de dépôt et de compensation CDS inc.
85, rue Richmond Ouest
Toronto (Ontario) M5H 2C9

Téléphone : 416 365-3573
Courrier électronique : snagy@cds.ca

Veillez également faire parvenir un exemplaire de ces commentaires à l'Autorité des marchés financiers, à la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario et à la British Columbia Securities Commission, aux personnes indiquées ci-après :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Secrétaire générale
Autorité des marchés financiers
800, square Victoria, 22^e étage
C.P. 246, tour de la Bourse
Montréal (Québec) H4Z 1G3

Télécopieur : 514 864-6381
Courrier électronique : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Manager, Market and SRO Oversight
Market Regulation Branch
Ontario Securities Commission
Suite 1903, Box 55
20, rue Queen West
Toronto (Ontario) M5H 3S8

Télécopieur : 416 595-8940
Courrier électronique : marketregulation@osc.gov.on.ca

Doug MacKay
Manager, Market and SRO Oversight
British Columbia Securities Commission
701, rue West Georgia
C.P. 10142, Pacific Centre
Vancouver (Colombie-Britannique) V7Y 1L2

Télécopieur : 604 899-6506
Courrier électronique : dmackay@bcsc.bc.ca

Mark Wang
Manager, Legal Services
British Columbia Securities Commission
701, rue West Georgia
C.P. 10142, Pacific Centre
Vancouver (Colombie-Britannique) V7Y 1L2

Télécopieur : 604 899-6506
Courrier électronique : mwang@bcsc.bc.ca

La CDS mettra à la disposition du public, sur demande, des exemplaires de tous les commentaires recueillis au cours de la période de sollicitation de commentaires.

7.3.2 Publication



AVIS DE CONFORMITÉ

EN VERTU DE L'ARTICLE 22 DE LA LOI SUR LES INSTRUMENTS DÉRIVÉS

MODIFICATION À LA RÈGLE A-1A CRITÈRES RELATIFS À LA RELATION MANDANT/MANDATAIRE

La soussignée confirme que les modifications et, s'il y a lieu, les ajouts et les abrogations aux règles de la Corporation canadienne de compensation de produits dérivés ont été apportés conformément à la *Loi sur les instruments dérivés* (L.R.Q., chapitre I-14.01).

FAIT à MONTRÉAL le 19 août 20 13 .

(s) Pauline Ascoli

Pauline Ascoli
Secrétaire adjoint
CORPORATION CANADIENNE DE COMPENSATION DE PRODUITS DÉRIVÉS

7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

7.5 AUTRES DÉCISIONS

DÉCISION N° 2013-PDG-0146

Groupe TMX Limitée

(Approbation du modèle de répartition interne des coûts et politiques relatives à la répartition des coûts et aux prix de cession interne)

Vu la décision n° 2012-PDG-0075 prononcée par l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 2 mai 2012 (la « décision n° 2013-PDG-0075 ») reconnaissant à titre de bourse au Québec en vertu de l'article 12 de la *Loi sur les instruments dérivés*, L.R.Q., c. I-14.01 (la « LID ») :

1. Groupe TMX Limitée, anciennement Corporation d'Acquisition Groupe Maple (« Groupe TMX »);
2. Groupe TMX Inc. (« TMX »);
3. Bourse de Montréal Inc. (la « Bourse »);

Vu la reconnaissance, par la décision n° 2012-PDG-0075 de la Bourse à titre d'organisme d'autoréglementation pouvant exercer des activités au Québec en vertu de l'article 68 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.1 et de l'article 12 de la LID;

Vu la décision n° 2012-PDG-0078 prononcée par l'Autorité le 2 mai 2012 (la « décision n° 2012-PDG-0078 ») reconnaissant à titre de chambre de compensation au Québec en vertu de l'article 12 de la LID :

1. Groupe TMX;
2. TMX;
3. la Bourse;
4. Corporation canadienne de compensation de produits dérivés;

Vu la décision n° 2012-PDG-0142 prononcée par l'Autorité le 4 juillet 2012 (la « décision n° 2012-PDG-0142 ») reconnaissant à titre de chambre de compensation au Québec en vertu de l'article 169 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 :

1. Groupe TMX;
2. La Caisse canadienne de dépôt de valeurs limitée;
3. Services de dépôt et de compensation CDS inc.;

Vu les conditions énoncées au paragraphe a) de la section VIII de la Partie I de la décision n° 2012-PDG-0075, au paragraphe a) de la section VIII de la Partie I de la décision n° 2012-PDG-0078 et aux paragraphes 9.1 et 27.1 de la Partie I de la décision n° 2012-PDG-0142 en vertu desquelles Groupe TMX doit obtenir l'approbation préalable de l'Autorité avant de mettre en œuvre quelque modèle de répartition interne des coûts et politiques relatifs à la répartition des coûts et aux prix de cession interne, y compris les modifications qui peuvent y être apportées, entre Groupe TMX et les membres de son groupe (ensemble, les « conditions »);

Vu la demande de Groupe TMX en vue d'obtenir l'approbation de l'Autorité de son modèle de répartition interne des coûts et politiques relatives à la répartition des coûts et aux prix de cession interne (le « Modèle de répartition ») complétée le 14 août 2013;

Vu les conditions qui ont notamment pour objectif d'éviter les subventions croisées entre les diverses activités des entités du Groupe TMX;

Vu les informations fournies par Groupe TMX au soutien de la demande;

Vu la recommandation de la Direction principale de l'encadrement des structures de marché d'approuver le Modèle de répartition puisqu'il n'a pas pour effet de créer de subventions croisées entre les diverses activités des entités du Groupe TMX et puisque les inducteurs de coûts permettent une répartition équitable des coûts des services partagés sans par ailleurs imposer une lourdeur administrative lors de l'application du Modèle de répartition;

En conséquence :

L'Autorité approuve le Modèle de répartition de Groupe TMX.

Fait le 23 août 2013.

Louis Morisset
Président-directeur général